

Exigez **MAG** à l'intérieur

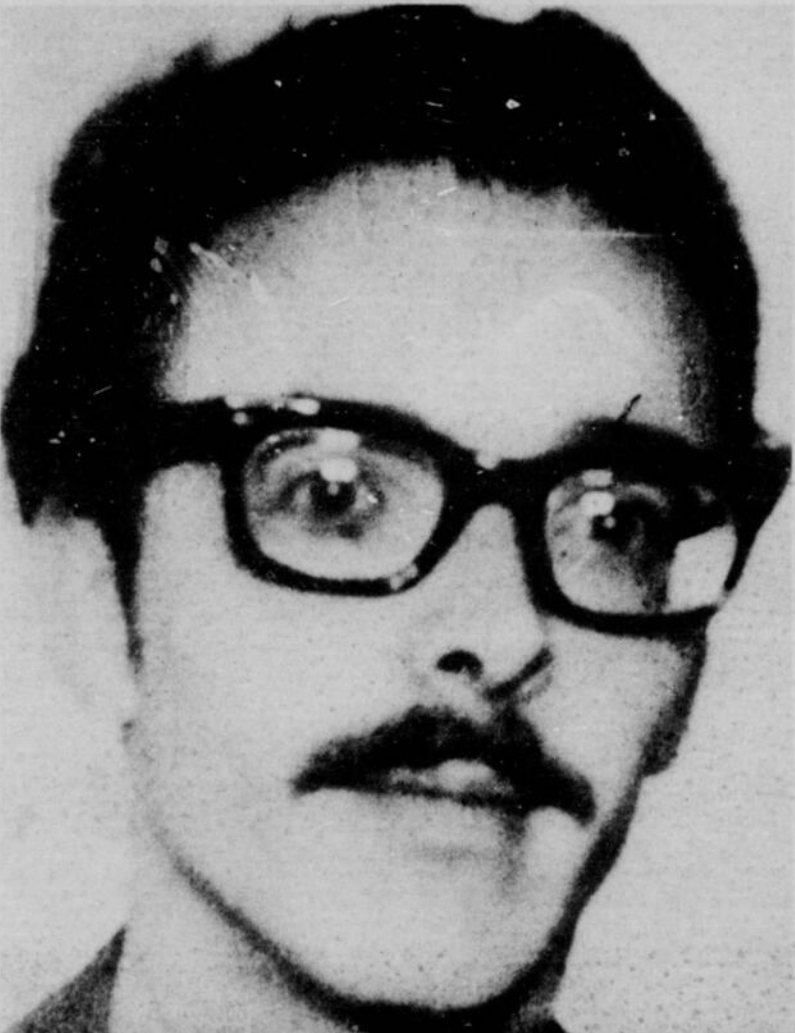
BIBLIOTHÈQUE
10 JUIL 1970

LE PETIT JOURNAL

Montréal • 45e année • No 8 • Semaine du 20 décembre 1970

• E.-U.: 25¢ 20¢
Service à domicile 25¢

*Leurs aventures aux Etats-Unis, à Cuba,
en Italie, en France, en Algérie et en Jordanie*



Pierre (Salem) Charrette

LES VRAIS VISAGES DES FLQ

Sélim et Salem



Alain (Sélim) Allard

*En dépit des grands
projets des gouvernements*

Le pire hiver de chômage depuis 1930

(Pages 6-7-8-9)

On en voudrait aux autorités municipales de Lachine

La petite pègre est-elle responsable de deux attentats à la bombe ?

Marcel Lamarche

La petite pègre de Lachine n'y va pas de main morte de ce temps-ci: elle a fait exploser deux "grenades domestiques" (pipe bomb) en une semaine devant les propriétés des dirigeants de cette banlieue de Montréal.

Le premier incident, — le terme est un peu faible — s'est produit le dimanche, le 6 décembre. Le policier Jean Louis Collette, capitaine détective de la Sûreté de Lachine, veillait tranquillement avec sa femme et sa fille dans le salon de sa coquette maison, 25e avenue. Vers les 8 heures du soir, il va par hasard jeter un coup d'oeil à la fenêtre. Qu'est ce qu'il voit? Un homme accroupi en train apparemment de mettre le feu à la haie de son parterre. "Je voyais des flammèches", m'a-t-il déclaré. "Et j'ai pensé que les arbrisseaux de la haie, très secs à ce temps-ci de l'année pouvaient facilement prendre en feu.



Le capitaine-détective Jean-Louis Collette...il n'aurait pu être terrible, me déclare le capitaine. Cette grenade

Ne faisant ni un, ni deux, le policier Collette sort en courant pendant que l'intrus prend la poudre d'escampette sans demander son reste. Le policier se penche vers ce qui flambait sous ses arbrisseaux, il s'aperçoit qu'il s'agit d'une grenade domestique communément appelée "pipe bomb". Il a juste le temps de la ramasser et de la jeter dans la rue. Elle ne sautera pas heureusement, car, entre temps, la mèche allumée à un bout s'est éteinte.

Qu'est ce que c'est que cette "grenade domestique", cette "pipe bomb"? Ces engins sont très dangereux et n'importe qui peut en fabriquer. Ils sont faits d'un bout de tuyau rempli de poudre à fusil et bouché aux deux bouts par deux capsules vissées. Une des capsules percées laisse passer une mèche qu'on enflamme lorsqu'on veut faire sauter le tout.

"Ca aurait pu être terrible, me déclare le capitaine. Cette grenade



Le magasin de M. Raymond Tessier, victime de l'activité de la petite pègre de Lachine (Photos Roger Lamoureux)

était assez forte pour briser toutes mes vitres, faire craquer mon solage, me blesser (ou me tuer) moi, ma femme et ma fille."

La police et les pompiers ont été mandés sur les lieux mais c'est le service technique de la police de Montréal qui est venu désamorcer la grenade.

Cet attentat a beaucoup fait jaser à Lachine. On en était à peine revenu qu'un autre exploit du même genre se répétait. Cette fois, vendredi passé, le 11 décem-

bre, (pour la 2ème fois durant la même semaine), une autre "pipe bomb" était jetée devant le magasin de meubles J & R. Tessier, 2475 Notre-Dame, à Lachine. Lors de cet attentat, la grenade, cette fois, a explosé, brisant les deux vitres du magasin. L'un des propriétaires de l'établissement M. Raymond Tessier, est conseiller municipal.

Les raisons ?

On s'est donc attaqué au chef de police et à un conseiller municipal de Lachine. Jusqu'ici, on se demandait le pourquoi du premier attentat à la grenade domestique. Aujourd'hui, on s'en doute. Il s'agirait de la petite pègre qui se venge de la fermeture de certaines boîtes de nuit, de certains cabarets qui violent les règlements de

Loi de la Régie des Alcools (non observance des heures de fermeture, mauvaise tenue des serveuses, danseuses trop audacieuses, etc... etc)

On s'est rappelé tout à coup qu'avant l'attentat contre le capitaine Collette qui ne se connaît pas d'ennemis, la Régie des Alcools avait fait fermer le "Stardust", de Lachine. Et puis récemment c'était au tour d'un autre cabaret de Lachine, l'An-Ro de faire cadencasser ses portes.

Arrêtée à l'aéroport de Dorval La belle Ursula avait un poids sur l'estomac: 1,275 pièces d'or



Cette ceinture doublée d'ouate pour ne pas blesser celle qui la portait contenait 1,275 pièces d'or d'un poids total de 35 lb.

Nos douaniers n'ont pas les yeux dans leurs poches. C'est souvent en apercevant un geste insolite qu'ils découvrent quelque chose de pas très catholique. C'est ce qui est arrivé à une jolie Suisse qui voulait passer 1,275 pièces d'or sous le nez des douaniers.

Le 27 septembre dernier, Ursula Fenner, une belle brunette de 20 ans arrivait à Dorval de sa Suisse natale. Comme cela se fait d'ordinaire à l'aéroport, après avoir rempli les premières formalités d'usage auprès des officiers de la Santé et de l'Immigration, la belle Ursula alla récupérer ses bagages au carroussel.

Les douaniers qui ne sont pas de bois avaient remarqué cette jolie brune. Une belle femme ça ne passe jamais inaperçu, c'est d'ailleurs sa beauté qui perdit Ursula.

Au moment même où elle allait se saisir de sa valise, elle perdit l'équilibre vers l'avant. Tentant une nouvelle fois d'attraper sa valise en se penchant sur le côté, elle perdit encore l'équilibre. Ce n'est qu'à une troisième tentative, en écartant assez les jambes que Mlle Fenner put récupérer son bagage.

Un douanier qui avait vu la scène, trouva que les gestes mala-

droits de la voyageuse cachaient quelque chose de louche. Il flaira qu'il y avait anguille sous roche.

Il s'approcha de la demoiselle et lui demanda de l'accompagner à la salle de déshabillage, où il l'a remise entre les mains d'une matrone qui eut droit au strip-tease, auquel le douanier regretta sûrement de ne pas pouvoir assister.

En plus d'exhiber de jolies formes, la belle Ursula découvrit à la matrone une ceinture qui n'avait rien de chaste, mais qui était remplie de pièces d'or: 1,275 pièces d'or, d'un bel or sonnante et réverbérant, d'un poids total de 35 lbs. Vous comprenez pourquoi la belle voyageuse ne pouvait retrouver son équilibre en se penchant vers l'avant sans avoir auparavant trouvé son centre de gravité.

Le tout représentait la coquette somme de \$15,000 (dollars or).

Ces pièces provenaient d'une banque suisse à l'intention des numismates canadiens. Toutefois, ces pièces étaient des imitations de pièces d'or américaines du siècle dernier, ce qui valut à la voyageuse l'inculpation de possession de fausse monnaie, même si les pièces étaient en vrai or.

Plaidant la non culpabilité en invoquant qu'elle n'avait pas déclaré les pièces comme étant de la monnaie et qu'on ne déclare pas au Canada l'argent que l'on transporte, elle fut acquittée.

par Gérard Asselin

Depuis 21 mois

Charette et Allard se livrent à une fantastique fuite à travers le monde

C'est une aventure extraordinaire que vécurent Pierre Charette et Alain Allard, maintenant connus sous les pseudonymes de Salem et Sélim, depuis le cinq mars 1969, alors qu'ils fuyaient le Québec en toute hâte pour ne pas connaître le sort de Pierre-Paul Geoffroy.

Depuis 21 mois, ces deux hommes, considérés dans les milieux terroristes du Québec comme les plus radicaux des FLQ, peuvent en fait écrire un roman qui, s'il n'était pas basé sur la réalité, passerait facilement pour de la science-fiction.

La nouvelle annoncée en GRANDE PRIMEUR par le ministère de la Justice, en fin de semaine dernière, à l'effet que Charette et Allard étaient de présumés complices de Pierre-Paul Geoffroy était connue des lecteurs du Petit-Journal depuis le 17 août 1969. Dans une série d'articles sur le terrorisme au Québec, nous avions à l'époque dévoilé tous les dessous du FLQ-Geoffroy et suivi à la trace les présumés complices jusqu'à Cuba. Ces recherches ainsi que les découvertes subséquentes que nous avons faites nous permettent aujourd'hui de suivre à la trace, Charette et Allard durant les 21 derniers mois.

Le FLQ-Geoffroy

Pour mieux comprendre la situation, il faut revenir en arrière. Geoffroy faisait partie d'une cellule du FLQ comptant au moins cinq membres. Parmi eux, et la chose n'a été découverte qu'il y a deux semaines, un certain Pierre Lacourse, qui ne constituait qu'un terroriste de second ordre. Ce dernier se serait d'ailleurs retiré du FLQ après avoir porté trois bombes. Ce n'est d'ailleurs qu'en confessant ces trois attentats que Lacourse a fait connaître son identité véritable. S'il n'avait pas parlé, personne n'aurait probablement su son appartenance à la cellule Geoffroy.

Tout comme Lacourse un deuxième terroriste de second ordre de cette cellule est disparu le cinq mars 1969. Il s'agit de Michel Lambert, un présumé complice de Geoffroy qui vivait dans la clandestinité depuis près de deux ans.

Les deux plus importants membres de cette cellule, toutefois, étaient Pierre Charette et Alain Allard; Charette, né le 7 juillet 1943, vivait alors sur la rue d'Iberville, près de Henri-Bourassa. Il travaillait comme disothécaire à Radio-Canada. Mesurant cinq pieds et dix pouces, il pèse 140 livres. Quant à Alain Allard, il est aujourd'hui âgé de 29 ans et vivait avec ses parents à Laval-des-Rapides lors de sa disparition.

Arrestation

On se souvient que c'est le cinq mars 1969 que fut appréhendé Pierre-Paul Geoffroy. Les policiers désiraient effectuer cette arrestation dans une certaine forme de clandestinité. Une bombe que l'on croyait piégée dans l'appartement nécessita l'appel à l'aide de l'escouade technique du sergent Côté. La nouvelle fut immédiatement annoncée à la radio.

Alain Allard, alors qu'il retournait chez lui à deux heures du matin, entendit à la radio une nouvelle annonçant la capture d'un terroriste. Recru de fatigue, il n'en fit aucun cas. Il s'éveilla très tôt, à six heures du matin, le six mars, et entendit de nouveau la nouvelle. Il fut pris de panique.

Il téléphona immédiatement à Pierre Charette, qui dormait encore dans sa chambre, à la résidence de ses parents, rue d'Iberville.

Ils se donnèrent rendez-vous pour sept heures trente à l'angle des rues Henri-Bourassa et Tanguay, dans le nord de la Métropole, et là s'engouffrèrent dans un taxi pour se faire conduire à l'hôtel Vanda de Pont-Viau où ils consommèrent quelques bières, tout en discutant des mesures à prendre à la lumière des derniers événements.

Ils prirent l'autobus vers dix heures du matin pour se diriger vers St-Calixte avec l'idée de s'y réfugier dans un camp appartenant au père d'Alain Allard. En route, ils se convainquirent du ridicule de leur décision et rebroussèrent chemin pour revenir à Montréal, ne se rendant pas plus loin que Bois-des-Filions.

Dans la Métropole, ils communiquèrent avec un des dirigeants du Comité Vallières-Gagnon et obtinrent une aide financière de \$150 pour leur permettre de fuir avec rapidité. Ils étaient tous les deux sans le sou.

Fuite vers New-York

A trois heures de l'après-midi, le six mars, on les retrouvait à la gare Windsor où ils achetèrent deux billets de train pour New York. Le train ne partant qu'à neuf heures et trente du soir, ils se rendirent dans deux tavernes différentes du centre-ville, pour y consommer, afin d'éviter de circuler dans la rue et d'y être possiblement appréhendés. Ils ne savaient pas alors que leurs identités étaient toujours inconnues des forces policières.

Ils montèrent à bord du train sans coup férir à l'heure prévue et descendirent à New York à sept heures trente du matin le sept mars 1969. Ils se dirigèrent immédiatement vers le quartier général des Black Panthers, à Harlem. Charette avait déjà pris contact avec ces radicaux noirs américains lors de la Conférence hémisphérique sur la Paix au Vietnam, qui avait eu lieu à Montréal en janvier 1969.

Ce n'est qu'à deux heures et trente de l'après-midi que Charette et Allard obtinrent de rencontrer un leader des Panthers. On les dirigea alors vers un local de l'organisme, à Harlem, où ils trouvèrent refuge durant une semaine. Etant les seuls Blancs parmi des dizaines de Noirs pré-



Pierre Charette a tenu en respect durant près d'une heure, l'hôtesse de l'air Nancy Nowicki, (à droite), sous la menace d'un revolver, dans la cabine de l'avion détourné vers Cuba. Le capitaine de l'appareil, à gauche est Edward Hodgson.

Assurez-vous que le supplément MAG est inséré dans ce journal

LE PETIT JOURNAL

Montreal • 43e année • No 45 • Samedi du 31 août 1969

• L.L.: 25¢ 20¢
Service à domicile 35¢

Un des complices du terroriste Geoffroy caché 2 mois chez les Black Panthers à N. Y.



Voici un Boeing 727 des National Airlines. Pierre Charette a détourné de Miami un avion à destination de Cuba.

Charette se sauve à Cuba en détournant un avion N.Y.-Miami

Des révélations sensationnelles et exclusives

Comment nos terroristes s'entraînent à Cuba

Dans son édition du 31 août 1969, le Petit Journal décrivait déjà avec précision la fuite de Pierre Charette vers Cuba, en détournant un avion des National Airlines.

De Yves Langlois à Pierre Séguin



"Pierre Séguin" le personnage énigmatique dans l'enlèvement du diplomate James Richard Cross, est demeuré inconnu durant très peu de temps. En trois jours, les policiers découvraient sa véritable identité grâce à une photographie captée à TdH. (à droite) et transmise aux journaux. Malgré son peu de clarté, cette photo a permis l'identification positive du felquiste. Pour notre part, nous avons réussi à découvrir une photographie très claire d'Yvon Langlois, prise en 1967. La physionomie du jeune terroriste de 23 ans, s'est considérablement transformée en ces trois années. Nous vous la présentons en exclusivité.



chant la haine des Blancs, ils risquaient toutefois d'attirer la curiosité des policiers.

On les transféra alors dans Greenwich Village, chez un couple de Blancs socialistes. On leur fournit même des fausses cartes d'identité volées à des touristes français de passage à New York.

Dès son arrivée dans Greenwich, Charette fit parvenir un communiqué à quatre journaux de Montréal. Seul le Journal de Montréal le publia. La Presse, Le Devoir et Montréal-Matin ne les prirent pas au sérieux.

Retour d'Allard

Cinq semaines plus tard, Allard manifesta l'intention de revenir à Montréal, constatant que son identité n'avait pas été publiée pour recherches. Le 13 avril, trois Montréalais se rendaient dans la Métropole américaine et ramenaient Allard à Montréal à bord d'une Volkswagen, après que le felquiste eu été légèrement transformé physiquement.

Quant à Charette, comme nous le verrons plus loin, il décida de se rendre à Cuba.

Allard, pour sa part, retourna à New York durant le mois de juillet 1969. En compagnie de certains radicaux des "Students for a Democratic Society", il vola quelques bâtons de dynamite dans le Bronx. La nouvelle nous fut annoncée plus tard par Charette, lors d'une entrevue exclusive qu'il nous accorda à Cuba en août 1969.

Cette information permit aux canadiens retracer et le passage d'Allard et Charette à New York. Les Blancs qui les avaient hébergés et qui avaient participé au vol de dynamite furent appréhendés quelques mois plus tard. Ce furent ces explosifs qui servirent dans des attentats contre trois gratte-ciel newyorkais à l'automne 1969. Ces radicaux du SDS furent rapidement appréhendés grâce à une information qu'avait laissée échapper Charette à Cuba.

Pendant ce temps, Charette continua de vivre à New York. Il demanda l'aide de ses amis américains pour fuir vers Cuba. Il devait le faire le cinq mai 1969. Il obtint quelque \$1,000 des Panthers, du Parti Communiste (section Greenwich Village), des SDS et de quelques amis mont-réalais.

(Suite p.4)

Suite de la page 3

Détournement d'avions

En plus les Panthers lui remirent un revolver à barillet de calibre .38, et un compagnon. Il s'agit d'un Panther que Charette ne connaissait que sous le pseudonyme de "Steve". Son identité réelle était John Lemard, âgé de 34 ans, de Harlem, dont le nom de guerre était "Ibrahim".

Grâce à l'aide du FLP, à Montréal, Charette et Ibrahim furent pourvus d'une fausse identité. Les papiers volés à Montréal et fournis à Charette portaient le nom de J. Gagnon, tandis que ceux d'Ibrahim portaient l'identité de N. Marion.

Le quatre mai 1969, les deux hommes réservèrent deux places à bord d'un avion des National Airlines qui devait quitter New York le lendemain pour se rendre à Miami.

Le cinq mai, à quatre heures et 10 minutes, de l'après-midi, Charette et Ibrahim prirent place à bord de l'appareil, un Boeing 727 immatriculé N-1-4736, à l'aéroport La Guardia. En tout, le réacteur commercial transportait 68 passagers et sept membres d'équipage.

L'envol se fit à l'heure prévue et le voyage fut des plus calmes durant les deux premières heures. Ce fut vers 5 heures et 45 minutes du soir que Charette passa à l'attaque, soit vingt minutes avant le moment prévu pour l'atterrissage à Miami.

Charette appela alors l'hôtesse de l'air en devoir dans sa section, en l'occurrence Nancy E. Nowicki. Alors que cette dernière s'approchait du siège du terroriste québécois, ce dernier sortit son revolver de la poche intérieure de son veston et le dirigea en direction de la tête de l'hôtesse.

Vers Cuba

"Ouvrez-moi la porte menant à la cabine de pilotage ou je vous tire une balle dans la tête," dit Charette en anglais. L'hôtesse obtempéra à l'ordre et le conduisit à la cabine où Charette s'adressa au capitaine-pilote Edward R. Hodgson, lui interdisant de communiquer par radio avec le sol et lui donnant ordre de faire route vers Cuba.

L'équipage, ayant reçu des ordres très stricts dans l'éventualité d'un acte de piraterie, obéit sans protester. Le pilote modifia légèrement son cap et se dirigea directement vers La Havane.

Pendant ce temps, Ibrahim avait sorti un couteau à cran d'arrêt de ses poches et s'était approché de la porte de la cabine. Il y demeura tout au long du voyage et ne fut importuné par aucun passager.

Quant à Charette, il maintint son arme toujours dirigée vers la tête de l'hôtesse qui dut demeurer dans la cabine.

En vue des côtes cubaines, le capitaine Hodgson fit savoir à Charette qu'il devait reprendre les communications-radio afin d'obtenir les coordonnées nécessaires à l'atterrissage à La Havane.

Charette y consentit mais fut surpris du fait que ce fut une femme qui répondit à l'appel au présumé aéroport Jose Martí. Craignant d'être dupe et croyant que l'avion se dirigeait vers la Floride plutôt que vers Cuba, Charette demanda à la jeune femme de lui parler, par radio, d'un communiste cubain très peu



Cette photo fut publiée dans une édition d'août de Perspective. Elle montre, de gauche à droite, Alain (Selim) Allard, Pierre (Salem) Charette et le journaliste Pierre Nadeau.

connu à l'étranger, Jose Antonio Etcheverria. La jeune femme lui expliqua qu'Etcheverria était le chef responsable du mouvement d'insurrection étudiant à La Havane au début de la révolution cubaine, et qu'il avait été fusillé après l'assaut du palais présidentiel de Batista, en 1954.

Charette fut satisfait de l'explication et ordonna au pilote d'atterrir, ce qu'il fit immédiatement. Les deux pirates de l'air furent pris en charge par les soldats et l'avion put reprendre son vol quatre heures plus tard.

Des connaissances

Charette fut accueilli sur place par Raymond Villeneuve, felquiste de la vague 1963 et y fut plus tard rejoint par Mario Bachand, actuellement recherché par la police.

Grâce à des informations obtenues à Montréal, nous avions appris la présence de Charette à Cuba en juillet 1969. Il vivait alors à La Havane sous l'identité de Bruno Rodriguez et dormait dans une famille cubaine, sur la Plaza Venitia, en bordure du célèbre Maleçon, moins d'un demi-mille de la forteresse La Cabana où il avait été détenu pour interrogatoire durant quelques jours.

Durant un séjour de deux semaines à La Havane, en juillet

et août 1969, Charette et Bachand nous consentirent plusieurs entrevues, entrecoupées de journées de travail "volontaires" dans les champs de canne à sucre. A noter que ces entrevues se déroulèrent toutes à l'hôtel Deauville où furent accueillis les ravisseurs du diplomate Cross, 41 y a deux semaines.

Charette nous parla alors de son retour prochain au Québec où le FLQ "recourrait aux assassinats sélectifs."

Les reportages rédigés et publiés en août 1969, par Le Petit Journal provoquèrent alors une forme de "malaise diplomatique" entre le Canada et Cuba qui préféraient, auparavant, fermer les yeux sur la présence des felquistes du Québec dans le paradis communiste des Caraïbes.

Allard part à son tour

Par ailleurs, les reportages du Petit-Journal soulevèrent les craintes d'Alain Allard qui vivait clandestinement au Québec et qui voyait pour la première fois son identité étalée dans les journaux.

Il se rendit au Mexique en automobile et transféra rapidement à Cuba où il rejoignit Pierre Charette Mario Bachand et Raymond Villeneuve.

Cuba invita alors les terroristes québécois, très poliment il faut le dire, pour des raisons commercia-

les surtout, à trouver refuge ailleurs, si possible.

Villeneuve et Bachand prirent l'avion pour l'Espagne au début de septembre 1969 et se rendirent ensuite en Algérie. Quant à Charette et Allard, ils furent nantis de nouvelles identités et s'embarquèrent à bord d'un cargo pour faire route vers l'Europe.

En Italie et en France

En fin de septembre 1969, le navire fit escale à Gênes en Italie où ils tentèrent d'obtenir un visa de séjour. L'Interpol veillait et possédait déjà leurs véritables identités. Ils furent refoulés sur le navire.

A Cherbourg, en France, ils se frappèrent de nouveau sur une porte close. Le navire fit alors route vers l'Afrique du Nord où l'Interpol perdit sa trace.

Tout ce que l'on sait c'est que Pierre Charette et Alain Allard se trouvaient à Alger à la Noël 1969, où ils fêtèrent en compagnie de Villeneuve et Bachand. Le quatuor était d'ailleurs reçu par Gilles Pruneau, felquiste de 1963 opérant un petit commerce dans la capitale algérienne et qui était disparu de Montréal à la veille même de son procès. Il est le seul felquiste de la première vague à avoir échappé à toutes les poursuites policières.

Après avoir reçu l'entraînement révolutionnaire cubain et algérien surtout un entraînement psychologique, nous devons-nous d'ajouter, Charette et Allard obtinrent la permission du gouvernement algérien de prendre contact avec les Fedayins et furent acceptés pour un stade d'entraînement en Jordanie, cas très rare, sinon unique pour des étrangers.

En Jordanie

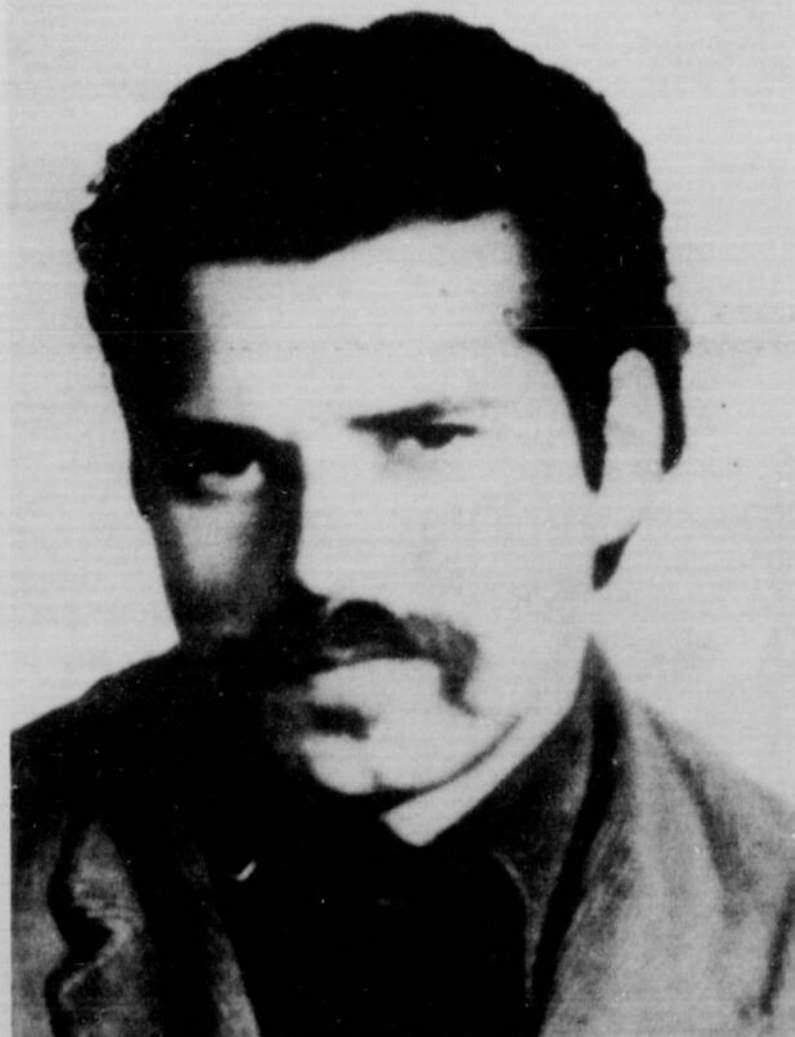
Au printemps et au début de l'été 1970 Charette et Allard s'entraînaient donc quotidiennement avec les Fedayins Palestiniens, en territoire jordanien, ne participant toutefois à aucun coup de main en Israël.

La guerre civile que se livraient toutefois les troupes royales jordaniennes et les Fedayins, cet été, mit Charette et Allard en danger. Ils ne possédaient en effet aucun visa officiel jordanien et pouvaient être capturés en tous temps, risquant d'être abattus à titre d'espions ou pour tout autre motif valable ou non, comme ce fut le cas de centaines de Fedayins.

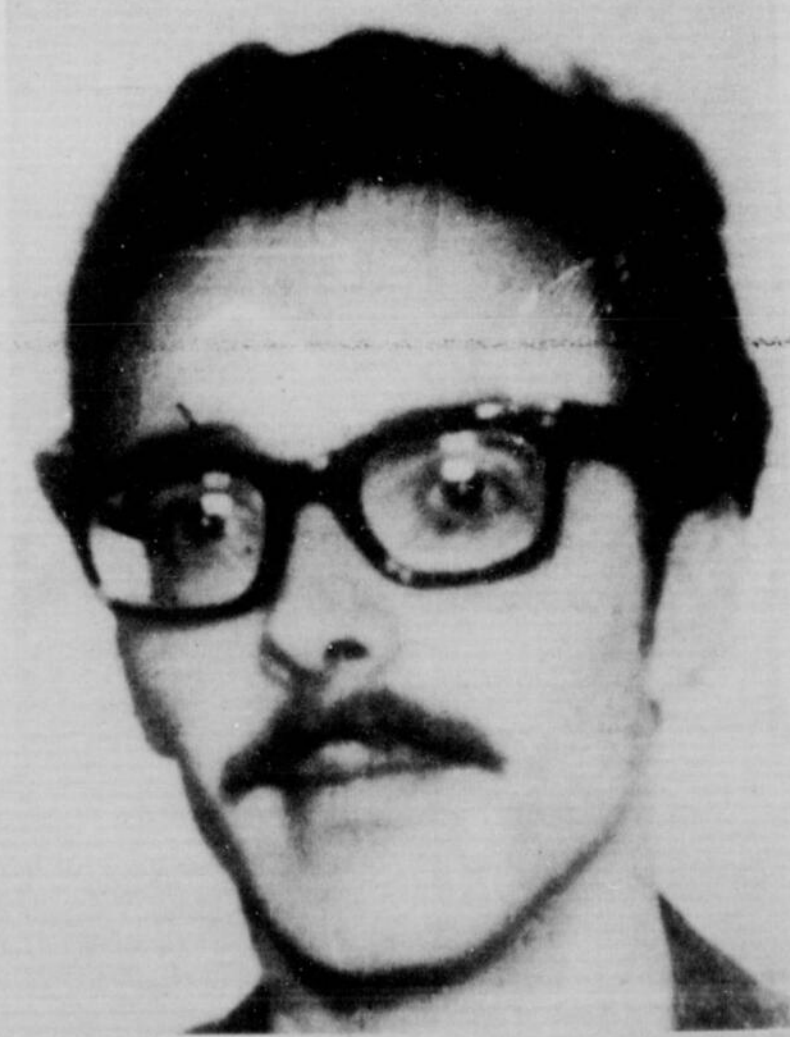
Ils obtinrent la permission de retourner en Algérie où ils vivent présentement, tout comme Bachand et Villeneuve. Après Cuba, ce pays de l'Afrique du Nord semble devenu le paradis de nos réfugiés politiques.

Ces felquistes réfugiés ne se sont d'ailleurs pas manifestés durant la crise provoquée par les enlèvements de messieurs Laporte et Cross. Seul Bachand a accordé une entrevue au magazine français L'Express, se prétendant porte-parole du FLQ en action au Québec. Il parlait alors sous le pseudonyme de François Girod.

Quant à Charette et Allard, c'est sous les pseudonymes de Selim et Salem qu'ils accordèrent une entrevue au journaliste Pierre Nadeau de Radio-Canada, au cours de l'été. Précisons que deux semaines seulement après la parution dans Perspective de l'entrevue de Pierre Nadeau, le Petit Journal affirmait déjà qu'un des deux Québécois-Fedayins-FLQ était Pierre Charette... Une primeur reprise en fin de semaine dernière par de nombreux journaux.



Alain (Sélim) Allard



Pierre (Salem) Charette

Texte:
Jacques Maher
Recherches:
Marcel Lamarche



M. Sylvio Charest, au centre, suit avec intérêt la partie de dames que jouent deux membres sur l'unique jeu et l'une des deux seules tables de l'organisme.

ciés. Les membres, qu'ils soient d'anciens journaliers, machinistes, menuisiers ou encore comptables ou journalistes, s'entendent à merveille entre eux et s'entraident sans la moindre arrière-pensée d'en retirer un profit.

On attend son tour pour utiliser les quelques chaises, les deux tables et le jeu de dames qui composent l'unique "équipement" du local. On joue avec Bidoune, la mascotte du mouvement, une petite chienne qui a été donnée par un membre dont la propriétaire n'aimait pas les chiens.

Et surtout, on attend avec impatience l'appel téléphonique qui offrira un emploi à l'un des membres!

Le comité temporaire des Partenaires associés est composé comme suit: président: Georges Gauthier; vice-président: Ken Morton; secrétaire-trésorier: Georges Gauthier; assistant-secrétaire-trésorier: Adrien Cléroux; directeurs: Georges Gauthier, Ken Morton, Adrien Cléroux, Anthime Laplante, Fernand Fortin, Armand Desrochers et Camille Lamarche; attaché aux relations publiques: Sylvio Charest.

Si on veut aider les Partenaires associés, pas en leur donnant de l'argent mais en leur offrant des emplois, on peut les rejoindre en écrivant à: 2214 Cuvillier, Montréal 402, ou en téléphonant à 526-2391.

Après la maison du chômeur...

Voici l'appartement des 45 ans et plus!

Ils sont 436, âgés de 45 et 72 ans, qui ne veulent pas se laisser vivre aux frais de la société, qui ne veulent pas être considérés comme des vieillards juste bons pour l'hospice, qui ne veulent pas se considérer eux-mêmes comme "finis".

Ils sont 436 membres des Partenaires associés, un organisme créé dans le but de fournir des compétences à la société et de donner à ces compétences la possibilité de travailler.

Les Partenaires associés ont vu le jour au cours de l'été dernier grâce à trois hommes dont les âges oscillent autour de la soixantaine et qui avaient tous connu l'amère expérience de se voir, malgré leur grande compétence et leur expérience, refuser des emplois parce qu'ils étaient "trop vieux".

M. Georges Gauthier, âgé de 63 ans, était surintendant pour une importante entreprise de construction de Montréal. Au début de juillet dernier, il était remercié de ses services parce qu'on le considérait comme trop vieux. Il s'est cherché un autre emploi, mais en vain. C'est alors qu'il a rencontré Adrien Cléroux, 58 ans, un machiniste qui, lui aussi, ne pouvait se trouver de travail en raison de son âge, et Paul Godbout, âgé de 56 ans, un ébéniste qui, plus chanceux que les deux autres, avait réussi à se trouver

un emploi temporaire après une période de chômage. Cet emploi, d'ailleurs, devait devenir stable après quelque temps.

Les Partenaires associés

Les trois hommes se sont dit qu'il y avait peut-être d'autres personnes dans leur cas et qu'il vaudrait la peine de créer un organisme destiné à leur venir en aide. Ils se sont installés à Rosemont, dans l'appartement de l'un d'eux, et leur premier geste a été de faire paraître une annonce dans un quotidien pour demander 1) aux gens de 45 ans et plus qui désiraient travailler de communiquer avec eux et 2) aux employeurs qui se cherchaient des employés compétents de s'adresser aux Partenaires associés.

"On s'attendait à recevoir 8 ou 10 appels, raconte M. Gauthier, c'est 300 appels que nous avons reçus, en très grande majorité de la part de personnes se cherchant un emploi."

Devant cet afflux de réponses, les Partenaires associés ont loué un appartement de cinq pièces, au 2214, de la rue Cuvillier, près de la rue Roy.

L'organisme compte en ce moment 436 membres, dont les âges se situent entre 45 et 72 ans. 95 p. 100 d'entre eux sont des hommes qui sont chômeurs et qui ont besoin de travailler pour gagner leur vie. Le 5 p. 100 qui reste est composé de retraités, de rentiers qui s'ennuient à la maison et qui voudraient bien se trouver du travail.

Les finances ne vont pas trop fort

Si les Partenaires associés vont bien quant au recrutement de membres, il est loin d'en être de même au point de vue financier ou obtention d'emplois.

Disons d'abord que les directeurs de l'organisme ne reçoivent aucun salaire. D'autre part, la cotisation des membres a été fixée à 10\$ par jour... pour ceux qui peuvent payer. En fait, sur les 436 membres, seulement 27 sont considérés comme assez "riches" pour être cotisés et, sur ces 27, 13 sont en retard sur leurs cotisations! L'argent des cotisations sert à payer le loyer, le téléphone, la papeterie.

Du côté emplois, ça ne va pas

tellement bien. Les Partenaires associés ont toutefois réussi certains exploits. Par exemple, ils ont trouvé un contrat pour un petit entrepreneur qui se retrouvait sans travail avec deux béliers mécaniques, une petite pelle mécanique et deux camions. Il peut maintenant survivre en travaillant avec un de ses béliers mécaniques.

Il y a eu aussi l'aventure du lit de la fille d'un des membres... Cette fille s'est mariée et a déménagé en dehors de la ville. Son lit se retrouvait libre et le père l'a apporté aux Partenaires associés. On se demandait quoi en faire quand un autre membre a dit que son fils se mariait et qu'il avait besoin d'un lit. Aussitôt dit, aussitôt fait, le lit a trouvé de nouveaux occupants!

Une atmosphère sympathique

Ce qui frappe le plus un visiteur, c'est l'atmosphère de gaieté et de camaraderie qui existe dans les locaux des Partenaires asso-



Quatre des principaux dirigeants des Partenaires associés: de gauche à droite, MM. Ken Morton, Anthime Laplante, Sylvio Charest et Georges Gauthier.



MM. Charest et Gauthier tentent de trouver un emploi à l'un de leurs membres.



MM. Georges Gauthier et Adrien Cléroux sont fiers de leur mascotte, Bidoune.

C.M. Michaud, prop.
COMPAREZ:

106/30 ENSEMBLE ALLIANCE 3 MCX. 1 diamant. Prix d'escompte \$95.00 COMPAREZ

105/38 BAGUE en or 14 K. 1 diamant. Prix d'escompte \$150.00 COMPAREZ

21/72 JONC en or 10 K. 3 diamants. Prix d'escompte \$38.00 COMPAREZ

La plus vaste collection de bagues à diamants en magasin. CADEAUX pour toutes occasions. DEMANDEZ NOTRE NOUVEAU CATALOGUE '71 GRATUIT

PLAN DE MISE DE COTE
LE PREMIER MAGASIN D'ESCOMPTES EN IMPORTANCE

LES BIJOUTERIES MICHAUD Enr.
937 est, rue BELANGER • 277-0270

A quelques pas de la Plaza St-Hubert Vaste terrain de stationnement en face du magasin



CAMILLE MICHAUD, prop.

OUI...! Ce Camille Michaud est bien celui qui, autrefois, fut le seul fondateur et propriétaire de l'entreprise C.M. IMPORTING. Présentement, pour la région de Montréal, son entreprise est située au 937 est, Belanger, face à un vaste stationnement et à deux pas seulement de la Plaza St-Hubert

GRATUIT:

Un jonc en or blanc ou jaune ou un médaillon d'amour vous sera remis GRATUITEMENT avec l'achat d'un ensemble de bagues à diamants.

par Jean-Paul Robillard

Voici une liste partielle des grands travaux publics et des investissements pour les années 1971-72-73-74 et 75 dont profitera le Québec, soit pour \$6,400,000,000 de projets et quelque chose comme 90,000 nouveaux emplois.

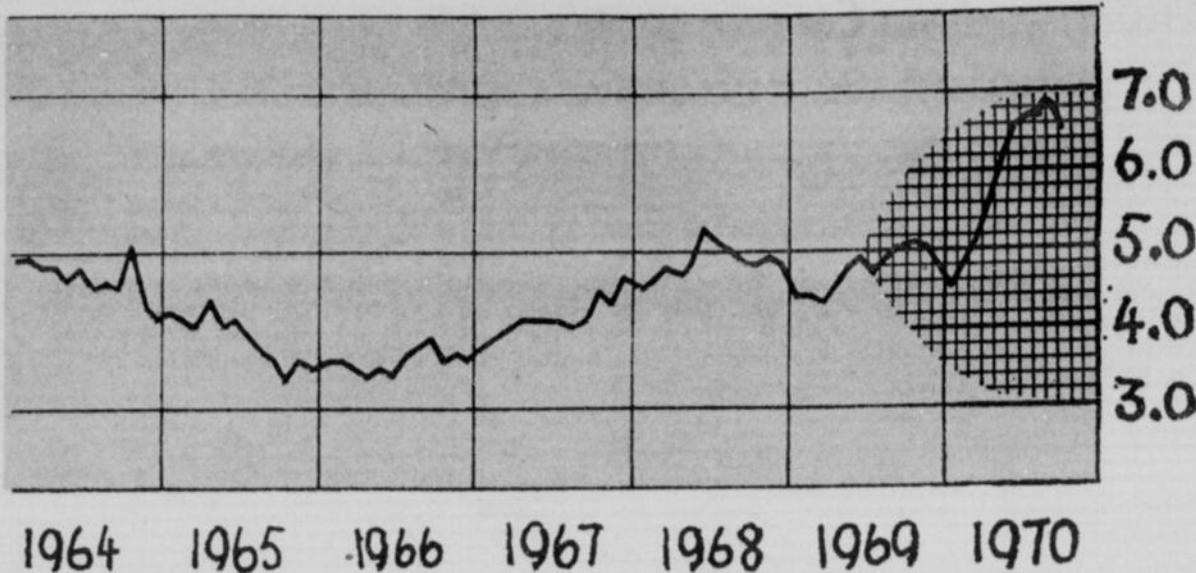
- Barrage de la Manic 3: 600 emplois pour 1971
- Autres projets de l'Hydro: 2,000 emplois jusqu'en 1974. Coût: \$300,000,000.
- Doubler la capacité de 10,000,000 de tonnes du moulin de l'Iron Ore au Lac Carol. Construction d'une usine à Sept-Îles. Coût total: \$290,000,000. D'ici à deux ans: 3,000 emplois dans la construction et 1,350 autres emplois permanents, ceux-là.
- Cité Concordia (ensemble domiciliaire) à Montréal à être parachevé en trois phases et en dix ans, au coût total de \$250,000,000. On dépensera d'ici à trois ans: \$85,000,000. Emplois prévus: 5,000
- Place Desjardins. Coût



Une scène qu'on verra souvent ces semaines-ci: la consultation des petites annonces dans les journaux.

J'ai bien peur que les Pères Noël ne soient pas très gais cette année, guettés qu'ils seront par le chômage, pour beaucoup d'entre eux, dès le lendemain du Jour de l'An. Car cet hiver, tous les économistes sont unanimes: le chômage va nous frapper de plein fouet, et jamais la situation n'aura été aussi pire depuis l'hiver de 1961. Au Québec, le chômage pourrait aller chercher dans les 15 p. 100.

Dans les civilisations post industrielles comme la nôtre, c'est à dire aux techniques très avan-



Ce graphique nous montre la courbe du chômage en pourcentage de la population active au travail.

Quelques travaux pour d'ici à 1975 \$6,400,000,000 de projets et quelque 90,000 emplois

\$100,000,000. Emplois prévus peut-être pas plus de 2,000. Ce projet se réalisera dans Montréal.

- A Québec, on achève la construction d'un gros édifice et on va en construire un autre l'an prochain.
- Raffinerie de St-Romuald à Québec. Coût: \$70,000,000. Nombre d'employés: 1,200
- Une usine de produits chimiques à St-David.
- Dans la région de Québec, on

construira une filiale de Control Data. Coût: \$8,000,000. On ne connaît pas le nombre d'emplois que cette firme procurera. Peut-être une centaine.

- Une usine IBM à Bromont. Coût: \$25,000,000. Nombre d'emplois: 600.
- Une société de pulpe et de papier (pas encore définitif mais probable) Coût \$400,000,000. Quelques centaines d'emplois permanents.

• Un projet de travaux de \$250,000,000 dans le district de la Gare Windsor à Montréal. Nombre d'emplois encore inconnu.

- Extension du métro à Montréal: Coût: \$340,000,000. Quelques milliers d'emplois.
- Usine de plastique près de St-Romuald. Coût de \$20,000,000 à \$80,000,000. Nombre d'emplois inconnu.
- A l'aéroport de Ste-Scholastique, le Fédéral inves-

Guettés eux-mêmes par le chômage le lendemain du Jour de l'An Les Pères Noël seront moins gais cette année

cées, le chômage est d'autant plus révoltant qu'il se camoufle dans une sorte de grisaille des plus trompeuses.

Mais le chômage, comme ici dans le Québec, par exemple, est vraiment là. Il fait des ravages. Il sape les fondements de nos structures politiques, économiques et sociales. Il pousse une partie de nos gens aux esclandres, aux manifestations et même à la révolte.

Même si, comme le note un récent numéro du Time, on ne voit pas de lignes devant les "souples populaires" comme en 1932 parce que une masse de chèques d'assurance chômage et d'allocations sociales de toutes sortes empêchent tous les gueux de descendre carrément dans la rue. Et il faut un oeil très exercé pour s'apercevoir par exemple que, dans les journaux de Toronto, les petites annonces "Aide demandée" ont diminué d'un cinquième depuis un an.

Un Noël noir

Pour beaucoup de famille: "A dieu aux Joyeux Noël tout blancs". Il s'agira plutôt de "Noëls noirs" et j'imagine que devant les demandes de beaucoup

de bambins défavorisés, nos Pères Noël auront les larmes aux yeux.

Au Canada, le taux du chômage se tenait autour de 6.6 pour cent dernièrement, soit 419,000 chômeurs. Il pourrait atteindre 9 pour cent au plus creux de l'hiver. Dans les provinces de l'Atlantique, le taux est présentement de 11 pour cent. La Colombie-britannique, province dite riche, a un taux de chômage de 7.9 pour cent et qui pourrait grimper à 11 pour cent.

Par sa politique déflationnaire, le gouvernement Trudeau est le grand responsable (avec l'instabilité économique américaine) de la situation actuelle. Il le reconnaît d'ailleurs aujourd'hui et veut investir \$1,100,000,000 dans 774 projets qui devraient créer, à plus ou moins longue échéance, 36,940 emplois. Mais attention! Ce nombre d'emplois n'équivaut à peu près qu'au septième du taux de l'accroissement de la population active de l'année dernière.

Un front commun contre le chômage

Le gouvernement de la Colombie Britannique, le Nouveau Parti Démocratique, le Congrès Canadien du Travail, le Parti Québé-

cois, le Ralliement des Créditistes, le Parti conservateur, la Fédération des Travailleurs du Québec et la Confédération des Syndicats nationaux s'acharnent maintenant contre le gouvernement Trudeau, pour, après lui avoir changé son fusil d'épaule, lui faire accélérer le pas vers de nouvelles politiques. Le gouvernement Trudeau d'ailleurs commence à obtempérer. Chez les travailleurs, en chômage ou menacés par le chômage, il y a beaucoup de mécontentement. Un électricien déclarait récemment, reflétant en cela l'opinion de beaucoup de ses confrères: "Ils sont contents au gouvernement de n'avoir créé qu'un taux de chômage de 6 pour cent. On considère les travailleurs comme chair à statistique. Mais dans d'autres pays, beaucoup de gouvernants se seraient fait mettre à la porte pour permettre un taux de chômage de un ou deux pour cent."

On pense qu'une politique monétaire plus souple, combinée à tous ces projets de travaux, pourraient apporter une certaine amélioration dans le domaine de l'emploi au pays. Mais ce sera une amélioration — s'il y en a une — à long terme. En attendant, il faudra patienter.

tira plus de \$11,000,000. L'été prochain, le nombre des emplois atteindra quelque 1,200. D'ici à 1974, on investira à Ste-Scholastique la somme de \$212,000,000.

- A Sidbec, le Québec va verser \$66,000,000. Nouveaux emplois créés: 600 d'ici à quelques années.
- Le gouvernement du Québec construira ou allongera quelques autoroutes du Québec, au coût de \$162,000,000. Ces travaux créeront 15,000 nouveaux emplois, dont la plupart ne seront toutefois pas permanents.
- La Commission des Ecoles catholiques de Montréal construira 1,500,000 pieds carrés de planchers de nouvelles écoles.
- Un projet de \$300,000,000 pour la construction et la réparation de

ENQUÊTE SUR LE CHÔMAGE

logements à travers le Québec. Nouveaux emplois: 30,000.

- Projet de \$2,500,000 sur la Baie James. D'ici à 1975. Quelques milliers d'emplois.
- Projets forestiers dans 32 comtés. \$15,000,000. D'ici à quelques années donnera 10,000 emplois.

Mesures d'Ottawa pour enrayer le chômage

Voici quelques-unes des mesures prises par Ottawa pour enrayer le chômage.

- Les dépenses gouvernementales sont augmentées de \$500 millions (\$100 millions d'ici au 31 mars 1971 et \$400 millions pendant l'année financière 1971-72).
- Prêts de \$150 millions aux provinces pour des travaux contre le chômage dont 45 pour cent iront au Québec, soit \$88 millions.
- Déficit budgétaire prévu de \$220 millions pour l'année financière 1970-71 et déficit prévu de \$600 millions pour 1971-72.
- Augmentation de 10 pour cent des prestations d'assurance chômage, ce qui veut dire des dépenses accrues de \$54 millions d'ici au 3 juillet.
- Dépense additionnelle de \$23 millions, en plus des \$63,000,000 additionnels annoncés en octobre, en travaux exécutés par les ministères fédéraux.
- \$40 millions de plus au budget d'investissements de la Société centrale d'hypothèque et de logement.
- Nouveau système de stimulants à l'industrialisation pour le sud-est de l'Ontario et le sud-est du Québec, y compris Montréal. Tout le Québec devient "région désignée"
- Un montant additionnel de \$20 millions en deux ans pour les voies d'accès et services locaux à l'aéroport international de Ste-Scholastique.
- Nouvelle disposition plus généreuse relative à l'amortissement des investissements pour les entreprises de transformation.

par Jean-Paul Robillard

ENQUÊTE SUR LE CHÔMAGE

Le ministre Jean Cornooyer "La création de nouveaux emplois ne réglera pas nos vrais problèmes"

M. Jean Cornooyer, ministre québécois du Travail, tout comme le ministre Castonguay, estime que le fait de créer 100,000 emplois dans le Québec, comme l'a promis M. Bourassa, n'est pas une impossibilité, mais que cette mesure ne réglera pas le fond du problème.

De ce problème qui est beaucoup plus qu'une création de

nouveaux emplois. Il faudra des réformes globales, selon M. Cornooyer. "Car à quoi sert, lance-t-il, de créer tous les emplois du monde si on ne peut arrêter les licenciements massifs dans certains secteurs de l'économie?"

Pour M. Cornooyer, une des façons les plus efficaces d'enrayer le chômage, c'est de donner dans une certaine mesure, l'indépendance à nos grosses industries." M. Cornooyer n'aime pas la guerre mais il constate que le conflit du Vietnam a incité les Américains à acheter du matériel de guerre chez nous. Mais, ces derniers mois, la guerre du Vietnam a ralenti et les affaires ici s'en sont ressenties.

"Nous devons mettre fin, dit-il, à cette dépendance des puissances extérieures si nous voulons régler

nos problèmes de chômage. Je n'ai pas de réponses à tous nos problèmes mais nous préparons un Livre blanc sur la main-d'oeuvre qui sera prêt le printemps prochain. Et j'espère trouver là quelques réponses."

M. Cornooyer a personnellement quatre gros problèmes sur les bras: les négociations avec les métiers de la construction, la politique de la main-d'oeuvre, le renouvellement des conventions collectives de 250,000 fonctionnaires et les négociations sectorielles.

Quant aux fonctionnaires, ils devront jouer le jeu. "Nous n'avons que tant à leur donner, précise M. Cornooyer. S'ils veulent plus, ils devront prendre la responsabilité de faire hausser les taxes. Je crois que c'est clair."

Jean-Paul Robillard



Le ministre CORNOOYER
... des solutions globales.

Selon l'économiste Pierre Harvey

Le grand remède à court terme: la construction de 25,000 logis par an

"Depuis ce printemps, il s'est créé environ 20,000 emplois nouveaux. Et, à moins d'un boom solide et encore dans le domaine de l'habitation à bon marché (20,000 logements par année au Québec pendant un bon bout de temps), M. Bourassa n'aura certainement pas ses 100,000 emplois nouveaux à la fin de 1971".

Telle est du moins l'opinion de l'économiste Pierre Harvey que je suis allé rencontrer dans son bureau pour discuter de la grande question du chômage. Bon an, mal an, il se crée 25,000 nouveaux emplois par année au Québec. "Done, selon M. Harvey, on ne peut dire qu'il y ait eu jusqu'ici encore un gros déblocage au Québec ou il y a présentement quelque 2,190,000 emplois."

M. Harvey me souligne que la diminution des emplois s'est surtout fait ressentir dans la construction au Québec, où ça été "une vraie catastrophe". Pendant que l'Ontario construisait 40,000 nouveaux logements par année, le Québec, lui, n'en érigeait que 12,000. "Et dans le moment, de continuer M. Harvey, on se lance dans la construction d'autoroutes qui ne fournissent relativement que peu d'emplois par rapport à l'industrie de la construction. Il nous faut peut-être des autoroutes mais c'est de logements populaires que nous manquons surtout et je crois que Montréal devrait voir s'ériger 10,000 nouveaux logements à coût modique par année et cela pendant un bon bout de temps si l'on veut vraiment mettre fin au fléau du chômage."

"Je souligne en passant la contradiction qu'il y a de vouloir prolonger le métro pour diminuer le nombre des autos dans le centre-ville et en même temps de construire des autoroutes métropolitaines qui vont juste avoir l'effet contraire, c'est-à-dire d'amener encore plus d'autos dans le centre-ville. Toronto a d'ailleurs aussi commis cette erreur."

Quels remèdes apporter ?

On parle de chômage mais comment faire pour l'enrayer. Là-dessus M. Harvey me répond que le Québec a toujours été désavantagé dans ce domaine par

rapport à l'ouest du Canada et surtout à l'Ontario. "Mais le chômage dans le Québec devient plus grave à mesure que le contrôle fédéral devient plus féroce. Ottawa agit en se basant sur des moyennes nationales qui ne tiennent pas compte, par exemple, du fait suivant: pendant que l'Ontario en effervescence est soumise à l'inflation, le Québec, lui plonge dans un chômage de plus en plus grave. Et on applique la même médecine à tout le monde."

Comme remèdes au fléau du chômage dans le Québec, M. Harvey propose, à court terme, une série de travaux publics centrés surtout sur la construction de logements à loyer modique (20,000 à 25,000 par année dans le Québec). Comme remèdes à long terme, il estime qu'il faut — et c'est un minimum — réaménager les structures politiques et les institutions (banque, fiscalité, système de dépense publique, etc.) dans le sens de la régionalisation.

C'est en ce sens que, selon M. Harvey, la souveraineté du Québec réglerait mieux tous ces problèmes. Mais il ajoute "Je ne tiens pas absolument à ce que le Québec devienne souverain, mais je veux que ça marche, je veux que ça fonctionne."

Autre opinion importante de M. Harvey: avoir à choisir entre le chômage et une incertaine inflation (augmentation des prix) il faut choisir une certaine inflation."



L'économiste PIERRE HARVEY... des logements à prix modiques encore et encore.

C'est bien simple... vous cachez la bouteille

Elle n'est pas jolie ? C'est possible ! Mais elle est plus pratique... plus facile à tenir. Alors vous avez le choix. Ou vous servez quelque chose d'ordinaire dans une bouteille qui essaie d'avoir l'air cher... ou vous servez du dry Gin Corby.

C'est ce que les bons barmen font.



Les Distilleries Corby Ltée, Montréal



ya du coeur au ventre!



de
Kuyper
le gin
au grand
coeur

depuis 1695 John de Kuyper & Fils (Canada) Ltée • Blended Gin • Distillé au Québec.

Les 12 mesures que propose la F.T.Q. contre le chômage

Devant la plaie du chômage, les centrales ouvrières ont réagi. La FEDERATION DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC, par exemple, a même mis de l'avant un programme d'urgence de dépannage dont voici les grandes lignes.

- 1—Regroupement et planification des investissements massifs du gouvernement du Québec dans le secteur des travaux publics.
- 2—Abandon par le gouvernement fédéral de sa politique antiinflationniste.
- 3—Utilisation à fond de la Société générale de Financement pour le développement des industries de la chaussure, du textile, de la construction maritime, etc.
- 4—Mise sur pied d'un Conseil de planification comprenant des représentants du travail organisé, du patronat et de l'Etat.
- 5—Favoriser la syndicalisation du travailleur et son acces-

sion à la négociation sectorielle.

- 6—Hausse du salaire minimum et amorce du revenu minimum garanti.
- 7—Mise en chantier de vastes programmes de logements à loyer modique et fin de la spéculation sur les terrains.
- 8—Abolition de la surtaxe de 11 p. 100 sur les matériaux de construction.
- 9—Etablissement d'une loi-cadre d'urbanisme et voir à ce que la Régie des loyers protège réellement le locataire.
- 10—Révision du financement des municipalités pour alléger le fardeau fiscal du petit propriétaire.
- 11—Ajustement des allocations sociales et couverture complète, d'après un échéancier précis, de tous les soins et médicaments par l'Assurance-maladie.
- 12—Législations adéquates dans les domaines de la rénovation urbaine et de la pollution de l'air, de l'eau et du sol.

J.-P. Robillard

Pour finir le plat, une hausse des prix dès le printemps?

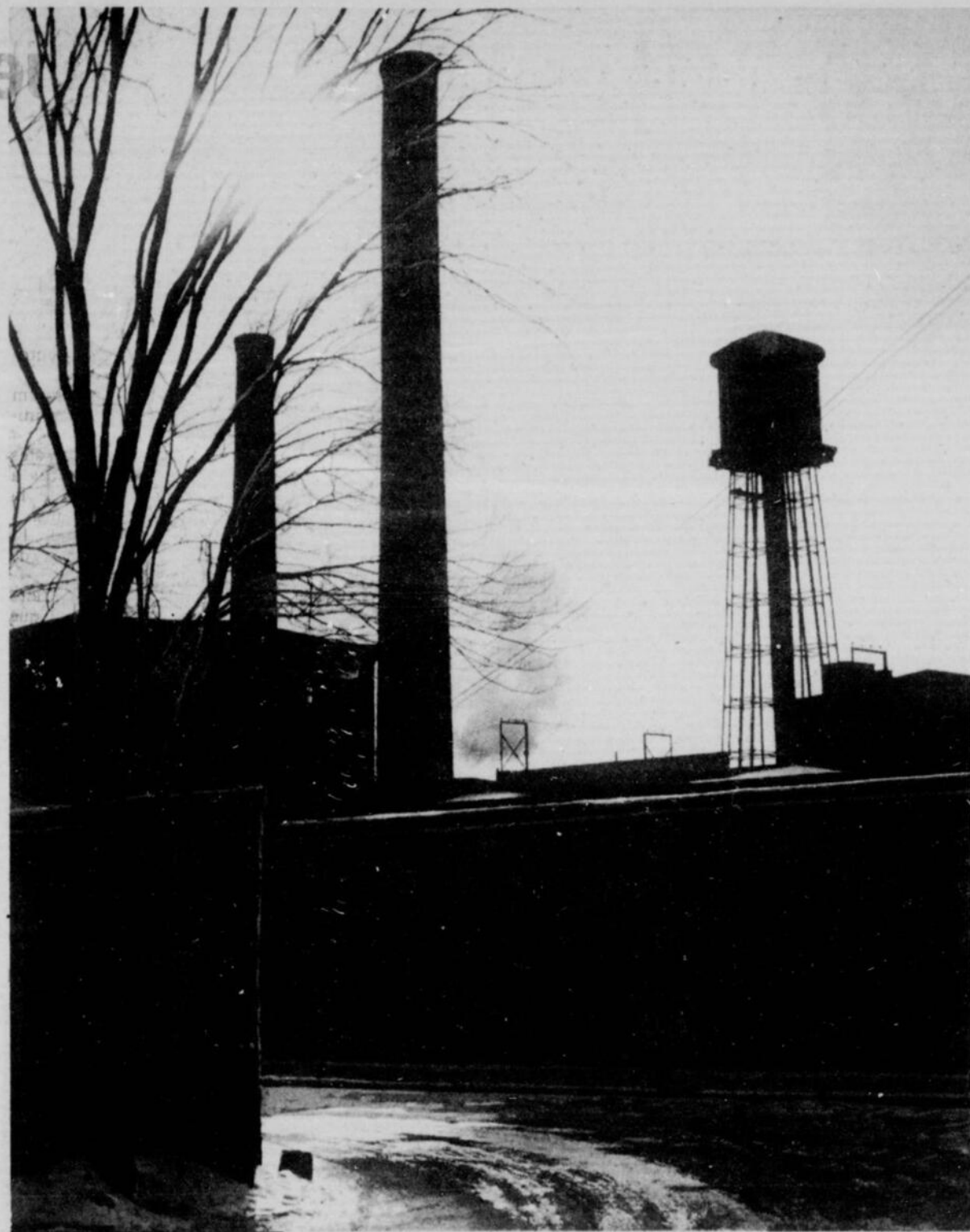
Le chômage, on le sait, va faire fureur au plus creux de l'hiver. Or, pour finir le plat, il se peut que les prix en janvier ou février se remettent à monter. C'est ce que l'on prétend du moins dans certains milieux où l'on remarque que la période de stabilisation des prix, établie sur une base de volontariat, expire le 31 décembre.

Le gouvernement va beaucoup hésiter à continuer sa politique de restriction dans le domaine des travaux publics dans le but de combattre l'inflation. Car aujourd'hui, l'ennemi du gouvernement est beaucoup plus le chômage que l'inflation. Et c'est justement pour mettre un frein à la hausse des prix que la Commission des Prix et des Revenus va tenter l'impossible pour que les hommes d'affaires continuent à se restreindre volontairement pour au moins encore un bon six mois.

Mais la Commission réussira-t-elle? Beaucoup d'experts en doutent. Et ce sera de nouveau la hausse plus ou moins effrénée des prix.

Ici et là dans le monde du chômage

- De 1966 à 1970, le chômage s'est accru de 90 p. 100 dans le Québec (8.8 contre 4.6) et de 80 p. 100 dans l'Ontario (4.6 contre 2.6)
- L'Ontario connaît encore à peu près le plein emploi. Ce qui n'est pas le cas pour le Québec.
- Au cours de la dernière année, l'offre de travail (main-d'oeuvre) s'est accrue de 45,000 personnes.
- L'emploi agricole a décliné de 16,000. L'emploi non agricole s'est accru de 37,000.
- L'emploi total a donc augmenté de 21,000 (37,000 - 16,000).
- Pour que le chômage ne s'accroisse pas en chiffres absolus, il aurait fallu que l'emploi augmente de 45,000.
- Comme l'emploi net n'a augmenté que de 21,000, le contingent de chômeurs est passé de 135,000 à 159,000 (plus 21,000).
- En octobre 1969, le taux de chômage pour le Québec était de 5.9 mais les jeunes de 14-19 ans chômaient 2 fois plus (13.2 p. 100). La population de 25-44 ans n'avait un taux de chômage que de 4.2 p. 100.
- En octobre 1970, 15.6 p. 100 des jeunes de 14-19 ans sont sans travail. De 20 à 24 ans, on est au niveau de 8.7 p. 100.



Si des usines ferment au fur et à mesure qu'on en ouvre de nouvelles, est-on plus avancé?

C'est bien beau d'ouvrir des usines, mais s'il s'en ferme d'autres au fur et à mesure ?

par Jean-Paul Robillard

En face de tous les projets dont nous publions dans ces pages une liste non exhaustive, on sera peut-être

porté à être optimiste et à crier victoire devant tous ces nouveaux emplois qui s'en viennent. Mais attention!

Or on n'a qu'à suivre les journaux pour savoir ce qui se passe. On annonçait par exemple, ces jours derniers qu'une société comme la Northern Electric met-

trait à pied quelque 3,000 employés. Les congédiements seraient même commencés.

D'un autre côté, l'un des géants de l'industrie des pâtes et papier la Compagnie internationale de Papier (International Paper) vient de mettre à la porte 400 de ses employés à La Tuque. En diminuant ses coupes de bois, elle a fait 500 autres chômeurs de plus dans la région de Val d'Or.

Dans le comté de Drummondville, depuis 6 mois, une demi-douzaine d'entreprises ont fermé leurs portes. Drummon Stamp & Cie: 120 employés dans la rue; Playcat: 400; Dorsay: 200; Uni-glass: environ une centaine de personnes; Templon Spinning Mills: plus de 200; Chamcell, 150 mises à pied.

Au cours de l'année, la grande entreprise a effectué au moins 10,000 mises à pied. Ajoutez à cela les milliers de congédiements des petites et moyennes fabriques, dont nous donnons quelques cas plus haut.

Taux de chômage comparés

TAUX DE CHOMAGE (moyenne annuelle)			
	QUEBEC	ONTARIO	CANADA
1966	4.6	2.5	3.6
1967	6.1	3.4	4.7
1968	7.2	3.2	4.8
1969	7.0	3.4	4.8
Mois d'octobre			
1966	4.6	2.6	3.6
1967	5.9	3.6	4.5
1968	6.6	3.5	4.8
1969	7.7	3.3	5.1
1970	8.8	4.6	6.6

ENQUÊTE SUR LE CHÔMAGE

Voici quelques exemples dans le domaine des grandes entreprises: Ces congédiements sont

comptés à partir du début de l'année de 1970.

La Canadair: 3,500 mises à pied; Canadian Marconi: 1500; Les Industries Valcartier: de 500 à 1000; Northern Electric: plus de 600; United Aircraft: 550; la Société RCA: 400 licenciements; Québec Poultry: 300; Deux mines de Malartic ont fermé leurs portes, mettant sur le pavé 300 hommes; la Wabasso (qui a même fermé une usine à Grand'Mère) a licencié 600 hommes

Cette liste qui pourrait s'allonger, est déjà assez considérable pour donner une idée de la crise économique que traverse le Québec actuellement et qui atteindra son point culminant en février 1971.

Depuis 1966 dans le Québec

125,000 nouveaux emplois mais un chômage doublé

Combien d'emplois le Canada a-t-il créés depuis 1966? Environ 675,000, soit une moyenne de 170,000 emplois par année. Et pour le Québec? 125,000 emplois seulement, soit une moyenne annuelle de 30,000 nouveaux emplois.

Le chômage au Québec n'est pas une question de simple conjoncture. Il a des racines beaucoup plus profondes que cela. Depuis de nombreuses années, l'offre de la main-d'oeuvre dépasse le nombre d'emplois disponibles. De 1964 à 1969, par exemple, la main-d'oeuvre québécoise a augmenté de 340,000 personnes. Ajoutez à cela la pression sur le

marché de la main-d'oeuvre de tous ces travailleurs qui quittent les industries en perte de vitesse: textile, chaussure et agriculture. Il y a aussi les employés débauchés des entreprises soumises étroitement aux aléas de l'économie: automobiles, appareils aéronautiques et électroniques, maisons de courtage.

Saviez-vous aussi que la création d'un nouvel emploi exige une mise de fonds de 10,000 à 20,000? Dans les industries de pointes, ça peut même aller à 100,000.

Pour finir, soulignons que le Québec depuis 1966 a consacré 16,000,000,000 en immobilisation pendant que l'Ontario y allait d'un bon 29,000,000,000. Ce qui explique bien des choses.

J.-P. Robillard



Malgré l'assurance-chômage et les allocations sociales, verrons-nous, comme en 1931-32-33, ces longues filées de chômeurs devant les soupes populaires?

AGENCE DE RENCONTRES.

"Excelsior"

PAR CHOIX ET NON PAR CHANCE...
...CHOISISSEZ VOTRE PARTENAIRE
CELIBATAIRES, VEUF, SEPARÉS, DIVORCÉS
NE COUREZ PLUS AU HASARD!

MME BASTIEN

Ce service s'adresse aux personnes seules des deux sexes, de toutes conditions et de toutes les classes de la société.
But amical, matrimonial, ou social.
Pour consultations, téléphonez tous les jours de 1 h.p.m. à 9 h.p.m.

CONFIDENTIEL 384-7605
Mme Bastien

Une économie à \$23,000, mais du gaspillage à \$18,000...

Les recommandations du comité Beaupré sur les indemnités des députés fédéraux ont été soumises en un temps peu propice à des revenus plus élevés. Il serait inconvenant de se demander ce que pense, par exemple, M. John Young, président de la Commission des Prix et des Revenus, des propositions du comité Beaupré, au moment où le gouvernement Trudeau commence seulement à se vanter d'avoir réussi à écraser l'inflation.

Passons donc outre et oublions pour un moment les exhortations du gouvernement à l'adresse des syndicats d'avoir à se serrer la ceinture. Oublions aussi l'existence de la Commission Young et la crise inflationniste qui l'a vue naître. Mais retenons qu'il est grand temps que les députés fédéraux gagnent davantage pour leurs bons offices. Il est grand temps qu'ils soient augmentés, les députés, parce que leur dernière augmentation d'indemnité, en 1963, était bien en dessous des montants que les élus du peuple doivent toucher si l'on veut qu'ils fassent du travail sérieux.

Pas un seul député, parmi les 264 de la chambre des communes, peut se vanter d'avoir fait de l'argent depuis qu'il est élu. En revanche, plusieurs ont frôlé la faillite après avoir dépensé leur argent personnel à des fins publiques. Il ne faut pas fréquenter la colline parlementaire bien longtemps pour entendre les députés se plaindre de leurs maigres revenus au regard des tâches qui leur incombent.

En portant le traitement des députés de \$18,000 à \$23,000 on accomplit un pas dans la bonne direction, mais en principe seulement, si les députés doivent remettre au fisc une partie de cette somme. La Commission Beaupré ne serait donc pas allée assez loin? C'est fort possible, car il faut une fois pour toutes consacrer le principe de l'importance du rôle que joue le député, tant comme législateur que comme représentant des citoyens auprès de la grosse machine que constitue l'Etat moderne. Il faut en venir à supprimer, à Ottawa, les douzaines de petites faveurs que le système parlementaire britannique a fini par consentir aux députés, sans avoir à les payer décemment, faveurs souvent apparentées aux conventions constitutionnelles. Or, ces pratiques sont d'un autre âge, séquelles de l'Etat paternaliste.

En plus des questions monétaires, le rapport Beaupré aborde les questions relatives aux conditions de travail des députés. Pour l'heure, ces conditions de travail sont inimaginables. Elles sont mauvaises au point que les députés devraient faire grève... Comme la grève leur est inaccessible, c'est le travail qui en souffre.

En augmentant l'indemnité des députés, on augmentera aussi, du même coup, celui du chef du gouvernement, des ministres et du chef de l'opposition. Est-il normal de penser qu'il y a des centaines et des centaines d'hommes d'affaires au Canada (tous les présidents de banques) qui gagnent plus que le premier ministre?

Actuellement, le traitement des députés fédéraux est le même que celui des députés provinciaux du Québec, soit \$18,000 dont \$6,000 en frais de représentations divers. Faut-il s'attendre à ce que les députés provinciaux exigent eux aussi un traitement plus élevé? Sans doute, et c'est souhaitable. Payer \$23,000 par année pour un bon député, c'est peu; mais payer \$18,000 pour un député raté, c'est donner une prime à la médiocrité.

Maurice ROY

EDITORIAUX

Deux mondes

Chose étrange, il suffit d'aller passer deux semaines au Portugal et en Espagne pour voir le Québec, au retour, avec des yeux nouveaux. Mis à part les incidents du pays basque, la péninsule ibérique ne connaît aucune des préoccupations qui agitent notre société de contestation.

Partout, sur les routes espagnoles, le voyageur rencontre des paysans qui cheminent à dos d'âne, transportant quelques choux, des navets ou bien une brassée de bois. Que vaut l'économie d'un pays où les habitants peuvent se permettre de vivre si petitement?

En pleine "sierra" portugaise, loin de toute habitation, des femmes vêtues de noir servent de portefaix comme au plus profond de l'Afrique. Au Canada, une commission royale d'enquête vient de terminer une longue étude de statut de la femme... Aucune commune mesure entre la résignation de la paysanne portugaise et la Canadienne qui veut empêcher le monde de tourner afin de se mieux libérer.

On parle ici de lutte contre la pauvreté et l'on se révolte contre l'existence des taudis. Mais toute la péninsule ibérique, d'après nos standards, est recouverte de taudis, chaumières indétructibles parce que faites de pierre et recouvertes de tuiles. Dans les régions nordiques, les hommes sortent des maisons pour mieux s'exposer au soleil du matin. C'est plus confortable, explique-t-on au voyageur pressé, de se chauffer sur la place publique que dans une des pièces dont le parquet est en terre battue.

M.R.

A VOUS LA PAROLE

Joyeux Noël à tous, surtout aux chômeurs !

Monsieur le Directeur,

Un chômeur, c'est quoi? C'est un Canadien français sans emploi, sans argent, donc sans puissance. Un homme incapable de faire vivre sainement une famille. Un homme qui se verra les mains vides et le coeur gros à l'approche de Noël. Un homme qui se verra de plus en plus dépendant d'une société qui ne le considère pas toujours comme un égal.

Et nous, les autres, nous ne faisons que jouer aux impuissants devant un gouvernement encore plus incapable que le précédent.

Je tiens à dire que ça m'écoeure de voir la façon dont nos gouvernements nous dirigent et nous classent comme des numéros. Ça me désole encore plus de les voir nous imposer une loi de guerre qui n'aurait aucune raison d'exister si ce n'était de la frousse terrible de nos Premiers Ministres. Je ris de notre liberté de parole quand je vois nos gouvernements se ficher royalement de nos opinions. J'ai peur quand je vois notre peuple se perdre et se disperser aux quatre vents comme des flocons de neige.

Malgré tout cela, je souhaite à tous les Québécois un très Joyeux Noël. Oubliez durant cette unique journée le drame québécois. Pour l'année qui vient, je vous souhaite un pays uni, un Québec paisible, un gouvernement meilleur, un peuple libre.

Micheline LORANGER
L'Assomption

M. Cross et le canal 2...

Monsieur le Directeur,

Maintenant que les ravisseurs de M. Cross sont partis au "paradis" de Castro, j'espère que les hystériques et les pseudo-journalistes vont nous laisser la paix avec ces gens.

M. James Cross dit qu'il n'a pas été maltraité physiquement par ses lâches ravisseurs. Mais, moralement, il en fut autrement. Ce Monsieur Cross est vraiment un surhomme s'il a regardé... 160 films de la TV "française". Je ne peux même pas regarder plus de 15 minutes les films dits à "message" du canal 2.

Quelle torture cela a dû être pour M. Cross de regarder ces films archiplats avec des sous-titres, comme le cinéma des années 1910, comme seul le canal 2 peut en offrir à ses téléspectateurs pour les emmerder. Le canal 2 se moque de la majorité, qui regarde la télévision pour se distraire et non pas pour se faire gazer par les éternels films policiers ou des films encore plus ennuyants que les films "canayens". Pourquoi y-a-t-il tellement d'annonces au canal 2 alors qu'au canal 6 on présente des films le samedi soir sans aucun commercial?

Pierre CADIEUX,
Montréal,

La démocratie pas en danger, mais...

Monsieur le Directeur,

En l'Etat du Québec, on dit souvent que la démocratie est en danger. Moi, je n'en crois rien, car au Québec la démocratie n'a jamais existé. Chez nous, c'est juste un masque. Les nantis peuvent en profiter, mais les marginaux ne savent pas ce que c'est qu'être libre, étant donné que le pouvoir économique et politique est entre les mains de l'Establishment. Les Anglais ne sont pas assez généreux pour donner au Québécois une vraie démocratie.

Celui qui croit que nous vivons au Québec dans un Etat libre doit être d'une ignorance crasse ou un masochiste. Notre système politique et économique favorise l'injustice sociale entre les groupes. Notre éducation, qui laisse à désirer, ne favorise pas la liberté dont nous pourrions jouir. Pour le moment, la démocratie au Québec ne peut pas être en danger comme Choquette le prétend, car il faudrait qu'elle existe vraiment.

Bernard RIENDEAU,
Ville LaSalle.



Pas fort en géographie, ce Gérard !

Monsieur le Directeur,

Un petit mot à votre journaliste Gérard Asselin: Monsieur, dans l'édition du 6 décembre, en page 14, sous le titre "Place à la civilisation", vous écrivez: "...Côte des Eboulements à Saint-Joseph de la Rive, en Gaspésie". Etes-vous ignorant à ce point de la géographie du Québec? Pour les "Montréalistes", la Gaspésie commence à Lévis des deux côtés du fleuve, s.v.p.

Les Eboulements et Saint-Joseph de la Rive, c'est très loin de la Gaspésie, monsieur: c'est sur la rive NORD, à 75 milles en bas de Québec. La Gaspésie est sur la rive SUD et commence à Matane, à 250 milles en bas de Québec.

Vous n'êtes pas le premier à ignorer ainsi notre géographie. Ce qui me choque, c'est que ce sont seulement les "Montréalistes" qui disent des faussetés semblables. Cela est normal pour ceux dont l'horizon naturel est constamment borné et se résume à la largeur d'une rue. Le terme "Côte Nord", s'applique à partir de Tadoussac jusqu'à Sept Îles; et "basse Côte

Nord", de Sept Îles à Blanc Sablon. Vous n'avez donc pas de cartes géographiques à Montréal.

Si vous êtes un bon journaliste, vous corrigerez votre erreur la semaine prochaine. Sinon, vous êtes un crétin.

J.B.
Québec.

N.D.L.R. M. Gérard Asselin admet qu'il s'est trompé. Il est donc un bon journaliste et n'est pas un crétin.



Démolissons nos clochers !

Monsieur le directeur,

Depuis des années, je vois de ma fenêtre des ouvriers s'affairer le long de deux gigantesques clochers d'église. Une année, on remplace la tôle qui s'effrite à cause de la rouille et de la gelée; une autre année, il s'agit de remplacer le bois pourri à l'intérieur; une autre année, il faut redresser la lourde croix de fer qui menace de tomber et d'assommer les passants; ensuite il faut poser des paratonnerres ou les remplacer, ou les réparer. Une autre fois, ce sont les cloches elles-mêmes qui sont défectueuses. Ou encore ce sont les pigeons ou les corneilles qui se sont emparés des lieux, laissant tomber sur les gens et le parvis leur caca désastreux; il faut alors monter à nouveau et faire un nettoyage complet.

Je comprends qu'on ait diminué la construction de ces clochers vertigineux, qui avaient cependant leur sens à d'autres époques. Mais je me demande pourquoi on entretient encore à grands frais ceux qui existent, s'ils n'ont plus leur signification et leur utilité. Qu'on en conserve quelques-uns comme monuments historiques et cela m'apparaît amplement suffisant.

La façade d'une église n'est pas tellement déparée si on enlève le clocher. Démolir le clocher plutôt que de dépenser des sommes énormes à sa réparation n'enlèvera rien à l'efficacité du culte ni au confort des paroissiens. Cela les aidera en outre à économiser et, surtout, à vivre et à témoigner dans la pauvreté évangélique.

Certains sont prêts à laisser tomber bien des oeuvres paroissiales parce qu'ils n'ont plus assez de temps ni d'argent pour s'en occuper, mais s'attachent éperdument à l'entretien coûteux de leur clocher comme si c'est en le sauvant qu'on sauvera la religion.

P.-M. HEBERT
QUEBEC

LE PETIT JOURNAL

Fondé en 1926
Publié par "Le Petit Journal" (1968) Ltée
5460, av. Royalmount, Montréal 307
Tél. 731-7941 et imprimé par
L'Imprimerie Montréal-Granby Press.



"Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner."

Editions: METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire 20¢

	1 an	6 mois
Abonnement	\$10.00	\$6.00
A l'étranger	\$15.00	\$8.00

• "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1399"

DUPUIS

CENTRE-VILLE SEULEMENT
RAYON DES DISQUES
ENTREE BOUL. DE MAISONNEUVE

sous le charme de Noël...



1. The Popular Beethoven

Dix disques: concertos - sonates - symphonies 3, 5, 6, 9. Quantité limitée.

14.97 l'ensemble



2. Non Stop Dancing - 10

James Last. Pot-pourri de 28 grands succès récents.

4.97 chacun



3. The Merrymen

Sing beautiful Barbados - Matilda - Yellowbird - Melody d'amour, etc.

4.97 chacun



4. Non Stop Dancing

28 succès pour danser - Aquarius - Love me Tonight - Je t'aime, moi non plus, etc.

3.69 chacun



5. James Last

Beach Party - El Condor Pasa - Cecilia - Give peace a chance - Cecilia etc.

3.69 chacun



6. Trumpet A Gogo

James Last. La bamba - Granada - American patrol, etc.

3.69 chacun



7. Hair

James Last. Aquarius - Good morning starshine - Let the sunshine in, etc.

3.69 chacun



8. Accordéon à la carte

Petite fleur - Lili Marleen - Strangers in the night - Patricia, etc.

3.69 chacun



9. Sax à Gogo

James Last. Bye Bye blackbird - Il mondo - Siboney - La cucaracha - What now my love, etc.

3.69 chacun



10. Guitar à la carte Vol. 3

La habanera - Gipsy ball - Ritual fire dance - Golden earrings, etc.

3.69 chacun



11. Swingin' Back Guitar

Franz Löffler, Guitar Bach's bag - I like Bach - Bach's foogie woogie, etc.

3.69 chacun



12. Elisabeth Serenade

Kallmann Choeurs Orchestre, Annabelle - La montanara - Oh mein papa, etc.

3.69 chacun



13. Mantra

L'Infonie, musique très avant-gardiste.

3.69 chacun



14. Serge Reggiani

L'arbre - Tes gestes - De quelles Amériques - La neige, etc.

3.69 chacun



15. Bobino '70

Georges Moustaki. Votre fille a vingt ans - Ma liberté - Eden blues - Nos corps, etc.

3.69 chacun



16. Le Météque

Georges Moustaki. Gaspard - Ma solitude - Le temps de vivre - Natalia, etc.

3.69 chacun



17. Yvon Deschamps - 3

Le foetus - La honte - Le petit Jésus - Aïmons-nous, etc.

3.69 chacun



18. Booker T. & The MGs

Greatest hits. Soul limbo - Hip hug-her - Something - Time is tight, etc.

3.69 chacun



19. Isaac Hayes - 3

Ike's mood - Look of love - Running out of fools, etc.

3.69 chacun



20. Traffic

John Barleycorn. Empty pages - Glad - Freedom rider, etc.

3.69 chacun



21. John Mayall

U.S.A. Union

3.69 chacun



22. Eric Clapton

Slunky - Easy now - Blues power - After midnight, etc.

3.69 chacun



23. Free

Fire and water - Allright now - Remember - Heavy load - Mr. Mid, etc.

3.69 chacun



24. Isabelle Aubret

Les grands succès - La source - C'est beau la vie - On ne voit pas le temps passer, etc.

2.47 chacun



25. Compagnons de la chanson

Les grands succès: Kalinka - Trop tard - Chant de Mallory, etc.

2.47 chacun



26. Jac Campion (orgue)

Comme j'ai toujours envie d'aimer - Mon pays bleu - Mistral - Laisse-moi t'aimer, etc.

2.47 chacun



27. La valse des patineurs

Orchestre symph. Berlin: Mon rêve - Les sirènes - Les patineurs, etc.

2.47 chacun



28. Valse de Vienne

Valse de l'Empereur - Charme viennois - Petite valse, etc.

2.47 chacun



29. Charleston

Disques de danse. Aussi disponibles: tango - rumba - valse.

2.47 chacun



30. Trumpet Super Stéréo

Winchester Cathedral - Maria Helena - A girl named Sue, etc.

2.47 chacun



31. Trumpet Stéréo - Vol. 2

Limbo rock - Hully gully - The sand of Waikiki, etc.

2.47 chacun



32. Hammond Super Stéréo

My prayer - In the mood - Jezebel - Only you, etc.

2.47 chacun



33. Sax Super Stéréo

Born free - Hey Gigi - Rumble in the night, etc.

2.47 chacun



34. Latin American Super Stéréo

Begin the Beguine - Perfidia - La cycaracha, etc.

2.47 chacun



35. Noël pour les petits

Artistes variés. Petit papa Noël - Vive le vent - Sainte nuit - Mon beau sapin, etc.

2.47 chacun



36. Noël pour les grands

Artistes variés. Minuit chrétien - Noël blanc - Ave Maria - Douce nuit, etc.

2.47 chacun

Cette vente Dupuis se termine le 31 DECEMBRE - Entrée boul. de Maisonneuve - Rayon 841
Livraison seulement sur achat de 5.00 et plus (taxe non comprise) - Composez 842-6171

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21 H. — SAMEDI COMPRIS — JEUDI 24 DECEMBRE 17 h. 30 — SAMEDI 26 DECEMBRE DE 13 H. À 17 H.

LE PETIT JOURNAL, semaine du 20 décembre 1970 11

POUR VENDRE OU ACHETER UNE
PROPRIÉTÉ



J. GOULET

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE MONTREAL

CONSULTEZ
NOS
SPECIALISTES



M. GOULET

(BROKERS) **GOULET** (COURTIERS)
INC.

3130 est, rue SHERBROOKE — Tél. 526-6655

Ski-Doo:
un service qui se met en 4

Quand vous achetez une motoneige Ski-Doo, vous achetez en même temps un réseau de plus de 200 dépositaires répartis à travers le Québec. Chacun d'eux est en mesure d'effectuer vite et bien toutes les réparations nécessaires; il a un stock important de pièces et d'accessoires, et il vend les vêtements Ski-Doo en exclusivité. De plus, avant de vous livrer votre motoneige, le dépositaire Ski-Doo lui fait subir un examen détaillé portant sur 24 points et il l'inspecte gratuitement après 15 heures de marche. Le service après-vente Ski-Doo, ça bat 4 as!

7.. 6.. 5.. 4..
3.. 2.. 1..

Partez gagnant
avec Ski-Doo 71.



chez nous,
c'est **Ski-doo**

*Marque de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

CONRAD BOUCHER
1169 Curé-Poirier
Jacques-Cartier, Qué.
679-2320

REAL MOTO INC.
1240, rue Provost
LACHINE
634-4161

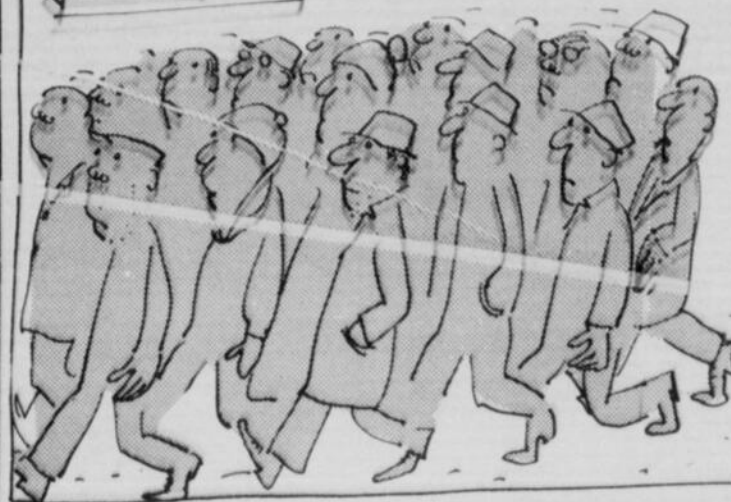
Lanlier & Lalonde
4411 Papineau
Montréal - 526-4411

OSTIGUY & FILS
INC.
MARIEVILLE, QUE.
658-8181

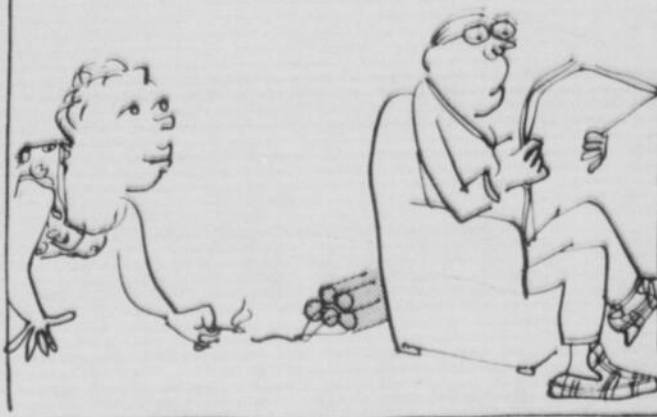
DESOURDY AUTOS
LTEE
2201 Chemin Chambly
CHAMBLY, Qué.
658-8703

FOYER DU CADEAU
INC.
291 de Villemure
ST-JEROME, Qué.
861-7621

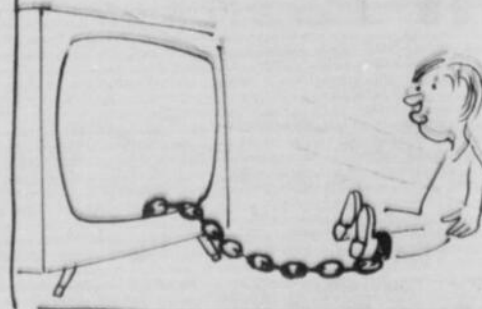
ASSURANCE
CHÔMAGE



LA SITUATION DE LA FEMME



LA PUBLICITÉ POUR
LES ENFANTS...



OTTAWA VEUT RENDRE L'ACHAT D'ARMES
PLUS DIFFICILE POUR LES TERRORISTES



L'ÉGALITÉ
DE LA FEMME?
... BEN SÛR !



par Léon Bernard



M. ROSAIRE MIGNEAULT ajuste une robe à crinoline.

Le ponchon madelinot, une curieuse histoire

Un tonneau de mélasse avait servi à charrier le courrier vers la terre

Un épisode dramatique de l'histoire postale des îles-de-la-Madeleine, celui du "Ponchon" fera bientôt sa tournée de la province, sur nos écrans. Si aucun Madelinot n'ignore aujourd'hui l'histoire de ce fameux "tonneau postal" qui a tenu les insulaires en haleine il y a 50 ans, il se trouve que le reste de la province n'en sait rien.

Et pour nous faire partager ce "suspense" qui a tenu les gens des îles isolés du reste du monde durant tout un hiver, un professeur en arts plastiques de l'école polyvalente de La Verrière, Rosaire Migneault, natif des îles, et artiste à tout faire a décidé de tourner un film sur le sujet.

Rosaire Migneault, auteur et cinéaste du métrage "Le Médailon de la Reine", metteur en scène du théâtre local, un jeune homme près de la trentaine fort actif dans l'enseignement des arts non seulement théorique mais aussi pratique a résolu il y a quelques mois de mieux faire connaître son patelin au reste du pays. Non pas qu'il dispose de subventions pour ses cours car il n'hésite pas, quand il le faut, à consacrer occasionnellement une partie de son salaire à l'achat d'accessoires indispensables à son enseignement. Et son prochain sur le Ponchon, c'est à ses frais qu'il le réalisera.

Le câble télégraphique avait cédé

Ce Ponchon, qui fait encore parler les vieux dans les veillées des îles, on peut voir sa réplique exposée depuis quelque temps au Musée de Havre-Aubert. Tout près, affiché au mur, on peut en

lire le "Récit authentique" signé par une dame Alcide Gaudet née Annie Arseneau, qui fait suivre son nom d'une précision à l'effet que le mot ponchon vient du mot anglais "puncheon" pour "gros tonneau vide de mélasse".

Et que raconte ce récit? Lisons-le:

"Dans ces jours, sur nos îles, lorsque la navigation était fermée, un câble télégraphique qui les reliait à la terre ferme, comme on dit, se brisa sans qu'aucune réparation ne puisse se faire. Nous étions en plein hiver, et vous comprenez l'émoi. Qu'allions-nous devenir? S'il fallait qu'une épidémie s'abattit sur nos îles comme en 1892, que ferions-nous? Et de jour en jour les insulaires devenaient plus inquiets. A Havre-Aubert, les gens s'assemblaient dans les deux seuls magasins qui four-

nissaient un peu de tout, surtout les provisions: celui de R.J. Leslie et celui de J. Savage.

"Un après-midi où tous et chacun avaient disséqué de leur mieux le misérable sujet, Alcide Gaudet, gérant et en partie propriétaire de ce commerce, lança le mot magique: "Nous allons gréer un ponchon." Le même soir, feu Octave Briand et Edouard Dubreuil travaillaient aux boîtes en fer-blanc qui contiendraient les lettres; feu William Reid forgeait le fer qui servirait au gouvernail, etc... Stanislas Cormier, qu'on appelait "Tanis", parcourut les environs pour annoncer qu'une malle partirait le lendemain. Feu Joseph Chiasson et autres confectionnèrent la voile en fer galvanisé avec l'inscription "Winter Magdalen Mail". Des boîtes en fer-blanc contenaient les différentes lettres:

une spéciale était destinée à celui qui trouverait le bateau original et mettrait les lettres à la poste. On lui promettait une récompense. Dans une des deux boîtes, feu Alcide Gaudet avait écrit à l'honorable Rodolphe Lemieux, député fédéral de Gaspé, lui expliquant le pourquoi de ce courrier.

Il demandait '30 de récompense

"Le lendemain, 22 février 1920, sans tambour ni trompette, les voitures emportaient la frêle embarcation à la dune qui longe le Havre-Aubert du côté sud; on la lançait au gré de la mer et des flots par un temps favorable; il était six heures du soir; les enfants massés dans les fenêtres des lucarnes, suivaient au moyen d'une longue-vue les moindres mouvements des lanceurs. Sans doute que parmi les enthousiastes du projet, le curé Isaac Thériault, de Havre-Aubert, avait-il confié cet esquif, l'espoir des gens. A celle qu'on appelle à juste titre "Etoile de la Mer" et dont, par coïncidence, c'était la fête sous le titre de Notre-Dame de Lourdes.

"Ce n'est qu'au début d'avril que feu Alcide Gaudet reçut l'explication de la fameuse expédition. Un nommé Murdock Metsaac, de Port-Hasting, — car c'était là que le Ponchon avait atterri — était allé chercher l'objet qu'il ne pouvait définir, avait mis les lettres les plus lisibles à la poste, et demandait '30 de récompense.

J'entends encore la réflexion de mon mari en lisant ces lignes: "Je vais lui envoyer son '30, quitte à me faire rembourser plus tard." Une lettre était la réponse de M. Rodolphe Lemieux, député fédéral; le premier paragraphe de cette lettre ne mettait pas à l'aise! Dans le ventre du Ponchon, une lettre avait été envoyée par une insulaire à un cousin avocat de Montréal, M. Arthur Cholette, donnant tout le blâme de la situation sur nos îles au député! Un article en conséquence avait paru dans le journal du temps "Le Cultivateur". L'autre paragraphe de cette lettre ministérielle informait qu'au début de l'été des ingénieurs et des inspecteurs viendraient aux îles-de-la-Madeleine en vue de se rendre compte par eux-mêmes quel serait le point le plus propice pour placer le télégraphe Marconi. Ce qui fut écrit fut fait...

Signature: Madame Alcide Gaudet, née Annie Arseneau. Notes: Ponchon, du mot anglais puncheon, gros tonneau vide de mélasse.

"Le Ponchon fut transporté à la dune par M. Jos Cormier qui a laissé un récit du Ponchon enregistré sur ruban sonore."

Et voilà l'histoire authentique du Ponchon des îles-de-la-Madeleine que Rosaire Migneault fera revivre au cinéma. La réalisation ne peut être faite que par étape, mais il semble bien que le documentaire, qui ne manquera pas de suspense, sera présenté au public l'an prochain.



M. ROSAIRE MIGNEAULT, qui sera le metteur en scène du film "Le médaillon de la reine", est professeur d'art plastique. Il s'est fait couturier pour les besoins du théâtre local.



Une organisation sans but lucratif.

Un cadeau en "art"

Une oeuvre d'un artisan du Québec reflètera votre bon goût.

Choisissez parmi les milliers d'articles en montre dans les boutiques de la Centrale d'Artisanat. Prix variés

Chandeliers en fer forgé, création Lucien Juneau
Corbelle à pain, oeuvre Yves Chauffournais

la centrale d'artisanat du Québec

à Montréal, tél.: 849-9415

• 1450 rue St-Denis
• Hôtel Reine Elizabeth
• 403 est. rue Ste-Catherine
• 1474 rue Peel

à Québec: • Place Laurier, Ste-Foy

Ouvert de 9h30 à 19h p.m., samedi jusqu'à 15h p.m.



LA PAGE DES ECHOS



de Gérard Asselin

Des procès accélérés

Le ministère de la Justice, dans l'intention de ne plus "faire des martyrs des felquistes", a décidé d'accélérer les procédures judiciaires dans le cas de 42 suspects appréhendés en vertu de la loi des mesures de guerre. D'ores et déjà, il est certain que jamais la justice n'aura été aussi expéditive. On veut éviter que les procédures des accusés accusent le gouvernement de lambiner pour garder leurs clients plus longtemps à l'ombre. Nous avons toutefois appris de source sûre que les procureurs de la défense, dans de très nombreux cas, adopteront une nouvelle tactique et retarderont les procédures en réclamant des délais pour vérifications et préparations de dossiers.

Laporte était criblé de dettes

La pension que le gouvernement désire faire accorder à la veuve du ministre Pierre Laporte sera insaisissable en justice. L'ancien ministre était en effet criblé de dettes et vivait en grand seigneur depuis plusieurs années, sans sembler tenir compte de l'accumulation des dettes. Sa campagne électorale, entre autres choses, a été suivie d'un emprunt urgent de quelque \$30,000 à une famille très riche du Québec. Une somme encore plus considérable lui avait été prêtée par un...syndicat pour financer sa propre campagne à la chefferie libérale. Ce n'est donc pas sans raison que la pension

qu'on accordera à Mme Laporte sera insaisissable, car, depuis la mort de son mari, plus d'une menace de saisie a été proférée.

Les armes saisies appartenaient à la pègre

Les quelque 40 armes à feu saisies par les forces policières et militaires durant l'Opération Laurentides n'avaient rien à voir avec le FLQ. On n'a en effet retrouvé aucune arme appartenant à des terroristes. Toutes celles qu'on a montrées aux représentants de la presse appartenaient à des particuliers qui avaient oublié de les enregistrer ou à des individus louches. On nous a laissé entendre qu'aucune poursuite ne serait intentée contre les particuliers sans dossier judiciaire dont on a saisi les armes de collection, vu les circonstances particulières dans lesquelles ces saisies ont été faites.

Un connaisseur en chevaux

L'agent Laurin, de l'Association des policiers de Montréal, se prétend grand connaisseur en chevaux. Récemment, il apprit qu'un des chevaux de la Montagne, Galant, allait être abattu parce qu'il était trop malade. L'agent Laurin avisa le capitaine Duranleau d'attendre. Il voulait tout simplement acheter le cheval et le soigner, car, lui, y connaissait ça. Avant qu'il n'arrive à la Monta-

gne, toutefois, Galant avait eu le temps de mourir de sa belle mort. L'agent Laurin en fut quitte pour garder son argent dans sa poche et laisser entendre qu'il ne connaissait peut-être pas les chevaux aussi bien qu'il le pensait.

Des bandeaux bien collants

Les bandeaux que les policiers (selon les plaisantins) portaient sur les yeux, durant les deux mois où ils ont recherché le diplomate Cross, ont déménagé sur les bras des enquêteurs le jeudi 3 décembre. Afin qu'ils puissent se reconnaître advenant une possible fusillade, rue des Récollets, tous les policiers en civil avaient reçu l'ordre de porter des brassards rouges en ruban gommé. Malheureusement, ce ruban était si collant que sur certains manteaux de cuir il a enlevé le lustre artificiel qui fait leur beauté. Ce fut le cas pour le manteau du détective André Bolduc.

Le cyclisme et Claude Dubé

Claude Dubé, ce cycliste de Rivière-du-Loup qui a eu maille à partir l'an dernier avec le groupe de jeunes filles qu'il voulait amener à Osaka, au Japon, tente d'organiser un nouveau voyage de groupe. Il doit toutefois compter sur une certaine forme de harcèlement de la part de ses anciennes coéquipières. L'une d'elles, Lorraine Boudreau, nous écrit même, au nom d'un groupe de ses amies, pour nous mettre en garde...



Une mariée pressée

Non, Kathy Simmonds n'est pas une vieille fille si pressée de se marier qu'elle a oublié le principal et n'a revêtu que les accessoires. Kathy n'a que 19 ans et a porté ce manchon et ce voile faits en plumes de poules pour marquer l'ouverture d'une exposition avicole. De quoi attirer les foules.



Et ce n'est pas pour les hippies !

Une cinquantaine de compagnies britanniques, dont Rolls-Royce et De Havilland, ont refusé d'afficher un "poster" préparé par le Conseil de Sécurité de Grande Bretagne. Ce "poster" n'avait pas pour but d'améliorer l'hygiène chez les hippies, mais bien chez les ouvriers, que l'on invitait à se laver plus souvent pour éviter les maladies de peau. Où va la prude Albion si même ses gouvernements se complaisent dans le nu?

Nettoyage à la Maison du Chômeur

Les dirigeants de la Maison du Chômeur, à St-Henri, ont décidé de faire le nettoyage parmi ceux qui fréquentent cet établissement qui a déjà secouru de multiples sans-emploi. Ils ont en effet expulsé trois activistes bien connus qui, depuis trois ou quatre ans, sèment la pagaille partout, utilisant le mécontentement populaire pour recruter des radicaux. Précisons que ces trois activistes n'ont été expulsés qu'après la prise d'un vote parmi les membres de la Maison du Chômeur.

Photo truquée

L'hebdomadaire "Photo-Police" depuis un certain temps, ne sait plus où se jeter pour publier de la "fesse" et des photos exclusives. Ces photos sont si exclusives que les "artistes" de ce journal ont dû truquer un montage de trois photographies pour représenter ensemble Fidel Castro, René Lévesque et Raymond Daoust. Poussez pas, les gars!

Des maisons, en veux-tu en v'là !

La firme Dubord Construction est devenue l'une des plus importantes au Québec dans le secteur

de la construction domiciliaire. Elle construit présentement quelque 75 unités d'habitations, au prix de moins de \$12,000 l'unité, à Sainte-Eustache. On parle déjà d'ajouter 83 nouvelles unités à ce complexe, tant les ventes vont bien. Et on prétend que ce commerce va de mal en pis chez nous!

Il se réveille à toute vapeur

C'est avec surprise que les policiers de Montréal ont appris que l'agent Tellier se "levait à toute vapeur" chaque matin...et, cela, sans jeu de mots. A son premier retard, il a déclaré que c'était attribuable à une panne de son réservoir à eau chaude. Il appert en effet que son réveil-matin consiste en un sifflet fonctionnant sur le réservoir à eau chaude.

La France adopte "Stop"

Le Service des Terrains et Bâtiments de France a décidé de ne plus utiliser que le mot "stop" sur les affiches enjoignant aux automobilistes d'arrêter aux intersections. Précisons que le mot stop est très français. Et au Québec, on rature, — du moins, certains le font, — le mot "stop" sur les affiches bilingues.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Souscrivez à Oxfam-Canada



A l'aide !

Oxfam-Canada demande au public de participer à sa grande campagne qui se tient présentement au Québec. Oxfam-Canada secourt les pays sous-développés qui ont tellement besoin de notre aide. Tous les dons en argent sont acceptés avec reconnaissance. On peut les faire parvenir à Oxfam-Canada, B.P. 10 Montréal 215. Pour autres renseignements on téléphone à 932-1141.

La Croix d'Or au Pakistan

La Croix d'Or, oeuvre de Secours international, fondée par le cardinal Léger, a décidé de participer au travail du Fonds de Secours, cette organisation spécialement mise sur pied pour venir en aide aux sinistrés du Pakistan. La Croix d'Or a déjà fait parvenir à ce pays éprouvé pour une valeur de 50,000 de médicaments. Cet envoi a été rendu possible grâce à la générosité des donateurs. Merci.

Le Dr Gustave Gingras, président



Dr. G. Gingras

Suite aux dernières élections du 4 novembre dernier, les gouverneurs du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec ont tenu dernièrement leur réunion en vue d'élire leurs dirigeants pour le mandat 1970-74. Le Dr Gustave Gingras a été réélu président de l'Institut de Réhabilitation. Le Dr J. Gosselin, vice-président; le Dr R. Brunet, 2e vice-président, et le Dr H. Barkun, 3e vice-président.

Aux femmes célibataires

Celles qui veulent éviter la solitude aux temps des Fêtes, sont invitées à assister à l'Assemblée mensuelle de l'Association des femmes célibataires qui a lieu dimanche, 20 décembre, à la salle paroissiale de l'Eglise Notre-Dame, 426, St-Sulpice à 2h.30 p.m. Membres ou non, l'on vous invite. Pour renseignements, on téléphone à 845-1661.

Le Père Noël chez les petits infirmes



Joyeux Noël

La Société pour les enfants infirmes organisait cette année sa 40^{ème} Fête de Noël pour ses petits protégés. Cette année, elle s'est déroulée en l'auditorium du Montreal High School où 600 petits protégés de la Société ont été royalement accueillis par le Père Noël. C'est aux différents clubs Optimistes de la région de Montréal qu'incombait la tâche de transporter ces enfants à l'auditorium.

Nouvelle publication scoute

M. Pierre Daniel Gagnon, directeur général de la Cordée, annonce la parution d'une nouvelle publication pour les adultes responsables des groupes scouts de 12 à 14 ans. Le titre de la publication: "La bande à Martin". L'Association scoute du Canada regroupe 32,000 jeunes d'expression française dans 8 provinces. Pour renseignements: André Poitras, 3425, rue St-Denis, Montréal 130. Tél: 845-3127.

Exposition William Showell



W. Showell

Il y aura exposition-solo du peintre William Showell à la Galerie d'Art Desmarais de l'Hôtel Sheraton Mont-Royal, à Montréal. L'exposition durera jusqu'au 22 décembre. Les heures d'ouverture sont les suivantes: de 9.30 h. à 9.30 h. p.m. tous les jours sauf le samedi. L'exposition est fermée le dimanche. M. Showell qui a passé un an à Paris, s'est installé au Canada en 1954.

Merci à tous les donateurs

Michèle Clermont, du Forum des citoyens âgés de Montréal, une des agences de la Campagne des Fédérations remercie les lecteurs de leurs réponses généreuses au moment de l'annonce de la banque de logement. On a été si généreux que le Forum des citoyens âgés annonce que, sauf à Verdun et à Laval, il est en mesure de fournir un logement sur demande à tous ceux du 3^{ème} âge. Tél: 861-5396.

Albert, le petit-fils de la reine Victoria serait-il le fameux Jack l'Eventreur?

Jack l'Eventreur, la terreur des quartiers pauvres de Londres en 1888, serait-il le petit-fils de la reine Victoria? Un médecin anglais, Thomas Stowell, pose la question dans un récent numéro de "Criminologist".

Buckingham Palace ne dit mot, mais le Dr Stowell ne lâche pas sa piste. Jack l'Eventreur, que Stowell désigne par la lettre "S", a égorgé cinq prostituées en trois mois, dans le même quartier. Chaque fois, on donne le signalement d'un homme élégant. Ensuite Jack l'Eventreur parvient toujours à échapper à une "police complaisante", selon le Dr Stowell. Pourquoi? S'agirait-il de protéger le rejeton d'une noble famille?

Le Dr Stowell, évoque aussi le témoignage d'une de



Jack l'Eventreur, oui ou non?

ses amies, la fille de sir William Gull, médecin de la reine Victoria en 1888: "Son père, disait-elle, était rentré certains soirs avec du sang sur les mains et prétendait ne pas se rappeler le nom de son patient." D'après le Dr Stowell, c'était certainement Jack l'Eventreur que sir William soignait après ses crises.

Le portrait du suspect

Le Dr Stowell a fait le portrait de son suspect. Certains croient y reconnaître un petit-fils de la reine Victoria, Albert duc de Clarence et frère de George V. Mais le Dr Stowell refuse de se prononcer. Il va sans dire que les monarchistes anglais volent au secours d'Albert. Mais qui sait?

L'ÉLECTRONIQUE À LA PORTÉE DE TOUS

RADIOS • TELEVISEURS • MAGNETOPHONES • STEREO • MICROPHONES • AMPLIFICATEURS • HAUT-PARLEURS • OSCILLOSCOPES • VTVM • MULTIMETRES • COMPTEURS • LAMPOMETRES • GENERATEURS

**ENSEMBLE STEREO
MAXI VALEUR \$803.55**

**SPECIAL DE NOEL
MINI PRIX \$620.00
POUR TOUT L'ENSEMBLE**

2 HAUT-PARLEURS AVEC
BOITIERS Pinta

**AM-FM STEREO
TRANSISTORISE (intégré)**

**KENWOOD
KR-100**

140 WATTS IC FET
TOUS LES CABLES SONT
COMPRIS DANS L'ENSEMBLE

**BSR McDONALD
600**

TABLE TOURNANTE

COMPRENANT:

- cartouche magnétique
- base en plastique moulé
- couvercle de plastique
- câbles de raccordement

TUBES • TRANSISTORS • ANTENNES • RESISTANCES • TRANSFORMATEURS • CONDENSATEURS • SELECTEURS

3165 HOCHELAGA MONTREAL	10787 Boul. Pie IX MONTREAL	36 ouest ST-LAURENT LONGUEUIL	1361 est LAURIER MONTREAL	PLACE VERSAILLES MONTREAL
-------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

5 MAGASINS À VOTRE SERVICE
CITÉ ÉLECTRONIQUE INC.

Il vient de le localiser dans l'océan Indien

Voulez-vous partager avec Helmut Frevel un fabuleux trésor de \$42,500,000?

par Jean-Paul Robillard

Si vous voulez participer à la récupération du trésor (le fameux Trône des Paons de l'Inde et \$42,500,000) du navire britannique coulé au large des côtes de l'Afrique du Sud le 4 août 1782, lisez d'abord cette histoire puis entrez en communication avec M. Helmut Frevel, C.P. 3, 975, Prétoria, TVL, Afrique du Sud.

Il s'agit d'abord du Grosvenor, un navire britannique de la Compagnie des Indes orientales (741 tonnes, 3 ponts, 138 pieds de longueur, 35 pieds de largeur) construit sur la Tamise en 1777 par la Société Wells. Sous le commandement du capitaine Coxen, il quittait Portsmouth le 3 juin 1780 pour arriver, après un long périple via le passage périlleux du Cap de Bonne - Espérance, aux Indes où il devait prendre un chargement très précieux de \$42,500,000 de bijoux, d'or et

d'argent en plus du fameux Trône des Paons de l'Inde, d'une valeur inestimable.

Le 13 juin 1782, à l'Incomalia, à Ceylan, le Grosvenor hissa les voiles et prenait la mer pour l'Angleterre. Guidé par une mauvaise carte marine, le navire sombra sur les récifs de Ponderland le 4 août suivant.

Des douzaines d'ouvrages écrits sur ce naufrage

Tous les efforts pour renflouer le navire furent vains et ce n'est que de peine et de misère que l'équipage put être sauvé. Mais quelques-uns seulement de ces hommes, après des mois de marche forcée, parvinrent à un petit village de blancs de l'Afrique du Sud, puis, plus tard, en Europe pour raconter cette tragédie. Tous les autres étaient morts de faim, de soif et de fatigue.

On a écrit des douzaines de volumes sur le naufrage du Grosvenor et son trésor perdu. Mieux que cela: des sociétés et des individus ont mis des millions pour retrouver ce fameux navire.

Une affaire a beau être mystérieuse, il y a toujours des fuites à

un moment donné. Et je suis aujourd'hui en mesure d'affirmer, après avoir étudié le pour et le contre de l'affaire, à fond pendant 7 ans, que le naufrage a bel et bien eu lieu tel que décrit. Le trésor, au fond de l'eau, est de \$42,500,000 d'or, d'argent et de bijoux. Depuis qu'on a confirmé que le célèbre Trône de la Perse n'est pas le Trône des Paons des Indes, on est sûr que ce dernier se trouvait bel et bien aussi sur le Grosvenor.

"J'ai les documents en nain"

Au cours de ces sept années d'étude, j'ai eu la chance de mettre la main sur divers documents que j'ai déchiffrés et qui me donnent l'endroit exact du naufrage et du trésor du Grosvenor. Ces



M. HELMUT FREVEL
"... Je ne porterai plus de barbe pour le reste de mes jours si on prouve que je me suis trompé".

documents secrets sont au nombre de quatre et leurs conclusions concordent. Je suis donc sûr de mon affaire. L'un de ces quatre documents fut envoyé par une personne non identifiée à nul autre que Sir Arthur Conan Doyle, le père spirituel du fameux Sherlock Holmes. Il s'agit d'une carte qui permettrait sans aucun doute de trouver le fameux trésor.

Je dois avouer qu'il m'a été aussi difficile de déchiffrer tous ces documents que de faire une transplantation cardiaque sur la lune dans les conditions scientifiques actuelles.

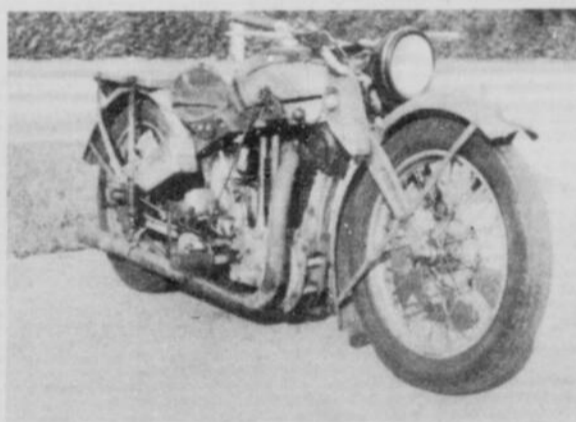
Pourquoi avoir donné tous ces détails? Venons-en au fait. Ces sept longues années d'étude m'ont coûté beaucoup de fatigue nerveuse, de temps et d'argent. Mais pour réussir à récupérer ce fameux trésor, il faut de l'argent,

car l'océan Indien n'est pas une piscine. Pour toutes ces raisons, je suis prêt à livrer les résultats de mon déchiffrement de ces quatre documents secrets sur le naufrage du Grosvenor et de son trésor. Je les livrerai au plus offrant, à celui (ou à ceux) qui m'offriront (ou m'offriront) la somme la plus élevée, que ce soit un simple individu, un journal, un magazine, un poste de télévision ou un producteur de films. Et je n'ai aucune objection à m'associer aux entreprises qui pourraient en résulter.

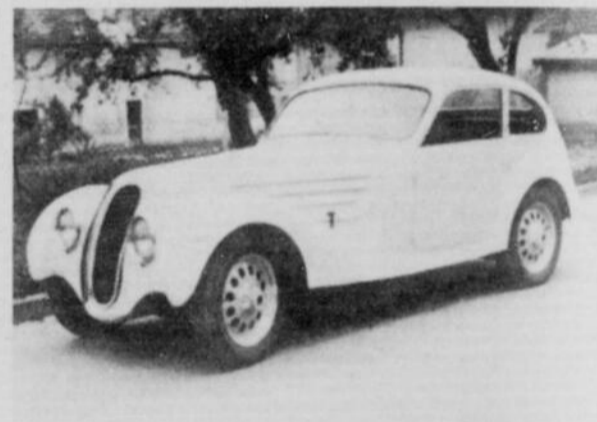
Suis-je un charlatan?

Maintenant il y a un autre point important à régler. Suis-je un charlatan? Le monde en est rempli d'ailleurs. On a raison de prendre ses précautions. Qui peut garantir mon honnêteté? Pour protéger le partenaire éventuel contre les pertes financières, je fais l'offre suivante: un comité de dix ou de vingt experts neutres pourrait décider si j'ai bel et bien déchiffré les quatre documents secrets concernant le naufrage du Grosvenor. Et ces experts, au besoin, pourraient faire appel à l'assistant de Sir Arthur Conan Doyle, le Dr Watson.

Si le dit Comité juge que j'ai réussi à 100 p. 100, le signataire de l'accord devra me verser la somme entendue sans délai. Si le Comité juge que j'ai erré, le signataire de l'accord se dédommagera en prenant quatre choses qui m'appartiennent et auxquelles je tiens beaucoup. On pourrait aussi s'arranger pour que je ne donne un de ces articles que pour chacun des quatre documents non déchiffrés à la satisfaction du comité. Je donne, ci-contre, les articles que je mets en jeu.



Une moto Opel construite en 1928, 500 cc et 22 CV. Ces motos sont aujourd'hui aussi rares que les éléphants blancs.

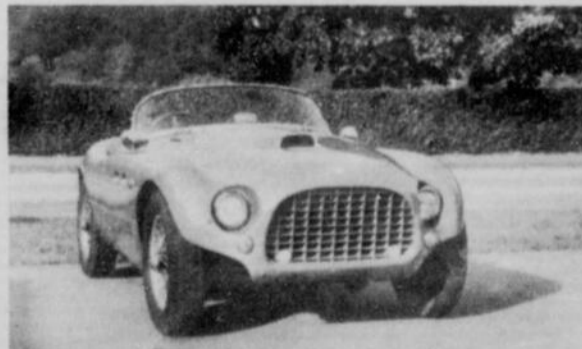


Une auto sport BMW coupé, fabriquée en 1937. Six cylindres, 2000 cc et 80 CV. Une voiture de course aussi connue qu'elle est devenue rare.

Si je perds...

Je vous donne tout ça

Comme je l'ai dit, si le Comité d'experts prouve que je n'ai pu déchiffrer les documents secrets que j'ai en ma possession, j'offre au signataire de l'accord tous ces véhicules de prix auxquels je suis personnellement attaché.



Un prototype de voiture de course, la seule qui reste dans le monde probablement. Il s'agit d'une Ferrari construite en 1953, 12 cylindres, vitesse de croisière de 170 milles à l'heure, nombre de CV inconnu.



Un type d'auto aujourd'hui disparu. Il s'agit d'une Mercedes 300 SL avec portières dans les ailes, 215 CV, 6 cylindres. C'est une voiture qui est passée par Paris et qui a eu pour propriétaire nul autre que le prince Ali Khan, tué dans un accident à Paris en 1958 au volant d'une Lancia.

BINGO

TOUS LES DIMANCHES

8 h. p.m.

ENTREE \$3.00

6 CARTES — 15 TOURS
3 TOURS SPECIAUX

SOUS-SOL DE L'EGLISE

STE-CECILE

7380 HENRI-JULIEN

BINGO

TOUS LES MARDIS
à 8 h. P.M.

DELORIMIER angle Sherbrooke

ST-ROBERT-BELLARMIN
\$2.00 — 15 TOURS

521-4868

MINI-BINGO

à compter
DE 7 h. 30 P.M.

BINGO

POUR VOTRE PUBLICITE

dans LE PETIT JOURNAL
COMMUNIQUEZ AVEC

LUCIEN TISON

731-7941

LOCAL 25

BINGO

DU

DIMANCHE SOIR
8 H.

PAROISSE

ST-LOUIS
de GONZAGUE

angle Rachel et Fullum

ENTREE: \$2.00

3 CARTES — 20 TOURS

Prix \$50.00 et \$100.00



L'agent Tony Carocchia (en civil) au milieu de ses "enfants" de l'Escadrille 96 Alouettes. (Photos John Taylor)

24 ans, tout jeune marié

L'agent Carocchia a... 160 enfants, les cadets de l'Escadrille Alouettes

par Marcel Lamarche

Tony Carocchia est un jeune policier de 24 ans. Il est agent de relations extérieures de la police de Montréal. Il est aussi marié mais n'a pas encore d'enfant. Ou plutôt, des enfants, il en a... 160, les jeunes cadets de l'Escadrille 96 Alouettes.

L'agent Carocchia est dans la police de Montréal depuis 5 ans. En dehors de ses heures de travail, il ne pense à peu près qu'à son escadrille et il ne travaille que pour ses cadets. 160 à l'heure actuelle. Pourquoi est-il mordu à ce point? Parce qu'il a constaté tout le bien qu'une formation comme l'Escadrille 96 Alouettes peut apporter à un jeune, face aux problèmes qu'il doit vivre présentement. L'Escadrille Alouettes a 28 ans d'existence et Tony la connaît bien puisqu'il en a fait lui-même partie à partir de l'âge de 13 ans. Il en sortait à 17 ans pour, à 18 ans et demi, être admis dans la police de Montréal. On manquait d'instructeur

En 1969, Tony Carocchia avait 22 ans. Comme on manquait d'instructeur à l'Escadrille et que Tony, passé par là dans sa jeunesse, en avait gardé un goût de revenez-y, il offrit ses services avec enthousiasme. Et depuis ce temps il fait manoeuvrer ces

160 jeunes (cette année) dont l'âge va de 13 à 18 ans. Les manoeuvres se déroulent à l'Ecole Peace Centennial, 931 est Jean-Talon, tous les lundis et jeudis soir de 7.30 p.m. à 9.30 p.m.

Le policier Carocchia est donc instructeur de tous ces jeunes-là avec six autres collègues, mais lui, il n'a pas d'uniforme. Pourquoi? D'abord, il n'a pas le droit de porter son uniforme de policier parce que l'Escadrille ne concerne pas la police de Montréal. D'un autre côté, même s'il est sous-lieutenant dans la milice, pour porter l'uniforme de l'aviation, il faudrait qu'il le paie de sa poche. C'est ce qui fait que Tony entraîne les jeunes en habit civil. Mais peu importe, Tony Carocchia aime ce qu'il fait. Il se dévoue au maximum pour cette jeunesse en leur donnant une formation qui ne saurait que les aider plus tard. Il voit beaucoup d'avantages pour une jeune à faire partie de l'Escadrille 96 Alouettes de l'Aviation canadienne.

D'abord tous les uniformes et accessoires sont fournis par les forces armées du pays. Dans l'Escadrille, les jeunes apprennent à développer harmonieusement toutes leurs qualités mentales et physiques par les manoeuvres et la gymnastique. Les cadets ne sont liés par aucun contrat. A 18 ans, ils doivent sortir de l'Escadrille pour, s'ils le veulent seulement, passer à la milice (deux jours de manoeuvre par semaine)

ou encore aux forces armées permanentes. Tous les ans, les cadets participent à un camp d'entraînement sur une base d'aviation et, à partir de 17 ans, au moins l'un d'entre eux (le meilleur) peut bénéficier d'un cours de pilotage, après examen médical. Les cadets bénéficient aussi d'un programme d'échanges canado-européens, ce qui fait qu'un autre membre de l'Escadrille peut, chaque année, avoir l'occasion d'aller passer un bout de temps en Europe.

Le fait d'être policier l'avantage

C'est drôle à dire mais le fait pour Tony Carocchia d'être policier l'avantage. Les jeunes lui racontent volontiers leurs problèmes. Ils lui demandent conseil. Il faut dire que le policier Carocchia a vraiment le tour avec les jeunes, ce qui ne gêne rien. On n'est pas surpris du tout de le voir inviter tous nos jeunes à participer aux avantages qu'offre l'Escadrille 96 Alouettes. "Nos jeunes ne le regretteront pas", de lancer Tony Carocchia. "Ils sont tous invités à faire partie de l'Escadrille 96 Alouettes. On s'inscrit tous les lundis et jeudis soir, entre 7.30 h. p.m. et 9.30 h. p.m. à l'Ecole Peace Centennial, au 931 est, de la rue Jean-Talon, à Montréal."

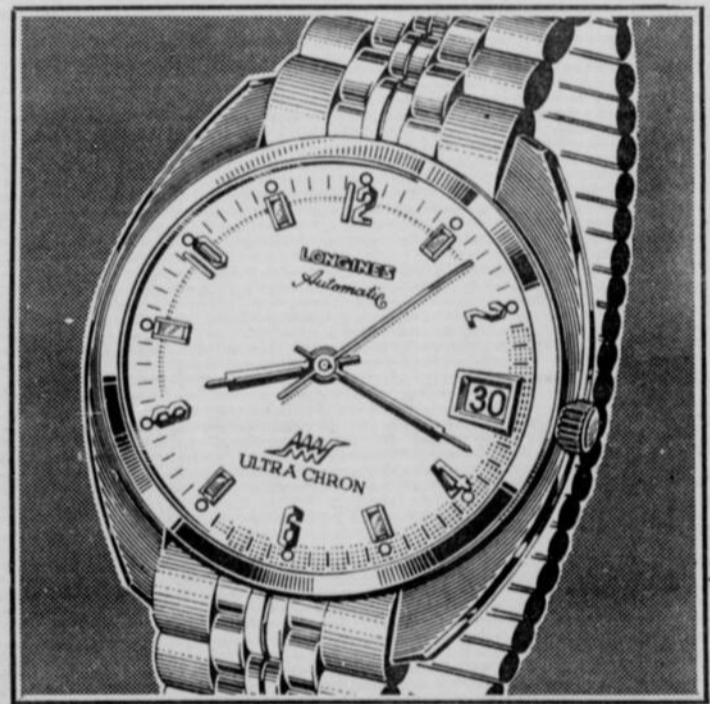


On initie les jeunes cadets au fonctionnement d'un lance-grenades.



Tony donne ici ses instructions à un jeune sergent-major régimentaire.

VENEZ VOIR LA PLUS EXTRAORDINAIRE
DES MONTRES **Pomponnette**
chez J. Brassard, prés. INC.



LONGINES ULTRA-CHRON

Précision garantie à une minute par mois!
est tout coeur!

et, quel coeur..... les battements de l'incroyable mouvement de cette montresont de 36,000 alternances à l'heure, soit deux fois la vitesse d'une montre classique!

L'ULTRA-CHRON est automatique; elle ne requiert aucune pile; toute-épreuve: eau, chocs, poussières et magnétisme.

*Si nécessaire, votre ULTRA-CHRON sera ajustée à cette tolérance par votre Bijoutier agréé Longines-Wittnauer. Garantie d'un an.

Modèle illustré: \$250.

Pomponnette INC.
J. Brassard, prés.
256 est, Sainte-Catherine, Montréal 129
Tél. 861-9293-94

Bijoutier autorisé LONGINES et WITTAUER

Rég. \$39.95
SPECIAL \$19.95



Aussi modèle portatif

Complètement neuve '70

- Ces machines sont munies de l'action magique qui vous permet de faire du zigzag, boutonnières, reprisage et assemblage
- COUD PAR-DESSUS LES EPINGLES
- CONTROLE DE 5 VITESSES
- COUTURE AVANT ET ARRIERE
- GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE

663-5351

DEMONSTRATIONS GRATUITES A DOMICILE

En parcourant le livre de caricatures de Girerd on rit (rétroactivement)

Jean-Pierre Girerd, caricaturiste de La Presse, vient de publier son premier recueil de caricatures, celles qui ont fait rire les lecteurs du quotidien La Presse depuis près d'un an. Une année fertile en émotions.

Pour les lecteurs du Petit Journal, Jean-Pierre Girerd n'est pas un inconnu. Avant de devenir le caricaturiste attitré du journal La Presse, en 1967, il a déridé nos lecteurs pendant près d'un an et demi.

Jean-Pierre Girerd a fait ses premières armes canadiennes au quotidien Metro-Express, aujourd'hui disparu. Avant de mettre le pied au Québec, il avait fait un crochet par les Etats-Unis après avoir abandonné son pays natal, l'Algérie, précédant avant l'exode massif de tous les Pieds-Noirs vers la France et d'autres pays étrangers.

Il n'a pas fallu longtemps à Jean-Pierre Girerd pour se mettre dans le bain, c'est-à-dire saisir toutes les subtilités de la vie québécoise sous tous ses rapports: social, économique, politique, religieux. Il traite ou plutôt il mal-



J.-P. Girerd

traite les faits divers comme les grands événements avec aisance et férocité.

Beaucoup de ses confrères journalistes en oublient les grandes manchettes de La Presse pour voir en premier lieu qui va être la victime du jour de Girerd.

Le caricaturiste c'est le vengeur des journalistes qui ne peuvent laisser aller au gré de leur plume (plutôt de la machine à écrire) leur dégoût de certains évé-

nements ou de certains hommes. Mais ce qu'on ne permet pas à un journaliste de dire ou de sous-entendre, le caricaturiste le prend à son compte. Sa plume est impitoyable. D'un coup de crayon, il résume une situation qu'il rend grotesque au possible.

Girerd a une chance que tous les journalistes lui envient: celle de rallier tout le monde, sauf bien sûr celui ou ceux qui sont mis en cause, s'ils n'ont pas le sens de l'humour.

Dans son livre intitulé "Chien Show et les aut'dogues", Girerd rend hommage à ce chien qui apparaît la plupart du temps dans ses caricatures. Pourquoi un chien? Tout simplement parce que nous menons tous une vie de chien qui est parfois moins drôle encore que celle de ce fidèle compagnon de l'homme.

Vous retrouverez dans ce livre toutes les caricatures qui ont trait aux événements importants qui ont secoué le Québec: grève des policiers, grève des médecins spécialistes, les mesures de guerre, les têtes de turc du moment, etc.

Ces caricatures sont à voir et à revoir, elles font encore rire, ce qui prouve que chacune d'elle est un petit chef-d'oeuvre.



LA MOTONEIGE

Par Gérard Asselin

Les fabricants de motoneiges devront-ils modifier leur politique d'embauche?

Ce n'est pas sans raison que les manufacturiers de motoneige du Québec ont été surpris, ces dernières semaines, du tollé de protestations qu'ont provoqué les mises à pied massives dans leurs usines. En fait, chez la presque totalité des fabricants, plus de 50% de la main d'oeuvre a été congédié pour une période de quatre à six mois. La situation est certainement malheureuse, mais n'a rien de nouveau. Elle est là même depuis les débuts de cette industrie dans notre province. Aux Etats-Unis, la situation est quelque peu plus reluisante.

Cette différence est dû au fait que l'industrie de la motoneige aux Etats-Unis, est plus intégrée à l'industrie lourde. Les compagnies, en grande majorité, fabriquent d'autres produits que la motoneige, tels des hors-bord, des bateaux de plaisance, des tentes-roulottes et du matériel de camping, etc. Lorsque la production des motoneiges est terminée, on verse les ouvriers vers d'autres secteurs de production. Si bien que près de 90% des ouvriers américains de la motoneige peuvent compter sur un emploi stable tout au long de l'année.

Au Québec malheureusement, les manufacturiers de motoneige n'ont pas encore diversifié leur production. Seule la compagnie Bombardier, actuellement, fabrique d'autres engins que les motoneiges et intègre véritablement sa production. Skiroule, d'ici à quelques années peut-être, produira aussi d'autres produits probablement de camping.

Ces grands producteurs québécois, probablement, tenteront dans l'avenir d'assurer un travail plus régulier à leurs employés. En augmentant leur production, ces compagnies ont déjà augmenté de façon très sensible le nombre de jours ouvrables dans l'année.

Alors que les ouvriers de la motoneige ne travaillaient que de deux à quatre mois auparavant, ils travaillent maintenant en moyenne six mois par année et on prévoit encore une nette amélioration l'an prochain.

Plusieurs boîtes à motoneige du Québec sont maintenant syndiquées. Des deux côtés, syndical ou patronal, on est conscient des problèmes saisonniers de cette industrie. Des études se poursuivent présentement pour tenter de résoudre le problème.

La première compagnie à faire un pas vers la solution du problème est Sno-Jet de Thetford Mines, qui compte près de 400 ouvriers et qui tentera à compter du printemps d'uniformiser sa production sur les douze mois de l'année. Le gérant du personnel croit que c'est la façon d'attirer des spécialistes et d'améliorer la qualité de la main-d'oeuvre. Malgré cet étalement de la production, on ne prévoit pas une réduction de personnel, en raison d'une très forte hausse prévue du nombre d'unités produites l'an prochain.

25 courses cet hiver

C'est maintenant définitif. Les amateurs de courses de motoneige pourront assister à au moins 22 courses sanctionnées par l'ACAN au cours du présent hiver.

L'Association Canadienne de l'Autoneige a en effet confirmé la sanction octroyée à 22 épreuves différentes.

Outre les six épreuves du circuit O'Keefe, comprenant cinq champions régionaux et un championnat provincial, le circuit 1971 offre de multiples nouveautés.

Pour la première fois, les amateurs ne pourront assister qu'à une seule épreuve de 24 heures, soit celle du Lac Saint-Jean. Il est consolant de constater que d'autres organisateurs n'ont pu obtenir de sanctions.

L'an dernier, en effet, certaines des bourses, prétendument garanties, n'ont pas été versées. Les coureurs attendent toujours leur dû. On apprend par ailleurs que le Québec sera témoin de deux cross-country importants. Cette épreuve est la plus exaltante et la plus intéressante dans le sport de la motoneige. Il s'agit d'une course contre la montre mettant en lice un homme et une machine sur un terrain difficile et accidenté. Le cross-country de Chibougamau, sera disputé sur une distance de 115 milles et celui du Lac Saint-Jean sur un périple qui n'a pas encore été déterminé avec exactitude.

Mac Doo disparaît

La roulotte de sécurité Mac Doo, qui sillonnait le Québec l'an dernier, enseignant aux motoneigistes les principaux règlements de sécurité, est malheureusement en panne cette année.

Les compagnies Bombardier et MacDonald Tobacco qui absorbaient les frais entiers de cette initiative ont décidé de discontinuer l'expérience pour un an au moins. Selon nos informations, le coût de cette roulotte était de quelque un dollar par personne qui assistaient à ces cours de sécurité. Le gouvernement n'ayant jamais manifesté l'intention d'aider cette cause, les compagnies se sont-elles découragées?

C'est bon en étoile.



LE
FIVE STAR
DE SEAGRAM
Un bon whisky canadien

La destruction de l'hypothèse

Voici l'arme de la dernière chance pour les cancéreux

par Jean-Paul Robillard

La journaliste française Rosie Maurel, dans un récent numéro de L'EX-PRESS, raconte l'incroyable résurrection d'une moribonde cancéreuse du sein que nos lecteurs (et les médecins) se doivent de connaître.

C'était une femme de 40 ans. On l'avait opérée pour un cancer du sein quelques années plus tôt. Le mal était revenu et le cancer



Le Dr Paul Juret... pour le moins un sursis et la fin des souffrances.

avait essaimé. Elle était au lit et avait l'air d'un vrai squelette. Elle était à l'article de la mort. Cela se déroulait en 1960.

Un an plus tard, cette agonisante avait repris son travail et menait une existence absolument normale. Et cette femme a ainsi pu vivre neuf années de plus.

Et Rosie Maurel souligne qu'il s'agit là "d'un des premiers cas, le plus spectaculaire, d'application d'une technique récente de traitement: des récidives du cancer présentée récemment par le Dr Paul Juret, médecin à l'Institut Gustave-Roussy, à Villejuif, et chef de service du Centre René-Gauducheau, à Nantes, aux jour nées d'actualité thérapeutique de Nice, organisées par le Dr Maurice Donat".

Si je donne tous ces détails, c'est pour faciliter aux médecins qui me liraient des contacts qui pourraient leur être très utiles.

Cette nouvelle technique de traitement consiste à détruire l'hypophyse par l'itrium 90.

Pourquoi l'hypophyse?

On sait que les glandes ont une grande influence sur le développe-

ment de certains cancers. Or l'hypophyse est le chef d'orchestre de toutes les glandes endocrines et, en la détruisant, on les empêche toutes de fonctionner. Cette destruction, c'est l'arme de la dernière chance. D'autant plus, comme le notre Rosie Maurel, que "l'opé-

ration, tentée pour la première fois en France en 1952, était au début dramatique. Il fallait ouvrir le crâne pour atteindre cette glande de la grosseur d'un petit pois. En l'enlevant, on lésait forcément les tissus voisins, entraînant paralyse ou cécité."

Avec l'itrium 90, tout cela est changé. On immobilise la tête du patient dans un casque spécial et l'on va déposer directement sur la glande la substance radioactive en passant par le nez et les sinus.

L'opération elle-même est à peu près toujours un succès. En ce qui concerne la guérison, le pourcentage en est de 30 p. 100 dans les cas de cancer. Autrement dit avec cette technique, on guérit un cancéreux sur trois. Et l'on prolonge de beaucoup les deux autres.

De toute façon, l'opération a un autre effet: la destruction de l'hypophyse fait cesser immédiatement la douleur, ce qui n'est pas peu dire quand on connaît les souffrances que doivent habituellement vivre les cancéreux.

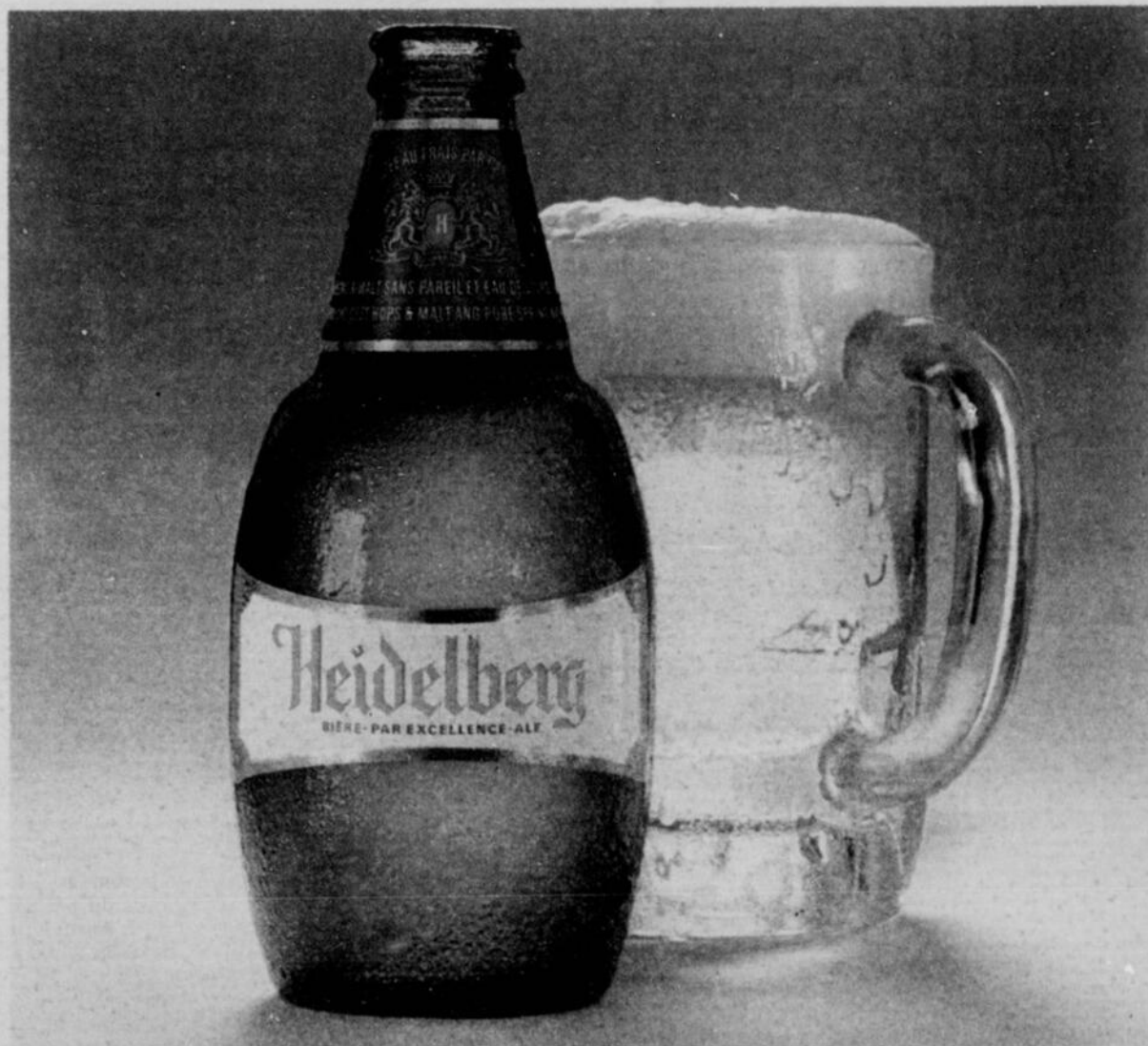
Un cas pénible

Et Rosie Maurel rapporte cet autre cas très pénible, ce "cas d'une patiente atteinte de métastases osseuses à la colonne vertébrale, dont les hurlements en dépit des piqûres de morphine, empêchaient les autres malades de dormir. Opérée, elle a tout de suite cessé de souffrir."

C'est d'ailleurs dans les complications osseuses que la destruction de l'hypophyse donne les meilleurs résultats.

On ne peut hélas! guérir tous les cancéreux. Heureusement qu'en attendant des jours meilleurs, l'on soit maintenant en possession d'une technique qui, si elle ne réussit pas toujours à les guérir, a du moins le mérite de faire cesser de souffrir les cancéreux.

Bienvenue à la Heidelberg



Heidelberg, une bière nouvelle et généreuse de Carling.
Brassée au frais avec des ingrédients naturels - houblons et malt sans pareil et eau de source pure - elle est fraîche et naturelle.

Une bière nouvelle, présage d'une satisfaction assurée, la Heidelberg vous plaira. Elle est née du mariage heureux d'ingrédients naturels sélectionnés avec le plus grand soin.

D'abord, de l'eau de source pure, puisée dans le calme pittoresque de la région de Saint-Joseph-des-Cèdres. Ensuite, de l'orge savamment et parfaitement malté. Et, finalement, un mélange équilibré de houblons canadiens et de houblons

de la paisible région de Hallertau, en Bavière. Le tout brassé avec l'art consommé du maître-brasseur de Carling, selon une noble tradition vieille de plus de cent trente ans.

Essayez Heidelberg, la nouvelle bière généreuse et naturelle. Vous y reviendrez sûrement parce que son goût est riche, frais et naturel. Heidelberg, une bière pleine de promesses et qui remplit ses promesses dans votre verre.

Heidelberg

la bière nouvelle et généreuse de Carling,
 dans la nouvelle bouteille tonneau.

Brassée au Québec par Carling

VB4421R

LE PETIT JOURNAL, semaine du 20 décembre 1970 19

Les pharmaciens salariés veulent l'abolition pure et simple de leur Collège

L'Association professionnelle des pharmaciens salariés du Québec vient de présenter au ministre de la Santé de la province un mémoire sur le rôle du pharmacien et un projet de réforme de la corporation des pharmaciens. C'est un projet courageux et révolutionnaire.

Les pharmaciens veulent revaloriser la profession, qui a été galvaudée depuis des années. Les pharmacies sont devenues des bazars où l'on trouve à peu près de tout. Les remèdes brevetés sont en vente même dans les garages. Le pharmacien est devenu un simple compteur de pilules.

Or le pharmacien est le spécialiste de la santé le plus accessible et le plus consulté. Il est l'auxiliaire indispensable du médecin à cause de ses connaissances des remèdes, de leur posologie et de leur contre-indication.

Un sondage significatif

D'après un sondage fait par l'Association professionnelle des médecins salariés du Québec, 55 p. 100 des pharmaciens n'appliquent pas intégralement la loi sur la pharmacie et 15 p. 100 des pharmacies ont toujours un phar-

macien présent pour répondre aux besoins des patients porteurs d'ordonnances médicales.

L'APPSQ s'en prend au Collège des pharmaciens: elle veut son abolition pure et simple. Elle préconise plutôt des syndicats de pharmaciens suivant les diverses occupations. D'après l'Association, le Collège des pharmaciens ne protège pas la santé publique mais plutôt le droit des pharmaciens à la propriété.

Ce grief n'est pas nouveau. Le Collège n'a guère fait pour la profession. La tentative de rapatriement des remèdes brevetés dans les pharmacies a été un échec sous le gouvernement de Jean Lesage. Pourtant cette mesure aurait permis aux pharmaciens d'être les seuls et uniques vendeurs de remèdes et médicaments, ce qui aurait pu éliminer des pharmacies tous les produits et bébelles qui n'ont rien à voir avec la fonction du pharmacien. D'ailleurs, la profession ne sera pas revalorisée tant que le pharmacien n'aura pas récupéré la totalité des remèdes vendus dans les épiceries, super-marchés, garages et autres lieux publics. L'abus de ces remèdes est aussi dangereux pour la santé que les médicaments vendus sous contrôle.

Partant du principe que le pharmacien est un spécialiste de la santé, c'est toute une réorgani-

sation que les pharmaciens salariés réclament.

Trop de médicaments

Le nombre des médicaments augmente sans cesse, 80 p. 100 des médicaments en vente actuellement n'existaient pas il y a 20 ans. La majorité des médecins ne peut tout savoir sur la pharmacopée. Le pharmacien a toute la documentation voulue sur chaque médicament, il connaît même les contre-poisons dans le cas d'intoxication médicamenteuse. Le pharmacien peut prendre le temps de conseiller un client sur un médicament prescrit: il peut également donner d'autres conseils d'ordre général: utilisation du thermomètre, d'un bandage élastique, conseils sur les remèdes en vente libre, etc.

Les pharmaciens salariés demandent en substance le droit à des honoraires professionnels légitimes, la distribution exclusive par les pharmacies des médicaments et vitamines, la limitation des articles vendus par les pharmacies, la présence en tout temps d'un pharmacien durant les heures d'ouverture, la rédaction des ordonnances selon les diagnostics posés par les médecins, l'autonomie professionnelle du pharmacien dans une pharmacie administrée par un non-pharmacien, l'aide du gouvernement aux études universi-



Les pharmaciens salariés ne veulent plus que les pharmacies soient des bazars où l'on vend de tout.

taires au perfectionnement et à l'éducation permanente du pharmacien.

Ce mémoire est un des plus réalistes qui soient. Si l'on examine ce qui se passe dans d'autres pays, hors du contexte nord-américain où le drug-store est roi, le mémoire ne fait que confirmer ce que doivent être en réalité un pharmacien et sa pharmacie. En Angleterre, en France, en Allemagne, en Italie et dans la majorité des pays européens, on ne trouve aucun remède ou médicament en dehors des pharmacies. En revanche, on ne trouve

dans ces magasins que des médicaments et quelques autres produits chimiques, des cosmétiques et produits hygiéniques. Rien d'autre.

Le Collège des pharmaciens acceptera-t-il de se saborder? Le gouvernement acceptera-t-il d'interdire la vente des remèdes brevetés ailleurs que dans les pharmacies? Autrement dit, le gouvernement de M. Robert Bourassa adoptera-t-il ce que celui de M. Jean Lesage a rejeté? C'est une pilule amère à faire avaler à pas mal de monde.

LA SEMAINE

Le cidre a enfin ses lettres de créance

La fabrication et la vente du cidre sont enfin légalisées au Québec. Il aura fallu au gouvernement de la Belle Province, pour statuer sur ce divin nectar, autant de temps qu'il en aura fallu pour se décider à construire un métro à Montréal. Reste à savoir maintenant si le cidre ne fera pas l'enjeu d'une lutte serrée entre les brasseurs, les distillateurs et les petits fabricants. Si l'atavisme normand ou breton revient à la surface chez les Canadiens français et que le cidre et l'eau de vie de cidre (calvados) deviennent populaires, ça ne fera pas l'affaire des brasseurs et des fabricants d'alcool,



Le cidre légalisé

...finis, les surplus de pommes invendues?

20 LE PETIT JOURNAL, semaine du 20 décembre 1970

mais ça fera du bien à l'agriculture québécoise, qui y trouvera un important débouché.

Une pointe de xénophobie?

La "diplômatie" ou frénésie des diplômes s'est emparée du Québec depuis trois ans. Dans la plupart des domaines, on ne jure plus que par les diplômes. L'expérience compte, pourvu qu'on soit diplômé. Comme c'est la pagaille généralisée et complète dans le domaine de l'éducation, il y a de nombreux diplômes qui ne valent plus rien; tant pis pour ceux qui les ont obtenus. Dans le milieu des enseignants de la province, le Comité provincial de classification a commencé une déclassification en règle. Plus de 4,800 instituteurs et institutrices de la CECM devraient y goûter, soit 40 p. 100 de l'effectif. Là-dessus, près de 300 instituteurs étrangers (Français, Égyptiens, Haïtiens, etc.) vont connaître les raffinements de cette déclassification. Les xénophobes les plus enragés s'en frottent déjà les mains de plaisir. C'est ce qu'on appelle la coopération poussée au maximum au sein de la francophonie.

Halifax en tête de l'inflation

D'après un relevé fait par le "Financial Post", c'est à Halifax que l'inflation se fait le plus sentir

au Canada. Alors que l'augmentation des prix à la consommation est de 3.2 en moyenne au Canada, elle est de 4 à Halifax, de 3.8 à Ottawa, de 3 à Vancouver, de 2.9 à Winnipeg, de 2.7 à Calgary et à Edmonton, de 2.3 à Saint-John et à Toronto, de 2.1 à Montréal et de 1.6 à Saskatoon et à Regina. Comme on peut le voir, Montréal est encore une ville où le coût de la vie monte moins qu'ailleurs. Pour une ville comme Halifax, c'est plutôt catastrophique.

La Banque canadienne 2 fois milliardaire

La Banque Canadienne Nationale, qui vient de présenter son rapport annuel à la 96e assemblée des actionnaires, a établi un record: elle aura, au début de l'année 1971, dépassé, les 2 milliards d'actif total. Au 31 octobre 1970, cet actif était de 1,907,977,767. Il accuse un taux d'augmentation de 14 p. 100. La Banque Canadienne Nationale a mis plus de 90 ans à atteindre le premier milliard, mais il ne lui aura fallu que 5 ans pour atteindre le second. Le cap du milliard a été dépassé en 1965. Lors de cette assemblée, M. Louis Hébert a été réélu président de la Banque et du conseil d'administration et M. René Leclerc, vice-président et directeur général.



Louis Hébert
... une banque "bimilliardaire"!

Ca marche en grand à la Régie

Les remboursements faits par la Régie de l'assurance-maladie du Québec aux médecins dépassent

déjà 2,000,000 pour 250,000 relevés d'honoraires. La Régie a déjà fait trois émissions de chèques depuis la mise en vigueur de l'assurance-maladie, le 1er novembre. Au 7 décembre, la Régie avait reçu 1,250,000 relevés. Près de la moitié avait déjà franchi toutes les étapes avant leur remboursement. Les émissions de chèques sont faites une fois la semaine et la Régie s'est fixé comme objectif de ne pas dépasser 30 jours à compter de la date de réception pour régler les honoraires des médecins.

Commentaires d'amateurs

Les commentaires de courts métrages faits à partir de textes originaux traduits ou adaptés et présentés à Radio-Canada sont souvent d'une imprécision lamentable. Tel ce film sur le Siam qui passait dimanche dernier à 11 h. 30 sur le réseau de Radio-Canada et dont les textes étaient de Nicole Bertolino et d'Anik Dousseau. On y parlait de chemin au lieu de voie (en matière de mystique), de robe jaune au lieu de safran en parlant du costume des bonzes. Cette série de films tournés magnifiquement par un grand cameraman américain, Bud Wiser, et qui passent le dimanche matin, est massacrée par un texte composé par des amateurs qui n'ont guère de connaissances générales.

La station de TV de Carleton est la plus haut perchée au Canada

vers le Nord où pointent les montagnes du Parc de la Gaspésie.

A partir de la route du village au pied de la montagne (devant le restaurant Le Héron), il faut parcourir une distance exacte de cinq milles pour atteindre le sommet où la température est toujours de cinq degrés Fahrenheit plus élevés qu'en bas. Si la hauteur de la station prive les employés d'une atmosphère aussi effervescente que celle que l'on trouve généralement, dans les studios sis au coeur des centres urbains, ils jouissent, par compensation de cette sérénité que l'homme a toujours l'impression de vivre dans les hauteurs, surtout quand tout, autour de soi, est nature et beauté.

Que, de là-haut, CHAU-TV domine sur la Baie des Chaleurs et sur la population de 300,000 téléspectateurs qu'il dessert avec l'aide de huit stations satellites entre Cloridrome près de Gaspé et Moncton au Nouveau-Brunswick, il n'y a pas à s'y tromper; le slogan ne saurait être plus vrai.

Construit en 1958, CHAU-TV fut en opération dès l'année suivante, le 17 novembre. Le poste d'une puissance vidéo de 100,000 watts et audio de 52,000 watts, emploie actuellement une vingtaine de personnes dont un chauffeur permanent qui fait la navette entre le haut et le bas de la montagne. Son fondateur, le docteur Charles Henri Houde, de New Carlisle, qui fut le pionnier de la radio dans l'est du Canada, continue toujours d'opérer le poste radiophonique de New Carlisle. L'installation de la station de télévision sur le Mont St-Joseph fut la concrétisation d'un rêve longtemps entretenu par la centaine d'actionnaires du poste, tous de la région, alors anxieux de se donner un service télévisé. Soulignons que le président de la station est M. J. Léo Hachey, un Acadien.

M. Marcel Chabot, gérant du poste, qui fait sa montée quoti-

dienne entre le village et le sommet de la montagne depuis 12 ans, explique:

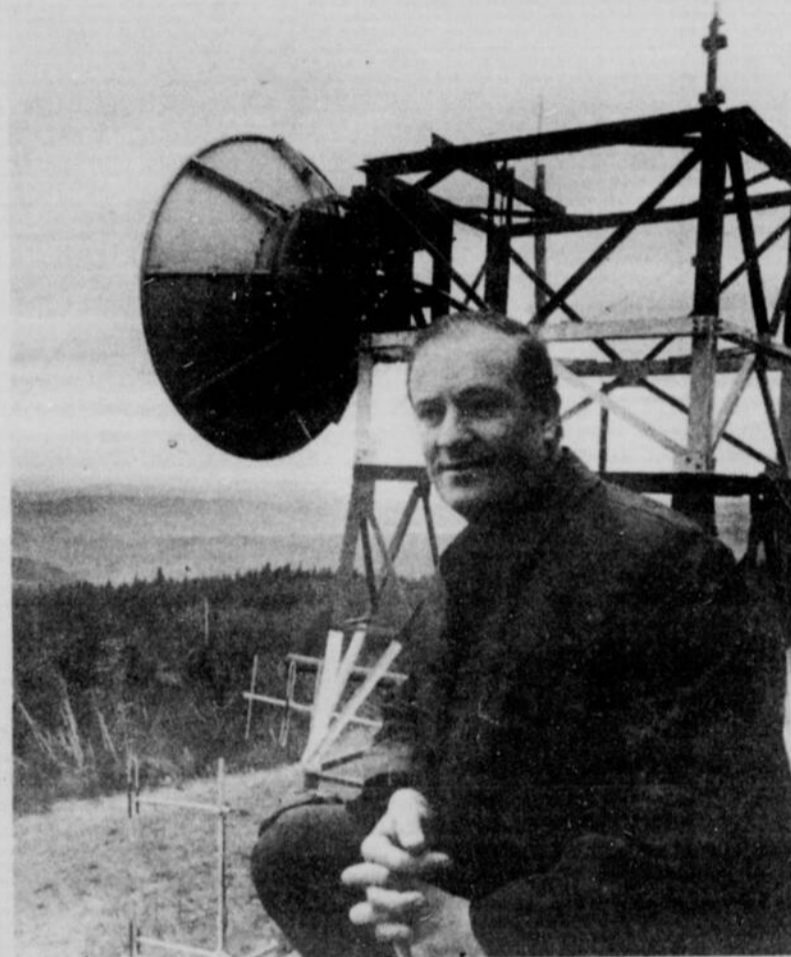
Seul à 300 milles à la ronde

"CHAU-TV est classé comme poste bilingue, quoique nous n'utilisons la langue anglaise qu'occasionnellement, surtout pour l'information. Nous sommes le seul poste de télévision de la région, avec comme voisin, CKAM-TV, de Moncton, à 300 milles d'ici. Notre production locale étant de 10 à 15 pour cent, CHAU-TV comble la balance du temps avec environ 12 pour cent de Télé-Métropole, le reste avec la programmation de Radio-Canada. La production locale consiste surtout en informations générales dont celle des groupes régionaux qui ont quelques problèmes ou projets à discuter ou à exposer.

Pour s'approvisionner en eau à cette hauteur, la station possède son propre puits artésien creusé jusqu'au coeur de la montagne à une profondeur de 880 pieds. Et il y a, paraît-il, de l'eau pure en abondance. Au point que malgré les besoins des quelque 50,000 ou 75,000 visiteurs qui montent sur la montagne à chaque été, jamais il n'y a eu pénurie d'eau. Ces touristes montent surtout pour visiter la chapelle construite à côté du poste de télévision. A souligner: en été la population de Carleton et des environs assiste à la messe dominicale dans cette chapelle. Ce qui fait que chaque dimanche, le chemin de la montagne devient la rue Ste-Catherine de Carleton. Il est même question que le gouvernement provincial fasse bientôt passer une nouvelle route de la Gaspésie au sommet de cette montagne où serait construit un belvédère touristique, entre la chapelle et le poste de télévision.



Du haut du Mont Saint-Joseph (1,880 pieds d'altitude) où se trouve la station CHAU-TV on domine une partie de la Baie des Chaleurs. On peut voir jusqu'à 30 milles de distance aux alentours.



M. Marcel Chabot, pionnier du poste de télévision CHAU-TV et son gérant actuel, fait la navette tous les jours du bas au haut de la montagne.

par Léon Bernard

Chaque jour, depuis 12 ans, hiver comme été, les employés du poste de télévision CHAU-TV, de Carleton, en Gaspésie, doivent pour se rendre à leur travail, escalader la route en S du Mont-St-Joseph sur lequel se trouvent les studios, à 1,800 pieds au-dessus du village.

CHAU-TV est la station de télévision la plus élevée du Québec et probablement du Canada. La plus élevée en ce sens qu'il ne s'agit pas seulement d'un poste de relais mais bien d'une station complète avec bureaux de direction et d'administration, studios entièrement équipés, chambre de contrôle des images, ateliers d'équipements et de réparations, etc... Le sommet de la tour de transmission, voisine de la station, s'élève à 2,025 pieds au-dessus de la Baie-des-Chaleurs.

Un observatoire unique

Pour le personnel de cette station, c'est devenu un exercice quotidien et routinier que de monter chaque jour au sommet de cette montagne d'où la vue domine un panorama de splendeurs depuis le village de Carleton, en bas, jusqu'à quarante milles de rayon par temps clair, soit quelque 80 milles de côte sur la Baie des Chaleurs, vers le sud, où s'étend le Nouveau-Brunswick, et



Pour parvenir au poste de transmission de la station de télévision CHAU-TV de Carleton, les employés peuvent circuler à bord de cette souffleuse qui sert également à déneiger la route.

PREMIERE FOIS AU QUEBEC A PRIX POPULAIRE



Les énormes aventures de Sexie sont racontées avec une plume franche et abrupte, cascadante et dégoulinante qui rejoint le grand érotisme. Mais Havelock Ellis écrivait déjà: "... les adultes ont besoin de littérature érotique, tout comme les enfants ont besoin de contes de fées, comme soulagement à la force oppressive des conventions..." Là, les adultes sont servis.

Pour vous procurer ce volume, écrivez à:

PUBLICATIONS AVANT-GARDISTES INC.
Boîte postale 21, Succursale Victoria

Montréal 215, Qué.

Veillez me faire parvenir le volume Sexie par le retour du courrier. Ci-joint un mandat de \$2.50 plus \$0.25 pour frais de poste. S.V.P., pas de C.O.D.

NOM

ADRESSE

VILLE

J'ai plus de 21 ans

L.P.J. 20-12-70

Le "cat" de Roy Tutt n'était qu'un pauvre petit chien bâtard

Le Québec a son animal légendaire, le papinachoïs. Vous savez ce poisson qui nage à reculons pour ne pas s'envoyer de l'eau dans les yeux avec ses nageoires!

L'Angleterre vient d'avoir à son tour son animal qui passera vraisemblablement à la légende, le dat un animal mi-chien (dog) mi-chat (cat).

Ce n'est que récemment que les Anglais ont appris qu'un certain Roy Tutt leur avait joué un bon tour.

Roy Tutt qui est propriétaire d'un Pet Shop à Manston en Angleterre déclarait avoir croisé un Scotch Terrier et un chat noir, ce qui aurait donné un animal hybride à tête de chien et à corps et pattes de chat.

Le plus fort c'est qu'il avait fourni aux journaux une photo représentant bien cet animal étrange moitié chien, moitié chat. Roy Tutt devint le héros de la presse écrite et électronique. Les journalistes se l'arrachaient pour l'interviewer. La télévision anglaise le présenta au grand public.

Roy Tutt était l'homme qui

avait réussi ce que personne n'avait jamais pu réussir auparavant croiser un félin et un canidé. On n'avait bien déjà réussi le croisement d'un lion et d'un tigre ce qui avait donné le tigrion. Il en existe d'ailleurs quelques espèces dans certains zoos.

Les zoologues étaient d'ailleurs les seuls perplexes devant les dires de ce monsieur qui voulait prouver ce qu'un biologiste a toujours nié: faire un croisement avec deux espèces animales différentes dont les chromosomes ne sont pas les mêmes.

Ces derniers avaient bien raison. Quelques jours après la nouvelle de ce curieux croisement, Roy Tutt vendit la mèche, c'était une blague qu'il avait voulu faire.

"J'espère, dit-il, que les gens auront eu l'occasion de rigoler un bon coup en apprenant que c'est une farce. Les deux animaux que vous voyez sur cette photo, ne sont que deux pauvres petits chiens batards que j'ai payé cinq shillings (0.60) chaque. Ils n'ont pas plus l'air d'une moitié de chat que j'ai l'air d'une moitié d'éléphant".

Ce n'est pas la première fois que Roy Tutt fait des blagues de ce genre. Un jour qu'il était à la taverne, il montra à des clients une liasse de livres sterling toute trempée. Il déclara qu'il avait été se baigner et qu'il les avait trempés sur la plage. Quelques minutes après, la taverne était remplie de curieux.

Jouez au Bingo Canada Des milliers gagnent!

Voici quelques-uns des premiers gagnants:

\$1,000

M. H. A. Parks, St. George, N.B.
M. D. L. Chant, Mossbank, Sask.

\$100

Mme M. Trudeau, Vercheres, Que.
Mme R. Cote, Saint-Croix, Que.
G. Ferron, St-Hyacinthe, Que.
Mme Jacques Savard, Chicoutimi, Que.
Mme Georgette Sauve, LaSalle, Que.
Mme M. R. Pelletier, Longueuil, Que.
M. F. Rivest, Saint-Come, Que.
Mme A. Raymond, Montreal, Que.
M. P. Dupuis, St. Hubert, Que.
Mme D. Brazeau, Dollard Des Ormeaux, Que.
M. J. Petrecca, St. Leonard, Que.
Margot Dagenais, Comte Terrebonne, Que.
Mme F. Olscomp, Cap-De-La-Madeleine, Que.
Mme R. Trudel, Val D'or, Que.
Georgette Vanier, Montreal, Que.
Mme J. M. Roch, Boucherville, Que.
M. J. Naud, Montreal Nord, Que.
Therese Lauzon, Montreal 125, Que.
Mme H. Ricard, Sherbrooke, Que.
Mme P. Richer, Montreal, Que.

\$10

C. Youngward, Greenfield Park, Que.
Daniel Carbonneau, Sept-Iles, Que.
Mme Georges E. Portelance, Varennes, Que.
Jacqueline Vaillancourt, Baie Shawinigan, Que.
Mme Diane Labelle, Terrebonne Heights, Que.
Mme Jean-Paul Lamarche, Bellefeuille, Que.
Mme Burten Dwyer, St. Lambert, Que.
Mme T. McConnon, Beaconsfield, Que.
Mme Therese Verrette, L'Assomption, Que.
Mlle Patricia Paterson, Montreal Ouest, Que.
Mme Lucie Legare, Montreal 430, Que.
Mme V. L. Short, Laval, Que.
Mme Marcel Faucher, Montreal, Que.
Mme Cyprien Labrie, Sept-Iles, Que.
Mme T. Church, Verdun, Que.
Mme Octave Chicoine, St. Hyacinthe, Que.
Mme Benoit Delisle, St. Augustin, Que.
Mlle F. Briere, Ste. Agathe des Monts, Que.
Germaine Gauvin, Farnham, Que.
Mme Herve Comeau, St. Leon, Que.
M. Lucien Cusson, Longueuil, Que.
Mme Lillian Pain, Chateauguay Centre, Que.
Mlle M. Laurent, Charlesbourg, Que. 7, Que.
Mme L. Dupuis, Verdun, Que.

Nicole Regnier, Montreal 429, Que.

Mme E. McGuirk, St. Hubert 1, Que.
Mme A. Giard, Comte Shefford, Que.
Mme P. Jette, Boucherville, Que.
Mme E. Bris, Quebec 5, Que.
Mme J.-M. Gagnon, Cap Chat, Que.
Mme L. St. Laurent, Amos, Que.
Maurice Lemieux, Thetford Mines, Que.
Mme V. G. Vigars, Montreal 268, Que.

\$1

Mme Jean-Guy Auger, Montreal Nord 459, Que.
Mme F. Bonhomme, Montreal Nord 459, Que.
Mme Viviane Pouliot, Laval, Que.
Mme Yolande Poirier, Lachine 640, Que.
Mme Rene Babin, Iberville, Que.
Mlle France Perrier, Amos, Que.
Mme Jean Charles Vienneau, Carleton, Que.
Mme Pierre Boivin, Ancienne Lorette, Que.
Mme Henriette Gauthier, Arvida, Que.
Gilles Bourassa, Windsor, Que.
Mme Louis Plante, St. Leboire, Que.
Mme Thomas L. Lavoie, St. Simeon, Que.
Mlle Celine Turcotte, Quebec 3, Que.
Mme Paul Mailloux, Amos, Que.

Mlle R. Fecteau, St. Maxime de Scoot, Que.
Mme Albert Marier, Quebec 6, Que.
Mme Claude Trudel, Montreal 432, Que.
Fernande Levesque, Acton Vale, Que.
M. Claude Desjardins, Montreal Nord, Que.
Mme Andre Gauthier, Dolbeau, Que.
Madeleine Fortin, Ste. Croix, Que.
Mlle Suzanne Guay, Baie St. Paul, Que.
Mlle Paola Bolduc, St. Honore, Que.
Mme Laurent Labbe, Sherbrooke, Que.
Mme Arsene St-Laurent, Sept-Iles, Que.
Mlle Micheline Jacques, Montreal, Que.
Mme Armand Poulin, Port Cartier Ouest, Que.
Noel Simard, Montreal, Que.
Mme Bernardin Labrecque, Quebec 7, Que.
Mme G. Cloutier, St-Joseph Beauce, Que.
Mme M. Martin, Montreal North 460, Que.



*Maxwell House est une marque déposée de General Foods, Limitée

200F

Des milliers d'autres gagneront! Au jeu! Voici comment:



Remplissez cette rangée GAGNEZ* \$1000				
Remplissez cette rangée GAGNEZ* \$100				
Remplissez cette rangée GAGNEZ* \$10				
Remplissez cette rangée GAGNEZ* \$1				

*A condition que vous vous conformiez aux règlements du concours.

RÈGLEMENTS DU CONCURS

- Vous jouez au BINGO CANADA avec les JETONS CANADA du Café Instantané Maxwell House—vous en trouvez au moins trois dans le local de 10 oz et au moins deux dans le local de 6 oz. Apparez les noms indiqués sur vos jetons Canada à ceux qui correspondent sur la carte de Bingo Canada. Dans les cas marqués "GRATIS", il n'y a pas besoin de mettre de jeton. Quand vous aurez collectionné les deux, trois ou quatre jetons Canada nécessaires pour remplir une rangée HORIZONTALE pour un prix, envoyez-les à CAFE INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE, C.P. 406, Station "A", Toronto 1, Ontario, avec une feuille de papier séparée sur laquelle vous aurez inscrit, en lettres moulées, votre nom et votre adresse, votre numéro de téléphone et votre réponse à la question de qualification énoncée ci-dessous. N'envoyez pas votre carte de BINGO CANADA—continuez à collectionner les jetons Canada. Vous pouvez participer au concours autant de fois que vous le désirez, mais il faut que vous utilisiez une enveloppe séparée pour chaque participation. Si vous réclamez un prix d'une valeur de plus de \$1, nous vous suggérons de faire l'envoi par courrier recommandé.
- Pour gagner, le participant doit se conformer aux règlements du concours et répondre correctement à la question de qualification imprimée ci-dessous. Pour gagner un des prix de \$1,000 les participants doivent répondre correctement à une question de qualification mathématique supplémentaire, dans un temps limité, par téléphone, on prendra des dispositions à l'avance pour décider d'une heure qui conviendra aux deux parties.
- En soumettant leur participation, les participants certifient qu'ils ont trouvé eux-mêmes la réponse à la question de qualification. La décision du jury indépendant sera sans appel quant à la vérification des jetons gagnants et des réponses à la question de qualification.
- Les pièces pour le concours sont nulles et seront rejetées si elles n'ont pas été obtenues par les voies légitimes ou si toute partie de ces pièces est illisible, mutilée, saie ou altérée. Ni General Foods, Limitée, ni l'organisation qui constitue le jury ne sera responsable pour tout bulletin de participation perdu, mal adressé ou retardé dans le courrier.
- Pour participer au concours, il n'est pas nécessaire d'effectuer un achat. Une enveloppe contenant au moins 2 jetons sera choisie au hasard et envoyée à votre adresse, sur demande écrite adressée à Jetons Canada, C.P. 370, Cobourg, Ontario. Vous pourrez obtenir une carte supplémentaire sur demande écrite adressée à Bingo Canada, C.P. 370, Cobourg, Ontario.
- Le concours est ouvert à tous les résidents du Canada, sauf les employés de General Foods, Limitée, ses agents, l'organisation qui constitue le jury et les personnes qui s'occupent de la réalisation, de la production et de la distribution des pièces pour le concours, ainsi que les membres de leur famille. Le concours est sujet à toutes les lois fédérales et provinciales et toutes les participations devront être postées au plus tard le 31 mars 1971, date de clôture. (Le cachet de la poste en fera foi.)

QUESTION ÉPREUVE

Multiplier 6,009 par 48, diviser le produit par 16, ajouter 999 et soustrayez 408 du total.

La Vieille Porte offre un dîner inoubliable au Club des Seize

Lorsqu'en sortant de table, les honorables gastronomes qui forment le CLUB DES SEIZE affirment: "Ce fut parfait!" soyez assuré que rien n'a cloché. Et c'est bien ce qu'ils affirmaient à l'unisson la semaine dernière, à l'issue de leur dîner d'hiver.

Ils se sont réunis à "LA VIEILLE PORTE", cet attrayant restaurant de l'édifice de la Bourse, Place Victoria, où un personnel éminemment qualifié les attendait de pied ferme sous la direction personnelle de Monsieur Erwin, majordome général de la maison. Il y avait d'abord dans la salle le maître d'hôtel Manuel Jarrin à la tête d'un petit régiment de garçons gantés de blanc. Puis à la cuisine, le chef exécutif Raymond Ouimet, son bras droit l'excellent chef pâtissier Guy Duchemin, le chef saucier Christian Léveillé et toute leur brigade occupaient leurs postes de combat.

Ponctualité

Les SEIZE savent que la ponctualité est la première qualité d'un gastronome, et sur le coup de sept heures ils s'approchaient de la table de dégustation qui précède rituellement tous leurs dîners. On s'était bien gardé d'offrir une dégustation trop abondante et trop lourde, afin de ne pas surcharger l'estomac avant le copieux et riche repas qui devait suivre. Seulement deux plats et deux vins, mais de choix: les huîtres sur écaillés et le caviar Beluga sur petits blinis chauds, arrosés d'un léger VINA SOL (1966) d'Espagne et d'un riche HATTENHEIMER (1964) Prinzen Von Preussen originaire d'Allemagne. Après cet heureux départ, les SEIZE passèrent à table.

Consommé

Tout d'abord, le consommé Belle Fermière, limpide et concentré, contenant quelques minces lamelles d'une julienne de choux et haricots. Puis les quenelles de brochet Nantua, d'une exquise légèreté dans leur sauce riche,

furent accompagnées d'un somptueux Corton - Charlemagne (1964) de la maison Patriarche. Un tel vin en début de repas laissait craindre que les suivants ne puissent être à la hauteur. Il n'en fut rien; bien au contraire les bouteilles se succédèrent dans une escalade savamment agencée et d'une incroyable qualité. Jugez plutôt.

Un Château Gruaud-Larose (1965) de Cordier accompagnait l'assiette suivante, le demi-perdreau à la façon du chef, servi avec une sauce délicieuse aux chanterelles et au vin rouge. Ensuite, pour faire une pause, on nous offrit le granité aux paillettes d'or, à base de Château-Moncontour, et présenté dans des calices de glace rose.

La perfection

Vint alors la selle de veau Prince Orloff avec pommes château et endives braisées. C'était une pièce de viande cuite à la perfection avec une sauce très légère, et escortée d'un impeccable Château - Mouton - Rothschild (1963) du Baron Philippe de Rothschild. Une salade de laitue avec vinaigrette légère, qu'accompagnait l'eau Montclair, fut suivie des fromages arrosés d'un puissant Clos de Vougeot (1964) de Patriarche.

Enfin, avec le Cordon Rouge (Mumm) en magnum, le chef pâtissier Guy Duchemin nous dévoila sa grande surprise: les paniers fleuris, des petites timbales en gaufrette enrobées de cho-



Le Club des Seize étant strictement masculin, le chef-pâtissier Guy Duchemin a quand même voulu penser aux dames. En sortant de table, chaque convive reçut un coffret de nougatine et chocolat contenant d'exquises mignardises, pour apporter à madame.

colat, en forme de tulipe et contenant un sabayon au Kirsch sur des groseilles chinoises. Les mignardises étaient présentées dans une corbeille de nougatine bonne à croquer, et qui le fut

d'ailleurs. Puis le café et les liqueurs précéderent la remise de diplômes d'honneur bien mérités, aux responsables de ce sensationnel festin. Vive la gastronomie, vive les SEIZE.

Lui qui voulait la Révolution tout de suite Dany le Rouge change son fusil d'épaule

Daniel Cohn-Bendit, ou mieux "Dany le rouge", fait maintenant son autocritique. Ce fameux meneur de la révolte des étudiants français de mai 1968, n'est plus si sûr de lui. Il réfléchit. Il corrige son tir.

Cette révision idéologique, drôle de coïncidence, arrive à peu près en même temps que celle du fameux Régis Debray qui était allé faire la guérilla avec Guevara en Bolivie, ce Régis Debray qui demande qu'on oublie maintenant tout ce qu'il a écrit.

Daniel Cohn-Bendit n'abandonne pas ses idées révolutionnaires; son objectif. Mais il rectifie sa stratégie. "On voulait aller trop vite", déclare-t-il à un journaliste. "On voulait tout et immédiatement. Il n'était pas possible de tout détruire d'un jour à l'autre, sous peine de névrose."

Expulsé de France, Dany le Rouge est maintenant installé en Allemagne, à Francfort. Il travaille maintenant sur le terrain allemand. Il déclare que "Lénine et Mao ne suffisent pas à rendre compte de l'Allemagne contemporaine".

Pour Cohn-Bendit, il ne s'agit donc plus de faire la révolution

demain matin ou dans l'année qui vient. "Ni même dans cinq ans", affirme-t-il. "Au début, le travail politique semble plus facile en France où il existe un mouvement ouvrier spontané. Très vite, on s'aperçoit qu'il est difficile d'infléchir ce mouvement; c'est peut-être plus facile en Allemagne".

J.-P. Robillard



Daniel Cohn-Bendit... il fait son autocritique.

L'ESPAGNE SUR VOTRE TABLE...

yago

Les châteaux en Espagne deviendront réalité quand vous dégusterez ce merveilleux vin rouge sec au bouquet ensoleillé et au prix extrêmement bas.

\$1.60
LA BOUTEILLE
NO. 1720



fromages et desserts

CARTE NO 4

FROMAGES

Servis à la fin d'un repas, comme c'est le cas en France, ils sont généralement accompagnés d'un vin rouge: Bordeaux — Bourgogne — Côtes du Rhône.

Toutefois chaque fromage a son vin favori. Ils doivent se compléter mutuellement, le fumet de l'un respectant le bouquet de l'autre. Pour tout détail à ce sujet demandez la brochure "Conseils pratiques pour bien recevoir sous le signe des vins et fromages de France".

DESSERTS ET FRUITS

On termine avec des vins blancs ou rosés, mousseux ou pétillants: Saumur — Vouvray — Champagne (sauf brut). Certains préfèrent finir leur repas avec des vins liquoreux: Bordeaux — Sauternes — Monbazillac.

Après le café: Cognac — Armagnac — eaux-de-vie de fruits — Les grandes liqueurs de France.

DÉSIREZ-VOUS RECEVOIR TOUTES LES CARTES DE CETTE SÉRIE OU D'AUTRES BROCHURES TRAITANT DES VINS ET DE LEUR UTILISATION? ÉCRIVEZ À:

COMITÉ CANADIEN DES VINS DE FRANCE

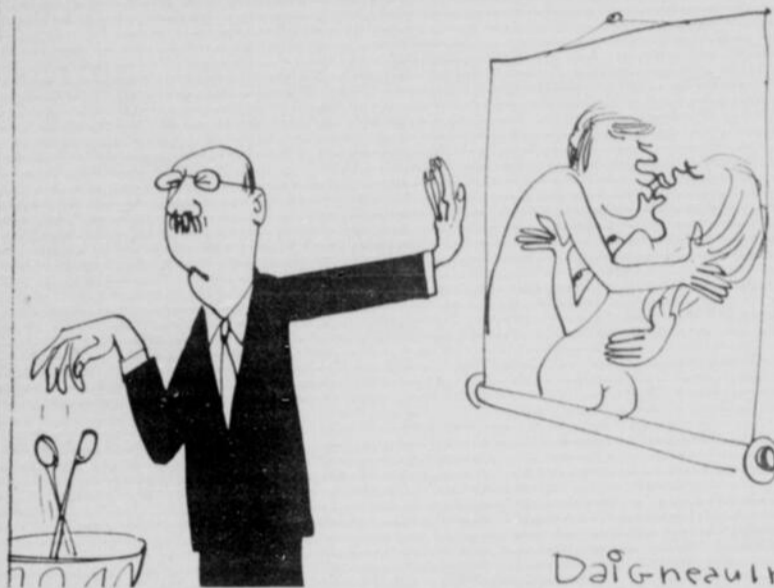
Suite 32, étage F • Place Bonaventure • Case postale 177 • Montréal 114

SAM GOLDWATER
 AVOCAT
 33 ST-JACQUES O. suite 410
 MONTREAL, 126, QUE.
 845-3231 Bureau du soir 739-2167



**CIGARETTES
 EXPORT "A"**
 FILTRE
 RÉGULIÈRES ET "KING"

Un censeur britannique en a assez des films cochons! Il démissionne



"J'en ai assez vu et je suis fatigué de couper..."

Sir John Trevelyan, censeur de films britanniques depuis 12 ans, quitte son poste parce qu'il en a assez des films de sexe et qu'il

veut céder sa place à un plus jeune.

Trevelyan a déclaré qu'il va être très heureux de se libérer de cette "jungle du sexe" de l'écran!

"Lorsque je quitterai mon poste l'été prochain, a-t-il dit, j'en aurai eu assez... Je suis vraiment fatigué de ce qu'on nous passe. J'en ai assez de ces films de sexe qui nous viennent des Etats-Unis, de l'Allemagne, des pays scandinaves et de l'Italie.

"Le sexe est une activité humaine merveilleuse, mais regarder faire les autres, ce n'est pas dans mes cordes. Je crois que le sexe en est rendu à désaxer les gens. Peut-être parce qu'on les en a trop privés"

Trevelyan a 67 ans et est le père de deux fils jumeaux de 11 ans.

Il s'est rapidement fait une foule d'amis dans l'industrie du cinéma à cause de ses attitudes libérales pour des films comme "Room at the Top" et "Saturday Night and Sunday Morning". Trevelyan avait pour fonction de visionner tous les films qui devaient passer en Grande-Bretagne, les classant selon un ordre qui allait de "U" (pour tous) à "X" (pour les 18 ans et plus). Certaines fois les censeurs jouaient des ciseaux.

"Maintenant partout dans le monde, on laisse à peu près tout passer", a lancé M. Trevelyan. "Aldous Huxley a déjà défini l'intellectuel comme quelqu'un qui s'intéresse quelquefois à autre chose qu'au sexe, à l'occasion. Si j'en crois les films que j'ai vus récemment, il n'y a pas beaucoup d'intellectuels en Europe. Ce que j'ai vu comme films anglais est terrible. Mais les films de New York sont encore pires. J'espère que les Anglais ne descendront pas si bas. C'est une vraie jungle".

Récemment le producteur de film Roman Polanski avait attaqué M. Trevelyan parce qu'il avait coupé une séquence de 15 secondes de son film: "The Killing of Sister George".

"Nous avons coupé cette séquence parce qu'elle pouvait, nous semble-t-il, faire du mal. Parce qu'elle était vraiment trop provocante. J'admets qu'il ne faut pas surprotéger les jeunes.

Mais d'un autre côté, il ne faut pas les mettre trop tôt en face de certains problèmes.

**ADOPTÉZ VOUS AUSSI
 LE GESTE
 MATINAL
 DE
 MILLIONS
 DE
 PERSONNES**



PETROLE HAHN est une lotion hygiénique d'entretien et de beauté pour la chevelure. C'est un tonique non gras et agréablement parfumé qui élimine les pellicules détachées.

En utilisant Petrole Hahn chaque matin, vous aurez pour longtemps de beaux cheveux,

**La lotion la plus vendue au monde:
 Une friction le matin,
 beaux cheveux, cheveux gais.**

EN VENTE

Chez votre pharmacien habituel ou votre salon de coiffure.

GROS: LEDUC & LEDUC
 TEL: 842-8631

GROS: VINCENT LTEE
 TEL.: 331-6000

La Bible publiée sous la forme d'un hebdomadaire

Qui ne connaît pas la Bible ou, à tout le moins, qui n'en a pas entendu parler? Eh bien, sachiez-vous que la Bible se vend à 10 millions d'exemplaires chaque année dans le monde entier?

Mais il faut dire qu'il s'agit d'une jolie brique à lire. Or, les gens n'ont plus beaucoup le temps

de lire aujourd'hui. C'est pourquoi un éditeur français, leur machant la besogne, fait paraître depuis septembre dernier la Bible en tranches sous le titre de "En ce temps-là, la Bible". "La traduction est supervisée par l'écrivain français André Frossard, du "Figaro", et les textes de présentation du commentaire sont réalisés par une équipe de spécialistes qui va de Robert Aron au cardinal Daniélou." Les français peuvent emporter pour quelque 60¢ leur "morceau de Bible" hebdomadaire.

Une autre revue a aussi eu l'idée de publier la Bible en tranches

et répartie sur trois ans. Les numéros sont aussi mensuels depuis février 1970.

Ces deux Bibles hebdomadaires ne s'adressent pas au même public. L'une est diffusée par les messageries Hachette; l'autre, par le circuit français de la Presse catholique.

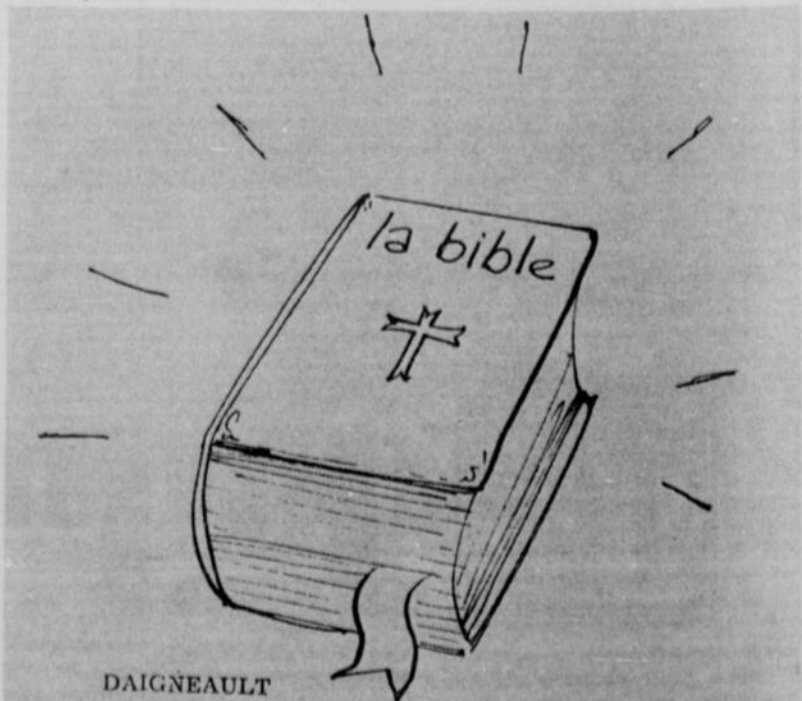
Le lecteur québécois ou canadien intéressé devrait pouvoir se procurer tous les renseignements voulus à ce sujet à la Librairie Fides, 245 est boulevard Dorchester, Téléphone: 861-9621

J.-P.R.

DEEP HEAT vous soulage des douleurs de la grippe

Si l'oppression, les courbatures, le rhume qui accompagnent la grippe, vous accablent, une friction au Deep Heating vous soulagera rapidement. Constatez comme la chaleur que génère le Deep Heating pénétrant fait disparaître l'oppression... vous n'éprouverez plus cette gêne respiratoire si pénible. Déjà, vous vous sentez mieux, respirez librement et reposez paisiblement. Ce bien-être se prolongera pendant des heures grâce au Deep Heating en onguent ou en lotion, à action rapide. Non gras. Ne tache pas.

**Mentholatum
 DEEP HEATING
 à CHALEUR PÉNÉTRANTE
 en onguent
 ou en lotion**



DAIGNEAULT

RCA ET L'ESPRIT DES FETES CHEZ **gagnon** FRERES

STEREO MODULAIRE

Le "Cubiform IV"

Approchez le cube! Faites-vous accompagner partout par la sensationnelle "Sonorité RCA". Les unités de haut-parleurs peuvent être éloignées de l'unité principale pour profiter au maximum de la séparation stéréophonique.

Changeur de disques BSR UA47 à fonctionnement automatique et manuel. Syntonisateur AM/FM/Stéréo. Les roulettes permettent de déplacer le Cubiform partout dans la maison.



SPECIAL **249.**



SEULEMENT **199.**

Le "Modernist"

La versatilité, voilà la caractéristique principale de ce stéréo... un appareil qui s'adapte à l'espace disponible, sans pour autant sacrifier la sonorité ou la qualité. Le radio FM/AM/FM Stéréo, amplificateur stéréophonique, le changeur BSR UA-47 et les haut-parleurs amovibles sont complétés par le support. C'est le stéréo le plus sophistiqué que vous ayez jamais écouté.

"Il s'adapte à l'espace disponible"... les haut-parleurs et la base sont amovibles, si bien que vous pouvez utiliser le "Modernist" à titre de console normale, avec haut-parleurs détachés, ou encore à tiré d'unité modulaire, tel que montré à droite.

TELEVISEUR

SPECIAL
GAGNON FRERES

189.95

Capez les canaux 2 à 83 grâce aux syntonisateurs VHF et UHF. Puissant châssis de 18,000 volts avec circuit cuivre massif. Image instantanée, pas d'attente, aucun préchauffage. Après le premier ajustement, l'appareil "se souvient" et vous redonne la même perfection d'image chaque fois. Ecran rectangulaire de 20 pouces. Tonalité "Gosier d'or".



Garantie d'un an sur les pièces
Service gratuit de 90 jours.

Radio-Réveil AM/FM
Le Scoreboard est de style contemporain à la silhouette surbaissée. Les chiffres du cadran gros et faciles à lire indiquent l'avant-midi ou l'après-midi. La sonnerie ou le réveil au son de la musique est réglable 24 heures à l'avance.
H. 3 3/4"; L. 12 1/2"; P. 6 1/4".
SEULEMENT 54⁹⁵

Radio de Luxe AM/FM Stéréo
Le spectre complet des émissions FM-stéréo grâce aux deux haut-parleurs. FM sans statique et AM sensible. Radio à état solide. Lampe-témoin pour le FM-stéréo, fiches d'entrée pour le magnétophone et le phonographe. Boîtier de style contemporain en contre-plaqué de noyer.
H. 7 1/2"; L. 23"; P. 6".
SEULEMENT 99⁹⁵

Radio de table modulaire AM/FM
Le MEUSE est idéal pour ceux dont l'espace et le budget sont limités, ou à titre de système personnel pour votre chambre à coucher. Vous pourrez l'installer à maints endroits où un système modulaire ne pourrait être casé. Commutateur pour le CAF, fiche pour le phonographe. Syntonisateur: H. 4 3/4"; L. 10 1/4"; P. 7". Haut-parleurs: H. 5"; L. 7 1/4"; P. 7".
SEULEMENT 79⁹⁵

gagnon

FRERES

4060 Monselet, Montréal-Nord 322-9350
1355 est, rue Sainte-Catherine 522-1850
1214 est, avenue Mont-Royal 523-2169
3690 est, rue Ontario 526-2845
6014, boulevard Monk 766-8553
2371 ouest, rue Notre-Dame 933-7395
5035, avenue Verdun 766-2323
Drummondville, 180 Saint-Damase 472-3393

par Jacques Maher

C'est avec deux ans de retard sur les Etats-Unis que le Canada, et en particulier la région de Montréal, est aux prises, depuis un an, avec un regain énorme d'activités dans le domaine de la distribution de produits pornographiques. Films, publications, littérature, gadgets de caractère pornographique sont mis à la disposition des Montréalais et sont achetés par les Montréalais à un rythme et en des quantités inégalées.

Pourquoi ce regain?

Il y a plusieurs causes. La première est l'exemple que nous donnent les Etats-Unis où le marché de la pornographie s'est élargi de façon phénoménale depuis bientôt trois ans. La deuxième est la tolérance qui s'est faite jour au Québec depuis un an ou deux dans le domaine de la censure gouvernementale et judiciaire. Il n'y a plus de censure officielle des films. Les tribunaux ne classent plus comme obscènes une foule de publications qui étaient autrefois saisies par la police dès leur parution dans les kiosques à journaux. Les juges, les policiers, les censeurs officiels et officieux, hésitent de plus en plus à qualifier d'obscène ou de pornographique certaines images ou certains écrits voués, il y a encore deux ou trois ans, à l'index total... par exemple, le nudisme intégral est maintenant accepté légalement depuis une décision de la Cour Suprême du Canada! Et, comme, lorsqu'on "donne un pouce, on prend un pied", les distributeurs de produits pornogra-

La pornographie à Montréal en 1970

La police a saisi 3,000 bobines de films et 250,000 livres

phiques ont décidé de se prévaloir de cette nouvelle tolérance pour tenter d'écouler leurs produits bien qu'ils ne soient pas, eux, tolérés.

Enfin, la qualité des films et des magazines pornographiques s'est améliorée de façon marquée tandis que les prix diminuaient. Alors qu'on devait autrefois déboursier une fortune pour un bout de film en noir et blanc tout rayé et délavé, on peut se procurer maintenant un film en couleurs, techniquement passable, pour un prix bien raisonnable.

De la Mafia américaine au simple Montréalais

La première chose que l'on remarque en étudiant le problème de la pornographie à Montréal est la façon très "professionnelle" dont la distribution du matériel pornographique est assurée à Montréal. Du producteur au consommateur, en passant par l'importateur, le distributeur, le vendeur, tout se fait selon les méthodes d'affaires les plus traditionnelles. La pornographie, c'est une industrie très profitable (on parle d'un chiffre d'affaires attei-

gnant les 200 millions par année aux Etats-Unis), et on la prend au sérieux.

Le producteur — Le producteur, pour la quasi-totalité du matériel pornographique écoulé dans la région montréalaise, c'est tout simplement la Mafia américaine. Ce sont les "grandes familles" de New York et de Boston qui contrôlent la fabrication de films et de magazines "spécialisés". On sait qu'outre le jeu et le trafic de drogues, la pornographie est l'une des principales sources de revenu du crime organisé américain (la pornographie vient loin, toutefois, derrière le jeu et la drogue).

L'importateur — L'importateur, c'est un Montréalais, un "homme d'affaires" qui ne fait que ça et qui, s'il a des liens éloignés avec la pègre montréalaise, n'en fait pas partie normalement. L'importateur se rend à New York ou à Boston et achète son matériel de la Mafia. Il engage alors des contrebandiers professionnels qui transportent sa marchandise des Etats-Unis à son entrepôt de la région métropolitaine. Les gros importateurs font affaire avec des entreprises de transport "boudé" (avec permis spécial) dont les

camions ne sont pas tenus d'arrêter aux douanes. C'est la façon la plus sûre d'agir pour ne pas avoir d'ennuis. Les petits entrepreneurs engagés des contrebandiers moins bien organisés qui font entrer la marchandise par les nombreux chemins détournés qui franchissent la frontière canado-américaine.

La concurrence est parfois dure

L'importateur dispose d'un ou de plusieurs entrepôts à Montréal ou dans la région. Il peut s'agir d'un logement dans une maison de rapport, d'une chambre de motel, d'une chambre de touristes ou encore d'un véritable entrepôt loué sous un prétexte quelconque.

Ces entrepôts n'étaient autrefois jamais occupés de façon permanente pour ne pas faire courir de risque inutile aux membres du réseau dans le cas d'une descente de la police. Mais cette façon d'agir avait un inconvénient majeur: les autres importateurs, qui ont tous des informateurs chez leurs concurrents, ont pris l'habitude d'aller dévaliser les stocks de ces concurrents quand le chemin était libre. Les entrepôts ont, maintenant, des "gardiens".

Le distributeur — Le distributeur est recruté directement par l'importateur. Cela peut être n'importe qui mais les meilleurs distributeurs sont les personnes ayant un métier leur permettant d'être en contact avec beaucoup de gens, vendeurs de métier, colporteurs etc. etc. Le distributeur peut utiliser des vendeurs pour distribuer sa marchandise mais, le plus souvent, il agit lui-même comme vendeur et écoule directement sa marchandise au consommateur. C'est le cas, par exemple, des distributeurs-vendeurs qui se servent, comme couverture, d'un kiosque de journaux ou d'un magasin de nouveautés...

Le vendeur — Le vendeur, on vient de le voir, peut être soit un distributeur recruté par l'importateur, soit un intermédiaire entre le distributeur et le consommateur.

L'acheteur, c'est M. Tout-le-Monde. Les meilleurs acheteurs, ceux qui sont prêts à "payer les meilleurs prix", ce sont les professionnels.

8 gros réseaux à Montréal

Tout ce beau monde, de l'importateur au vendeur, forme des réseaux. Un réseau, c'est en fait une organisation de distribution avec à sa tête un importateur qui dirige une équipe de distributeurs avec ou sans vendeurs indépendants. Les réseaux sont en concurrence directe entre eux. Ils se font une belle lutte, tentent de s'enlever leurs clients en baissant les prix, en se disputant les sources de production etc. etc.

Il y a, dans la région de Montréal, huit réseaux importateurs. Chacun a à sa tête un importateur qui dirige le travail de 20 à 25 distributeurs réguliers et de 50 à 100 distributeurs occasionnels.

Les petits réseaux sont, en réalité, des organisations particulières de gros distributeurs qui ont chacun des vendeurs que connaît ou ne connaît pas l'importateur chef de réseau.

Jusqu'à présent, la lutte que se font les réseaux à Montréal est restée sur un plan de concurrence normale entre maisons d'affaires. Mais la tension monte. Les vols d'entrepôts, les soupçons de délation entretenus par ceux qui ont vu une partie de leur organisation démantelée par la police (on soupçonne "les autres" d'être des "stoops" à la solde de la police), font que l'on pourrait bien assister d'ici quelques semaines à des règlements de compte sanglants.

La police aussi est très active

En même temps que les distributeurs de matériel pornographique augmentaient leur activité, la police, elle aussi, augmentait les siennes.

Dans la région de Montréal, c'est la "Moralité" de la police de Montréal qui dirige la lutte anti-pornographie. Depuis un an, des policiers ont ainsi été désignés spécialement pour enquêter dans ce domaine. Leurs efforts ont déjà donné des résultats: depuis le début de 1970, on a arrêté 200 personnes en rapport avec la distribution de matériel pornographique, et on a saisi quelque 3,000 bobines de films, de 5,000 à 6,000 magazines et autres publications "imagées" et environ 250,000 livres de poche se spécialisant dans la littérature obscène.

Il semble que le travail des policiers soit un peu plus facile depuis quelque temps... depuis que les tribunaux ont établi des normes plus précises quant à ce qui est et à ce qui n'est pas pornographique. La Moralité ne saisit plus maintenant des magazines comme Playboy... magazines qu'elle devait restituer plus tard sur l'ordre d'un tribunal!



Un bon échantillon du matériel pornographique actuellement écoulé sur le marché montréalais: à gauche, un jeu de cartes dont chaque carte est numérotée normalement mais où est imprimée une photographie de nudisme ou à ce qu'on appelle les Girlies (imprimés aux Etats-Unis, ils se vendent de \$3.50 à \$5.00); au centre, les petits livres portant le titre de Sexual Revolution sont des exemples de production locale. C'est de la vraie pornographie, ça se vend \$5.00 l'exemplaire et la qualité n'atteint pas et de loin celle des produits vendus \$5.00 l'exemplaire. Enfin, au centre et à droite, des bobines de films pornographiques, en couleurs et en blanc et noir. Prix de vente minimum: \$10 en noir et blanc; \$20-\$25 en couleurs.

Un matériel de meilleure qualité et plus "original"

Si on vend et on achète de plus en plus de matériel pornographique dans la région de Montréal, il faut souligner que, d'un côté, les acheteurs se montrent de plus en plus exigeants quant à la "qualité" et à "l'originalité" de ce matériel et que, de l'autre, les producteurs, importateurs et distributeurs font eux aussi des efforts marqués en ce sens.

Il y a plusieurs catégories de matériel pornographique. Étudions-les brièvement.

D'abord, soulignons que le nudisme, qui a été longtemps considéré, au Québec, comme pornographique (même des nudités aussi anodines que celles du magazine Playboy étaient inacceptables aux yeux de la loi) ne l'est plus. En conséquence de quoi, les ventes de magazines spécialisés dans le nudisme ont baissé considérablement. En fait, les importateurs se bornent, en ce domaine, à écouler le vieux stock américain, qui date de 5 à 10 ans, et qui ne se vend plus du tout aux États-Unis. C'est mal fait, mal imprimé, mal présenté et... pas cher!

Les producteurs innovent.

Les producteurs innovent donc et offrent à leurs clients du nudis-

me "nouvelle vague". Cette nouvelle forme de nudisme consiste à présenter des filles nues dans les poses présumées "sexy" et qui ne sont que vulgaires. Ça se vend mieux que le vrai nudisme (genre magazine "officiel" d'un camp de nudistes) mais la police veille et les saisies abondent.

Puis, encore un nouveau mode de présentation, mode qui nous vient directement de la côte ouest des États-Unis: les photos d'hommes et de femmes "Avant et Après". Il s'agit tout simplement de photos de nudistes mais dont l'atmosphère générale et l'attitude des modèles suggère clairement qu'elles ont été prises soit immédiatement avant soit immédiatement après l'acte sexuel. C'est du nouveau de cette année! La police saisit ce genre de publications bien qu'à proprement parler, il ne s'agisse que de nudisme.

La "vraie" pornographie.

On entre ensuite dans le domaine de la vraie pornographie, c'est-à-dire des publications représentant l'acte sexuel complet et toutes ses déviations, sodomie, bestialité etc. ou encore la masturbation de tout genre. Il y a un gros regain des ventes en ce domaine, particulièrement en ce qui concerne la bestialité.

C'est sous l'appellation de "vraie pornographie" que l'on doit classer également les films

vendus pour les amateurs possédant des projecteurs de cinéma. Les films, en 8 mm, en couleurs ou en noir et blanc, d'une longueur de 200 pieds, mettent en vedette tous les aspects de la sexualité, normale et anormale. Il y a une amélioration de la qualité en ce domaine, les prix ont diminué et... les ventes ont augmenté.

N'oublions pas par ailleurs la "littérature" pornographique. Il s'agit de soi-disant romans où 90 p. cent au moins du contenu n'est que la description d'actes sexuels normaux ou anormaux. On décrit les choses crûment, on appelle les choses par leur nom et c'est surtout très vulgaire. Rien de comparable à la célèbre Histoire d'O. Les livres pornographiques en langue anglaise nous viennent directement des États-Unis. Ceux en langue française sont des essais de traduction qui ne réussissent qu'à être encore plus vulgaires que les originaux.

C'est dans ce dernier domaine qu'il y a le plus d'augmentation à Montréal depuis un an. À remarquer que, pour attirer le "lecteur", on intercale dans le livre, à toutes les 25 ou 30 pages, des photos de Girlies ou autres modèles.

En général, le matériel pornographique distribué à Montréal depuis un an: 1- une qualité technique améliorée 2- un effort d'imagination dans la présentation et 3- des prix diminués.

Malgré une diminution des prix, les profits restent intéressants

Bien que les prix des articles pornographiques aient diminué depuis quelque temps, les profits des producteurs, importateurs, distributeurs et vendeurs restent intéressants.

Voyons d'abord les prix au consommateur.

Les magazines de nudisme se vendent de '2 à '6 selon la qualité et l'épaisseur.

Les publications dites de "nudisme nouvelle vague" se vendent un peu plus cher. Les prix varient selon le contenu. On a ainsi saisi sur la personne d'un vendeur de Montréal un message de son distributeur qui disait "Avant de fixer le prix, regardez à l'intérieur. S'il y a beaucoup d'écartillage, augmentez de '1.00 à '1.50."

Les magazines de Girlies se vendent de '1.00 à '5.00 selon l'épaisseur et le nombre de photographies. Les publications "Avant et Après" se vendent '6.00 chacune. Les magazines de vraie pornographie se vendent '2.50 l'exemplaire en noir et blanc et '5.00 en couleurs sauf exceptions.

Quant aux films, leur prix varie selon la tête du client mais on peut fixer à '10 en noir et blanc et à '25 en couleurs le prix d'une bobine de film 8 mm de 200 pieds.

Enfin, les livres "littéraires" se vendent '3.00, '3.50 l'exemplaire.

Soulignons qu'il n'existe pas vraiment de limite aux prix que le consommateur peut payer pour du matériel pornographique. Si l'acheteur en a vraiment "besoin", il peut être amené à payer, par exemple, jusqu'à '50 pour un film pornographique.

Quant aux profits, ils sont un peu plus difficiles à calculer mais on peut dire avec assez de certitude que c'est le distributeur qui vend directement au public qui a la marge de profit la plus considérable. Ses profits peuvent varier de 100 à 200 p. cent. L'importateur, lui, se contente de profits de 10 à 20 p. cent mais il se rattrape sur la quantité!



L'excentrique millionnaire Howard Hughes (1)

Pour passer inaperçu, il se déplace dans un réfrigérateur!

Les sables brûlants du Texas ont engendré de nombreux magnats du pétrole, des sucres d'orge ou de l'acier plus excentriques les uns que les autres. Jamais, cependant, le Texas n'a donné naissance à un milliardaire aussi déconcertant qu'Howard Hughes roi du matériel électronique, souverain des brasseries, empereur des machines de forage pétrolier.

La réalité est peut être encore supérieure. Avec Paul Getty, il est assurément l'homme le plus riche des Etats-Unis. C'est-à-dire du monde. Howard Hughes est un homme invisible et imprenable. A croire qu'il a le secret d'une potion magique annihilant toute apparence physique. Sa dernière photo date de 1956. Son dernier entretien avec des journalistes date du Neanderthal car il n'en a jamais eu. En vertu d'un pacte signé avec lui-même, Howard Hughes n'a pas une seule fois dans sa vie livré la moindre confiance à un public permettant de percer le mystère opaque entourant ce milliardaire fantôme.

Il dirige son immense empire industriel, digne de celui d'un Ford ou d'un Rockefeller, à coups de téléphone comme les tsars surveillaient jadis le leur grâce à de solides coursiers.

Un homme à scandales

Howard Hughes a commis d'antan une kyrielle de scandales retentissants. La légende veut même qu'il ait offert dix banquets gargantuesques en l'honneur du propre fils du président Roosevelt un général, afin d'arracher des contrats avec l'armée pour sa firme T.W.A. 1954 a été la dernière année où il ait sacrifié à un minimum d'obligations sociales. Par la suite, pour moins se faire remarquer, il a préféré se déplacer dans un frigidaire spécialement aménagé pour lui tandis que ses "gorilles" se déguisaient en déménageurs. Toutes les poignées de porte de ses diverses maisons sont immédiatement "désinfectées" dès que d'autres que lui les ont touchées. Ses pilotes privés endossent des combinaisons spéciales afin de ne contacter aucun germe. S'il lui faut déroger à ses habitudes et des hommes d'affaires il le fait toujours dans l'obscurité. Il lui arrive une fois, de tenir une conférence en pleine nuit sur une plage déserte de la côte californienne.

Physiquement, Howard Hughes n'a rien de l'homme d'affaires américain recroquevillé sur lui-même et ployant sous les soucis. C'est une longue silhouette dégingandée qui aux heures critiques monte en avion pour "être touché par l'inspiration en plein ciel". Il a frappé et fasciné le grand public par son éternel air de bohème, son col largement ouvert sur un cou bruni et ses mains dans les poches comme s'il y cherchait un dernier dollar. D'ailleurs il n'a jamais d'argent sur lui. C'est un diable d'homme aux réactions imprévisibles.

La lère Compagnie aérienne qu'il a créée et qui lui a échappé, la T.W.A. est aujourd'hui l'une des premières du monde. Les innombrables Présidents qui se sont succédé à la tête de la T.W.A. ont fini les uns après les autres par être découragés par les fredaines de leur patron. Certains se vexèrent de n'être jamais consultés pour les grandes décisions par Howard Hughes et s'en allèrent aussi vite qu'ils étaient venus.

Des puits d'huile

Son père, Robard Hughes, était un avocat de Montana, au Nord des Etats-Unis, dans les montagnes Rocheuses, auquel le pétrole monta à la tête comme l'or à d'autres pionniers, quand il avait une trentaine d'années. Il ferma la porte de son cabinet, mit la clé dans sa poche, et prospecta des terrains pétroliers au Texas. Par mégarde il s'appropriâ des champs qui se révélèrent désespérément stériles en gisement précieux, essaya de les cultiver à tout hasard, les revendit en définitive pour racheter des terrains à Goose Greck.

Pas de pétrole, tant pis! annonça-t-il à ses proches: j'ai toujours eu envie d'être coureur automobile, et c'est ce que je vais faire. C'est donc en autodrome qu'il entreprit de transformer les terrains de Goose Greck. Par acquit de conscience, il fit néanmoins quelques sondages: le pétrole jaillit. Goutte à goutte, après flot à flot. Goose Greck allait devenir l'un des plus féconds gisements du pays. Le Niagara noir! H. Robard Hughes comprit très vite les règles du jeu: il gagna de l'argent, le perdit, regagna, et perdit jusqu'à son épinglé de cravate. Entre-temps cela lui avait permis d'expérimenter par lui-même les lacunes de l'outillage alors en vigueur pour le forage des puits. On se servait pour creuser les roches dures d'une sorte de foret qui ressemblait beaucoup à un simple ciseau, sans grande efficacité.

Les récentes dispositions et réapparitions du milliardaire américain Howard Hughes, si l'on ose dire pour un homme invisible ne sont pas celles d'un personnage ordinaire. Ni même d'un magnat comme les autres.

Depuis vingt et un ans qu'on ne l'a pas vu en public et depuis plus de dix ans qu'on n'a aucune photo de lui, Howard Hughes est à tous égards le milliardaire le plus mystérieux des cinq continents. C'est l'histoire de l'homme qui a signé le chèque le plus élevé de toute l'histoire du monde (100 millions de dollars) que nous vous racontons à partir d'aujourd'hui. Voici le premier article d'une série de quatre.

Il faudrait trouver mieux que cette babiole-là se dit Robard Hughes bouillonnant d'idées. Aux côtés d'un associé: Sharp, il fonda une société, créa un modèle de foreuse rotative capable de couper les plus dures formations rocheuses, testa à l'abri des regards indiscrets et commença à faire fortune. Le Niagara doré! *

Né le 24 décembre

En 1904, il avait épousé la très belle Allena Gano et en 1905, à la veille de Noël, à Houston, naissait Howard. Le gamin avait hérité de son père une très grande habileté mécanique jointe à une curiosité scientifique constamment sur le qui-vive. A 12 ans, il construisait déjà un poste émetteur assez minuscule pour tenir dans une simple sonnette.

Howard avait trouvé un jeu vraiment formidable, raconte un de ses camarades: il bricolait le moteur d'une vieille voiture, puis il nous entraînait à l'écart pour observer la tête des passants, quand la voiture vide, immobile et apparemment inoffensive, se mettait brusquement à lancer une assourdissante série de pétarades par le tuyau d'échappement...

Le plaisir de mystifier le monde était d'ores et déjà fortement ancré dans le jeune garçon. A 14 ans, il reçoit son baptême de l'air. C'est une révélation: ce qu'il veut être, c'est aviateur.

Quand sa mère meurt, il a 16 ans. Ce deuil le rapproche plus étroitement encore de son père. Il suit des cours de la Compagnie d'Outillage. Une crise cardiaque avait emporté Sharp, l'associé de Robard Hughes. Ed Parther, un ami des deux associés, homme sagace et méticuleux, racheta les parts, puis voyant la façon dont Robard Hughes gérait l'affaire, se hâta de les lui revendre. A son insu, il manquait ainsi une fortune fulgurante.

"N'aie jamais d'associés"

Comment pouvez-vous espérer mener cette compagnie à bien, soupirait-il, en dépensant des fortunes pour louer des yachts, et des hôtels entiers chaque fois que vous avez une de vos damnées soirées à donner?

Mes soirées prouvent sim-

plement que la Compagnie est prospère, répondait invariablement Robard Hughes, et vous êtes le seul à qui ça n'inspire pas confiance.

Il devait plus tard dire à son fils:

N'aie jamais aucun associé! Ils n'apportent que des ennuis.

Howard suivit ce conseil à la lettre.

La Hughes Tool Co pourtant était florissante. Le vieux Hughes racheta systématiquement tous les brevets de foreuses pouvant concurrencer les siennes propres: si la compagnie détenant le brevet rival se montrait récalcitrante, il racheta tout simplement la compagnie elle-même. Et comme, au fond d'un puits de 6000 mètres, une foreuse creuse près de 400°, il équipa un laboratoire de recherche pour le durcissement des outils, et fut un des pionniers dans la technique de carbonisation des métaux.

Il hérite d'une fortune

En 1925, Robard Hughes expira brusquement foudroyé par une crise cardiaque, et Howard se trouva à 19 ans à la tête d'une fortune très confortable. L'héritage est lourd pour ce jeune garçon nonchalant, aux traits fins, dont le regard très noir et un peu pensif intrigue son entourage. Il y a une loi dans l'Etat du Texas qui permet à un garçon de cet âge de reprendre les activités paternelles s'il en est reconnu capable par une commission chargée d'examiner son cas. Hughes fut reconnu capable. La commission ne doutait de rien, en introduisant officiellement dans le monde industriel ce champion de la haute voltige.

On y mit toutefois une condition: il devait poursuivre ses études d'ingénieur. Peine perdue. Hughes juge qu'il en sait assez, quitte son école, et se fiant à sa



Howard Hughes, un homme qui fuit la publicité.

facilité et à ses dons très réels prend la tête de la Compagnie d'Outillage. Il chamboule defond en comble l'organisation, et triple bientôt le capital laissé par son père. Quelle opération de prestidigitateur.

Avec Howard on ne s'ennuie jamais

Ce capitaine d'industrie, dynamique, sans trop de scrupules, qui recherche surtout l'efficacité, s'éprend à ce moment d'Ella Rice, une jeune fille issue d'une des meilleures familles de Houston. Elle est fière d'être descendante des fameux passagers du May-Flower, elle est jolie et elle est très courtisée. C'est un de ces produits réussites éclair en Amérique: une jeune fille élevée avec soin, gâtée, vouée à un brillant mariage et à une vie facile. Ce garçon qui est à la tête d'une fortune, mais sans plus ne lui plaît pas. Elle le regarde d'abord avec dédain. Mais quand il a triplé le capital de son père et que toute l'Amérique parle de son jeune succès, elle le voit brusquement avec d'autres yeux. Elle est secrètement flattée de voir ce garçon fier, la madrigaliser sans arrêt. L'audace de son esprit la charme. Fi des coutumières platitudes de prétendants qui ont la langue qui accroche et l'oeil inexpressif. Avec Howard, on ne s'ennuie jamais. La finesse et la fantaisie du jeune homme lui ouvrent de nouveaux horizons.

Ecartant trente prétendants mal résignés, elle finit par l'épouser avec la certitude de le mener par le bout du nez.



Jane Russell, la vedette du film "The Outlaw". Illustre inconnue, il en fit l'étoile de Hollywood la plus controversée.

GRAND SPECIAL

SACS A DECHETS
SACS 26" x 36"

Régulier: \$52.00 au mille

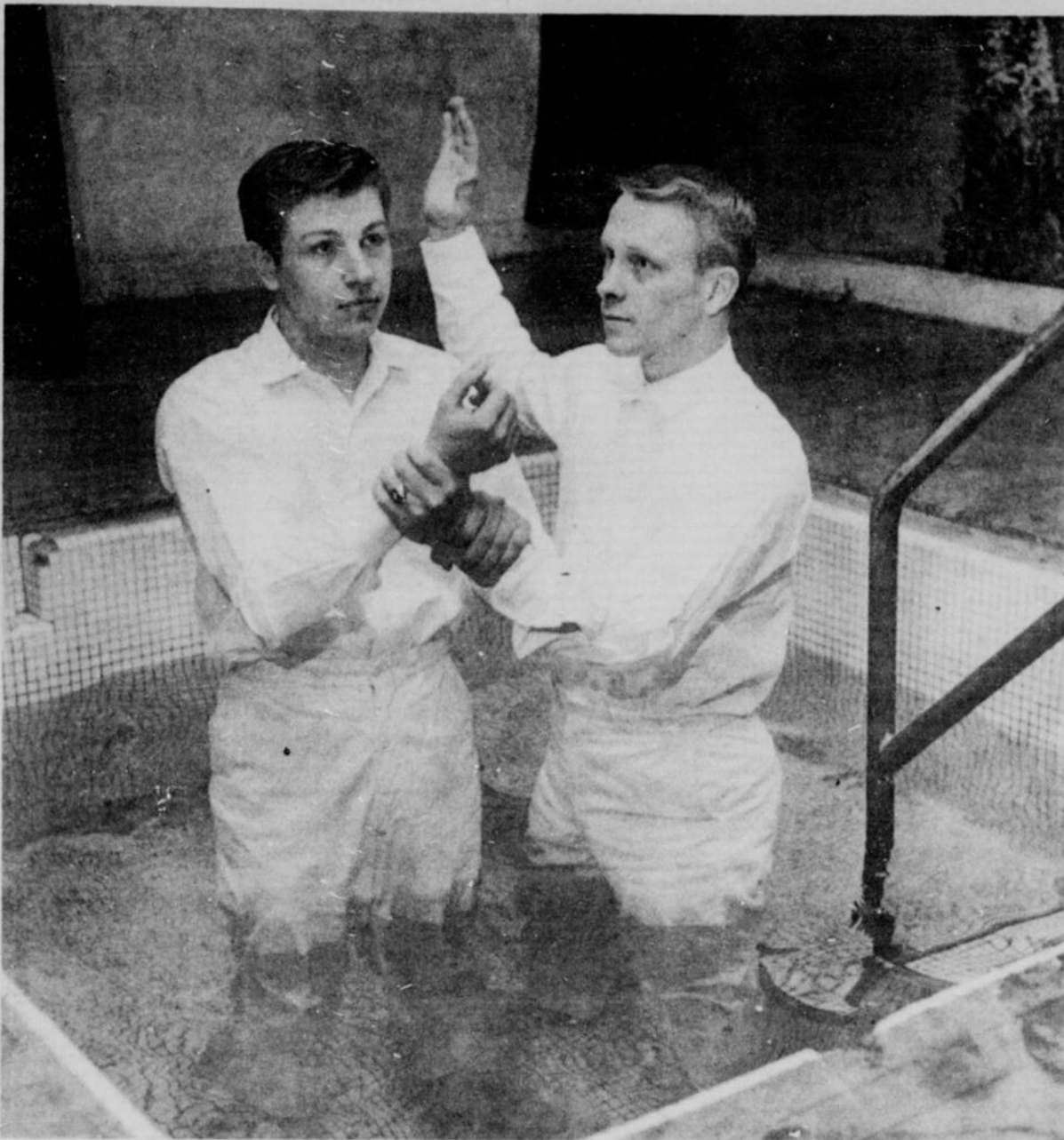
SPECIAL \$35.00 au mille

Les sacs à déchets sont disponibles dans une variété de grandeurs standards. Des sacs de grandeurs spéciales peuvent être obtenus sur demande.

PRODUITS HYGIENIQUES

J-RANCO

523-7234



Un baptême selon le rite mormon

Les mormons: une Eglise qui prospère même si elle n'est pas "dans le vent"

L'Eglise mormone est certes l'une des facettes importantes de la "majorité silencieuse" des Etats-Unis. Facette des plus originales

aussi. Par le mode de vie de ses membres, elle lutte, entre autres choses, contre l'urbanisation écrasante du pays et sa pollution galopante.

Cette Eglise n'est pas "dans le vent", n'est pas à la mode, mais ça n'empêche pas les mormons de prospérer. Sa capitale: Salt Lake City, se trouve en même temps celle de l'Etat de l'Utah, au pied des montagnes Rocheuses. Il y a 120 ans que les mormons existent comme Eglise.

André Bercoff, dans un récent numéro de "l'Express", trace ce bref historique de ce groupement religieux: "Ils étaient six, le 6 avril 1830 dans l'Etat de New York, à La Fayette Township, à écouter la prédiction de Joseph Smith. Celui-ci avait reçu la visite de Dieu le Père et de Jésus-Christ, qui lui auraient ordonné de restaurer l'Eglise originelle du Christ telle qu'elle existait il y a deux mille ans. Ils sont aujourd'hui 3 millions à travers le monde, qui croient en Dieu, l'amour et l'efficacité."

Beaucoup croient encore les mormons polygames. C'est faux. Cette pratique est interdite depuis 100 ans. Les mormons se réclament de la Bible mais ne forment pas, pour cela, une secte protestante. Ils ont un sens extraordinaire de la famille et de la communauté, ce qui fait qu'ils détonnent dans le paysage américain d'aujourd'hui. Ils se font aussi un honneur d'élever des familles nombreuses, autre trait qui les distingue joliment de notre époque.



Le bonheur existe

Janette Bertrand a fait des heureux la semaine dernière quand elle a tiré les billets gagnants de l'Inter-Loto. Mme Bertrand, vedette de la télévision, directrice de notre agence matrimoniale et cordon-bleu, est présidente de la campagne du Timbre de Noël, 1,660 personnes se sont partagé \$598,600. Sur cette photo, on remarque Janette Bertrand en compagnie de M. Armand Nadeau, de Loto-Québec.

Prêtre à l'âge de 12 ans

Tout mormon mâle peut être prêtre à l'âge de 12 ans. Tout mormon est très actif au sein de son Eglise, quel que soit son métier ou sa profession. C'est ainsi que Harold B. Lee, une des grandes autorités de cette Eglise, expliquait à André Bercoff, de "l'Express", comment l'organisation fonctionne.

"Par exemple, le courtier en investissement devient, le soir, conseiller conjugal; l'avocat, lui, le dimanche, va travailler la terre dans le cadre de la Société de secours qui aide les déshérités." D'ailleurs, dans l'Eglise mormone peut-être plus que dans n'importe quelle autre Eglise, les riches aident les plus pauvres. Tout fidèle doit remettre le dixième de son revenu à son Eglise, qui réinvestit tout cela dans la construction, les écoles et les loisirs. Le mariage, chez les mormons, n'est pas scellé que pour la vie terrestre mais se prolonge dans l'éternité.

"De même, écrit André Bercoff, les ancêtres, fussent-ils lointains, pourront être baptisés par procuration, et la famille ainsi reconstituée vivra pour toujours. Cet article de foi a suscité la création de la plus grande bibliothèque généalogique du monde, abritée à Cottonwood Canyon, à quelques milles de Salt Lake City: 38 millions de fiches, 500,000 rouleaux de microfilms reçus par mois, des enquêteurs mormons dans toute l'Europe pour retrouver les registres de baptême ou d'enterrement des trisaïeux anglais, scandinaves ou français. Pour faciliter le travail, trois ordinateurs IBM, 360 classent, cataloguent et corrigent les écritures défaillantes: Dieu a décidément besoin de l'informatique."

On s'occupe des jeunes

L'Eglise mormone s'occupe beaucoup de ses jeunes. Une de ses sociétés de jeunesse groupe plus de 800,000 moins de 25 ans dans les divers sports, le scoutisme, la danse, le théâtre, la musique, les discussions et les "sunday schools" (écoles du dimanche).

Cette jeunesse est tellement embrigadée qu'elle en échappe même aux courants idéologiques qui agitent les jeunes d'à peu près tous les pays.

A l'Université mormone de Brigham Young, par exemple, les 25,000 étudiants sont très tranquilles. Pas d'extrémisme chez eux. Ils discuteront peut-être de la légitimité de la guerre du Vietnam, mais ils ne brûleront pas leur livret militaire.

Pour ceux qui aimeraient en savoir davantage sur ces mormons qui ne boivent pas, ne fument pas, ont de nombreux enfants, jeûnent un jour par mois et paient aux déshérités le prix de l'équivalent de deux repas manqués, un livre très intéressant vient de sortir à Paris sur le sujet: "les Saints des derniers jours", de Robert Mullen, Editions Mame, qu'on devrait pouvoir se procurer dans toutes les bonnes librairies.

J.-P. Robillard

A flatteur...

— Vous rajeunissez, déclarait un flatteur à un monsieur dont les soixante-dix ans se colorent d'un esprit spirituel.

— J'y ai mis le temps, lui répondit-on...

NOMINATION CHEZ BENSON AND HEDGES (CANADA) LTEE



Afin de fournir un service plus rapide et plus adéquat aux collectionneurs de coupons-prime Mark Ten, M. Gilles Michaud a été nommé directeur du Programme de cadeaux Mark Ten.

Mark Ten, une des marques de cigarettes les plus populaires au Québec, distribue plus de 200,000 cadeaux par année. En plus d'assurer un bon service aux collectionneurs de coupons-prime Mark Ten, Monsieur Michaud sera chargé d'établir des centres d'échange à Québec, à Sherbrooke et à Montréal.

Lors de la nomination de Monsieur Michaud, M. Norman Wright, vice-président et directeur du marketing de Benson & Hedges Tobacco Company déclarait: "Ces nouveaux services indiquent avec quelle rapidité la popularité de Mark Ten s'accroît au Québec."

Monsieur Michaud était auparavant directeur des ventes pour le Canada à la Société A.S.R. Medical Industries, une filiale de Philip Morris International. Monsieur Michaud est bachelier en commerce de l'Université Laval et diplômé de l'Université de Montréal en marketing et relations industrielles. Il est membre de la Corporation des Administrateurs agréés du Québec.



QUELLE EN EST LA RAISON?

MANOIR ST-DAVID est de loin le sauternes le plus populaire au Québec.

Il ne se vend pas dans une bouteille de forme spéciale. Il ne porte pas l'étiquette d'un vin "importé". La raison de sa grande popularité doit donc être le vin par lui-même. N'est-ce pas là une bonne raison pour l'essayer?



Vins Brights

La seule maison vinicole canadienne du Québec.
\$1.10 (26 OZ.) 401-A

et les cinémas **ODEON** vous invitent à une

SURPRISE-PARTIE WESTERN

VENDREDI 15 JANVIER à 1 h. 30 p.m.

AU CINEMA ODEON-BERRI

rue St-Denis, sud Ste-Catherine

Spécialement pour vous Madame

• C'est **GRATUIT**

Jamais Tibbs ne s'était trouvé face à une telle énigme

SIDNEY POITIER

"Appellez-moi MONSIEUR Tibbs!"

EN COULEURS

★ **EMILE GENEST**
ET
★ **PAOLO NOEL**
VOUS ATTENDENT

INVITES

★ **LES SCARABEES**
★ **WILLIE LAMOTHE**
★ **BOBBY HASHEY**

GRAND PRIX

UN MAGNIFIQUE
MANTEAU
DE FOURRURE



Le spécialiste
de la fourrure d'allure
sportive et jeune



**SOYEZ ELIGIBLES AU TIRAGE DE
2 BILLETS GRATUITS**

Pour participer au tirage, il suffit de déposer le don
l'entrée du cinéma ODEON le plus près de chez vous

CJMS RADIO MONTREAL
SURPRISE-PARTIE
1700 rue BERRI-MONTREAL

NOM
ADRESSE
APP. VILLE
TEL:



Les usines Renault, la plus grosse entreprise de France.

Devant la France qui se lance dans l'actionnariat ouvrier, les syndiqués sont réticents

par Jean-Paul Robillard

Il y a plusieurs façons de gérer une entreprise. Il y a la façon étatique. Il y a la façon socialiste. Il y a la façon purement capitaliste. Il y a la façon coopérative. Il y a aussi une façon qui consiste à faire participer l'ouvrier aux bénéfices de la maison, sinon d'en faire tout simplement un actionnaire.

En France, le gaullisme a poussé cette dernière méthode qu'il appelle "l'intéressement". Ce système touche actuellement en France 2,500,000 employés et 4,200 entreprises. Et en 1968, les employeurs ont ainsi versé à leurs employés, en plus de leurs salaires conventionnels, quelque chose comme 120,000,000. Et depuis la mise en train de la loi, 650 comités d'entreprise ont été créés dans des sociétés jusqu'ici réticentes.

L'intéressement a été rendu obligatoire par l'ordonnance du 17 août 1967 dans toutes les entreprises employant plus de 100 salariés et réalisant un bénéfice de plus de 5 p. 100 de leur capital. Ce qui devrait couvrir 4,000,000 au moins des 12,000,000 de travailleurs français. Résultat relativement faible comme on le voit.

M. Philippe Dechartre, secrétaire d'Etat à l'emploi, prépare actuellement de nouvelles mesures pour étendre le système aux entreprises qui emploient 50 personnes.

Qu'en pensent les syndicats?

M. Jean Magniadas, responsable de la Commission économique de la Confédération du Travail considère ces aménagements comme "dérisoires".

Et il donne en exemple les magasins du Printemps, qui, chaque année, donnent, dit-il 5.20 d'intéressement en moyenne à leurs salariés; les Galeries modernes, qui versent, elles 18, et le Crédit du Nord, qui va jusqu'à



Pierre Dreyfus, très fier de sa marchandise, collabore avec le gouvernement français dans l'application de l'intéressement.

0.5 p. 100 du salaire annuel. "L'Humanité", de son côté, plaisante sur le cas d'un salarié "avisé que sa quote-part pour l'exercice 1968 s'élèvera à 4.90. Somme bloquée jusqu'au 1er janvier 1977, mais portant intérêt à 5 p. 100. L'heureux participant, poursuit le journal du P.C., reçoit donc 25 cents d'intérêt par année.

Donc, ça ne rapporte pas beaucoup aux ouvriers. Il y a plus. Les syndicats critiquent l'insécurité du système. "Actionnaire malgré lui, le salarié peut simplement être transformé du jour au lendemain copropriétaire chômeur." C'est pourquoi les centrales syndicales ne sont pas enthousiastes devant ce système de l'intéressement, même si, dans certaines entreprises, il a complété de façon substantielle les salaires des ouvriers.

On cite en exemple la Société Seb (Cocottes minute) où les ouvriers qui reçoivent 1,600 par année de salaire, ont pu empêcher un 1,100 supplémentaires. Par

contre, le laboratoire de photos Atlanticolor, plus modeste, verse un supplément annuel équivalent à 5 semaines de salaire.

Les gaullistes de gauche, pas contents

Le système ne satisfait du tout non plus les gaullistes de gauche qui voudraient, à l'intérieur de ce système, accroître encore le droit du travailleur à l'information et à la gestion de l'usine même.

Dernièrement M. Georges Pompidou décidait "d'inviter le gouvernement à distribuer aux travailleurs de Renault une partie du capital de la Régie." "Salut, camarades actionnaires", lançait le lendemain aux copains avec ironie, M. Beaumont, de la Fédération des Travailleurs de l'Auto C.G.T.

M. Pompidou a voulu montrer par là qu'il entendait que la participation ouvrière à la marche des usines était sérieuse. C'est pourquoi il parle maintenant d'actionnariat. Et, pour atteindre son but, il a choisi un terrain de choix: la Régie Renault, première société française avec 100,000 salariés, 1,800,000 d'affaires par année et une production, cette année, d'un million de voitures. Devant cette initiative, les syndicats ne "sont pas d'équerre".

"Ou bien, déclarait un syndicaliste C.G.T., les actions accordées aux ouvriers ne pourront être cédées. Et alors l'actionnariat se réduira à l'octroi d'un symbolique dividende annuel, l'action devenant une sorte de médaille du travail que le travailleur pourra accrocher à côté de son certificat d'études. Ou bien les titres pourront être vendus, et une partie du capital de la Régie risquera de tomber aux mains du privé."

De son côté, M. Pompidou jure qu'il ne veut en rien dénationaliser la Régie Renault. "La participation du capital, affirme-t-il, ne sera réservée qu'aux seuls travailleurs et l'Etat conservera toujours la majorité des actions.

Beaucoup de travailleurs de la Régie, tiennent l'octroi éventuel d'actions pour une manœuvre destinée à éviter l'augmentation des salaires.



LUNETTES

AUDITIVES

J.A. RACETTE inc.

6528, rue SAINT-DENIS, Mtl 326
(nord de Beaubien)

Tél. 272-9572 • 272-9014

Membre de l'Association des Acousticiens de la province de Québec

• DEPOSITAIRE DE PILES DE TOUS GENRES •
ACCUMULATEUR de piles DEAC — SPECIAL à \$12

HEURES D'AFFAIRES: Soirs: mardi, mercredi, vendredi: 7 h. à 9 h. - LUNDI FERMÉ
Autres jours: 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. sam.: 10 h. a.m. à 4 h. p.m.

VENEZ CHOISIR **POMPONNETTE**

chez J. Brassard, prés. Inc.

WITTAUER

UN PRODUIT DE LONGINES-WITTAUER



**ORGUEIL
LEGITIME!**

Un cadeau qui sera bien apprécié, une "Melody" de Wittnauer.

Montre dotée d'un dessin de choix, d'une construction supérieure et d'une grande précision.

(A) \$49.95 Avec cordonnet
(B) \$55.00 Avec bracelet



POMPONNETTE

Inc.
J. Brassard, prés.

256 est, SAINTE-CATHERINE, Montréal 129

Tél. 861-9293-94

Succ.: Centre d'achat MAISONNEUVE, 3007 est, Sherbrooke — 527-1881
BIJOUTIER AUTORISE LONGINES et WITTAUER



L'Amérique découverte par des Israélites!...

Des Juifs fuyant l'invasion romaine de la Judée ont découvert l'Amérique 2.000 ans avant Christophe Colomb, affirme M. Cyrus Gordon, professeur d'études méditerranéennes à l'Université Brandeis, à Waltham (Massachusetts).

Il cite comme preuve une inscription découverte en 1885 dans un champ funéraire du Tennessee.

L'inscription, selon M. Gordon, se trouvait sur une pierre enfouie sous l'un des neuf squelettes découverts dans le champ, mais,

lorsqu'elle fut photographiée et publiée par l'Institut Smithsonian en 1894 - où elle se trouve actuellement - la photo fut prise à l'envers et le texte resta inintelligible.

L'an dernier, M. Gordon découvrit que les cinq lettres de l'inscription étaient des caractères employés dans la région de Canaan. La cinquième lettre correspond, selon le professeur, au style de caractères que l'on trouve sur les pièces hébraïques de l'époque romaine, ce qui lui a permis de traduire l'inscription: "Pour la terre de Judée."

Pour M. Gordon, l'inscription atteste l'immigration des Juifs sur notre continent, "probablement pour échapper à l'emprise de Rome après les désastreuses défaites juives de 70 et de 13 avant Jésus-Christ".

Le professeur estime qu'à la suite de cette découverte certains faits établis doivent maintenant être reconsidérés: dans l'est du Tennessee par exemple, a-t-il dit, il existe une communauté connue sous le nom de Melungeons, qui ne sont ni des Indiens ni des Noirs, qui ne sont pas non plus d'origine anglo-saxonne, mais qui sont des Blancs. Ce sont, selon M. Gordon, des descendants d'un peuple méditerranéen qui serait venu au Nouveau Monde en bateau quelque 2.000 ans avant Christophe Colomb.

Histoires de pêche... vraies

La plus grosse truite de lac (l'ombre gris) qui fut jamais prise en Amérique du Nord était canadienne. Elle fut pêchée dans le lac Athabaska mesurant 49,5 pouces de longueur et 44 pouces de tour. On la présenta au Royal Ontario Museum de Toronto, qui la fit naturaliser. Un modèle en plâtre de ce poisson phénoménal, existe dans ses proportions exactes au Musée d'Histoire naturelle de Regina (Saskatchewan).

Quant le maquereau se fâche

— On mande d'Avalon

(Californie) qu'un gros banc de maquereaux a joué un bien vilain tour à l'équipage d'un bateau pêcheur. Les hommes venaient d'enfermer dans leur filet ces poissons, dont la longueur moyenne est de 15 pouces, au large de l'île Catalina et se préparaient à les hisser à bord, lorsque le banc entier, changeant de direction, fit chavirer le bateau. Un autre bateau alla repêcher les hommes accrochés à leur coque renversée. Une aventure comme celle-là est très rare dans les annales de la pêche.



Pour la guerre de demain

Voici ce qu'on a montré à Moscou lors d'une exposition. C'est le dernier cri de la mode en ce qui concerne les masques à gaz pour maman et bébé

On ne voit pas ça au Québec

• Une échauffourée a éclaté dans une église de Naples, juste au pied de l'autel, au moment où le prêtre s'appropriait à donner la communion. La bagarre commença quand Aniello Miraglia, qui était agenouillé à la sainte table, saisit brusquement au collet son voisin et le somma de lui rembourser une dette de '48.

Quand on aime son pasteur

• Toute la population de Verneuil-en-Halatte, village de France a donné son sang pour sauver son curé. Celui-ci, l'abbé Huguet, doit être opéré à cœur ouvert et il faudra lui transfuser 40 chopines de sang.

On pleure l'exorciseur — A Bergame, ville d'Italie, une grande foule de femmes poussant des gémissements ont défilé en guise de démonstration contre le transfert dans une autre région d'un père capucin barbu. Les admiratrices de cet ecclésiastique, le père Aldo de Malino, un homme de taille imposante à qui l'évêque a interdit d'exercer le sacerdoce, prétendant qu'il a libéré des possédés du démon et qu'il sait vaincre les maléfices du "malocchio", soit le "mauvais oeil".



Un ancien flûtiste!

A Londres, un groupe d'étudiants hawaïens sont venus donner un concert en plein air en face de la célèbre cathédrale St-James. Dans la fanfare on remarquait (comment ne pas le remarquer?) Steven Valenciano — qui pèse 350 livres — jouant du tuba, "Quand on pense, dit-il, que jadis, je jouais de la flûte!"

Un prêtre incarcéré

"J'écris cette lettre de la prison qui se trouve dans la caserne de police de Sao Luis à Maranhao (Brésil). Je suis prêtre de l'Eglise catholique, ordonné en 1967..." Ainsi commence le témoignage — qui vient de parvenir en France — du père José Antonio Monteiro, prêtre brésilien arrêté le 3 août dernier, torturé puis récemment relâché.

Sa lettre raconte comment, avec un religieux français, le père Xavier de Maupéou, qui, lui, ne subit pas de sévices, il fut incarcéré sous le prétexte "d'action subversive". Depuis des mois la plupart des religieux, religieuses et militants catholiques ont, comme lui, connu les prisons brésiliennes ou eu affaires aux polices parallèles.

Le père Monteiro, selon son témoignage, a été suspendu, attaché par les poignets et les pieds, à une barre de bois où il resta deux heures, puis une seconde fois trois heures, pendant lesquelles on l'injurait, on le força à avouer qu'il était terroriste. "Puis ils approchèrent du feu de mon dos". Après une heure environ de ce supplice, écrit l'abbé, je n'avais plus de force. J'aurais bien avoué que j'étais le démon en personne."

D'autres témoignages parvenaient récemment, tel celui de neuf pères dominicains détenus à la prison de Ciradentes, à Sao Paulo; "Le peuple a peur. Personne n'a confiance en son prochain. Les chrétiens sont pourchassés. L'Evangile devient subversif." Devant ce faisceau de faits, bien des voix se sont élevées, tant en provenance du Vatican que de l'Organisation des Etats américains.

COURRIER INDISCRET

Monsieur le Rédacteur:

J'étudie l'Histoire de France, en ce moment, et un détail me frappe. Comment les jeunes princesses, enfermées dans des châteaux isolés et entourées de gardes farouches, pouvaient-elles bien apprendre l'amour?

Hermine-Grâce Dufour,
Sainte-Sophie-de-Lacorne.
Chère Hermine-Grâce Dufour:
De page en page.



La Guadeloupe: endroit idéal pour se reposer

Vous avez envie de vacances en terre française d'Amérique? Songez alors à ces deux joyaux antillais que sont la Guadeloupe et la Martinique, toutes deux à moins de six heures de vol de Montréal.

Des amis québécois en revenaient enchantés, l'hiver dernier, après un séjour d'une quinzaine dans ces deux possessions françaises de même qu'à l'île de Marie-Galante. La Guadeloupe a été découverte le 4 novembre 1493 par le célèbre Christophe Colomb, qui lui donna le nom d'un monastère de la province espagnole d'Estrémadure. Les indiens Caraïbes la surnommaient "Karakera" ou l'île aux eaux merveilleuses. Située au cœur des Antilles, la Guadeloupe n'est qu'à 300 milles au sud de Porto-Rico et à quelque 500 milles au nord de Caracas, capitale du Venezuela. Sa superficie est de 1,080 milles carrés, tandis que sa population s'établit à près de 320,000 habitants. L'île orientale de la Guadeloupe est nommée "Grande Terre" tandis que l'occidentale est appelée "Basse Terre". Sa capitale est Pointe-à-Pitre, dont la population s'élève à un peu plus de 60,000 âmes; Basse Terre est une petite ville de 15,000 habitants. Une route fort jolie et moderne relie Pointe-à-Pitre à Basse Terre en passant par des hameaux pittoresques nommés Petit-Bourg, Goyave, Capesterre, Trois-Rivières, Dole et Gourbeyre. Si vous vous rendez à Basse Terre, ne manquez pas l'excursion touristique conduisant au sommet de la Soufrière, un volcan plutôt calme de nos jours d'où jaillissent des jets fumants d'eau bouillante et de gaz sulfureux.

De bons restaurants

Je tiens à souligner que les bons restaurants abondent tant à Pointe-à-Pitre qu'à Fort-de-France, capitale de la Martinique, île soeur de la Guadeloupe. Pour ceux que ça intéresse, Marie-Ga-

lante est une île d'une superficie d'environ 100 milles carrés, où on cultive particulièrement la canne à sucre et le coton. La population indigène est fort sympathique, surtout lorsqu'elle constate que vous parlez français et que vous venez du Québec. C'est un endroit de repos idéal, car la vie trépidante est inexistante là. Quant au prix du logement et des repas, il est peu élevé. Autre avantage: vous pouvez consommer toutes sortes de délicieux fruits tropicaux à fort bon compte, tout comme de l'excellent rhum antillais. Les principaux centres de Marie-Galante sont Capesterre, St-Louis et Grand Bourg.

Les amateurs de grande pêche, c'est-à-dire au thon, à l'albacore et au dauphin, peuvent facilement se livrer à ce sport à la Guadeloupe. On trouve aussi de magnifiques plages sablonneuses presque désertes, où il est possible de se baigner ou de faire de la pêche sous-marine. Le golf et le tennis sont deux sports encore peu pratiqués dans cette partie du monde. Par contre, la voile y est populaire et très agréable sur la mer des Caraïbes.

Maintenant la Martinique

Ce n'est qu'en 1502, donc neuf ans après la Guadeloupe, que Christophe Colomb découvrit la Martinique qu'il surnomma Madinina ou l'île aux fleurs. Longue de 45 milles, avec une largeur de 18 milles, son sol est presque exclusivement volcanique. La Martinique, c'est la terre natale de cette célèbre créole qu'était Joséphine, qui devint la femme de Napoléon Bonaparte et du même coup Impératrice des Français. Madame de Maintenon et le peintre Gauguin séjournèrent eux aussi à la Martinique.

La plus vaste des Petites Antilles du Nord, la Martinique possède mille et un charmes naturels. Et malgré la présence de la lave, elle possède une flore luxuriante. C'est un endroit très cosmopolite: on y trouve de nombreux descendants de Chinois, d'Indiens et d'autres Asiatiques importés par

les planteurs français en 1848, alors que 72,000 esclaves noirs devinrent des hommes libres.

Vive les prix antillais

A Fort-de-France, les nôtres découvrent toujours avec plaisir

de petits et grands restaurants à la carte comparables aux meilleurs établissements culinaires de France. Mais les prix pratiqués sont plus bas que ceux de Paris, qu'il s'agisse de repas ou de consommations. Parlant de la Martinique, sait-on que Louis XIV préféra la conserver lors du Traité de Paris en 1763, de préférence au Canada qu'il céda volontiers à l'Angleterre, croyant qu'il ne s'agissait que de quelques arpents de neige, comme l'avait écrit Voltaire un jour.

Si vous avez la chance de vous trouver à la Guadeloupe ou à la Martinique au début du carême, ne manquez pas le carnaval. A Fort-de-France, quelque 25,000

personnes (c'est bien ça!) envahissent les rues et avenues très tôt le mercredi des Cendres. La journée se termine par la "mort" de Vaval, le roi de cette fête mi-païenne, mi-chrétienne chère à tous les Antillais, peu importe qu'ils soient sous le drapeau, français, anglais, hollandais ou autre. Les touristes sont toujours impressionnés par le caractère essentiellement créole de leurs hôtes antillais, qui ne ménagent pas les gestes généreux à leur endroit, qu'il s'agisse du boire ou du manger. En résumé, la Guadeloupe et la Martinique ont beaucoup à offrir aux nôtres, comme vous le prouvera votre agent de voyages préféré.



Bellefontaine, au nord de Fort-de-France, est un petit village de pêche dans la Martinique très fréquenté des villégiateurs nord-américains. La scène ci-haut représente des indigènes donnant un coup de main aux pêcheurs qui reviennent d'une excursion en haute mer.

NOEL ET LE JOUR DE L'AN — OFFRE EXCEPTIONNELLE

ESPACES LIMITES — RESERVATION GARANTIE — TOUT COMPRIS: Avion, bateau, hôtel, guide
PLUSIEURS DE CES VOYAGES COMPRENNENT LES REPAS — RESERVEZ MAINTENANT POUR VOS VACANCES DES FETES

MIAMI BEACH 15, 13, 11 jours.....	A partir de \$240	LAS PALMAS 15 à 21 jours.....	A partir de \$649
ACAPULCO 14 jours, grand luxe.....	A partir de \$450	TUNISIE 16 à 21 jours.....	A partir de \$600
BRESIL Rio de Janeiro, 16 jours.....	A partir de \$539	MAROC Villes Impériales, Agadir.....	A partir de \$749
CARACAS Venezuela, 14 jours.....	A partir de \$399	VACANCES SKI EUROPE 15 jours.....	\$335
PUERTO VALLARTA Mexique, 14 jours.....	A partir de \$349	PARIS SPECTACLES et autres destinations en Europe, 15 jours.....	\$357
ANTILLES 6 îles, 7, 10, 15 jours.....	A partir de \$300	GUADELOUPE Noël et Jour de l'An 12 à 16 jours.....	A partir de \$598.
BALEARES 15 jours et plus.....	A partir de \$460	CROISIÈRES — SPECIAUX DE NOEL ET PLUSIEURS AUTRES.....	\$339
BALEARES 45 jours, tout compris.....	A partir de \$510	HAITI 9 jours 22 au 30 déc.....	

DEPARTS: 18, 19, 20, 22, 24 décembre. — DEPARTS HEBDOMADAIRES EN DECEMBRE, JANVIER, FEVRIER ET MARS.



DEPARTS

TOUS LES SAMEDIS PAR AVION JET EN DESTINATIONS POUR LES ANTILLES TEL QUE: JAMAÏQUE, BARBADE, FREEPORT ET AUTRES ÎLES

LONGUEUIL

1, Place Longueuil
679-3777

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

VOYAGES

TRAVELAIDE

LTEE

LAVAL

CENTRE LAVAL
Sortie 7 Autoroute
688-5310

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

MONTREAL — 861-7272

MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE 1010 OUEST, RUE SAINT-CATHERINE

METRO PEEL • OUVERT DE 9 H. A.M. À 9 H. P.M. — JUSQU'À 5 H. LE SAMEDI • GARAGE DANS L'EDIFICE SOUS NOS BUREAUX

Pour Renseignements — Réservations — Dépliant
Consultez-nous dès maintenant



CROISIÈRE AIR-MER

Avion Jet — Paquebot M-S Dalmatia et M-S Istra
7 jours à partir de \$386.

Départs 19 et 26 décembre et tous les samedis de jan., fév., mars

Une île des Caraïbes qui conserve un relent de terroir irlandais

Par J.-C. Fortin

Plusieurs chroniqueurs du tourisme prétendent que Montserrat, cette île de l'est des Caraïbes, est habitée par un peuple qui parle avec un accent du terroir irlandais. C'est de la pure fantaisie, dit-on à Plymouth !

Du sang d'Erin coule dans les veines de plusieurs, car il y a longtemps quelques 3,000 familles irlandaises y vécurent. Les trèfles d'Irlande sont le motif principal de l'ornementation qui décore l'église locale et l'édifice gouvernemental. L'île est en forme de harpe et est probablement la plus verte des anciennes îles Sous Le Vent. Il y subsiste même quelques lieux aux noms irlandais, la Soufrière de Galway, par exemple. C'est une collection de mares bouillonnantes et d'orifices qui

laissent échapper des gaz sulfuriques à quelque 1,600 pieds au-dessus du niveau de la mer.

Mais personne pourrait soutenir qu'on y entend encore l'accent irlandais (sauf peut-être un visiteur gaélique).

De faible superficie

Montserrat est une île minuscule (moins de 40 milles carrés), très jolie, paisible et où il fait bon vivre.

Son principal désavantage est le manque de plages au sable blanc. Mais Antigua une île qui en possède à l'infini sur ses plages, n'est qu'à 15 minutes d'avion de Montserrat.

Le tarif du voyage à partir du Canada par avion est le même pour visiter les deux îles que si l'on va seulement à Antigua. Air Canada dessert Antigua six jours par semaine en été et tous les jours en hiver. LIAT (Leeward Islands Air Transport) offre un service régulier entre les deux îles, sans réservations. Les passagers doivent simplement se rendre à l'aéroport, une demi-heure avant l'envolée.

Le coût du voyage en avion au tarif excursion de 21 jours en classe économique de Montréal, Toronto ou Halifax est de \$224, pour Antigua seulement... ou pour les deux îles - deux pour le prix d'une!

Les habitants de Montserrat disent que leur île est celle où il est le plus agréable de vivre. C'est à peu près ce que disent aussi les habitants des autres îles, mais à Montserrat un nombre grandissant de Canadiens, d'Américains et de Britanniques construisent leurs



Le sol de l'île de Montserrat est fertile au possible. Plusieurs entreprises canadiennes y exploitent d'importants domaines. Ci-haut, des indigènes à l'oeuvre dans une culture de tomates.

propres maisons. Les sites préférés sont sur les collines et particulièrement ceux qui offrent une vue sur la mer et sur la vallée de la rivière Belham où les golfeurs se rivalisent d'adresse sur un terrain de neuf trous.

Les Montserratois aiment penser qu'ils sont les marchands de primeurs et de fruits des Caraïbes. En fait, ils produisent beaucoup de légumes, y compris les tomates fort appréciées pour leur saveur

dans toutes les Caraïbes. Parmi les autres cultures à Montserrat, on y trouve des bananes, des limettes, des mangues, des tamaris, et du coton.

En plus du golf, les principales activités sportives des touristes comprennent le tennis, la pêche, la visite de la soufrière et l'alpinisme. Malgré sa petite superficie, Montserrat possède des collines qui s'élèvent jusqu'à 3,000 pieds au-dessus de la mer.

Un pays par semaine

LUXEMBOURG (Grand-Duché)

Superficie : 1,000 milles carrés

CONTINENT: Europe (occidentale)

POPULATION: 338, 500 habitants

CAPITALE: Luxembourg, 79,000 habitants

LANGUES OFFICIELLES: Français et Allemand

Climat: tempéré, modérément chaud en été, et froid peu vif même en plein hiver. Comparable à celui de la Belgique orientale et au nord-ouest de l'Allemagne fédérale: généralement frais et pluvieux l'automne.

Villes populeuses: Aucune, mais quelques-uns des endroits les mieux connus sont Echternach, Diekirch, Ettelbruck, Clervaux (site d'une célèbre abbaye), Larochette, Montdorf-les-Bains (station hépatique), Wiltz.

Unité monétaire: le franc Luxembourgeois (qui est aligné sur le franc belge et vaut .02. Il en faut environ 50 au dollar canadien.

Documents exigés: Passeport en règle, aucun visa pour les citoyens canadiens. Pour le retour, certificat antivariolique (carnet jaune).

Accès par air: à l'aéroport de Luxembourg-ville, desservi par plusieurs lignes dont Sabena, SAS, BEA, Air France, Loftleidir, etc.

Accès par mer: Le Luxembourg est un pays à l'intérieur des terres, desservi par quelques canaux reliés à la Hollande, la Belgique et l'Allemagne.

Accès par route: réseau long de 3,000 milles, tandis que le réseau ferroviaire est long de 2,000 milles. On va de Luxembourg à Bruxelles par la route en deux heures et demie.

Produits à rechercher: viandes en conserve, pièces d'or, d'argent et d'autres métaux, timbres-poste, argenterie moderne.

Représentation: Ambassade du Luxembourg, Washington, D.C., U.S.A.

Représentation canadienne: Ambassade du Canada, 35, rue de la Science, Bruxelles, téléphone 13-38-50 ou 13-38-88.

LE COURRIER DU TOURISTE

I.- Je me prépare à visiter les grandes capitales d'Europe. Pourriez-vous, en conséquence, répondre aux questions suivantes: 1) comment m'y prendre pour me renseigner sur les divers pays d'Europe; 2) puis-je louer une auto pour mon voyage. J'ai 22 ans, 3) est-il possible de louer une auto dans un pays et de la laisser dans un autre? 4) peut-on franchir la Manche en traversier?

M.L.T.
Montréal

R.- En premier lieu, rendez-vous dans une grande librairie montréalaise où on dispose de manuels de voyage dans lesquels on se livre à une brève analyse de chacune des capitales d'Europe. Un tel volume vous coûtera de \$3.95 à \$5. Si vous lisez l'anglais, je vous conseille aussi le World Almanach 1970, mis sur le marché par le quotidien The Gazette (prix: \$2.). Pour ce qui est de la location d'une auto, adressez-vous aux sociétés Hertz et Avis, qui ont des succursales à Montréal, de même qu'au Tourisme et aux lignes aériennes des pays que vous entendez visiter. On vous renseignera à fond et sans frais aucun. Il existe des services de traversiers réguliers entre l'Angleterre, la France, la Belgique, les Pays-Bas, l'Allemagne, la Norvège, la Suède, le Danemark et la Pologne. Comme vous le voyez, vous n'avez que l'embaras du choix. Mais je vous assure qu'à ce temps-ci de l'année, la Manche n'est pas commode et que vous serez un veinard si vous échappez au mal de mer.

Bon voyage

● **Nouvel honneur à la chaîne de Kébec Restaurants:** MM. Bernard Durante, gérant-général et Horst Kuehl, responsable des opérations, apprennent avec plaisir récemment que le service et la qualité des mets servis à l'aéroport international de Montréal à Dorval, se compare rigoureusement à ceux qu'on trouve à Bruxelles (Belgique) et Amsterdam (Pays-Bas). KR exploite, outre le restaurant Kébec, le restaurant Confédération, trois salons, qui sont le De Ramezay, De Maisonneuve et Champlain, les bars l'Igloo ou Caribou, de même que le Snack Bar, tous situés à Dorval. KR vient d'assumer la direction des quatre restaurants à One Westmount Square, en plus de diriger les restaurants Le Nautique et Le Corsaire, tous deux au 438, Place Jacques Cartier, dans le vieux Montréal, et le restaurant spécialisé dans les fruits de mer face à l'hôtel Sheraton-Mont Royal. Bravo à ces MM. de Kébec Restaurants Inc.

● **Le terrorisme du FLQ en octobre dernier dans la région métropolitaine n'a pas joué contre la venue de touristes américains et autres.** Cette affirmation est de M. J. Rolland Côté, grand patron du Bureau des congrès de Montréal. En 1970, il s'est déroulé près de 250 congrès et 27 salons commerciaux à Montréal, ce qui a amené 97,000 visiteurs qui ont laissé quelque \$13,000,000. dans la métropole. Pendant le plus fort de la crise Cross-Laporte, plusieurs des touristes étaient des Américains venus ici en curieux, relate le personnel de divers hôtels montréalais. D'autres étaient journalistes ou photographes de presse et parmi ceux-ci, on dénombre de nombreux représentants européens. Doit-on conclure que le terrorisme peut aider à la marche du commerce, même si plusieurs hommes d'affaires et chauffeurs de taxi se sont plaints amèrement du contraire tout comme les proprios de boîtes de nuit ?

● **A quand remonte la collaboration aéronautique franco-britannique ?** A bien avant celle qui a marqué la construction du supersonique Concorde. De fait, c'est en 1910 que la Société Bristol, de Grande-Bretagne, s'associa à un petit atelier parisien maintenant disparu pour construire le Bristol Zodiac.

● **Dès avril 1971, BOAC desservira directement l'île de Sainte-Lucie, aux Antilles, via l'île d'Antigua.** Les lignes aériennes britanniques utiliseront des VC-10 à cette fin. Il n'en coûtera que \$325 pour un billet aller-retour Londres-Ste-Lucie; si le prix de la chambre et de la pension est inclus pour une quinzaine, le prix passera à \$520.

● **L'Aquitaine est une région côtière de France appelée à connaître un intense développement touristique d'ici 1975.** A cette fin, dans le cadre d'un plan énoncé à Paris, on aménagera six stations touristiques, des gîtes et villages de vacances en milieu rural, améliorera divers ports (Arcachon, Port-Bloc, Montalivet, etc.) creusera un nouveau canal entre le lac Hourtin et Montalivet (Gironde) en plus d'améliorer principalement les routes nationales Bordeaux-Bayonne et Bordeaux-Arcachon.

● **Création du parc naturel régional de la Camargue.** Un parc naturel régional vient d'être créé en Camargue. Il s'étendra sur plus de 80,000 hectares et comprendra l'ensemble de la grande et de la petite Camargue, dans le département des Bouches-du-Rhône.

Cette création qui est l'aboutissement des études menées depuis cinq ans à l'initiative de la Délégation à l'Aménagement du Territoire et à l'Action Régionale répond au désir de préserver la Camargue telle qu'on se la représente traditionnellement.

15 jours à la Crique aux Palmes

Si vous êtes de ceux et de celles qui songent à passer des vacances d'hiver en pays francophone, dans un décor naturel distant des grands centres pris d'assaut par toutes sortes de villégiateurs, la Crique aux Palmes vous sourira probablement.

Seulement de dix à vingt personnes peuvent trouver refuge pour goûter une paix absolue dans un décor de vie champêtre où l'on n'a pas écarté cependant quelques-uns des "gadgets" nécessaires à l'hygiène, au confort et à la sécurité des visiteurs.

Ceux-ci seront donc plongés dans l'ambiance des aventures exotiques de Robinson Crusé qui font encore rêver les enfants et leurs aînés en quête d'évasion, ne serait-ce que pour quelques jours!

Il n'en coûte que \$555. pour un séjour organisé de 15 jours à la CRIQUE DES PALMES, incluant le transport en jet de Montréal à Port-au-Prince, le transfert et les excursions en jeep, de nombreuses activités dont une visite à cheval à la Citadelle du roi Christophe, des excursions de pêche et de plongée sous-marine en haute mer, des spectacles de vaudou, etc.

Le prix comprend aussi tous les repas ou les aliments frais du marché ou de la mer pour la cuisine de plein air, de même que le rhum et des fruits en abondance, sans frais additionnels.

Le pourboire est TABOU! Quant aux souvenirs, on pourra s'en procurer à un prix fantastiquement bas. Pour plus de détails, il faut s'adresser à: Gérard Langlois, Aventurama, Sainte Pétronille, Ile d'Orléans, Québec.



Ruisseau de ville

L'une des attractions de Fribourg-en-Brisgau est le réseau de "ruisseaux urbains" (Bächle) - coulant en pleine rue et servant au Moyen Age à l'alimentation en eau potable. La ville, qui a subi d'importants dégâts au cours de la dernière guerre, s'est relevée rapidement et a conservé l'essentiel de son caractère.



Prenez votre part de soleil!

Mar y sol (Mer et soleil)

Torremolinos, Séville, Lisbonne, Madrid 15 jours.

\$418* et plus.

En quelques heures, Iberia vous emmène de Montréal à Malaga, vers l'Espagne et son soleil... De Malaga, transfert à votre hôtel de luxe à Torremolinos. Pendant trois jours, vous vivrez au rythme de la station balnéaire la plus "in" de la Costa del Sol. Puis, départ pour Séville... l'Espagne des corridas, du flamenco et des mantilles. Le neuvième jour, vous vous envolerez vers Lisbonne, la capitale portugaise aux maisons colorées et aux petites rues typiques. Du douzième au quinzième jour, Madrid vous accueille... Madrid, la fascinante capitale de l'Espagne. Le temps de prendre encore votre part de soleil et c'est le retour vers Montréal, à bord d'un confortable réactif d'Iberia.

Le charme de l'Espagne dans tous les ciels du monde

Crucero y sol (Croisière au soleil)

Îles Canaries et Afrique de l'ouest 19 jours, dont 15 jours de croisière.

\$539* et plus.

Des vacances air-mer... des escales hautes en couleur sous le soleil tropical... une détente complète. Votre croisière commence par un agréable vol, de Montréal à Malaga sur la Costa del Sol. Le temps de humer l'air du large et

vous montez à bord du SS Fiorita, paquebot de luxe avec piscine. Première escale: Tanger, la mystérieuse ville marocaine. Puis, voici Tenerife et Las Palmas, perles des îles Canaries. Cap vers le sud, votre hôtel flottant fait relâche dans plusieurs ports de la côte ouest de l'Afrique. Nous virons de bord pour le retour: les îles Canaries, la côte marocaine, escale dans la fascinante Casablanca. Une nuit en mer et vous voici arrivé à Cadix, puis à Malaga où vous attend votre avion en partance pour Montréal.

*Tarif aérien G.I.T. basé sur le prix forfaitaire pour un groupe minimum de 15 personnes voyageant ensemble excursion de 14-21 jours. Vol aller-retour, départ de Montréal. 2 personnes par chambre.



IBERIA

Lignes aériennes internationales d'Espagne

LPJ-2
C.P. 6348
Montréal 101, Québec
861-9531

J'aimerais recevoir tous les renseignements sur "Les vacances d'hiver au soleil de l'Espagne".

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Mon agent de voyage _____

Tous les tarifs sont sujets à l'approbation du gouvernement et peuvent être modifiés sans préavis.

LONGUEUIL
1 Place Longueuil
679-3777
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

VOYAGES
TRAVELAIDE
LTEE

LAVAL
CENTRE LAVAL
Sortie 7 Autoroute
688-5310
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE, 1010 ouest, RUE SAINTÉ-CATHERINE — METRO PEEL: TEL. 861-7272

AGENCE DE VOYAGES

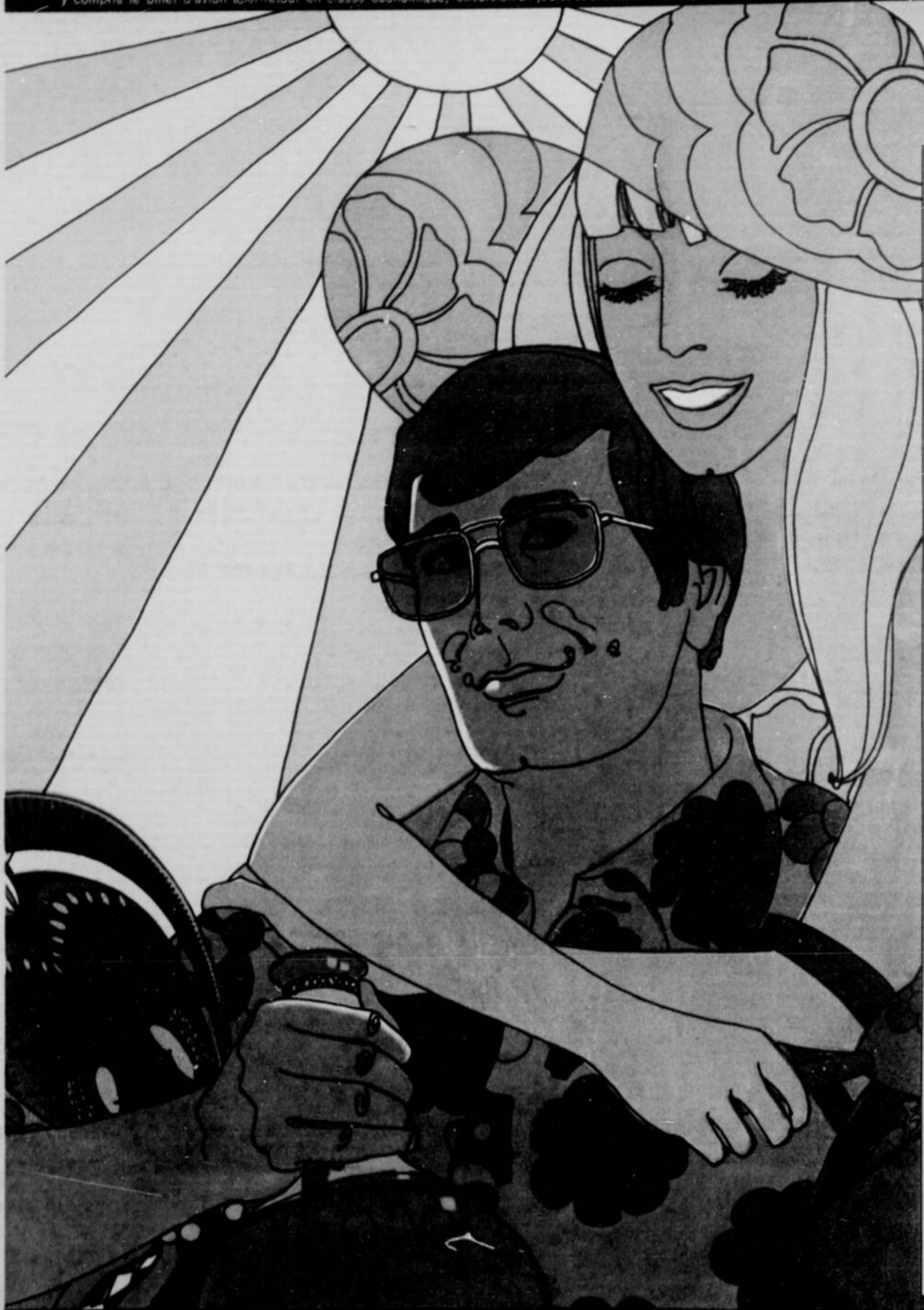
Ville-Marie

**4454, rue ST-DENIS,
MONTREAL, 131
Tél: 844-4471**

Du soleil à profusion \$385* et plus.

Billet d'avion compris

*y compris le billet d'avion aller-retour en classe économique, excursion 21 jours, et chambre d'hôtel (deux personnes par chambre). Départ de Montréal.



\$385* Mexico

Huit jours sur les plages dorées d'Acapulco avec l'exotisme du Mexique et tout l'attrait international de ce lieu de vacances. Ces vacances de votre vie de CP Air comprennent le billet d'avion, le transport, des croisières dans la baie d'Acapulco ainsi que l'hôtel. ITOCPI-MT10.

\$469* Mexico

Quinze jours hors de l'ordinaire. Dans une partie différente du monde. Vous découvrirez Mexico, vous marchanderez des trésors à Taxco et vous bronzerez sur les chaudes plages d'Acapulco. Ces vacances de votre vie comprennent le billet d'avion, le transport et l'hôtel. ITO-CP1MT5.

\$518 Hawaii

Quinze jours de vacances merveilleuses à Hawaii avec le soleil, les vagues, le sable et le temps de vraiment relaxer. Les vacances de votre vie de CP Air comprennent le billet d'avion aller-retour en classe économique, tarif d'excursion 30 jours, le transport, l'hôtel, une visite d'Honolulu, une croisière dans le port de Pearl Harbour et un spectacle dans une boîte de nuit. IT-TW-1B.

\$667 Hawaii

Un voyage inoubliable d'une durée de quinze jours, avec excursions dans les quatre îles Hawaii, Maui, Kauai, Oahu et à certains des plus beaux paysages du Pacifique. Ces vacances de votre vie comprennent le billet d'avion aller-retour en classe économique, tarif d'excursion 30 jours, le transport, l'hôtel et du soleil à volonté. IT-TW-1B+316. (MOD.)

J'aimerais m'évader de l'hiver. Prière de me faire parvenir votre documentation ensoleillée. (Cocher votre choix)

Hawaii Espagne/Portugal/Maroc
 Mexique Grèce

NOM _____

ADRESSE _____

TÉLÉPHONE _____

VILLE _____

PROVINCE _____

MON AGENT DE VOYAGE EST _____

NOMBRE DE PERSONNES? _____

DATE DE DÉPART? _____

DESTINATION? _____

DOCUMENTATION POUR UN TRAVAIL SCOLAIRE? _____

Poster à: CP Air, Boîte postale 28,
Lachine 600, Qué.



A la conquête du monde avec CP Air

CP Air



Les stations de ski du Québec se sont améliorées considérablement en un an

Le vaste programme d'expansion et de perfectionnement des installations de ski à travers les quatre principales régions du Québec s'est continué fébrilement tout au long de l'automne. Depuis la fin de 1969, on a surtout vu à améliorer l'équipement et les pentes et remontées.

Voici maintenant un résumé de quelques-unes des principales améliorations apportées dans chacune des régions québécoises en question:

Au nord de Montréal

Le Mont Tremblant s'est doté, cette année, en plus de nouveaux canons à neige, d'un télésiège double et d'une remontée arbalète, sur ses pentes nord et sud. On y a ouvert aussi une cafétéria aussi vaste que moderne.

L'hôtel Villa Bellevue à Sainte-Agathe s'est agrandi de trois nouvelles salles d'une capacité de 150 personnes chacune, et construites spécialement en vue des congrès. On y a installé une cave à vins pour la clientèle de l'après-ski.

A Hawaii, ne manquez pas de visiter Pearl Harbour

Si vous allez à Hawaii au cours des prochains mois, je vous conseille d'effectuer une croisière de trois heures à Pearl Harbor, avec départ du bassin de Kewalo.

Il en coûte \$7 par adulte et \$3.50 par enfant de 12 ans et moins. Vous ne le regretterez pas, croyez-moi.

Pendant 180 minutes, vous verrez les endroits qui furent l'objet d'un intense bombardement aéronaval japonais le 7 décembre 1941, ce qui précipita la guerre entre le Japon et les Etats-Unis. Vous pouvez commander votre billet de croisière de trois heures au service des réservations de votre hôtel ou l'acheter quelques minutes avant le départ.

Il vous sera possible d'admirer le monument érigé à la mémoire des quelque 3,000 soldats et marins de l'Oncle Sam qui périrent ce jour-là. La masse de pierre repose au-dessus de l'épave du croiseur lourd Arizona, qui fut coulé par quelques coups directs de pilotes nippons.

Si vous ne disposez pas de trois heures de liberté, optez alors pour cette excursion-ci: rendez-vous à Halawa Gate, tout près du chemin Kamehameha (qui traverse Honolulu de part en part) et rendu là, vous apercevrez des installations navales. Pénétrez sur le terrain au bout duquel vous monterez sur un navire qui vous conduira au monument dominant l'Arizona. Les départs du mardi au dimanche inclusivement ont lieu entre 9h.30 et 11h.30 et entre 13h. et 15h.30, à intervalles d'une demi-heure ces jours-là.

L'hôtel Gray Rocks à Saint-Jovite a consacré une somme de \$200,000 en améliorations diverses: remontées rapides accrues, pistes de descentes au Sugar Peak amplifiées de neuf acres supplémentaires et prolongées de 25%. La capacité des remontées a doublé avec l'installation d'un télésiège double et d'une arbalète supplémentaires. On a également ajouté à l'équipement du restaurant et de l'abri au sommet du Sugar Peak. La puissance de tir des canons à neige a été doublée.

La station du mont Sainte-Agathe innove de façon fort originale en installant, en guise de remontée, de grands traîneaux qui sont tirés au sommet des pentes par des tracteurs. Une troisième arbalète a été ajoutée. On a amélioré la pente des novices. La cafétéria au sommet du mont s'est transformée en restaurant avec bar.

Au mont Gabriel on a doublé l'éclairage. Les pistes O'Connell et Tamarack ont été élargies de moitié. On a ajouté une annexe au pavillon de ski.

Estrie ou Cantons de l'Est

A l'occasion du 10ième anniversaire de la station du mont Orford, on a accru de 20% l'espace de stationnement, ajouté une remontée arbalète de 3,000 pieds de longueur et amélioré quatre des nombreuses pentes. Au mont Sutton, on a construit une boutique de ski à "Altitude 1400". Toutes les pentes ont été améliorées. A la Vallée Shefford, on a procédé à l'installation d'une remontée de 1,000 pieds de longueur dans la pente des novices.

Région de la Ville de Québec

La Vieille-Capitale connaît cette année une station toute nouvelle, celle du Mont Hibou, à Stoneham, inaugurée à la mi-décembre, 1969. Elle comprend deux pentes douces de 5,300 pieds et 900 pieds de longueur; une pente intermédiaire de 3,500 pieds; une pente rapide de 2,300 pieds deux remontées arbalètes et une "pompe" d'une capacité horaire de 2,500 skieurs; un chalet à deux étages, un restaurant, un bar et un parc-auto pour 800 voitures.



La région des Laurentides, au nord de Montréal, compte l'une des plus fortes concentrations de stations de ski et de villégiature en Amérique du Nord. Des milliers de skieurs des Etats-Unis et des autres provinces du Canada envahissent chaque année cette région pour prendre leurs ébats d'hiver et profiter de l'extraordinaire variété de services et de logement et savourer une délicieuse cuisine. La photo nous montre un télésiège double à la station de Mont Sainte-Agathe, près du Lac des Sables.

Au lac Beauport, le manoir Saint-Castin a amélioré la côte no 6 en l'élargissant de 60 à 275 pieds.

Le mont Sainte-Anne s'est affairé à améliorer ses pentes pour skieurs novices et intermédiaires; épaissir le gazonnement dans toutes ses pentes; étendre 20,000 balles de foin pour prévenir l'érosion et adoucir le relief; améliorer et accroître les espaces de stationnement; repeindre les chalets et les locaux des remontées. La construction du tremplin partiellement détruit par une tempête à la fin de l'hiver 1969, est parachevée.

La Gatineau

Le mont Sainte-Marie au lac du même nom entreprend un plan quinquennal d'expansion de \$2 millions. Il s'est ajouté une arbalète de 1,200 pieds de longueur pour desservir la pente des novices et celle de l'école de ski. La station Vorlage a terminé l'une des cinq arbalètes projetées. Le Camp Fortune (que fréquente l'Ottawa Ski Club) termine un programme décennal d'expansion au coût de \$1 million.

On réalise donc que "ça bou-

ge" dans le monde du ski au Québec. Les stations s'équipent de mieux en mieux non seulement pour retenir chez eux un plus grand nombre de Québécois, mais

offrir aussi aux skieurs étrangers un équipement capable de soutenir la concurrence des meilleures stations dans l'est du continent nord-américain.

PLAISIRS — CONFORT — ECONOMIE VOYAGES ORGANISES PAR AUTOBUS FLORIDE — MIAMI BEACH

TARIF EN SAISON

16 JOURS — \$295.

VACANCES INOUBLIABLES
AU LUXUEUX HOTEL



DEPARTS

JANVIER

FEVRIER

MARS

16-24-30

6-13-20-21*

6-13-14-20

* VOYAGE DE 21 JOURS — \$395.

LE PRIX COMPREND: Transport — Hôtels et Motels de première classe — Visite de Marineland — Silver Spring, Cypress Garden — Key Nest — Centre Spatial J.F.K. — Manipulation de valises, etc.

CALIFORNIE
23 JOURS — \$479.

DEPARTS: 6 FEVRIER — 6 MARS — 10 AVRIL — 8 MAI — 5 JUIN — 3 et 31 JUILLET — 4 SEPT. — 2 OCT. — 6 NOVEMBRE

LE PRIX COMPREND: Transport — Hôtels de première classe — Visite de Salt Lake City — San Francisco — Los Angeles. Disney Land — Las Vegas — Grand Canyon, etc.

POUR RENSEIGNEMENTS:

BUREAU DE VOYAGE PROVINCIAL

505 est. boul. de Maisonneuve

Tél. 843-4231

Ouvert: 7.30 a.m. à 11 p.m. tous les jours
ou CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE

POUR VOYAGE SEUL OU EN GROUPE
CONSULTEZ DES SPECIALISTES

LE MEXIQUE: Choix de voyages en groupe de 10 à 15 jours - Mexico et 1 semaine à Acapulco - Départs tous les samedis. A partir de \$320.

SKI DANS LES ALPES: 2 semaines comprenant avion - logement dans des stations réputées - départs tous les vendredis. Seulement \$309.

VENEZUELA: 15 jours inoubliables - Comprend avion et hôtel de luxe sur la plage — Dép: tous les 2 samedis à partir du 23 janvier \$399.

Bureaux ouverts tous les soirs jusqu'à 8:30 p.m.
Le samedi de 10:00 a.m. à 4:00 p.m.

3428 rue ST-DENIS — MONTREAL 130.

Tél.: 842-4648

842-2526

STATION METRO
SHERBROOKE



Un bon voyage, commence chez votre agent de voyages

ROBERT BERGERON INC
Votre agent de voyages

7725, ST-DENIS, Montréal — 273-3301

Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 9 p.m.

VOYAGES

TRAVELAIDE

LONGUEUIL
679-3777

Centre Laval
Ville de Laval
688-5310

1010 ouest, Sainte-Catherine — Méro Peel 861-7272



Si, à partir d'aujourd'hui, la jeune Canadienne française mariée de 30 ans ne pouvait plus s'occuper que d'une seule partie de son corps, laquelle choisirait-elle? 35 p. 100, le corps No 2); 35 p. 100, le visage (No 3); 18 p. 100 les cheveux (No 4) et 15 p. 100, les yeux (No 1).

La jeune Canadienne française de 30 ans... Une femme plus "avancée" que sa mère mais moins radicale que nos filles de vingt ans

Par Jean-Paul Robillard

L'agence de publicité BCP vient de terminer, sur la Canadienne française de 30 ans, une enquête qui n'est pas piquée des vers. Ce travail, exécuté au point de vue du marché de la consommation, ne trace pas moins, en passant, de la jeune Canadienne française mariée, un portrait aussi

pittoresque que révélateur par certains côtés.

Ces femmes qui avaient 20 ans en 1960 ont vu la Révolution tranquille faire basculer leur univers d'idées reçues. Leur métier de femme d'intérieur s'est transformé. Elles ont beaucoup plus d'appareils ménagers que leurs mères; les vêtements étant relativement moins chers, elles cousent moins à la maison; elles cuisinent moins aussi, à cause de l'éventail de produits alimentaires prêts pour la consommation. Ces femmes de 30 ans administrent la plus grande partie du salaire de leur mari. Elles achètent seules les aliments de la famille et les vêtements des enfants. Si, pour le mobilier, le mari place son mot, c'est la jeune femme qui décide.

Quels sont leurs goûts et leurs aspirations?

Ces jeunes femmes ressemblent-elles, au fond, à leur mère? Quels sont leurs goûts, leurs aspirations, leurs rêves? Sont-elles satisfaites d'être ménagères? Veulent-elles en sortir?

L'enquête a démontré que la tendance au retour sur le marché du travail des femmes mariées de plus de 35 ans s'accroît au Canada depuis 15 ans. Et nous savons maintenant que le salaire de la femme qui travaille sert au superflu, le salaire du mari étant consacré au nécessaire de la famille.

De toute façon, voici quelques éléments du portrait de la femme

mariée canadienne - française de 30 ans, d'après l'agence BCP.

Qu'on se le tienne pour dit: la Canadienne française mariée de 30 ans n'a pas encore accepté le midi et le maxi. Elle préfère d'abord l'ensemble pantalon, puis le mini. Quant au soutien-gorge, elle le veut pratique et sans coquetterie. Elle le préfère demi-buste. Le carcan, à la fois gaine et soutien-gorge, ne retient pas beaucoup son attention. Elle n'apprécie pas du tout la fantaisie dans la tenue vestimentaire des hommes. (D'ailleurs, les hommes s'habillent de façon assez terne). Elle taxera facilement les audacieux d'efféminés.

Où veut-elle vivre?

Où veut-elle vivre? En majorité (45 p. 100), dans la banlieue d'une grande ville; 33 p. 100 dans un quartier pas loin du centre de la grande ville; 3 p. 100 au coeur d'une grande ville; 4 p. 100 dans une petite ville et 15 p. 100 à la campagne. Au point de vue du mobilier, on aime beaucoup le style scandinave (29 p. 100), le rustique (28 p. 100) et le "bourgeois cosu" (43 p. 100).

Pour ce qui est des autos, on rêve d'une Mustang, d'une Camaro, d'une Firebird ou même d'une Gran Turismo italienne. Et le divertissement? Plus du tiers d'entre elles adorent les récitals de chansons (37 p. 100). Et les autres? Le théâtre (33 p. 100), le cinéma (19 p. 100), les discothèques (10 p. 100) et les concerts symphoniques (1 p. 100).

La jeune Canadienne française mariée de 30 ans aime-t-elle les

films érotiques? Pas du tout (2 p. 100 à peine) s'il ne s'agit que de cela. Le pourcentage monte à 19 p. 100 si les interprètes de tels films sont de chez nous et si on y joue avec humour comme dans "Deux femmes en or". On aime beaucoup les grandes épopées romantiques (62 p. 100) et un peu les films politiques (17 p. 100) comme "Z". Et pour les sports? La natation arrive bonne première (35 p. 100); les sports d'hiver (ski et motoneige) se classent en deuxième (34 p. 100). Le golf ne décroche que 13 p. 100. Côté voyages, près de la moitié d'entre elles (45 p. 100) préfèrent la mer; ensuite, il y a le camping (22 p. 100), le chalet au bord d'un lac (18 p. 100) et enfin les voyages (15 p. 100).

Si elle recevait \$1,000

Si nos Canadiennes françaises mariées de 30 ans recevaient \$1,000, qu'en feraient-elles? 35 p. 100 s'achèteraient un ameublement ou encore une motoneige; 27 p. 100 le placeraient à la

banque; 14 p. 100 feraient un voyage; 12 p. 100 le transformeraient en premier paiement d'une auto et 4 p. 100 en profiteraient pour éteindre leurs dettes. Ces jeunes Canadiennes françaises sont-elles heureuses en ménage? 74 p. 100 le sont; 24 p. 100 ne le sont pas et 2 p. 100 ne répondent pas. En ce qui concerne l'avortement, 21 p. 100 affirment que c'est un meurtre. 6 p. 100 sont partiellement d'accord là-dessus. 63 p. 100 ne se prononcent pas.

Et pour finir, voulez-vous savoir combien elle a d'enfants. Les femmes interrogées (moyenne 30 ans) avait de 28 à 35 ans. 8 p. 100 n'avaient pas d'enfants; 50 p. 100 en avaient un ou deux et 42 p. 100 en avaient trois et plus.

D'après tout cela, il saute aux yeux que la jeune Canadienne française mariée de 30 ans ne ressemble pas tout à fait à sa mère, ni aux jeunes filles de 20 ans. Ces dernières, qui sont-elles? L'agence BCP va justement se lancer dans une autre étude là-dessus. On vous en donnera, si possible, des nouvelles.



Lequel de ces adolescents aimerait-elle avoir comme enfant? 27 p. 100 veulent des jeunes sans problème (No 1); 71 p. 100 désirent des adolescentes saines, sportives et studieuses (No 2) et 2 p. 100 seulement ne désirent pas les godelureaux hippies sur les bords. (No 3).



Voici la cadette des marques Renault: la R 10-30 Sierra, une quatre-portières à moteur arrière, équipée de phares longue portée et de rétroviseurs de capot noir anti-reflet. Son prix de détail sera annoncé plus tard.

**ECOUTEZ
Demain Matin**

**LE
CHAPELET
du
Matin**

**5.40
A.M.**



AMASQ

Composez 288-2332

DEMANDEZ NOTRE DEPLIANT GRATUIT

PRESENTATIONS INDIVIDUELLES SANS OBLIGATION: TELEPHONEZ, ECRIVEZ, OU VENEZ.

AGENCE MATRIMONIALE ET SOCIALE ENR.

1600, BERRI, SUITE 3106, MONTREAL 132

UN SERVICE SERIEUX

BIEN MANGER SANS ENGRAISSER



— par le Dr Jean-Paul Ostiguy

Il arrive souvent que devant l'idée d'utiliser un menu adapté à un régime ou à la bonne santé lorsqu'on dit par exemple de ne pas y mettre de sel ou lorsqu'il s'agit de plats préparés pour aider certaines personnes à perdre du poids, que le problème se pose pour la mère de famille qui est obligée de faire deux menus, c'est-à-dire un menu pour la famille et un plat spécial pour elle. C'est évidemment fastidieux et au bout de très peu de temps, la mère de famille y renonce et mange comme tout le monde avec tout le monde.

Ce qu'il faut, c'est que lorsque la mère de famille veut se mettre au régime, toute la famille doit presque en faire autant. Partant du point de vue que si la mère de famille a engraisé c'est que son alimentation n'était pas adaptée, il y a des chances alors que cette alimentation ne soit pas adaptée aux autres membres de la famille aussi.

Vous me direz peut-être que votre mari ou vos enfants n'ont pas à maigrir. Soit mais ça ne dispense pas d'avoir une alimentation de base qui soit saine, qui soit choisie parmi les aliments les plus souhaitables au point de vue santé. S'ils ne veulent pas maigrir, tout en suivant les mêmes menus que vous, ils peuvent toujours rajouter un peu de sel; ils peuvent toujours manger d'autres légumes que ceux qu'on permet dans un régime pour maigrir en plus de ceux que vous faites comme base pour vous, comme ils peuvent aussi prendre du dessert ou même manger un peu de pain.

MENU

- Soupe Provençale.
- Pièce de Boeuf au Four.
- Boeuf Froid en Salade.

Soupe provençale:

- INGREDIENTS:**
- 2 tasses de bouillon non salé et dégraissé,
 - 1 oignon moyen,
 - Poudre d'oignon,
 - Poivre noir,
 - 1/2 tasse de vin blanc (facultatif)
 - 2 à 3 gousses d'ail,
 - Marjolaine,
 - Estragon,
 - Basilic,
 - Persil.

- PREPARATION:**
- 1—Trancher l'oignon en morceaux très fins.
 - 2—Faire revenir dans une poêle en Teflon jusqu'à ce qu'ils soient assez grillés.
 - 3—Ajouter le vin blanc dans la poêle en Teflon si on utilise du vin.
 - 4—Laisser chauffer ainsi pendant quelques minutes.
 - 5—Verser les oignons dans un chaudron.
 - 6—Y ajouter le bouillon.
 - 7—Ajouter 1 à 2 c. à thé de poudre d'oignon.
 - 8—Poivrer.
 - 9—Ajouter 1/2 c. à thé de persil.

- et de chacune des fines herbes mentionnées plus haut. Y ajouter l'ail.
- 10—Poivrer.
- 11—Porter à ébullition pour une quinzaine de minutes.
- 12—Servir chaud.

N.B.: — Pour les personnes qui ne seraient pas au régime, on peut ajouter de petits dés de croûtons d'environ 1/2 pouce par 1/2 pouce grillés au four.

Pièce de boeuf au four:

INGREDIENTS:
On peut choisir soit un morceau de filet mignon ou un boeuf à roastbeef pris dans la partie de votre choix ou encore une tranche épaisse de T-Bone ou de sirloin steak ou de n'importe quelle autre portion de viande de boeuf que vous voudrez de 3/4 de livre à 3 ou 4 livres selon le nombre de convives.

- PREPARATION:**
- 1—Badigeonner au moyen d'un pinceau un peu d'huile de tournesol ou d'arachide sur toutes les faces de la viande. En mettre très peu.
 - 2—Placer dans le four à mi-hauteur après avoir chauffé le four à une température de 425° à 500° selon la grosseur variant de 3/4 de livre à 4 livres.
 - 3—La viande est cuite quand le dessus est légèrement grillé tout comme pour un rostbeef.
 - 4—Pour avoir plus cuit, on met la température moins haute et on laisse un peu plus longtemps. A ce moment on peut obtenir la viande d'une couleur rose à l'intérieur.
 - 5—Servir avec sauce béarnaise ou avec moutarde préparée ou mayonnaise au curry ou autre, au goût.

Boeuf Froid en salade:

- INGREDIENTS:**
Environ une livre de restes de rostbeef froid,
- 2 branches de céleri,
 - 4 échalotes hachées fin,
 - 1 petite gousse d'ail écrasée,
 - 1 c. à thé de persil haché,
 - 6 à 8 c. à soupe d'huile de tournesol ou d'arachide ou de maïs ou d'olive,
 - 2 à 3 c. à soupe de vinaigre de vin ou de vinaigre ordinaire, du poivre noir fraîchement moulu.

- PREPARATION:**
- 1—Couper le boeuf froid en petits morceaux de 1 pouce environ en ayant soin d'enlever le gras et tout ce qui n'est pas de la viande.
 - 2—Couper le céleri en dés.
 - 3—Mettre dans un plat à salade le boeuf coupé et le céleri.
 - 4—Ajouter les échalotes hachées, l'ail écrasé et le persil
 - 5—Bien mélanger le tout.
 - 6—Ajouter l'huile, le vinaigre de vin et le poivre.
 - 7—Bien mélanger encore et servir froid.

(*) Ces recettes sont extraites du livre "BIEN MANGER SANS ENGRAISSER" par le Docteur Jean-Paul Ostiguy.

Les jeunes enfants et le feu !

L'hiver, avec ses moyens de chauffage de fortune, les enfants restés sans surveillance à la maison, apporte chaque jour son lit d'incendies ou d'asphyxies provoqués par des explosions ou des émanations de gaz, ou encore par l'imprudence d'un gosse en jouant avec des allumettes, ou renversant une casserole d'eau bouillante, en l'absence de sa mère.

Ce sont en effet, les enfants en bas âge, les grandes victimes de ces accidents souvent graves et comme le révèle le Dr P. Estève — sur deux cents d'entre eux, traités à l'Hôpital Trousseau, à Paris, pour des brûlures, soixante-dix pour cent ont moins de six ans.

Un quart sont même des moins de deux ans. Là ce sont principalement des bains trop chauds, des bouillottes, ou des bouillies brûlantes, qui en sont responsables. Donc les parents par excellence.

La proportion est encore plus forte parmi les brûlés à vingt-cinq pour cent, où quatre sur cinq n'ont pas six ans, tandis que ceux de plus de


six ans n'ont eu généralement que des brûlures relativement légères.

Sur cinquante neuf cas mortels, s'étendent sur une période plus longue, douze ont eu des étendues de brûlures de voies respiratoires, plus des brûlures étendues sur le corps et huit à des erreurs thérapeutiques, retards ou négligences.

Pourtant, la résistance de l'organisme infantin élimine toute une série de complications cardiaques, veineuses, nutritionnelles, qui tuent tant de brûlés adultes. En outre les opérations de chirurgie esthétique sont infiniment plus faciles et réussissent quasi toujours chez eux — ce qui fait dire au Dr Estève que les morts tardives n'existent pratiquement pas chez les enfants.

Les brûlures respiratoires sont, par contre, très graves chez les tout-petits et peuvent être provoquées par des explosions ou incendies. Elles sont malheureusement souvent mortelles.

N. Forgeot



CLINIQUE B.C.
services complets avec département
CHIROPRATIQUE
4146 est, Bélanger (angle Pie IX)

Sur rendez-vous, **725-9588 ***
de 9 a.m. à 9 p.m. POSTE 2



**SWEEPSTAKE
DU CENTENAIRE
DU MANITOBA**

\$100,000.00 chacun

AUX DIX GAGNANTS

\$1,000.00 payable annuellement, commençant le 31 déc. 1970

**Un cadeau de Noël que
vous recevrez durant
99 années consécutives**

PLUS	50	PRIX	DE	\$100.00
PLUS	100	PRIX	DE	\$ 20.70
PLUS	100	PRIX	DE	\$ 19.70
PLUS	100	PRIX	DE	\$ 18.70

MANITOBA CENTENNIAL CITIZENS' CAMPAIGN
C.P. 1970, Winnipeg, Manitoba

The Spirit of '70

date de fermeture 18 déc. 1970
date du tirage 31 déc. 1970
Les billets sont disponibles au Manitoba Centennial Citizens' Campaign C.P. 1970 Winnipeg Manitoba

Envoyez-moi billets (s) à \$2 50 chacun
Envoyez-moi livrets de 12 pour \$25. par livret
Mon chèque Mandat poste ci-inclus \$

Nom
Adresse
Ville Province

L'huile de bébé est-elle bénéfique ?

CHRONIQUE BEAUTE



par Shura Chiro,
B. SC. pharmacie
esthéticienne - cosmétologue

Nous aimerions continuer cette semaine à répondre aux lettres que nous avons reçues. En voici quelques unes. Nos lectrices comprendront cependant que nous ne pouvons dans cette chronique donner des conseils qui, certaines fois relèvent d'abord du domaine médical.

Une lectrice qui signe Désespérée nous écrit:

Chère madame, j'ai 35 ans; ma peau est très sèche et fine, lorsque j'utilise de l'huile de bébé. J'emploie presque toujours cette huile, j'ai l'impression qu'elle fait du bien à ma peau et qu'elle la rend souple. Jusqu'ici, je n'avais eu aucun problème avec ma peau; mais je remarque qu'elle a l'air vraiment "fripée" sur mes joues et autour de mes yeux. Je suis désespérée. Est-ce l'huile de bébé qui m'a fait ça? Comment réparer les dommages?"

"Eh, bien chère lectrice, laissez-moi vous dire d'abord, ce qu'est l'huile de bébé. C'est une

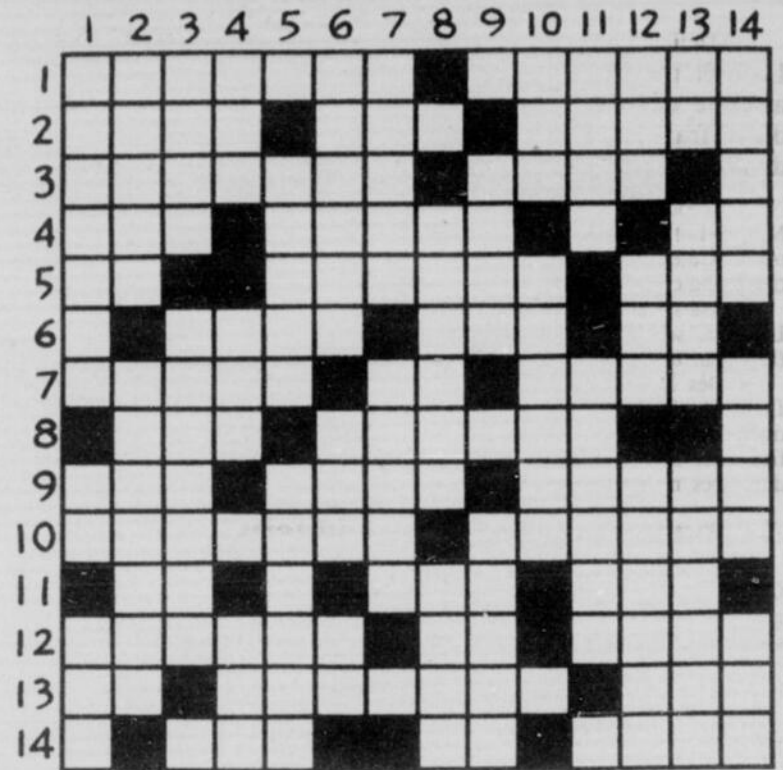
huile minérale, un produit de la distillation du pétrole. Ses qualités de non pénétration peuvent être utilisées dans des crèmes de nettoyage que l'on garde sur la figure pendant une courte durée et que l'on enlève ensuite.

Elle constitue, comme son nom l'indique, pour les bébés, une excellente protection contre le froid et les irritations causées par les couches etc... Cependant cette huile, employée sur le visage, colle les cellules mortes, les unes aux autres; elle imprègne la peau, sans vraiment être absorbée par elle. Le film continu forme une sorte de plastique sur la figure et nuit aux fonctions vitales de l'épiderme. Les sécrétions sébacées et sudoripares au lieu d'être éliminées seront scellées dans leurs parois. Conséquences: comédons, irritations etc... La peau sous ce film de plastique ne vit pas. Les cellules mortes s'accumulent.

Cimentées sur la peau, elles y séjourneront plus longtemps. La peau se fane, se fane, se relâche. Lorsqu'on est jeune, les signes de relâchement ne sont pas visibles. Ils apparaissent autour de 30 ans. Dans votre cas, la solution sera de décaper cette couche de cellules mortes. Je pense que le peeling cosmétique qui enlève la peau morte comme un gant, sera la réponse.

LES MOTS CROISES

PROBLEME NO 84



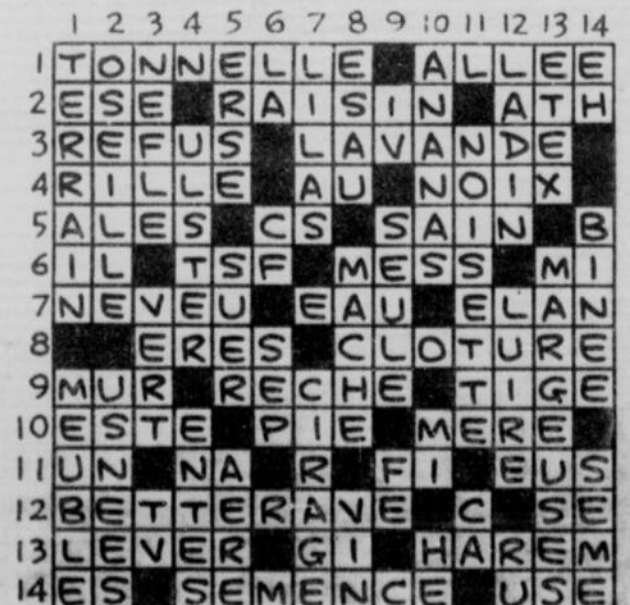
HORIZONTALEMENT

- 1—D'un brun chaud, à reflets dorés. — Couleur intermédiaire entre le rouge et le jaune.
- 2—Qualité. — Ceinture des Japonais. — De l'Ibérie
- 3—Petit rire. — Qui a perdu sa couleur vive.
- 4—Elle croqua la pomme — Les Ioniens y vivaient. — Saint.
- 5—Venu au monde — D'un rouge sombre — Se dit d'un cheval à robe brune, dont la crinière et les extrémités sont noires.
- 6—D'une couleur intermédiaire entre le vert et le bleu — Que l'on doit — Aluminium.
- 7—Pierre fine, à reflets changeants — Soldat américain — Pays de l'ancienne Asie Mineure.
- 8—Nations unies — Métal blanc.
- 9—Perroquet — Rivière de l'Italie ancienne — D'une couleur orange
- 10—Secrets — Offre un bon repas à
- 11—Interjection — Moi, en latin — Lettre grecque
- 12—Uccello — Usages — Aspire avec la bouche
- 13—De naissance — D'un rouge un peu plus foncé que l'incarnat — Thymus du veau
- 14—Gris foncé — Strontium — Matière pesante

VERTICALEMENT

- 1—Drap à fond noir, parsemé de petits effets blancs — Baigne Saint-Omer — Etoffe d'une seule couleur
- 2—D'un jaune verdâtre — De la couleur du poireau
- 3—Faiblement teinté de rouge — De diverses couleurs
- 4—Les Diois y vivent — Choisi — Cinquante-six.
- 5—Rayé comme la peau du tigre — Coins.
- 6—Voilure tourmente d'un hélicoptère (pluriel) — Grison. — Métal de couleur jaune.
- 7—Couleur d'un beau noir — Mêlée de blanc et de noir
- 8—Matière colorante d'un beau bleu — Endroits d'une rivière.
- 9—Epiderme — Prendre une teinte rose
- 10—Partie aval d'une vallée envahie par la mer — Degré de force des couleurs
- 11—Poisson d'eau douce. — Personnes détenues comme gage.
- 12—Issue — Proclamation officielle et publique — Tempérament
- 13—Grade — Souillé — Couleur claire et transparente, appliquée sur une couleur sèche
- 14—Estonie — Cri des bacchantes — Levant.

Solution du problème no 83



Un nouvel ELAN pour Noël !

Pour TOUS nos camelots
3
ski-doo
elan '71

Tous les camelots du journal "PETIT-JOURNAL" peuvent participer au tirage de 3 SKI-DOO Elan '71

Chaque nouveau client donne une chance au tirage.
★ Autant de nouveaux clients
★ Autant de chances de gagner

Tous les jeunes de 9 à 15 ans sont invités à participer à cette promotion et à toutes les autres qui suivront.

★ Assurance gratuite ★ bourse, etc.

Informations:
MONTREAL ET REGION:
353-4930

En province — écrire
SERVICE DES CAMELOTS,
8320, Place de Lorraine,
Anjou 437, Qué.

Marie Laforêt atteinte d'un mal mystérieux!

"Marie Laforêt trop malade pour se marier". "Marie Laforêt transportée d'urgence à la clinique". "Marie Laforêt atteinte d'un virus inconnu" lancé par un grand hebdomadaire français, cette rumeur alarmante a aussitôt fait le tour de Paris.

Et pourtant, quelques jours après la publication de cet article, Marie Laforêt assistait à la Première à l'Olympia, de la grande chanteuse Caterina Valente, qui, après onze ans d'absence, fait une rentrée triomphale.

Assise à côté de Julien Clerc, la vedette de "Hair" à Paris, Marie Laforêt, ses longs cheveux noirs sur les épaules, paraissait en forme, très souriante, très belle.

Dès la fin du tour de chant de Caterina Valente, cependant, Marie Laforêt, discrètement s'est éclipsée, sans aller féliciter la chanteuse dans sa loge, comme il est de tradition le soir d'une Première; trop fatiguée, sans doute, pour supporter la bousculade qui règne toujours dans ces moments-là.

Accompagnée de son médecin

Car pendant que Marie Laforêt plaisantait avec son voisin Julien Clerc, un homme, assis à sa droite, veillait sur elle: ce n'était ni Georges Pierre, l'homme qui partage désormais sa vie et qu'elle devait épouser au mois d'octobre, ni Judas Azuelos, le père de ses deux enfants, ni même son ex-mari le réalisateur Gabriel Aibicoco, mais son médecin, le docteur Elbaz.

Depuis l'hiver dernier, où elle a fait ses grands débuts de chanteuse sur la scène de l'Olympia, l'état de santé de Marie Laforêt n'a cessé de donner des inquiétudes à son entourage.

Déjà, cet été, Marie Laforêt a dû interrompre brutalement sa tournée: elle était trop faible, elle n'avait plus de voix. "Crise de sinusite" a-t-on dit à ce moment là, lorsque Marie Laforêt a été hospitalisée quelques jours.

Et, bientôt elle remontait sur scène.

Mais, il y a quelques jours, à nouveau, Marie Laforêt a été victime d'un malaise à la fin de son tour de chant à Rennes? A nouveau, il a fallu la transporter d'urgence en clinique.

Marie Laforêt, courageusement, était allée jusqu'au bout d'elle-même. Mais il lui a bien fallu admettre la vérité, et se décider enfin à se faire soigner.

Examens, analyses, n'ont jusqu'à présent rien donné: les médecins ne comprennent pas la cause de ces malaises, syncopes, douleurs, étourdissements, et restent impuissants devant un mal mystérieux.

En quelques mois, Marie Laforêt a perdu seize livres. Le moindre effort la fatigue. Et sur les conseils des médecins, elle a annulé tous ses contrats.

Marie Laforêt vient de passer plusieurs jours en clinique. Et c'est pour se distraire, pour oublier tous ses ennuis de santé qu'elle est allée à l'Olympia.

Mais, par mesure de prudence, son médecin a tenu à l'accompagner...



Marie Laforêt en compagnie de son médecin, le Dr Elbaz

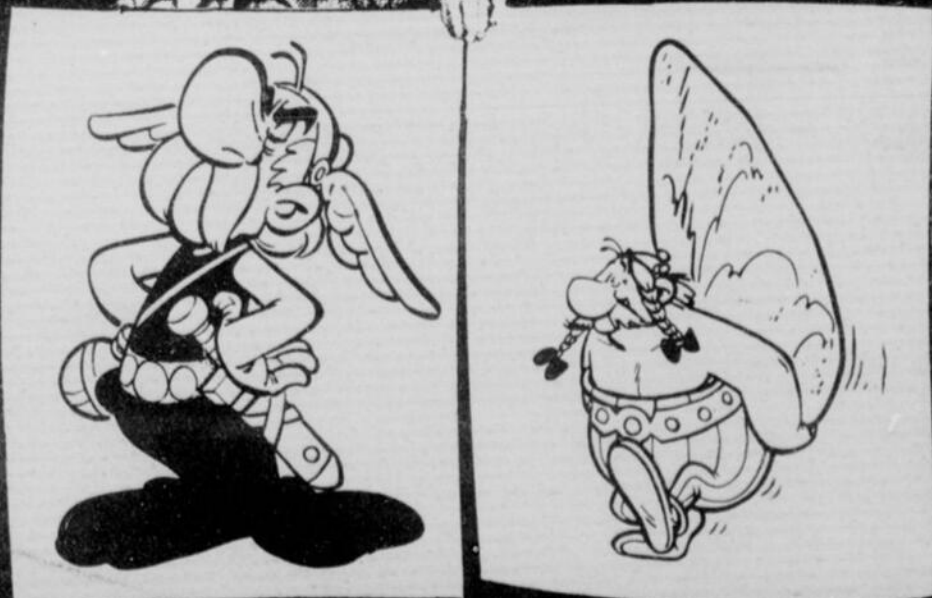


Un avant-goût du soleil

Voici quelques ensembles de bain, signés Christina de Montréal, qui vous donneront un avant-goût sinon de l'été prochain, peut-être alors de vos vacances d'hiver dans le sud.

Hé les copains!
GRATIS à l'intérieur une
 affiche géante en couleurs
 d'**Astérix** ou
 d'**Obélix**
 25" x 30"

DISTRIBUÉ PAR:
 LES DISTRIBUTIONS ÉCLAIR LTÉE
 8320 PL de LORRAINE, ANJOU 437, QUE.
 353-6060



AVEC L'ACHAT DE

4 COPIES PRE PACK
 DU
JOURNAL

Pilote
 LE JOURNAL D'ASTERIX ET D'OBELIX

Selon un médecin australien

L'Homme pourra peut-être vivre jusqu'à 200 ans!

Rajeunir, reculer l'échéance de la vieillesse, arracher son secret à l'immortalité, est-ce pour demain?

Les savants cherchent.
L'homme — et la femme — sont impatients.
Les sociologues hochent la tête.

Car les problèmes sociaux et économiques ne se résoudreont pas à coups d'élixir.

Le drame: 15 milliards d'habitants sur la terre dans même pas un siècle, prétendent les experts en démographie. Nous verrons cela plus loin.

Mais, insiste-t-on, peut-on rajeunir?

Peut-on suspendre le cours du temps?

Pour les contemporains, ce sont les questions urgentes.

Pour les experts les avis sont partagés; certaines évaluations à longue échéance semblent tenir un peu de la science fiction, du mirage.

Prolonger la vieillesse

La gérontologie, comme toute science qui se respecte, est une science prudente; elle ne se penche pas sur des mythes; or, selon un gérontologue américain, le docteur Bernard Strehler, intervenant lors d'une récente conférence en Californie, l'homme "devenant immortel" n'est qu'un mythe; le but des chercheurs n'est pas la découverte de l'immortalité pas plus que de prolonger indéfiniment la vieillesse, mais de "reculer l'échéance de cette vieillesse".

Le professeur Bernard Strehler, pour sa part, estime que si les résultats obtenus à la suite d'expériences effectuées sur des animaux, peuvent être confirmés en appliquant ces expériences à l'homme, tout ce qu'on peut espérer c'est donner à l'individu une survie de 15 à 25 ans dans des conditions de bonne santé.

On pourra vivre jusqu'à 200 ans

Un savant australien de Sydney, le docteur A. Everitt, est plus optimiste; il est persuadé et il l'a déclaré lors d'une conférence à l'association australienne de gérontologie, que l'homme pourra vivre jusqu'à 200 ans, grâce à un régime alimentaire très strict et à "un croisement racial" qui, pour le moment n'a été appliqué que chez des animaux. C'est ainsi que des rats astreints à un régime de restriction en laboratoire, ont bousculé les normes du processus de vieillissement, et leur vie a été prolongée de plus de la moitié lorsque les rongeurs ont subi un croisement de races.

Comme on le voit, entre le docteur Bernard Strehler et le docteur A. Everitt, la différence est assez sensible; les deux théories sont très en retrait d'une récente émission scientifique sur les antennes de la radio soviétique qui laissait entendre que, en l'an

2,100, on aurait découvert le secret de l'immortalité et ne mourrait plus que celui qui le voudrait!

Cette prophétie faisait déjà partie du premier numéro de janvier 1964, de l'organe des jeunes communistes "Komsolmoskaia Pravda" qui promettait carrément l'immortalité!

Nous serons 6,800,000,000 en l'an 2000

On peut ici jeter un coup d'oeil sur la progression démographique de la planète depuis les origines de l'homme; certes, les chiffres — faute de statistiques (et pour cause!) — sont très approximatifs; toutefois les experts pensent que la population mondiale globale devait évoluer, au début de l'ère chrétienne, entre 200 et 300 millions d'âmes; ils sont d'avis par ailleurs, que ce n'est que dix-sept siècles plus tard que cette population a atteint 500 millions de personnes et que, à partir de 1850, on a pu l'évaluer à un milliard d'habitants.

Or, à notre époque, c'est-à-dire en l'espace de 118 ans, la population globale de la Terre — qui s'accroît de 63 millions d'âmes chaque année, — totalise environ 3 milliards et demi d'êtres.

D'après les prévisions de l'organisme des Nations unies, cette population devrait même se monter à 6 milliards 800 millions vers l'an 2000.

A quoi est dû ce phénomène, sinon, disent les optimistes à des médicaments et produits "miracles" qui, en faisant reculer la maladie et la mort, constituent l'annonce de ce fameux élixir de longue vie?

Récemment, des spécialistes de la recherche et de l'industrie pharmaceutique réunis à Paris, soulignaient que 95 pour cent des médicaments actuellement en usage, dataient de moins de 40 ans. C'est ainsi, ont-ils indiqué, que les antibiotiques ont pu faire passer, au lendemain de 1945, le taux de mortalité en ce qui concerne la méningite tuberculeuse, de 100 pour cent autrefois, à 7 pour cent seulement; le taux de mortalité de la typhoïde est tombé de 20 pour cent à 0,6 pour cent.

Autre constatation: un peu partout dans le monde, on a de plus en plus le souci de sa santé; en France, on consomme par an, onze pour cent de plus de médicaments qu'auparavant; la Russie en fait autant, avec 15 pour cent de plus.

Cela laisse-t-il supposer que la science soit à la veille de promettre, pour l'an 2,000, que les quadragénaires seront plus forts, plus sains et plus intelligents que les quadragénaires de notre époque? Allons-nous, surtout, les voir vivre, plus vieux? Un enfant né en 1970, aura-t-il la possibilité, comme le prétendent certains stratèges, de "se sentir jeune" jusqu'à l'année 2010?



A l'écossaise

Pierre Cardin a singé ce très bel ensemble pantalon et cape en lainage écossais rouge, noir et blanc qu'accompagne un chandail de laine noire.

(Photo Gunnar Larsen. Keystone Canada)

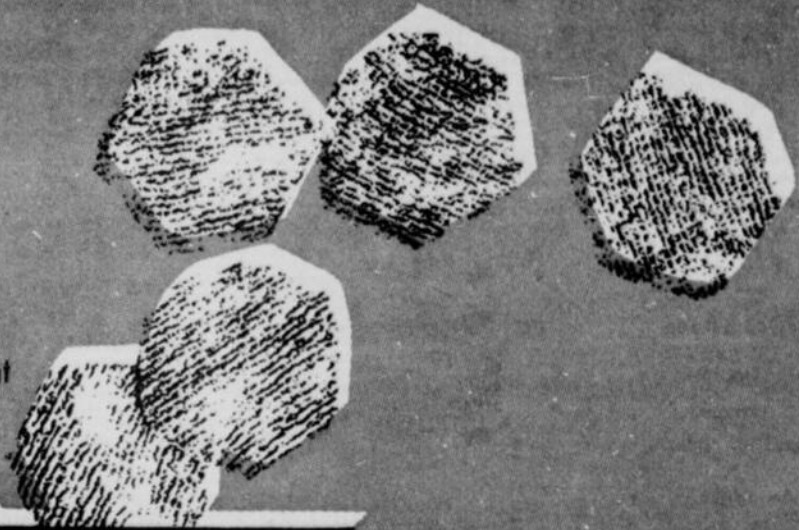


Coiffure des Fêtes

La coiffure de ligne épurée fait ressortir le charme du maquillage "Séduction", transparent, lumineux, nacré, pour les Fêtes. Ce maquillage a été créé par Fernand Aubry, le "Visagiste".

Oui! Des chips follement nouveaux!

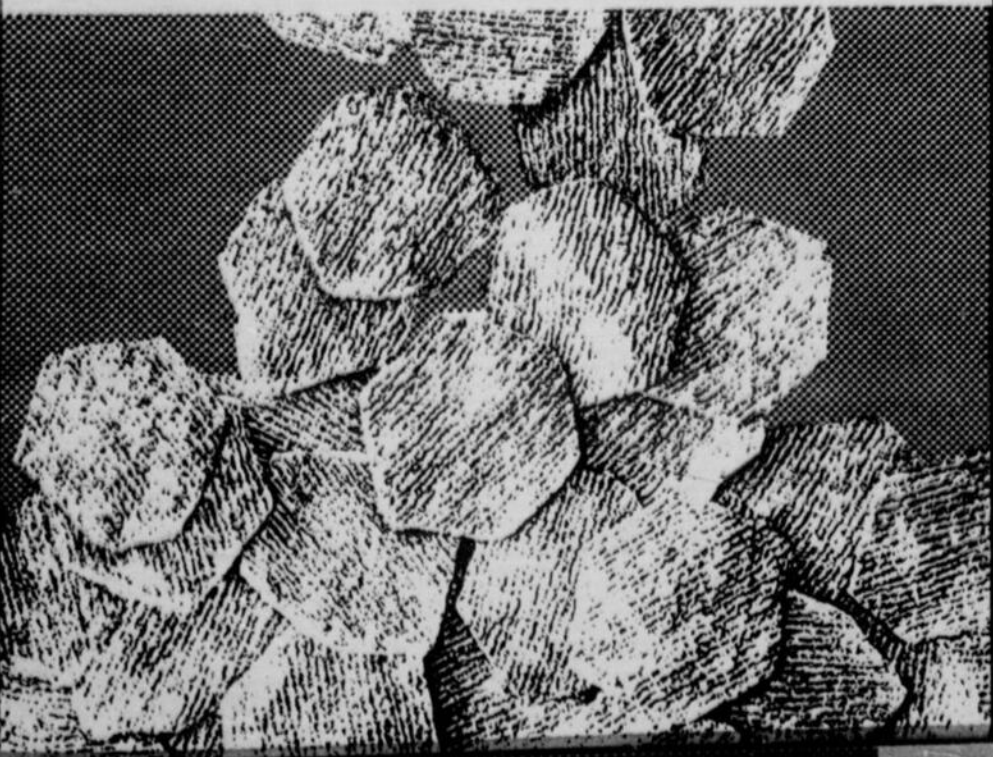
Les CHIPS AU BLÉ, follement nouveaux, croquants de bon goût, croustillants de saveur.
 CHIPS AU BLÉ, le bon goût, le vrai goût de blé entier avec un petit soupçon de sel.
 CHIPS AU BLÉ, une nouvelle grignotine follement croustillante, signée General Mills. Goûtez-y.



Grignotines

chips

au blé



COUPON-MAGASIN

7¢

Goûtez-y, c'est nouveau!

chips
au blé

7¢ de rabais

à l'achat de la première boîte.

Au marchand: General Mills vous remboursera 7¢ contre ce coupon plus 3¢ pour les frais de manutention à condition que le coupon vous soit remis par un tel client(e) à l'achat d'une boîte de CHIPS AU BLÉ.

Pour remboursement, postez à:
Herbert A. Watts Limited,
Box 2140, Toronto, Ontario.

Inscrivez vis-à-vis du #1 sur le bordereau de débit des coupons.

MPJ-D17

7¢

GENERAL MILLS, INC.

LE BONHEUR EXISTE

Pour lui apprendre la sobriété

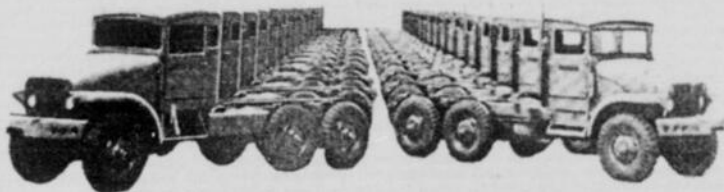
Je suis l'épouse d'un homme qui prenait beaucoup de bière dans les tavernes; il arrivait à la maison bien "rond", il chicanait et j'avais peur de lui. Ca me faisait réellement de la peine. Le lendemain, je le sermonnais, je lui disais des bêtises, je lui racontais tout ce qu'il avait fait et je l'humiliais. Un jour, j'ai décidé de ne plus parler; je n'ai pas dit boudier. Je lui ai dit: "Veux-tu, tu n'iras plus à la taverne? Bois ta bière ici." Je ne lui disais surtout pas à chaque bière qu'il prenait "tu en as assez", tu vas être soûl, etc..." et c'est moi-même qui la lui servais.

Je me faisais même donner un pourboire comme à la taverne et ce pourboire, savez-vous qu'est-ce que c'est? C'est un "petit bec," il

trouve ça drôle et s'il l'oublie je le lui rappelle. Et je vous assure que ça a apporté un changement incroyable. Ca fait deux ans que nous sommes mariés et, auparavant, j'étais très malheureuse. Depuis sept mois, j'ai décidé de toujours être de bonne humeur même s'il faisait mal. Surprise agréable: il fait tout pour être un homme distingué, et maintenant, nous sommes les plus heureux du monde avec notre beau petit garçon. Il suffisait de le comprendre. Vive le mariage, vive l'amour, vive l'harmonie!

N.B. - Si vous avez réussi une recette de bonheur, faites-en profiter les autres en l'envoyant à: "LE BONHEUR EXISTE" a/s Le Petit Journal, 5460 Royalmount, Montréal 307.

★ SURPLUS D'ARMÉE ★



★ CAMIONS A VENDRE ★

25 camions GMC, NEUFS 6 roues
3 différentiels, freins à air, pneus 1100 x 20
75 camions GMC, USAGES, en bon ordre
6 roues, 3 différentiels, avec boîte ouverte
Pneus 1100 x 20 Prix \$1,000.00

VISITEZ NOS CAMIONS A NAPIERVILLE
ROUTE NO 36 — TEL. 1-245-7121



digestion lente maux d'estomac

PRENEZ HERBOREX

HERBOREX est recommandé pour un soulagement efficace; rapidement vous apprécierez les nombreux bienfaits des produits à base d'herbages ROLMEX. En effet, toutes leurs vertus sont conservées, grâce à un processus mis au point par les Laboratoires ROLMEX. Les médicaments ROLMEX ne demandent aucune infusion au préalable.

Rolmex Inc.
2334, boul. Marie-Victorin, Varennes, Qué. — Tél. 866-6318 • 652-2951
647, chemin Ste-Foy, Qué. — Tél. 681-8137

LIVRAISON SANS FRAIS DANS TOUTE LA PROVINCE

S.V.P., veuillez me faire parvenir la nomenclature des produits ROLMEX sans aucune obligation de ma part. De plus un numéro de la revue "Horizon Santé" GRATUIT.

NOM

ADRESSE

VILLE TEL.

L.P.J. 20-12-70

Jeannette Bertrand



L'AGENCE

J'aime le dialogue

Je suis une jeune fille de 21 ans. Je mesure 5'4" et pèse 110 livres. J'ai les cheveux longs et les yeux bruns. Mes goûts: la nature, la solitude, la télévision, la danse et le cinéma. Je suis gaie, compréhensive, douce. J'enseigne à des enfants de six ans.

J'aimerais correspondre avec un jeune homme de 21 à 26 ans, honnête, de bonne éducation, un peu poète et sérieux. Il a des goûts semblables aux miens. Il est discret et aime le dialogue. Si, toi, qui lis ceci tu te reconnais et me reconnais, écris-moi, c'est si facile.

LISERON

J'aime les sports et les voyages

J'aimerais correspondre avec un jeune homme de 28 à 33 ans, bon, sérieux, sportif et surtout compréhensif. Qui voudrait bien m'apporter ma part de bonheur? La solitude me pèse tellement, j'ai déjà rencontré plusieurs garçons, mais pas l'amour.

Je suis âgée de 28 ans, je suis employée de bureau, de famille modeste. Je fais 117 livres pour 5'4"; j'ai les yeux bruns et les cheveux foncés, mais qui sont courts. J'aime un peu la danse, le cinéma, les sports et les voyages. Je répondrai à toutes les lettres. Une photo serait très appréciée.

Une Lavalloise

J'aime les promenades et les voyages

Chère madame,

Je suis âgé de 21 ans, je mesure 5'10" et je pèse 125 livres. J'ai les cheveux bruns. Mes loisirs sont la danse, le cinéma, la télévision, la lecture, les promenades et les voyages. Je suis de caractère à la fois gai et sérieux. Je suis réservé et poli avec une jeune fille. Je ne suis pas trop exigeant, je me contente de peu.

J'aimerais faire la connaissance d'une jeune fille de 19 ou 20 ans, ayant à peu près les mêmes goûts que moi. J'ai un emploi stable depuis un an. Si vous croyez que vos goûts correspondent aux miens, écrivez-moi. Si possible, une photo sera appréciée.

Un qui a encore de l'Espoir

Je veux plaire

Je suis un célibataire de 25 ans. Je trouve les fins de semaine longues. Je fais de la lecture, j'écoute de la musique. Je ne déteste pas le cinéma, ni les galeries d'art. Peu sportif, je suis d'un tempérament intellectuel. Etant timide et froid de nature, j'ai peu d'occasions de rencontrer la femme qui me plairait et à qui je plairais. Je mesure 5'9" et pèse 145 livres. La surprise pourrait être agréable; qui sait?

Verseau 45

J'adore les enfants

Madame,

Je désire faire la connaissance d'un jeune homme de 28 à 32 ans, mesurant 5'9" et plus, ayant une bonne éducation. Tu aimes beaucoup la vie de famille, la campagne, la marche, la lecture et la musique. Tu es un gars honnête, franc, sincère. Peu importe ton métier, tu es peut-être même un cultivateur. Le métier exercé a peu d'importance, ce qui en a c'est d'aimer ce métier jour après jour.

Moi, je suis une jeune fille de 23 ans. Je suis châtain aux yeux bleus. Je mesure 5'5", pèse 140 livres. Je suis bien portante. J'adore les enfants. J'aime beaucoup cuisiner, coudre et entretenir la maison. Je suis un peu timide. J'aime discuter de tout.

Toi que je cherche depuis si longtemps, dis où es-tu?... J'ai hâte de te connaître. Réponse à tous et, si possible, joins-y ta photo.

Fleurette de Québec

Je suis de nature un peu timide

Chère madame,

Né sous le signe des Gémeaux, je suis blond aux yeux bleus, mesurant 5'6" et pesant 130 livres. Je suis âgé de 23 ans. Je trouve la vie belle, si ce n'est qu'en ce moment la solitude me pèse beaucoup. Je me demande s'il existe une Jérômiennne ou une Montréalaise qui, tout comme moi, aimerait avoir de la compagnie pour mieux goûter ses heures et loisirs. Mes passe-temps sont la musique populaire, la lecture, le cinéma, les promenades. Je suis de nature un peu timide aux premiers rendez-vous.

La jeune fille que je recherche a entre 19 et 23 ans. Petite ou grande, il me ferait plaisir de la rencontrer. Mon but est sérieux. Une réponse est assurée à celles qui joindront leur photo à leur lettre.

Sérieux avant tout

Je suis tranquille et distinguée

Madame,

Je désire rencontrer "un homme", qui, comme moi, en a assez d'être seul. Cet homme devra être plus âgé et plus grand que moi, sérieux tout en étant gai, responsable honnête et sobre. Ce que je suis: une jeune secrétaire, de 22 ans, 5'5" aux cheveux châtain, aux yeux verts, délicate, tranquille, distinguée. Une réponse est assurée à celui qui voudra bien me faire parvenir une lettre accompagnée d'une photo.

Petite Québécoise solitaire

Soyez patients

Seules les lettres de célibataires des deux sexes, âgés de plus de 21 ans, et celles de veufs ou veuves de moins de 50 ans, seront publiées.

Si votre lettre n'a pas été publiée au bout de sept ou huit semaines, rien ne vous empêche d'écrire de nouveau.

Veuillez nous avertir de tout changement d'adresse.

Quant aux réponses aux lettres publiées dans cette page, elles doivent contenir un timbre **non collé** et porter le pseudonyme exact du destinataire. Madame Bertrand fera parvenir elle-même vos lettres à la personne de votre choix.

Si la personne à qui vous écrivez désire vous connaître, elle vous répondra elle-même.

Agence matrimoniale de Janette Bertrand, Le Petit Journal, Montréal 307.

Le service reste gratuit et confidentiel.

J'ai bon caractère

Madame,

Je suis veuve depuis dix années; j'ai 46 ans, je mesure 5'5", je pèse 150 livres; j'ai les cheveux bruns, les yeux gris. J'ai bon caractère, je suis gaie, franche, sincère, honnête et affectueuse. **MES GOÛTS:** le théâtre, le cinéma, la télé, les promenades en auto. J'aimerais faire la connaissance d'un veuf ou d'un célibataire qui mesure 5'7", (pas moins) qui pèse 165 livres et plus, âgé de 40 à 50 ans, aux beaux cheveux courts; gai, propre, sincère, franc, honnête et bon travailleur. Je ne désire pas rencontrer de divorcés ou de séparés; je désire qu'il soit entièrement libre. A celui qui voudrait m'écrire, je répondrai avec plaisir.

Je signe la balance

MATRIMONIALE

Bonheur, Je t'attends!

Je suis à la recherche de l'être aimé. C'est une jeune fille ou une jeune femme de 22 à 30 ans, de belle apparence, compréhensive, qui aime la nature et les promenades. Toi, qui es seule, je recherche ta compagnie, car une vie seule c'est la chose la plus triste au monde.

Je me présente: 5'8", 160 livres, les cheveux noirs, les yeux bruns, 30 ans. J'aime les sports, le camping et tout ce qui est gai. Je suis seul et je t'attends, car tu me connaîtras très facilement. Réponse assurée à toutes celles qui envoient leur photo.

SOLO

A la recherche d'un idéal

Madame, Toi qui as le coeur triste parce que tu es seul, toi qui comme moi aimes la nature et toutes ses merveilles; toi qui aimes danser le cha-cha, le swing ou la grande valse, toi qui connais le hockey et les belles pièces de théâtre, toi qui es veuf ou célibataire, âgé de 35 à 45 ans; toi qui aimes la vie, toi qui es affectueux, sincère, honnête, écris-moi et tu ne seras plus seul.

Moi: j'ai quarante ans et je suis veuve depuis près de trois ans. J'ai les cheveux blond foncé, je pèse environ 110 livres et mesure 5 pieds. Je suis propre, bien mise, franche et assez gaie. Bienvenue! Une réponse assurée à chacun.

Cha-Cha

N'hésite pas! Ecris-moi!

Chère madame, Je suis à la recherche d'une jeune fille peu ordinaire. Elle est féminine, intelligente, patiente, compréhensive, ouverte au monde. De plus, je la vois sérieuse, douce et dévouée. Son physique importe peu, pourvu qu'elle soit assez jolie et qu'elle mesure entre 5'1" et 5'5".

Permetts-moi de me présenter: âge: 27 ans; grandeur: 5'6", instruction: premier degré universitaire; emploi: stable et intéressant, buts: me marier, faire une carrière fructueuse; défauts: orgueilleux, jaloux, prompt, impatient, qualités: travailleur, franc, têtu, ambitieux; goûts: lecture sérieuse, théâtre, musique classique et semi-classique; politique centre gauche; autres: systématique et exigeant.

Si mes exigences et ma description te conviennent, n'hésite pas: écris-moi.

Exigeant

Je suis persévérant

Chère madame, Je suis un célibataire de 23 ans, 5'7", 160 livres. Cheveux châtain clair, yeux bruns. J'ai une position stable et je jouis d'une bonne santé. J'aime la danse, le cinéma et aussi la musique. Je ne bois pas. J'ai plusieurs qualités, sans doute des défauts. Je suis honnête, affectueux, et compréhensif. La timidité est mon plus grand défaut, j'aimerais rencontrer une jeune fille pour me comprendre, et l'avenir à deux sera peut-être notre destin. Une photo s.v.p.

Malchanceux

Je cherche une vraie femme

Je cherche une femme, eh oui, une vraie femme! Une femme comme on en rencontre peu souvent, mais qu'on remarque aussitôt, souvent sans trop savoir pourquoi, lorsqu'on la voit quelque part. Une femme qui sait tenir sa place, en groupe comme dans un tête-à-tête. Une femme qui inspire le respect et sait se faire respecter, sans, pour cela, tomber dans l'excès contraire. Une femme qui, sans être parfaite, cherche constamment à s'améliorer pour mieux aider les autres. Une femme qui aime faire plaisir sans rien attendre en retour. Enfin je la voudrais âgée de 23 à 27 ans, féminine, simple,

naturelle et surtout sincère. Disons aussi que j'ai un faible pour les petites. J'aimerais également qu'elle vienne de la campagne ou qu'elle aime beaucoup le genre de vie qu'on y mène.

Suis-je trop exigeant de vouloir rencontrer une telle personne? Peut-être, aussi, que je ne suis pas à la hauteur d'une telle demande. Pourtant je crois au bonheur, à un bonheur terrestre que je voudrais partager. De toute façon, me voici: célibataire de 25 ans, j'ai les cheveux blond foncé et les yeux bleus. Je mesure 5'11" et pèse 175 livres. Je ne fume ni ne bois. Professeur depuis quatre ans, j'aime beaucoup ce métier qui me permet de donner le meilleur de moi-même. Je déteste l'oisiveté et mes loisirs se partagent entre une ferme que j'exploite en amateur, la danse que j'affectionne particulièrement, la musique, la lecture, enfin tout ce qui est beau et grandit l'homme.

Si tu as cru te reconnaître et reconnaître un idéal dans ce tableau sommaire, n'hésite pas à m'écrire, surtout si tu es de la région de Québec ou du Bas du Fleuve. Car, tu sais, à deux la vie est toujours plus belle et plus heureuse que chacun de son côté.

VIENS FAIRE UN TOUR

Votre photo s.v.p.

LE PETIT JOURNAL propose aux correspondants et correspondantes de l'Agence matrimoniale de publier leur photo en même temps que leur lettre. Nous n'imposons pas cette obligation, mais les lettres accompagnées d'une photo auront la préséance.

Prière donc de choisir une photo récente, en noir et blanc, une tête de préférence. A noter que les photos trop anciennes pourraient jouer un mauvais tour... lors de la rencontre.

Attention: n'envoyez jamais d'argent, l'Agence matrimoniale de Janette Bertrand étant un service absolument gratuit offert par LE PETIT JOURNAL.

Je veux une femme sympathique et tendre

Madame, Je suis un garçon de 23 ans, mais, physiquement je parais plus vieux. J'ai les yeux et les cheveux bruns. Je suis simple, compréhensif, affectueux et dynamique. J'ai terminé mes études universitaires en administration et j'envisage l'avenir avec optimisme. J'aime à dialoguer et à être aimable avec tous.

Je désire faire la connaissance d'une jeune fille, étudiante ou possédant une bonne instruction qui soit valable. Toi que je désire, je te vois très sympathique, douce et tendre. De préférence, tu dois être assez grande, 5'6", et posséder un physique digne d'une vraie femme. Si tu es comme je te vois, ne te gêne pas pour m'écrire et me faire parvenir une photo. Je me ferai un plaisir de répondre à toutes celles qui m'enverront leur photo.

SINCEREMENT

On me dit bonne cuisinière

Madame, J'aimerais correspondre avec un jeune garçon de 21 à 30 ans. Je suis une jeune fille de 21 ans; j'ai les yeux bruns et les cheveux longs et bruns. J'adore les enfants. J'aime bien faire à manger. On me dit bonne cuisinière. J'aime les sports, la natation, les balades en auto, le cinéma et surtout la danse. Je suis féminine, très sentimentale, fidèle, affectueuse, franche, honnête, réservée. Un rien me fait de la peine mais un rien peut aussi me faire plaisir. Je mesure 5'4" et pèse 115 livres. J'aimerais bien correspondre avec toi qui es franc, honnête, assez beau d'apparence; de 21 à 30 ans. Je déteste l'hypocrisie les ivrognes mais j'aimerais bien connaître un garçon qui me rendra heureuse. Je saurai bien le garder et le rendre très heureux. Je répondrai à chaque lettre. Je t'attends depuis longtemps.

MADO



Chapeaux à la tcherkesse

Un chic sans extravagance, voilà ce qui caractérise les nouveaux chapeaux de l'hiver 70-71. Trois styles se dessinent: Kasatchok, charleston et "spanish-look". On voit sur notre photo en haut ce que l'on entend par style kasatchok; c'est une sorte de toque tcherkesse. En bas, le chapeau à l'espagnole est doté de larges bords que l'on peut relever à sa guise sur le devant ou sur le côté.

"CALENDRIER GENITAL"

A cause du courrier volumineux que nous recevons, NE TARDEZ PLUS à demander votre "calendrier génital personnel" si vous voulez le recevoir en dedans de 30 jours.

Il indique d'une façon EXACTE et PRECISE aux adultes du sexe féminin, les "périodes mâles" et les "périodes femelles" permettant de choisir le sexe du bébé qui naîtra si les relations sexuelles s'accomplissent durant ces périodes-là.

Aux femmes et filles enceintes présentement, nous dirons de quel sexe sera leur bébé. Elles pourront recevoir leur "calendrier génital" après l'accouchement.

Les détails supplémentaires seront donnés en envoyant votre nom, adresse, une enveloppe affranchie et \$1.00 à:

"LABORATOIRE DE RECHERCHES BIOLOGIQUES"

LYSTER, Cté Mégantic, Qué.

ou téléphonez à: 1-819-389-5898

De 9 hres A.M. à 5 hres P.M. ou 7 à 8 hres P.M.

(Les appels à frais virés sont refusés)

ARGENT REMBOURSE à 100%

si nous faisons erreur dans nos pronostics.

"VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX"

ou rencontrer un AMI SINCERE du SEXE OPPOSE

Jeunes gens - Jeunes filles - Célibataires

Veufs ou veuves de 21 à 70 ans

Le Centre François-Vanier possède une méthode unique et des milliers de partis sérieux dans chaque région du Québec.

Ne pas confondre avec les "Agences matrimoniales"

Vous attendez le hasard d'une rencontre? Il y a grand risque pour vous d'attendre des années. Tandis qu'au C.F.V. les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres du Centre et leurs goûts, leur préférence, personnalité, physique, niveau intellectuel et social ont été annotés et analysés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la province de Québec. Le C.F.V. reçoit des milliers de demandes et ses méthodes uniques et ultra-modernes sont reconnues et employées à travers le monde.

FAITES LE PREMIER PAS VERS LE BONHEUR

(Remplissez le coupon ci-dessous, et postez)

Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, gratuite qui changera votre vie. Des milliers de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

UNE DISCRETION ABSOLUE VOUS EST FORMELLEMENT GARANTIE

CENTRE FRANCOIS-VANIER INC.

50 ouest, Place Crémazie, suite 615
Montréal 351 - Tél. 387-8259

Veillez m'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus 25¢ pour frais de manipulation et frais postaux.

NOM _____ TEL _____
ADRESSE _____ AGE _____
VILLE _____ PROV _____

L.P.J. 20-12-70

Les patrons



9490 — pour votre fillette robe coquette. Taille d'enfant 2, 4, 6, 8. Prix: 75 cents
 9260 — Un ensemble élégant de trois pièces. Tailles: 8-16 Prix 75 cents.
 9044 — Robe pour toutes les occasions avec col montant.

Tailles: 10 1/2-16 1/2. La taille 14 1/2 (buste 37) requiert 1 7/8 vg de tissu en 45 po. Prix 75 cents
 9456 — Robe de ligne princesse avec pantalon. Tailles: 8-18. Prix: 75 cents
 9383 — Robe avec cape originale.

Tailles: 8-16. Prix: 75 cents
 9060 — Robe seyante avec plis. Tailles: 10 1/2- 20 1/2. Prix: 7 cents
 9056 — Robe originale pour toutes les occasions. Tailles: 34-46. Prix: 75 cents

Travaux à l'aiguille

7065 — Brodez vos toiles avec de jolis motifs de fleurs. Six motifs de 3 1/4 x 4 3/4 po. et 11 1/2 x 12 po. Prix: 50 cents



7336 — Veste crochetée pour accompagner vos jupes et pantalons. Tailles: 8-14. La taille 14 (buste 36) Prix: 50 cents
 7301 — Crochetez ce ravissant couvre-lit en crocheteant ces losanges. Instructions complètes. Prix: 50 cents.

PATRONS

No Taille Prix
 Je désire me faire expédier ce(s) patron (s) par courrier de première classe et j'inclus 15¢ de plus pour chaque patron. Total de l'argent que je joins à cette commande.

TRAVAUX A L'AIGUILLE

No
 Pour obtenir ces patrons, inscrivez lisiblement votre nom et votre adresse, ainsi que le numéro, mentionnant la grandeur (quand il y a lieu). On sera bien avisé de garder note du numéro jusqu'à réception de ce dernier par la poste.

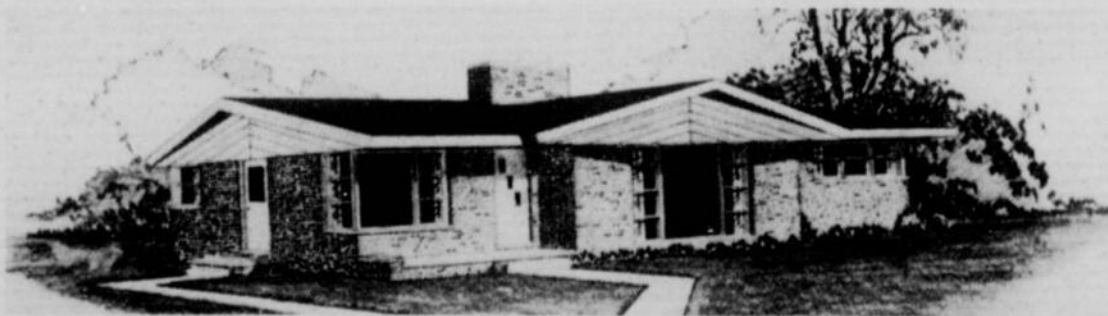
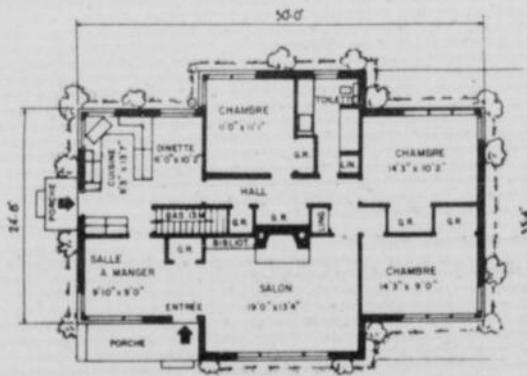
LE PETIT JOURNAL

60 OUEST, RUE FRONT, APP. 603 — TORONTO 116

NOM
 ADRESSE
 VILLE ZONE POSTALE
 CANTON PROVINCE

La Maison

La salle de séjour séparant la salle à manger est située bien près de la cuisine. Dans la salle de séjour, il y a un foyer et des étagères murées. Les trois chambres à coucher sont disposées de façon à laisser une bonne ventilation.



Le coin du bricoleur



Maison de Jardin

Cette maison de jardin de 8 pieds carrés comprends un établi de travail et l'espace suffisant pour remiser les outils de jardin et une ou deux bicyclettes. gran-

des fenêtres donnent une lumière abondante ainsi qu'une vue du jardin. La structure de cette maison repose sur des dormants de chemin de fer et le plancher est fabriqué de 2" x 6".

MAISON Veuillez me faire parvenir les plans de \$ 25 l'habitation de la semaine. Modèle
 Je désire recevoir le catalogue "Ma maison" qui contient plus de 85 plans.
 Ci-inclus mandat postal ou chèque de \$
 (ajouter 8% de taxe dans le premier cas)

Veuillez me faire parvenir les plans de bricolage.
 BRICOLEUR
 Ci-inclus, mandat postal ou chèque de \$ No \$2.00

LE PETIT JOURNAL,

5460, avenue ROYALMOUNT — Montréal 307

NOM
 ADRESSE
 LOCALITE
 (lettres moulées)

L'AUTO

Essuie-phares original

Par J.-C. Fortin



M. PATRICK CHAMPIGNY, inventeur montréalais d'un système d'essuie-phares, vient de lancer celui-ci sur le marché québécois au moment où l'hiver approche rapidement.

C'est ce que vient de lancer sur le marché canadien Wipe-O-Matic, de Montréal-Nord. Le dispositif est fort simple: il se compose d'une hélice à trois pales pourvue de deux petits balais servant à nettoyer la surface vitrée dès que la voiture est en marche.

La marche des hélices est assurée par le déplacement d'air. Donc rien qui puisse clocher à un moment ou à l'autre, vu l'absence totale d'un mécanisme à vacuum ou d'un petit moteur électrique.

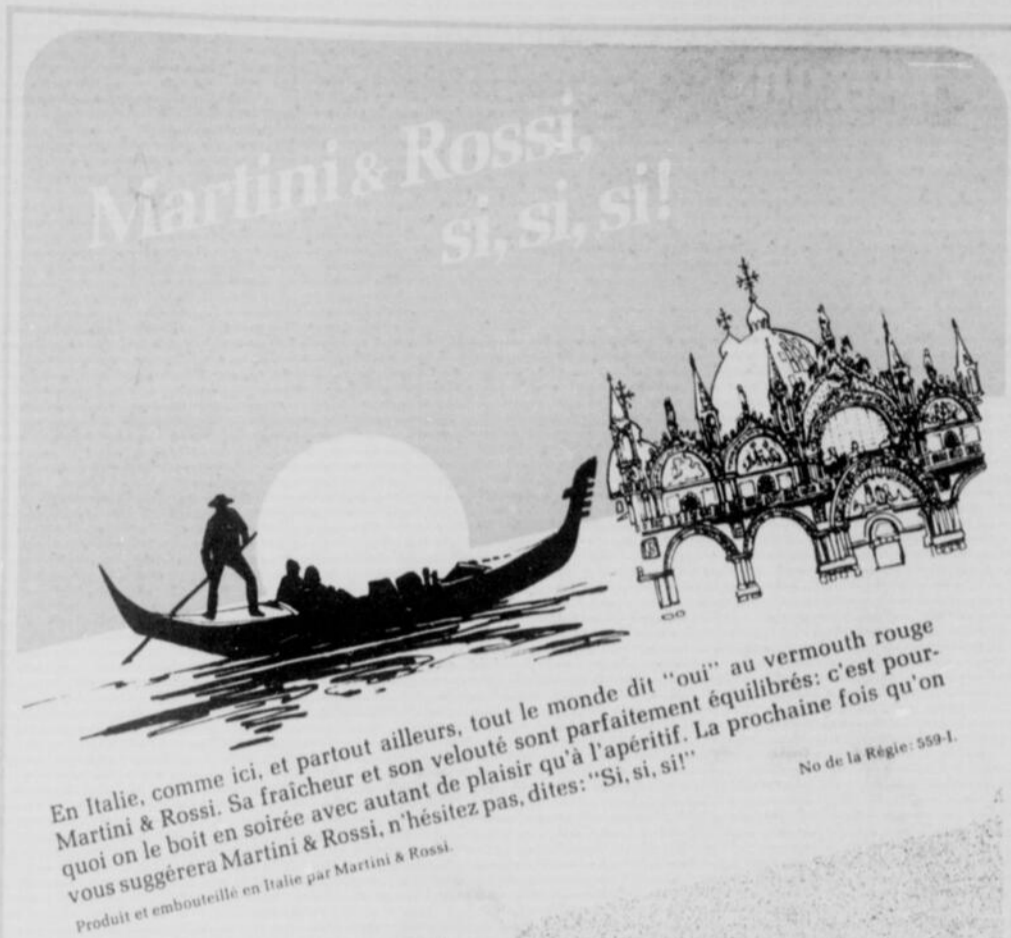
La pose des essuie-phares est simple comme bonjour: il suffit de déposer sur la surface, au revers de la tige centrale des pales, une mince couche de caoutchouc additionné de silicone. Il faut attendre une quinzaine de minutes pour mettre son auto en marche, afin de donner à la surface plastifiée le temps d'adhérer au verre.

Vous êtes prêts pour l'hiver?

Etes-vous en mesure d'affronter victorieusement l'hiver? Si vous ne l'êtes pas, ne perdez plus de temps. Il faut d'abord s'assurer que le radiateur contient de l'antigel permettant des démarrages par une température aussi basse que 40 degrés sous zéro. La batterie, les vis platines (pointes), les bougies d'allumage, le régulateur de voltage, le démarreur, le générateur (ou l'alternateur) ainsi que les fils doivent faire l'objet d'une vérification minutieuse. La pompe à eau doit également tourner normalement et l'huile à moteur doit être appropriée à la saison. On recommande l'emploi de celle du type 10W30 sur la plupart des marques. Lorsqu'il fait très froid, on devra utiliser de l'huile SAE 10 ou même SAE 5, qu'il faut absolument remplacer une fois par 30 jours si on ne parcourt que de faibles distances en ville, matin et soir. Par là, j'entends la marche entrecoupée d'arrêts brusques et de démarrages fréquents qui empêchent le moteur d'atteindre une chaleur idéale parce que la distance parcourue est trop faible. Pour combattre la rouille, rien ne vaut un bon polissage complet de la carrosserie et, pour protéger les chromes, on doit utiliser un liquide à base de silicone et de plastique vendu sous forme d'aérosol. Le printemps revenu, la mince couche transparente s'ôte facilement et les chromes retrouvent leur beauté première.

A quand cette descente ?

Si les automobilistes québécois étaient des gens violents, on aurait assisté il y a belle lurette à une série de meurtres au ministère de la Voirie. Nombre de lecteurs se plaignent amèrement de l'absence d'une sortie conduisant à l'avenue Papineau, sur le boulevard Métropolitain. La plupart considèrent la double sortie Saint-Hubert-Christophe-Colomb comme inadéquate et ils n'ont pas tort. Elle refoule aux heures de pointe. La voie sud conduisant à la rue Christophe Colomb est dangereuse en ce sens qu'elle se confond brutalement avec la courbe en S en voie locale, passé la rue Saint-Hubert. Il est plus que temps qu'on remédie à ces problèmes de circulation qui empirent constamment. Et qu'attend donc le gouvernement Bourassa pour interdire l'accès aux voies rapides du boulevard Métropolitain aux gros camions le matin et le soir, du lundi au vendredi? Le Premier Ministre nous avait promis une administration dynamique; il lui serait facile d'en faire une réalité en recourant à un simple arrêté ministériel qui éliminerait beaucoup de sources de retards et d'accidents.



En Italie, comme ici, et partout ailleurs, tout le monde dit "oui" au vermouth rouge Martini & Rossi. Sa fraîcheur et son velouté sont parfaitement équilibrés: c'est pour quoi on le boit en soirée avec autant de plaisir qu'à l'apéritif. La prochaine fois qu'on vous suggérera Martini & Rossi, n'hésitez pas, dites: "Si, si, si!"

No de la Régie: 559-1

MARTINI & ROSSI



...sur glace!



"Si ce monsieur est l'homme de ma vie, les circonstances nous remettront en présence l'un de l'autre; je crois au destin. Mais j'ai refusé son invitation par pudeur".



"Si j'étais douée pour la petite chanson commerciale, j'aurais un véritable imprésario qui me vendrait comme un produit. Mais vous me voyez interpréter une chanson de Sheila ?"

Eva: "Je suis des pays où il y a des gens que j'aime"

Une interview de Colette Chabot

Des photos de James Gauthier

Un bel homme d'une quarantaine d'années aux cheveux poivre et sel s'est approché et lui a dit: "Mademoiselle, je suis amoureux de vous. Puis-je vous inviter à dîner ce soir?" Eva a répondu: "Non. Merci, monsieur". Son attachée de presse a regardé partir le bel homme. La scène se passait au Château Champlain. Entre amis.

L'attachée de presse a rappliqué:

—Eva, peut-être que c'était l'homme de ta vie. Pourquoi avoir refusé son invitation?

—Peut-être par excès de pudeur. Et puis je crois au destin. Si c'est l'homme de ma vie, nous nous rencontrerons sûrement ailleurs.

Si Eva s'était dit, à chaque invitation galante qui s'est présentée Dieu sait dans combien de villes, de combien de pays: "Peut-être que c'est l'homme de ma vie", elle ferait sans doute aujourd'hui un autre métier. Ou peut-être aurait-elle renoncé après deux ou trois années.

Sa carrière passe avant l'amour

Eva prétend qu'elle ne renoncerait pas à sa carrière pour l'amour, même celui avec un grand "A". Elle a déjà beaucoup aimé et on lui a demandé de faire un choix. Elle a choisi...

—On voulait faire de moi un objet, ou presque. La vie n'aurait plus de sens. La chanson, c'est une histoire d'amour, vous savez. Peut-être la plus difficile. Parce que c'est sans cesse à recommencer. Il ne peut y avoir d'habitudes, de mauvais plis, sinon ça ne regarde que soi.

D'autre part, les lignes de ses mains révèlent qu'elle est d'abord une fille de cœur et que, sans abandonner quoi que ce soit, elle ne voudra jamais rater le grand Amour. Que l'amour c'est merveilleux, que ça donne une dimension à sa vie, à sa carrière, aux gens, aux choses. Que c'est absolument important. Elle dira souvent, au cours de la conversation qui s'est prolongée jusqu'aux petites heures du matin, qu'elle est d'un autre siècle, une romantique. Elle y revient souvent, non pas pour se justifier, mais plutôt entre parenthèses afin de se faire mieux comprendre.

Les salons et Eva

A Paris, elle côtoie des écrivains, est une amie de Françoise Sagan et dit qu'elle a absolument besoin de ce genre de salons d'où

l'on sort toujours enrichi, conscient de ne pas avoir perdu son temps. Elle aime causer métier avec Marlene Dietrich parce que c'est une femme intelligente, très indépendante et volontaire.

Ce qu'elle supporte difficilement, c'est de lire à son sujet des articles rédigés en mauvais français.

—Parce que, vous voyez, moi, une Allemande j'ai appris le français, alors je puis difficilement accepter que quelqu'un s'exprime mal dans sa langue maternelle.

Elle regrette aussi l'époque romantique

Eva ne voyage jamais seule. Elle a un imprésario qui s'occupe de ses engagements et de ses affaires à Paris. Mais quand elle va de ville en ville, elle est simplement escortée d'une secrétaire.



"Je crois vraiment que l'on peut connaître plusieurs fois l'amour, et je sais que je ne renoncerais pas à ma carrière même pour le grand amour. Je suis lucide."

Finalement, d'après ce que nous avons pu comprendre, Eva décide de tout au sujet de la carrière d'Eva. Elle ne supporte pas qu'un directeur artistique lui impose une chanson, donc elle ne travaille qu'avec des arrangeurs et des techniciens. Au début de sa carrière, Barbara était son directeur artistique. Côté spectacles, elle choisit ses chansons et ne se connaît pas de critiques plus impitoyables qu'elle-même.

—Une chose est interdite dans ce genre de métier, c'est l'indulgence. Un imprésario qui travaillerait dans mon intérêt ne s'entendrait pas avec moi. Aujourd'hui, nous avons affaire à des marchands, à des hommes qui vous vendent au maximum dans l'immédiat et qui orientent toute votre carrière pour qu'elle soit rentable dans le moment. Je regrette l'époque des créateurs. Des gens qui ne trouvaient pas dévalorisant de travailler dans l'ombre. Des hommes qui avaient souvent plus de génie que les interprètes qu'ils créaient. Des hommes qui tiraient le maximum d'un minimum. Ça n'existe plus. On connaît plutôt le phénomène inverse, celui de la femme qui inspire une carrière politique à un homme, par exemple...

"Un fruit de la guerre"

O sait que Eva est née en Allemagne de parents russes. "Je suis un fruit de la guerre".

Où se sent-elle vraiment chez elle? Est-elle Slave, Germanique ou Française? Elle a quitté l'Allemagne à 19 ans pour aller apprendre le français à Paris. Elle faisait alors du journalisme. C'est au hasard des rencontres que sa carrière a dévié.

—Je ne suis pas chez moi en Allemagne, pas chez moi en Russie, pas chez moi en France. Je suis de nulle part. Où plutôt je suis des pays où il y a des gens que j'aime. Je pense que j'ai choisi le métier qui me convenait parce que je n'ai aucun sentiment nationaliste. Et j'aime mieux ne pas en avoir.

Elle chantera pour la première fois en Allemagne

—Je chanterai pour la première fois en Allemagne en mars prochain. Et encore j'interpréterai des chansons françaises traduites en allemand. Les Allemands sont très chauvins. Je crois qu'ils admettent difficilement qu'une fille de leur pays réussisse ailleurs. Vous voyez? Et, profondément, je ne suis pas fière d'être allemande. On porte en soi un passé que l'on ressent, vous savez... Les jeunes ne vous le diront pas de cette façon, mais leur comportement est souvent révélateur.

—Feriez-vous un autre métier? —Je ne le crois pas. Parce que, finalement, aller au bout de soi-même c'est aller au bout d'une chose, et la chanson est la seule chose ou le seul métier que je fasse bien. Vraiment bien.

—Devenir internationale c'est un but que vous vous êtes fixé depuis longtemps?

—Jacques Brel a dit qu'une carrière, la gloire et la chanson étaient des buts imaginaires, parce qu'on se les fixe soi-même et qu'ils ne répondent à aucune loi ni à aucune exigence de la société, de la famille ou de l'Etat.



Jean-Pierre Ferland
... 15 disques "Jaune"

Et le pianiste de Ferland, lui...

Et le pianiste de Ferland, lui, prépare en ce moment un 33-tours instrumental pour le compte de la maison Columbia. Franck Derieux enregistrera et interprétera à sa façon des musiques de Michel Robidoux, de Jean-Pierre Ferland, de Jean Fortier et de Yves Laferrière.



Monique Leyrac
... Noël en famille et en France

Monique Leyrac a changé de musiciens

Monique Leyrac qui présente son tour de chant au Patriote n'est pas accompagné par les mêmes musiciens. Elle avait l'habitude de travailler avec les musiciens de Jean-Pierre Ferland (avec qui d'ailleurs elle vient d'enregistrer un disque) que sans prévenir elle a remplacés. Madame Leyrac, qui, selon Eva, est la meilleure interprète que nous ayons, quittera Montréal le 21 décembre pour passer les fêtes en famille, dans sa maison de campagne en banlieue de Paris.

Une invitation après-ski et une tonne de chips

Paul Fleury qui était administrateur du Flibustier à la Ronde de l'Expo a décidé de continuer de s'amuser en travaillant et d'attirer des centaines de personnes. Nostalgie de l'Expo, peut-être. Toujours est-il qu'il a décidé de convertir le sous-sol de l'hôtel Montclair en Club Bavarois pour réchauffer les skieurs et marquer la saison d'hiver. L'inauguration de cette nouvelle politique au Montclair de St-Adèle aura lieu samedi le 19 décembre à 20 h. 30 et dimanche le 20 à 15 h. 00. Le Bavarois (en collaboration avec la maison Humpty Dumpty) offrira à ses invités une tonne de chips.



Stéphane Venne
... sous le soleil de Rio

Stéphane Venne: Noël au Brésil

Stéphane Venne travaille vraiment par secousse et cela veut dire qu'il peut passer des heures et des heures à l'ouvrage en dormant et mangeant très sommairement. Mais quand il décide de récupérer, de se reposer, il prend les grands moyens: il passera Noël sous le soleil de Rio de Janeiro, au Brésil.

Au Salon des Métiers d'Art: infiltration hippie

Le Salon des Métiers d'Art qui fermera ses portes dimanche prochain aura atteint une assistance record: 100,000 personnes auront visité kiosques et interrogé les artistes québécois. Georges Giguère qui était l'organisateur du Festival Pop de Ste-Croix (qui n'a pas eu lieu) a attiré une foule de jeunes avec ses agendas ayant pour thème Le Bonheur.

Julie Arel: la chanteuse qui pleure

On connaît la popularité qu'obtiennent sur le marché les poupées qui pleurent. On ne sait pas encore si une chanteuse qui pleure rejoindra les adolescents aussi bien que les poupées les enfants. Si, oui, Julie Arel se méritera très vite les premières places de palmarès parce qu'elle pleure aussi souvent qu'elle décroche des contrats à la télévision. Vous voyez le travail que ça représente pour un imprésario?

"On n'est pas des sauvages" à l'Institut Pinel

Yvan Ducharme, comme il le fait, chaque année à pareille date, se rend aujourd'hui à l'Institut Pinel. Il a pris l'habitude il y a huit ans de présenter un spectacle des fêtes pour les prisonniers de cette maison. Cette année, il amènera avec lui Les Scarabées, Paul Berval et Eric Hull, enfin la troupe de la revue "On n'est pas des sauvages" qu'il présente en ce moment à la boîte Wig Wam sise dans le Palais du Commerce. Comme par les années passées, Rosita Salvator donnera son tour de chant avant le spectacle de Ducharme.



Marc Hamilton
... tournée en Abitibi

Marc Hamilton et la Gendarmerie Royale du Canada

Marc Hamilton rentre d'une tournée en Abitibi où ses musiciens connurent quelques difficultés puisque la Gendarmerie Royale du Canada a demandé à les fouiller. On les soupçonnait d'avoir en leur possession quelques herbes interdites. Les agents sont repartis bredouille. Quant au gérant de Hamilton, Normand Bouchard il n'est pas rentré bredouille de cette tournée en Abiti-

bi. Il a la tête pleine d'impressions et il est une réalité qu'il n'arrive pas à saisir: quatre stations radiophoniques de cette région (toutes contrôlées par le même homme d'affaire) présente à leurs auditeurs des disques français et non québécois. Dans une proportion de 75%. Ce qui reste toujours choquant pour des auteurs-compositeurs et interprètes québécois. Et pour les auditeurs de ces quatre stations. Finalement, je me demande si les auditeurs de ces postes de radio ne devraient pas manifester leur mécontentement face à une telle attitude. Ils auraient bien le droit et même ça reste leur privilège. N'est-ce pas eux qui font vivre ces stations privées?



Robert Charlebois
... malgré la grippe

Robert Charlebois malgré la grippe

Ses amis le trouvent bien courageux de poursuivre sa tournée de la province en dépit d'une sérieuse grippe. Robert Charlebois obtient beaucoup de succès partout où il passe. Il était à Montréal hier pour dormir quelques 20 heures d'affilée, afin de mieux repartir.

Que devient l'instigateur de la formule des garçons-chantants

Un deuxième début et un new-look à 29 ans, c'est quelque chose dans la vie d'un homme. Surtout s'il est artiste-chanteur. Eric Martin est en effet l'instigateur de la formule des garçons-chantants dans des boîtes, telle La Cigale. C'était une façon (pas idéale) de vivre de l'opéra. Eric Martin avait abandonné ce travail pour se consacrer à l'assurance mais finalement des raisons de santé l'ont amené au monde de la chanson. Il a décidé d'interpréter dorénavant de belles chansons populaires tels des extraits de comédies musicales ou des classiques populaires. Il a fait sa rentrée sur scène cette semaine à l'occasion du Gala annuel du Club l'Age d'or.



Isabelle Pierre
... six semaines de spectacle

Isabelle Pierre sur scène à nouveau

Isabelle Pierre avait déjà quelques succès sur disques et on ne l'avait jamais vue en spectacle. Récemment, elle ouvrait le spectacle de Claude Léveillé à la Place des Arts. Le public a aimé, Isabelle Pierre aussi. Elle répètera l'expérience prochainement. Au Patriote. Elle assurera la première partie du spectacle de Yvon Deschamps. Yvon Deschamps et Isabelle Pierre garderont l'affiche de la boîte de la rue Ste-Catherine pendant six semaines. Les quatre semaines de février et les deux premières de mars. Un petit anicroche: elle devra se faire remplacer pendant aussi longtemps à son émission de radio "Samedi Jeunesse" et ça, Radio-Canada, n'aime pas beaucoup. Peu de temps avant son spectacle au Patriote ou peut-être le soir de la première, Isabelle Pierre lancera un nouveau microsillon intitulé "Heureuse".

Jean-Pierre Ferland est à Paris

Jean-Pierre Ferland quittait Montréal pour Paris, lundi soir dernier. Il avait dans ses bagages 15 microsillons "Jaune" qu'il veut présenter lui-même aux disc-jockeys parisiens. Il emportait avec lui des écouteurs qui permettront à nos confrères français d'entendre et de comprendre le dernier disque de Ferland, comme lui a souhaité qu'il soit entendu et compris. L'accompagne dans ce voyage, le producteur André Perry qui est déjà connu à Paris dans le monde du disque parce que Aznavour (et d'autres chanteurs français) ont eu recours à son talent et à son studio pour ajouter à leur enregistrement initial des effets sonores dont il est le seul à posséder le secret. Jean-Pierre Ferland, pour sa part, a également quelques problèmes d'édition à régler dans la capitale française mais il a promis qu'il serait de retour à Montréal samedi. Pour faire l'émission "Jeunesse d'aujourd'hui."

par Jean-Paul Sylvain



Michèle Richard souhaitait que son partenaire de "L'Explosion" reste à Montréal plus longtemps. Elle lui aurait fait visiter la ville souterraine.



Frédéric de Pasquale s'est prêté à la lentille curieuse des photographes. Michèle Richard a aussi l'habitude.



Frédéric de Pasquale allume le feu parce qu'il vient de connaître l'hiver québécois qui lui semble bien plus agréable qu'on ne l'avait dit. Michèle Richard dans son nouveau rôle de star pose à ses côtés.

Michèle Richard est fort heureuse de revoir à Montréal Frédéric de Pasquale

Montréal l'attendait de pied ferme, celui-là. Depuis trois mois que tous les journaux nous parlaient de Frédéric de Pasquale, vedette masculine de "l'Explosion", film dont Michèle Richard est une des princi-

pales vedettes féminines, avec Mylène Demongeot.

Tel que prévu, l'acteur se montre fidèle à sa réputation d'acteur don juanesque. Il arrive avec un charmant sourire en coulisse, un bagout pas du tout désagréable

à entendre pour un Français dont le père est Sicilien.

Quant à lui, arrivé jeudi à 3 heures de l'après-midi par Boeing d'Air France, à peine a-t-il pu prendre contact avec la métropole canadienne.

L'hiver canadien? J'aime ça

Sa première constatation fut de se rendre compte que l'hiver était moins désagréable qu'on le lui avait dit. Mais il avait pris grand soin, au grand amusement de tous, de revêtir des "camisoles à grands manches", par crainte du froid.

— C'est une sensation très agréable. Le froid est sec ici. Peut d'humidité, constate-t-il. Et cela me plaît.

De Pasquale est certes bâti pour affronter nos rigoureux hivers. Sa forte stature, ses muscles qui saillent, ses épaules carrées, pourraient le faire passer aisément pour un Canadien... de Saint-Léonard!

Un tout autre métier pour Michèle

Quant à Michèle Richard, qui nous avait parlé en bien de son partenaire à l'écran, sa joie était grande en le revoyant et sa nervosité un peu évidente, mais si peu.

Car elle avait revu de Pasquale à Paris, à la mi-novembre, alors qu'elle allait faire la post-synchronisation (française) de son premier film, une co-production franco-italo-canadienne.

— L'expérience ne m'a pas entichée outre-mesure, dit-elle entre deux soupirs. Faire la post-synchronisation n'offre rien de plaisant en soi. Et toute l'expérience que vous avez acquise auparavant à la radio, à la télévision ou même en enregistrant un disque, ne sert pas.



S'il restait plus longtemps au Québec, Frédéric de Pasquale choisirait sans doute une fourrure plutôt que les camisoles à grands manches qu'on lui avait recommandées.

Un tas d'accents de chez nous!

Frédéric de Pasquale n'aura guère le temps de visiter Montréal, même si Michèle Richard aurait bien voulu lui faire voir la ville souterraine, dans le centre-ville. Toutefois, il aura eu le temps de se familiariser avec la Montagne, et peut-être aussi de faire un peu de shopping au cours de ses trois jours chez nous.

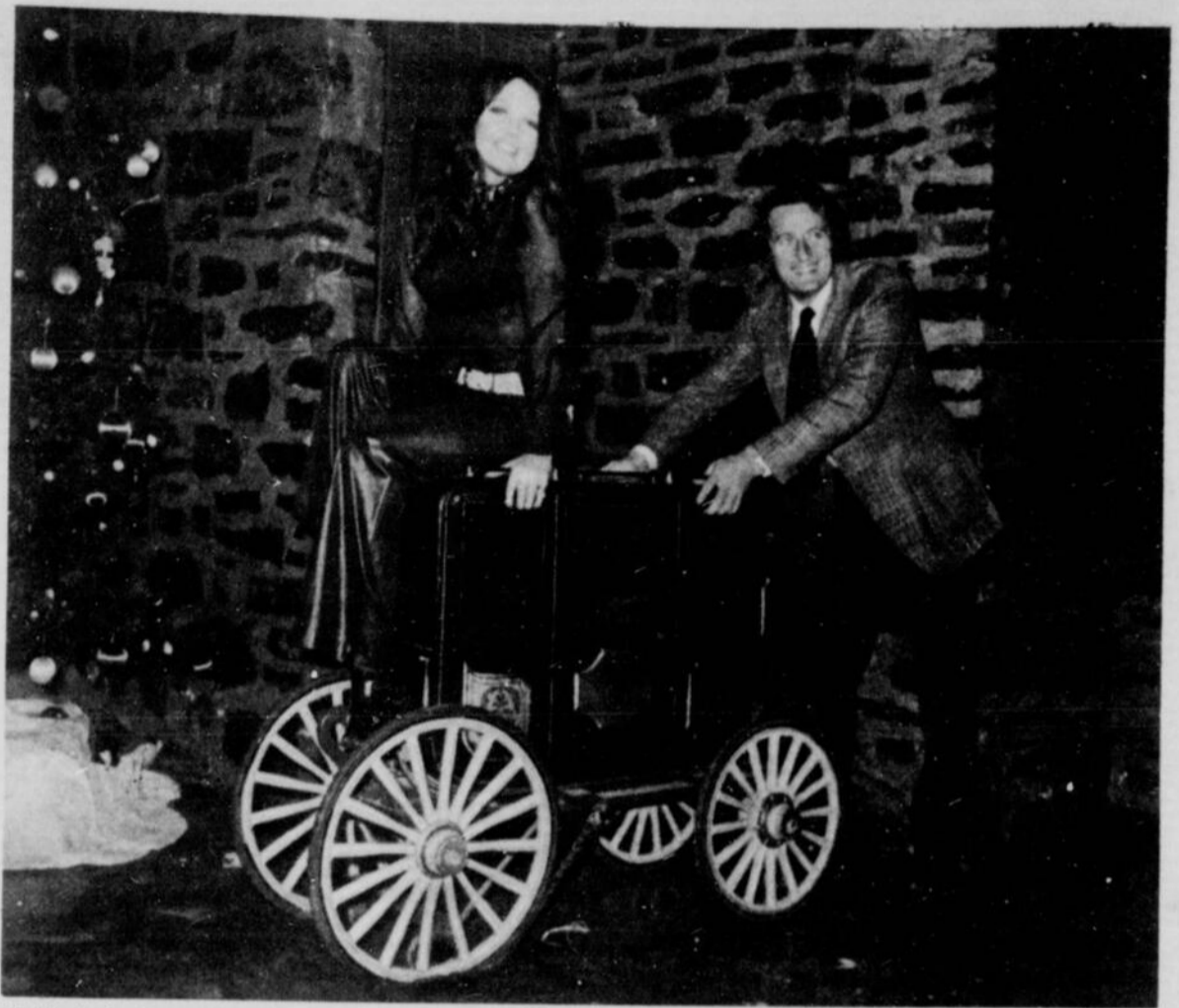
Il se rendra ensuite à New York rencontrer des amis et un producer, mais il ne peut s'attarder en Amérique.

Il doit retourner à Paris d'ici quinze jours. Michèle Richard, elle, s'en va aux Barbades. Elle reviendra à temps pour la première nord-américaine de "l'Explosion", prévue fin janvier.

Au fait, que pense M. de Pasquale de l'accent canadien?

— Ce qui me frappe, c'est qu'il n'y a pas d'accent canadien. Nous sommes une quinzaine ce soir, réunis au Saint-Gabriel, et aucun n'a le même accent!

Quelques heures plus tôt, il avait écouté une madame au programme "A la Seconde" et là, il avoue ne rien avoir compris de ce qu'elle disait. Nous non plus, d'ailleurs!



Frédéric de Pasquale nous a appris que Héroux lui avait proposé le rôle que Jacques Riberolles tenait dans "l'Initiation". Mais! à ce moment-là il tournait déjà dans un autre film, un rôle qui avait d'abord été proposé à Jacques Riberolles.

Suite de la page 74

— Un tout autre métier quoi!

— C'est cela. J'ai trouvé ça difficile, mais il ne m'est jamais venu à l'esprit de me faire remplacer pour cette tâche. Il nous faut des dizaines de fois répéter la même chose, comme si la scène de déroulait à nouveau devant nous, alors que ni l'ambiance, ni les décors, ni rien ne s'y prête.

Denis Héroux l'a déjà approché

"L'Explosion", d'après Frédéric de Pasquale, n'est pas forcément un film à grand déploiement. Il situe ce long métrage dans la bonne moyenne.

Quant à lui, il a déjà fait un film avec sept techniciens en tout et partout, et ce dénuement lui avait grandement plu.

Evidemment que les moyens étaient plus grands et plus nombreux dans "l'Explosion", mais pour situer ce film dans les grandes productions, sans doute aurait-il fallu impliquer un plus grand nombre de figurants. Toutefois, il espère que Michèle Richard, cette petite Québécoise à qui la chance sourit constamment, a bien de la veine de faire ses débuts cinématographiques dans un long métrage qu'il croit commercialement rentable et valable, dans sa catégorie.

De Pasquale en est à son premier séjour dans notre pays, mais il avait bien failli faire ses débuts dans "l'Initiation" puisqu'il avait été approché par Denis Héroux.

Il n'avait guère eu le temps de répondre positivement puisqu'il tournait un autre film que déjà, Jacques Riberolles avait été choisi.

— Dans ce métier, la roue tourne tellement vite, soupire-t-il, que je ne saurais jamais finalement si j'aurais fait l'affaire dans ce film!



Michèle Richard a résumé l'histoire du Québec à Frédéric de Pasquale avec qui elle a travaillé l'été dernier en Italie.



Michèle Richard "des bagues à chaque doigt" et Frédéric de Pasquale tout souriant aux commentaires de sa jeune amie québécoise.



Une pause qui ne rafraîchit pas nécessairement parce que journalistes et photographes font vivre sous tensions deux vedettes de cinéma



Une réception avait été préparée au restaurant le Vieux Gabriel pour Frédéric de Pasquale qui en était à son premier voyage au Québec. L'accordéoniste des lieux lui a fait connaître "les airs de chez nous."

Céline Bernier fait du cinéma sans romantisme ni illusions

Une interview de Colette Chabot
Des photos de Roger Lamoureux



Les journalistes lui demandent des interviews depuis son retour d'Allemagne. Si elle n'était pas une comédienne québécoise, ce serait bien différent.

Elle ressemble à une Suédoise. Elle est jolie sans maquillage et sans manières. C'est une jeune femme détendue qui a tendance à partager le monde entre les gens vrais et les faux. Denis Héroux lui a donné un petit rôle dans "l'Amour humain", et là Céline Bernier rentre d'Allemagne où elle jouait un rôle de premier plan dans une série semblable à celle des "Angélique" de Bernard Borderie.

Bientôt, elle se rendra au Danemark pour tourner dans le second film de cette série. Quelle expérience ou quelle gloire une jeune comédienne québécoise retire-t-elle d'une telle aventure? Je dois avouer que je m'attendais à des propos exaltés comme certaines comédiennes peuvent en tenir. Mais Céline Bernier est une fille toute simple.

"On en retire une grande leçon d'humilité."

Le vedettariat québécois

Ici, au Québec, réussit qui veut, sans même avoir de préparation. Il suffit d'aller à l'étranger pour voir que ce n'est pas aussi simple, le métier de comédienne. En quelques mois, on peut devenir une super-star ici. J'ai connu en Allemagne des femmes qui ont 15 et 20 ans de métier et pour qui rien n'est encore acquis. Ici, c'est autre chose."

Céline Bernier a tourné son

premier film à l'âge de 16 ans avec Michel Brault, qu'elle avait connu en faisant du baby-setting.

Après, elle a fait son baccalauréat en pédagogie, et elle a quitté l'enseignement 16 mois plus tard.

"J'enseignais dans un quartier difficile à des gars de 14 ans qui en savaient plus long que moi sur la vie. Les professeurs n'étaient pas appuyés par la Commission scolaire et j'étais déprimée.

Elle avait rencontré le jeune comédien Bonfield Marcoux, qu'elle épousait quelques mois plus tard. Ensemble ils décidèrent d'aller à Paris, où ils ont étudié l'art dramatique pendant une année.

Une mère de famille de 24 ans

Céline Bernier a un fils, Nicolas, qui fait des pirouettes devant le photographe pour se rendre intéressant. Il joue des tours aux grandes personnes* simplement pour étudier leurs réactions.

— Ce n'est pas difficile pour vous, trois rôles comme ça: celui de mère, d'épouse et de comédienne?

— Non. Parce que je ne me crée pas de problèmes. Mon mari me permet de faire ce que j'aime faire et je sais que je ne le retiendrais pas s'il avait envie d'aller tourner un film à l'étranger. Quant à mon fils, je l'aime beaucoup, mais je sais très bien qu'à 15 ans il m'enverra promener. Pourquoi agirait-il mieux que les autres? Parce qu'il est mon fils? C'est là se prendre trop au sérieux.

Vivre sans illusions

Céline Bernier vit pleinement,

mais elle n'entretient pas d'illusions.

— C'est peut-être parce que j'ai été habituée à me débrouiller jeune. Peut-être parce que j'ai sauté des étapes, mais je ne vis pas d'illusions. J'étais l'aînée d'une famille de plusieurs enfants et, dès l'âge de 11 ans, je faisais du baby-sitting afin de gagner des sous pour payer mes bas et mes chandails. Plus tard, pendant mes vacances d'été j'ai travaillé comme bonne. Quand j'ai connu mon mari, il était étudiant. Nous nous sommes mariés comme ça, les yeux fermés, et j'ai travaillé pour lui permettre d'étudier. Aujourd'hui, je crois beaucoup au travail de la femme dans la société. C'est très important pour elle; autrement, elle demeure insatisfaite.

— Pour un couple de comédiens, la compétition ou la rivalité entre époux n'est-elle pas dangereuse?

— Si l'un des deux réussissait mieux que l'autre, ou au détriment de l'autre, mais ce n'est pas notre cas. Nous avons du travail tous les deux et ça va très bien tous les deux. Nous nous plaisons à faire ce que nous faisons.

Cinéma sans romantisme

Céline Bernier est très lucide. Elle a appris tôt, comme elle le répète souvent, à ne pas vivre d'illusions. Sa carrière est volontairement dépourvue de tout romantisme. Elle ne permettra pas aux journalistes, par exemple, de faire d'elle un personnage.

"Bien sûr, le danger est souvent que les cinéastes me donnent des rôles insignifiants de belles filles blondes. Ça m'est proposé régulièrement. Mais je leur parle plus longtemps pour qu'ils sachent bien qu'ils n'ont pas affaire à un mannequin.



"Il faut convaincre les cinéastes quand on est assez jolie, sinon ils vous donnent des rôles insignifiants de belles filles. Il ne faut pas en rester là."



"Je ne me fais pas d'illusions, je sais que mon fils Nicolas n'enverra promener quand il aura 15 ans. Il ne sera pas différent des autres parce qu'il est mon fils."

LES CINEMAS



Vampires humains suceurs de sang

House of Dark Shadows — (La maison aux ombres noires) — Film italien réalisé par Dan Curtis. Scénario: Sam Hall et Gordon Russell. Images: Arthur Orntz. Musique: Robert Cobert. Avec Jonathan Frid, Grayson Hall, Kathryn Leigh Scott. V.T. Couleur. Cinémas Alouette et Dorval. 14 ans.

Les vampires étaient, selon la superstition populaire, très en vogue au siècle dernier. C'étaient des morts qui, suivant la superstition populaire, sortaient de leurs tombeaux, la nuit, pour sucer le sang des vivants. Le cinéma a produit des douzaines d'histoires de vampires. Celle-ci est inspirée de la série télévisée "Dak Sha-

dows" et plaira peut-être aux amateurs du genre. Les décors sont d'une splendeur sinistre. Le sang, sur le cou des belles femmes que le vampire vient de mordre est très impressionnant. C'est à la fois romanesque et romantique.



BARBARA STREISAND — Magnifique prostituée au cinéma Dauphin.

The Owl and the Pussycat — Production Ray Stark - Herbert Ross. Scénario de Buck Henry. Film basé sur une pièce de théâtre de Bill Manhoff. Réalisateur, Herbert Ross. Panavision. Couleur. Cinéma Dauphin. 18 ans et adultes.

Barbra Streisand a remporté tous les prix que le "show business" peut offrir: un "Oscar", un "Emmy" et, récemment, un "Tony", parce qu'elle est considérée comme la plus grande comédienne de la dernière décennie. Elle a donné à la compagnie Columbia "Funny Girl" et "Hello Dolly" la formidable comédie musicale présentement à l'écran du cinéma Impérial, et "On a Clear Day You Can See Forever" avec Yves Montand.

Scénario. Lui, un écrivain refoulé et renfermé. Elle, vedette d'un beuglant de la 42e rue à New York. La devise de cette vedette, qui est en même temps une prostituée, est: "Je suis peut-être une putain, mais je déteste la promiscuité!"

Là-dessus, ils se rencontrent, se saoulent ensemble, s'accouplent un peu partout, même dans une baignoire. Je ne me souviens pas très bien comment cela se termine. A noter aucun trompe-l'oeil dans les décors. Toute l'histoire fut filmée dans les rues new-Yorkaises: hôtels interlopes, bas, théâtres, boutiques de prêteurs sur gages et parcs publics, tout est de New York. C'est un film à voir.

RETENUS A L'AFFICHE

O.K. de Michael Verhoeven. — Un commando de G.I. américains au Vietnam trompe son ennui par des ennuis peu recommandables, dont un viol à vous faire vomir sur la personne d'une fillette de 14 ans. Le film est une critique plutôt faible de la politique américaine, et inadéquate quand on pense aux millions de victimes des nazis. A la salle Hermès.

Zabriskie Point — de Michelangelo Antonioni, en v.o. et couleur, avec Mark Fréchette, Doria Halprin.

Aves des images souvent fascinantes, Antonioni tente de rendre compte de l'impression produite chez lui par l'Amérique. Le résultat n'est pas toujours à la hauteur de la réputation. Au cinéma Verdi.

La maison de Gérard Brach en v.o. et couleur, avec Michel Simon, Patricia d'Abanville. Au Festival et au Cinéma V.

Un vieillard héberge dans son vieux manoir une tribu de jeunes.

La rencontre de la vieillesse épicurienne et de la jeunesse hippie:

un mariage qu'il fallait tenter et qui a réussi.



L'actrice Meg Foster, vedette du film d'Avco, "Thumb Tripping", déclare qu'elle préfère aux prétentieux les hommes tout à fait simples. Donnez-moi les messieurs ordinaires, dit-elle; ils essayent avec plus de conviction.

Michel SIMON dans **LA MAISON** 14 ANS

CINEMA V EN SEMAINE: 7.30 - 9.30 **COULEUR**

489-5559 **FESTIVAL** 525-8600
5550 OUEST Sherbrooke 1206, E. St. Catherine

ANATOMIE DE l'acte d'amour 18 ANS Adultes

CINEMA DE PARIS **FLEUR DE LYS**
861 2996 288-3303

HORAIRE: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

NOUVEAU! plus drôle que jamais!

LOUIS DE FUNES POUR TOUS COULEURS

le GENDARME EN BALADE

Moins de 14 ans \$1.00

2ème GRAND FILM EN COULEUR **CES MESSIEURS DE LA GACHETTE**
FRANCIS BLANCHE · DARRY COWL · ANNIE CORDY

CANADIEN 523-5180 **PLAZA** 274-6155

JERRY LEWIS
vous fera
mourir
de rire

JERRY LA GRANDE GUEULE...

2^e FILM

Te casse pas la tête Jerry

TECHNICOLOR

DES VENDREDI!

PAPINEAU GRANADA
PAPINEAU & MT-ROYAL 521-6853 4353 STE-CATHERINE E. 285-2428

GRANADA: Le soir dès 6.00. Sam. et dim. continuels depuis 12.45 P.M. PAPINEAU: Le soir dès 6.00. Sam. et dim. continuels depuis 12.30 p.m.

Un Voyage Sensuel d'Une Génération à l'Autre

André LAWRENCE
Pierre LÉTOURNEAU
et **Monique MERCURE**

18 ANS Adultes

Viens, mon amour

couleurs

2^e FILM

"UN AMOUR A TROIS"

EN COULEUR

COMMENCANT VENDREDI!

ARLEQUIN
1004 EST RUE STE. CATHERINE 368-3943
Martina Barri, Broadway

RIVOLI
ST-DENIS & BELANGER 277-4129

ARLEQUIN: Représentation complète à 1.20, 4.40 et 8.00 p.m.

RIVOLI: Le soir dès 6.00. Dernier programme complet 7.40 Sam. et dim. continuels depuis 1.10 p.m.

Tout ce que vous vouliez savoir sur...

18 ANS Adultes

VARIATIONS AMOUREUSES

en couleurs

La chasse à l'homme le sport le plus excitant et le plus sauvage!

AUSSI **QUE LA BÊTE MEURT**

EN COULEURS
MICHEL DUCHAUSSOY
CAROLINE GELLIER
JEAN YANNE

DES VENDREDI!

CHATEAU Dernier programme complet 7.40.
VERSAILLES: Le soir dès 6.20. Sam. et dim. continuels depuis 1.05 p.m. **ELECTRA: Dernier programme complet 8.15 p.m.**

CHATEAU ST-DENIS & BELANGER 271-4400
ELECTRA 114 EST, RUE STE-CATHERINE 522-9177
VERSAILLES 7265 SHERBROOKE E. 357-4020

HORAIRE DE NOS CINEMAS

- Alouette**
318 ouest, rue Sainte-Catherine — "How Do I Love Thee", 1 h. 10, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 10, 9 h. 15.
- Arlequin**
1004 est, rue Sainte-Catherine (288-2943) — "Viens mon amour", 2 h. 50, 6 h. 10, 9 h. 30. "L'Amour à trois", 1 h. 20, 4 h. 40, 8 h.
- Art Cinema**
5025 ouest, rue Sherbrooke (489-0821) — "The Fixer", "The Subject Was Roses".
- Atwater**
Angle Atwater et Sainte-Catherine — (931-3313) et (935-4246) — (Cinéma 1) "Underground", 1 h. 15, 4 h. 30, 7 h. 45. "A.K.A. Cassius Clay", 3 h., 6 h. 15, 9 h. 30. (Cinéma 11) "Mad, Mad, Mad, Mad, Mad, World", 1 h., 3 h. 40, 6 h. 25, 9 h. 10.
- Avenue**
12 Greene (937-2747) — "Adam at 6 A.M.", 1 h. 05, 3 h. 15, 5 h. 25, 7 h. 20, 9 h. 45.
- Berri**
Angle Saint-Denis et Sainte-Catherine — (878-2424) — "Anne des Mille Jours", 2 h., 5 h., 8 h.
- Bijou**
5030 avenue Papineau — (527-9131) — "Sept hommes, une garce", 12 h. 20, 3 h. 39, 6 h., 38, 9 h. 33. "Les amours d'une louve", 1 h. 55, 5 h. 14, 8 h. 33.
- Bonaventure**
Place Bonaventur — (861-2725) — "Scorpio '70'", 1 h. 40, 3 h. 40, 5 h. 40, 7 h. 40, 9 h. 40.
- Boucherville — Ciné-Parc**
Autoroute 20 Est, sortie 58 — "Les Evasions du capitaine Blood", "Fernandel, dynamite Jack", "La Revanche d'Artagnan".
- Canadien**
1204 est, rue Sainte-Catherine — (523-5180) "Le Gendarme en Balade", 12 h., 3 h. 20, 6 h. 30, 10 h. 05. "Ces messieurs de la gâchette", 1 h. 40, 5 h., 8 h. 20.
- Capitol**
890 ouest, rue Sainte-Catherine (866-6828) — "2001, Odyssée de l'espace", 12 h. 35, 3 h. 15, 5 h. 55, 8 h. 40.
- Champlain**
1815 est, rue Sainte-Catherine — (524-1685) — "Les Derniers Aventuriers", 1 h. 30, 5 h., 8 h. 15.
- Château**
6954, rue St-Denis (271-4400) — "Variations amoureuses", 2 h. 55, 6 h. 15, 9 h. 40. "Que la bête meurt", 1 h., 4 h. 20, 7 h. 40.
- Cinéma de Paris**
896 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2996) "Anatomie de l'acte de l'amour", 1 h. 25, 3 h. 10, 4 h. 09, 5 h. 24, 6 h. 53, 8 h. 38, 9 h. 37.
- Cinéma V**
5560 ouest, rue Sherbrooke (489-5559) — "La Maison", dimanche: 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30. Sur semaine: 7 h. 30, 9 h. 30.
- Cinéma de Montréal**
1584 est, rue Mont-Royal — (521-7870) — "Ca va sauter", 1 h. 55, 6 h. 42. "Tête de pont des 8 implicables", 3 h. 37, 8 h. 24. "Comment séduire un playboy", 12 h. 25, 5 h. 12, 9 h. 59.
- Cinéma les Galeries D'Anjou**
Boul. Métropolitain et Montée Saint-Léonard (353-5960) "La Descente infernale", 2 h. 30, 6 h., 9 h. 30. "Point noir", 12 h. 45, 4 h. 15, 7 h. 45.
- Côte-des-Neiges**
Place Côte-des-Neiges (735-5527) — (Cinéma 1) "The Dreamer", 1 h. 35, 3 h. 35, 5 h. 30, 7 h. 25, 9 h. 25. (Cinéma 11) "Angel Levine", (lun.-mar.-merc.-sam.) 7 h. 15, 9 h. 15; (jeu.-vendr.-dim.) 1 h. 35, 3 h. 25, 5 h. 20, 7 h. 20, 9 h. 20.
- Crémazie**
861 rue Saint-Denis (388-4210) — "Mon homme", 2 h. 35, 6 h. 15, 9 h. 50. "L'Impossible amour de Charly", 12 h. 45, 4 h. 20, 8 h.
- Crystal**
1223, boul. St-Laurent — (861-2249) — "If...". "The Terror Nauts", "How I Want the War".
- Dauphin**
2396 est, rue Beaubien — (721-6060) — (Salle Renoir) "Rosemary's Baby" (français), 2 h. 20, 4 h. 45, 7 h. 10, 9 h. 35. (Salle McLaren)
- Dorval**
260 Dorval (631-9977) — (Salle rouge) — "How Do I Love Thee", (Salle dorée) "Madame O". Dim., à compter de 1 h.
- Electra**
114 est, rue Ste-Catherine — (522-9177) — "Variations amoureuses", 12 h. 30, 3 h. 40, 6 h. 55, 10 h. 10. "Que la bête meurt", 1 h. 45, 5 h., 8 h. 15.
- Elysée**
35, rue Milton (842-6053) — (Salle Resnais) — "Les Choses de la vie", 1 h., 3 h. 10, 5 h. 20, 7 h. 30, 9 h. 45. (Salle Eisenstein) — "Z", 1 h. 3 h., 10 h., 5 h. 20, 7 h. 30, 9 h. 45.
- Eros**
59 est, rue Ste-Catherine — (288-5513) — "How Much Loving Does A Normal Couple Need", 1 h. 15, 4 h. 05, 7 h., 9 h. 50. "Mud Honey", 2 h. 25, 5 h. 15, 8 h. 10.
- Fairview**
Centre Commercial Fairview, Transcanadienne — (Cinéma 1) "Getting Straight", dim. à compter de 12 h. 30. (Cinéma 11) "All the Loving Couples", dim. à compter de 1 h.
- Festival**
(525-9600) — 1206 est, rue Sainte-Catherine — "La Maison" 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.
- Fleur de Lys**
858 est, rue Sainte-Catherine — (288-3303) — "Anatomie de l'acte de l'amour", 1 h. 25, 3 h. 10, 4 h. 09, 5 h. 24, 6 h. 53, 8 h. 38, 9 h. 37.
- Granada**
4335 est, rue Sainte-Catherine (255-2428) — "Jerry, la grande gueule", 2 h. 30, 5 h. 55, 9 h. 30. "Te casse pas la tête, Jerry", 12 h. 45, 4 h. 15, 7 h. 45.
- Greenfield**
Shopping Plaza — (671-6129) — (Cinéma 1) "They Call Me Mister Tibbs", 9 h. 30. "Secret of Santa Victoria", 7 h. (Cinéma 11) "Boule de feu", 6 h. 15, 9 h. 50. "Les Jeunes Tigres", 8 h. Dim., à compter de 1 h. 30.
- Guy**
Guy et Maisonneuve — (931-2912) — "Rabbit Run".
- Jean-Talon**
4225 est rue Jean-Talon (725-7000) — "Le sexe, vous connaissez?", dimanche: 1 h. 30, 4 h. 25, 7 h. 10, 10 h. 15. Sur semaine: 7 h., 10 h. 15. "Le Soleil plein les yeux", dimanche: 2 h. 50, 5 h. 45, 8 h. 40. Sur semaine: 8 h. 40.
- Kent**
6100 ouest, rue Sherbrooke (489-9707) — "Hans Christian Handerson", 12 h. 45, 2 h. 20, 5 h., 7 h. 10, 9 h. 20.
- Laval**
1600, Le Corbusier, Laval — (688-8200) — (Cinéma 1) "Tropic of Cancer", 3 h. 05, 6 h. 30, 9 h. 55. "Assassination Bureau", 1 h. 10, 4 h. 30, 8 h. (Cinéma 11) "Boule de feu", 2 h. 50, 6 h. 15, 9 h. 45. "Les Jeunes Tigres", 1 h. 05, 4 h. 30, 7 h. 55.
- Le Cinéma**
Westmount Square, avenue Greene — (931-2477) — "MASH", 12 h. 30, 2 h. 25, 4 h. 40, 7 h. 30, 9 h. 30.
- Lido**
360, Labelle (681-1888) — "Les Femmes préhistoriques", "Le Peuple des abîmes", "Batman". Dimanche, à compter de 1 h.
- Loews**
(866-5851) — "Lovers and Other Strangers", 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h., 55, 5 h. 10, 7 h. 20, 9 h. 35.
- Longueuil**
1, Place Longueuil — (679-2610) — "La Fille au pistolet", "Doctor Fraulien". Dim. à compter de 1 h.
- Lucerne**
855, boul. Décarie, St-Laurent (744-2734) — "Start the Revolution Without Me", 3 h. 10, 6 h. 20, 9 h. 35. "Naked Under Leather", 4 h. 40, 7 h. 50.
- Maisonneuve**
3001 est, rue Sherbrooke — "Le sexe, vous connaissez?", dimanche: 1 h. 30, 4 h. 25, 7 h. 10, 10 h. 15. Sur semaine: 7 h., 10 h. 15. "Le Soleil plein les yeux", dimanche: 2 h. 50, 5 h. 45, 8 h. 40. Sur semaine: 8 h. 40.
- Mercier**
4260 est, rue Sainte-Catherine — (255-6224) — "Un amour de Coccinelle", 2 h. 15, 6 h. 10, 10 h. "Le Lieutenant Robinson Crusoe", 12 h. 15, 4 h., 8 h.
- Midi-Minuit**
4462, rue Sainte-Denis — (842-8264) — "Nue comme un ver", 12 h., 3 h. 10, 6 h. 20, 9 h. 30. "Le Maquereau", 1 h. 40, 4 h. 50, 8 h.
- Monkland**
Monkland et Girouard (484-3579) — "The Professionals", 3 h. 30, 7 h. 45. "In Cold Blood", 1 h. 5 h. 30, 9 h. 50.
- Outremont**
1248 ouest, rue Bernard (277-3233) — "Love Variations", 10 h. 05, 4 h., 6 h. 50, 9 h. 50. "The Coffin", 2 h. 20, 5 h. 20, 8 h. 10.
- Palace**
698 ouest, rue Sainte-Catherine — "A Taste of Blood", 12 h. 05, 3 h. 15, 6 h. 30, 9 h. 45. "Trog", 1 h. 40, 4 h. 55, 8 h. 10.
- Papineau**
4519, avenue Papineau (521-6853) — "Jerry, la grande gueule", 12 h. 30, 4 h. 05, 7 h. 40. "Te casse pas la tête Jerry", 2 h. 20, 6 h., 9 h. 35.
- Parisien**
480 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2697) "L'Amour humain", 10 h. 11 h., 30, 1 h. 30, 3 h. 30, 7 h. 40, 9 h. 50.
- Pigalle**
912 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-2774) — "Nue comme un ver", 12 h., 3 h. 10, 6 h. 20, 9 h. 40. "Le Maquereau", 10 h. 35, 1 h. 45, 4 h. 55, 8 h. 10.
- Place du Canada**
1010 ouest, de la Gauchetière — (861-4595) — "Machine Gun McCain", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 40, 7 h. 45, 9 h. 50.
- Place Ville-Marie**
(866-2644) — (Grande salle) — "Joe", 12 h. 15, 2 h. 05, 3 h. 50, 5 h. 40, 7 h. 35, 9 h. 25. (Petite salle) "Doctor Jivago", 12 h. 15, 3 h. 40, 7 h. 10. Sam. dernier spectacle à 4 h. 45.
- Parc**
720, ave de l'Eglise, Verdun (768-2509) "Boule de feu", "Les Jeunes Tigres".
- Plaza**
6505, rue Saint-Hubert — (274-6155) — "Le Gendarme en balade", 12 h., 3 h. 20, 6 h. 30, 10 h. 05. "Ces messieurs de la gâchette", 1 h. 40, 5 h., 8 h. 20.
- Pussycat**
4015, St. Laurent — (849-9469) — "Techniques of Physical Love", 12 h. 20, 3 h. 30, 6 h. 45, 10 h. "Perfection of Love", 1 h. 50, 5 h. 15.
- Regal**
4905 est, boul. Gouin (322-7030) — "Le Bon, la Brute et le Truand", 8 h. 35. "Pendez-les haut et court", 6 h. 40. Samedi, spectacle pour les jeunes, à compter de 1 h. 15.
- Rivoli**
6906, rue Saint-Denis — (277-4129) — "Viens mon amour", 2 h. 50, 6 h., 9 h. 20. "L'Amour à trois", 1 h. 10, 4 h. 25, 7 h. 40.
- Saint-Denis**
1594, rue Saint-Denis — (849-4311) — "Les Amours d'une louve", 12 h., 40, 3 h. 49, 6 h. 48, 10 h. 07. "Sept hommes, une garce", 1 h. 54, 5 h. 13, 8 h. 32.
- Salle Hermès**
5560 ouest, rue Sherbrooke — (489-5559) — "O.K.", dimanche 2 h., 4 h., 6 h., 8 h.
- Savoy**
4470, rue Wellington — (769-7372) — "They Call Me Mister Tibbs", 1 h. 10, 5 h. 25, 9 h. 45. "The Secret of Santa Victoria", 7 h. 15.
- Séville**
2155 ouest, rue Ste-Catherine (932-1139) "Scrooge", 1 h., 3 h. 05, 5 h. 10, 7 h. 15, 9 h. 25.
- Snowdon**
5225 boul. Décarie (482-1322) — "Two Roses For a Golden Rod", 1 h. 40, 3 h. 40, 5 h. 40, 7 h. 40, 9 h. 40.
- Van Horne**
6150, Côte-des-Neiges (731-8243) — "The Revolutionary", 1 h. 20, 3 h. 20, 5 h. 20, 7 h. 20, 9 h. 25.
- Vendôme**
Pl. Victoria (878-1451) — "L'Aveu".
- Verdi**
5380, rue Saint-Laurent — (277-4145) — "Medium Cool", 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.
- Verdun**
3841, Wellington, Verdun (768-2092) — "Un amour de Coccinelle", 12 h. 15, 4 h., 8 h. "Le Lieutenant Robinson Crusoe", 2 h. 10, 6 h. 10, 10 h.
- Versailles**
7265 est, rue Sherbrooke — (Salon Bleu) — "Cinquième vitesse", 2 h. 25, 5 h. 55, 9 h. 30. "Rome comme Chicago", 12 h. 45, 4 h. 10, 7 h. 40. (Salon rouge) "Variations amoureuses", 1 h. 05, 4 h. 25, 7 h. 45. "Que la bête meurt", 3 h., 6 h. 20, 9 h. 45.
- Villera**
8042, rue Saint-Denis — (388-5577) — "Un amour de Coccinelle", 2 h. 15, 6 h. 10, 10 h. "Le Lieutenant Robinson Crusoe", 12 h. 15, 4 h. 10, 8 h.
- York**
1487 ouest, rue Sainte-Catherine — (937-8978) — "Song of Norway", 2 h. 15, 8 h. 15.
- Westmount**
5038 ouest, rue Sherbrooke — (486-7395) — "Sun Flower", 1 h., 2 h. 55, 4 h. 55, 7 h., 9 h. Samedi, dernier spectacle à 11 h. P.M.



Marcel Carné et Jacques Brel, un duo réalisateur-acteur qui pourrait donner naissance à un film de grande qualité.

Jacques Brel, vedette de "La Force et le Droit"

C'est à Aix-en-Provence, au Centre international de voile de Roucas-Blanc que Marcel Carné a donné le premier tour de manivelle de son nouveau film "La force et le droit" d'après un roman de Jean Laborde.

Assis sur un fauteuil pliant, en blouson, Jacques Brel, les cheveux coupés courts, attend le début des prises de vues: c'est la première fois qu'il tourne sous la direction de Marcel Carné, un des plus grands réalisateurs français, à qui on doit notamment "Quai des Brumes", "Hôtel du Nord", "Les tricheurs".

— Je suis ravi de tourner avec Carné, que j'admire beaucoup, dit Jacques Brel, qui incarne dans ce film un juge d'instruction général.

Ecrit il y a 14 ans, le roman de Jean Laborde est en effet l'histoire de la lutte passionnée d'un juge d'instruction pour relucider le mystère de la mort d'un homme accusé de cambriolage dans le commissariat de police où il vient d'être interrogé.

Aux côtés de Jacques Brel, la brune comédienne Catherine Rouvel, emmitoufflée dans un manteau de fourrure pour lutter contre le froid; elle retrouve son partenaire de "Mont-Dragon", le film de Jean Valère qui vient de sortir et dont Jacques Brel est la vedette.

— J'incarne, raconte-t-elle, comme dans "Borsalino", une prostituée, mais une prostituée au cœur tendre...

Après "Les risques du métier", "La bande à Bonnot", "Mon oncle Benjamin", "Mont-Dragon", enfin "La force et le Droit": décidément Jacques Brel se consacre de plus en plus au cinéma.

Il n'est pas monté sur scène depuis "L'homme de la Mancha", la comédie musicale sur Don Quichotte qu'il a joué il y a deux ans en Belgique et à Paris:

— Le music-hall ne me manque pas, avoue-t-il.

Heureusement pour les fidèles admirateurs du chanteur, Jacques Brel continue à enregistrer de temps à autre un disque...

CINÉ-PARC BOUCHERVILLE
 BOUCHERVILLE
 AUTOROUTE 20
 EST - SORTIE 58
 655-5515

BEAUCOUP DE PLAISIR DURANT L'HIVER avec
Golden HOT-SHOT
 CHAUFFERETTE ELECTRIQUE INDIVIDUELLE

LES EVASIONS de **CAPTAIN BLOOD**
 2 **Le Mandat** **DYNAMITE JACK**
 3 **La Revanche de D'Arlequin**

POUR TOUS
 3 FILMS EN COULEURS

Louise Jacques
MARLEAU RIBEROLLES 18ANS Adultes

Comment vivront-ils...
L'amour Humain

avec la participation de **GUILDA** UN FILM DE **DENIS HÉROUX**
 EN COULEURS

Representation complete o 10 h. 00. 11 h. 30. 3 h. 30. 5 h. 30. 7 h. 40 et 9 h. 50 p.m.

10e sem.
CINEMA LE PARISIEN
 Tel 861 2697 - 480 Quai St CATHERINE

DRÔLEMENT NU !

NUE COMME UN VER NOUS RÉVÈLE QUELQUES PETITS SECRETS DE SA FAÇON...
 UN SUJET DE RÉFLEXION IL NE SUFFIT PAS DE VOIR POUR CROIRE...
 "NUE COMME UN VER" DÉCRIT CLAIR-EMENT JUSQU'OU PEUT ALLER LE JEU DES ACTEURS"

18ANS Adultes 12e SEM.

NUE comme un ver
 EN COULEURS VERSION FRANÇAISE de "WITHOUT A STITCH"

Le MAQUEREAU

Dernier programme:
 sem. - Pigalle 8:10
 Mid-Minuit 8 p.m.
 Sam. - Pigalle 9:40
 Mid-Minuit 9:30 p.m.

Mid-Minuit **Pigalle**

SALLE RESNAIS POUR TOUS

Un chef-d'œuvre. N'iriez-vous voir qu'un film dans l'année, que ce serait celui-ci qu'il faudrait choisir.
 Robert CHAZAL - FRANCE SOIR

ROMY SCHNEIDER
 MICHEL PICCOLI

les choses de la vie
 Un film de CLAUDE SAUTET 7e SEM. EASTMANCOLOR

elysée
 35 MILTON / 842-6053
 SALLE EISENSTEIN
 Mardi - LUN VEN 7:30 9:15
 Samedi - 10:15 12:30 2:30 4:30
 Dim - 10:15 12:30 2:30 4:30

DERNIERS JOURS POUR TOUS EASTMANCOLOR

Z

après Z voici POUR TOUS

L'aveu

Costa Gavras
 Yves Montand
 Simone Signoret

UNANIMITÉ !

"Il fallait encore bien plus de courage pour réaliser "L'aveu" que "Z". Et ils ont eu encore plus de talent."
 Michel Duran - LE CANARD ENCHAÎNÉ

"Le film est admirable et Yves Montand nous captive sans nous laisser le temps de respirer."
 Claude Gannon - L'AURORA

"L'aveu" touche la sensibilité comme peu de films savent le faire."
 Jean Collet - TELERAMA

COULEURS

VENDÔME A L'AFFICHE!
 LE CINEMA DE LA PLACE VICTORIA

Horaires: 11.45, 2.10, 4.30, 7.00 et 9.30 P.M.

Le film qui répond à toutes vos questions

14 ANS

le SEXE (en couleur)
VOUS CONNAISSEZ?

aussi DU SOLEIL PLEIN LES YEUX EN COULEUR

JEAN-TALON - 725 7000 **MAISONNEUVE**
 JEAN-TALON, A L'EST DE PIE IX 2019 E. SHERBROOKE - 525 2174



Frank Sinatra, un homme, dans le sens véritable du mot.

Sinatra veut poursuivre sa carrière durant 25 ans

par Frank Feldman

Il naquit l'hiver 1913 et ses premières années d'enfance furent des plus humbles. L'époque n'était pas aux réjouissances; en Europe, la guerre faisait rage et l'Amérique soucieuse, se demandait si elle n'allait pas y être entraînée.

Sa naissance apporta la joie au foyer de ses parents. Martin et Natalie Sinatra, dont il fut le seul enfant. De la joie, il devait en donner par la suite à des millions et des millions de fans et devenir ainsi l'un des six hommes les plus riches du monde du spectacle. Mais en attendant, sa famille était très pauvre et, adolescent maigrichon, il devait travailler pour gagner sa vie après les heures de classe. En livrant des journaux, il conçut l'ambition de devenir journaliste et aussitôt après son bachot, il fut engagé par un journal local pour faire la navette entre les salles de rédaction et le marbre.

"Je chanterai comme Bing Crosby ou j'en crèverai!"

Assez rapidement, il se mit à écrire lui-même; il s'intéressait aux sports; pendant ses années de collège, Frankie avait même remporté quelques succès: coupe de natation, championnats de basket, course à pied.

Il s'était essayé également à la boxe, conseillé par son père, qui y avait gagné quelques titres en son temps. Le voilà donc journaliste sportif, hantant les stades et les rings. Le coup de pouce qui changea son destin fut donné par son amie Nancy Barbato, splendide Italienne, brune comme la nuit, qui, à la boxe, préférait le cinéma.

Un soir, à New York, Frank et Nancy virent sur scène Bing Crosby en personne (en ce temps-là, pour le même prix, il y avait un numéro de music-hall, en plus du grand film). Frank fut si frappé par la manière de chanter de Crosby, cet air qu'il avait de vous murmurer des confidences,

ce maintien nonchalant, comme s'il s'était trouvé parmi ses amis, qu'en sortant de la salle, il dit à Nancy: "Ou je chanterai un jour comme lui, ou j'en crèverai".

"J'ai tout misé sur mon talent"

Loin d'en crever, il connut instantanément le succès. Dès qu'il ouvrait la bouche, les femmes se pâmaient, préfigurant les fans de nos jours. En 1943, il ne se trouvait guère d'adolescents qui ne se précipitaient lors de ses apparitions en public ou qui n'achetaient ses disques dès leur sortie. Les plus âgés appréciaient aussi Sinatra et sa jolie voix.

Dans le même temps, il se révéla un excellent homme d'affaires. Il accepta un cachet de trente mille dollars pour son premier grand rôle, à condition qu'on lui promette le double pour le suivant et cent vingt mille dollars pour le troisième.

Quand il évoque cette période, avec ses manières gavroches et son accent de Brooklyn "J'ai tout misé sur mon talent. Si j'avais joué comme une cloche, les producteurs m'auraient envoyé un tueur; mais si j'étais bon, ils n'avaient qu'à casquer. J'ai été bon... et on a tous profité du gâteau".

Caractère contradictoire

Son succès est fait de toutes sortes d'éléments. D'abord sa nature complexe, il est rude et bizarre, mais aussi très gentil et capable d'une infinie douceur; parfois dictatorial et égoïste, il est l'instant d'après généreux et compréhensif. On le dit dur en affaires; c'est vrai, mais il couvre aussi de dons les oeuvres charitables du monde entier.

Son véritable exploit c'est d'être à cinquante trois ans le plus souvent en tête de liste des best sellers, de continuer à recevoir des prix, ou autres oscars, du monde entier, alors que la plupart des chanteurs de sa génération trop contents s'ils sont encore écoutés, ne sont pas effleurés par l'idée de progresser.

Les Elvis Presley, Bobby Darin, etc, auront disparu après une dernière chansonnette, que Frank Sinatra inimitable et indestructible, continuera à "à faire un malheur" à soixante ans.

Trois mariages

Occasionnellement, il parle de ses mariages:

"Je me suis marié trois fois; ce furent trois bons mariages: avec Nancy, le temps et les circonstances ont fini par amener ce je ne sais quoi qui fait craquer les mariages à la longue. Mais je ne regrette rien, je pense souvent à elle, surtout quand je chante "Nancy with the laughing face" écrite pour ma fille, c'est en somme une chanson de famille."

En octobre 1957, il épouse Ava Gardner et raconte: "De ce jour, a commencé entre nous une guerre d'usure. Mais nous avons eu des moments formidables; et nous sommes toujours restés bons amis. "De son troisième mariage avec l'actrice Mia Farrow, il ne veut rien dire: "No comment". "pas de commentaires" — ce qui dans son silence, n'en est pas moins éloquent.

La liste des femmes qu'il a connues pourrait constituer un bottin des plus belles filles du monde. Lauren Bacall, Lana Turner, Dorothy Provine, Juliet Prowse, Gloria Vanderbilt, Anita Ekberg, Shirley Ann Field.

Sinatra habite une énorme maison blanche, dans les environs boisés de Hollywood, lieu d'élection de quelques milliardaires. On raconte que la seule qui y ait accès de façon permanente est la gouvernante.

Sur la grille à ouverture électrique, une pancarte décourage les intrus.: "Si vous n'êtes pas invité, ne sonnez pas sans une bonne raison". Sammy Davis Jr, qui éprouve pour Frank Sinatra une admiration sans bornes, essaie de le résumer en ces termes. "Il demande la lune, il l'obtient. Qu'une dégringolade survienne, c'est la lune qu'il voudra de nouveau et qu'il obtiendra. C'est ce que j'appelle un homme."

18 ANS Adultes

Ils sont...
Passionnés
Déchainés
Violents!!

COM. SAM.

"THE ADVENTURERS" de HAROLD ROBBINS

"LES DERNIERS AVENTURIERS"

EN COULEUR

SUPER SPECTACLE de 3 hres

CANDICE BERGEN
ERNEST BORGNINE
CHARLES AZNAVOUR
BEKIM FEHMU

HORAIRE 1:30-5:00-8:15

CHAMPLAIN
STE-CATHERINE-PAPINEAU 524-1685

A COMPTER DE SAMEDI
A TROIS CINEMAS!
PLUS DE 300,000 SPECTATEURS
ENTHOUSIASTES L'ONT VU! ET VOUS?

POUR TOUS

UN AMOUR DE COCCINELLE DE

"LIEUTENANT ROBIN CRUSOE"

LES MOINS DE 12 ANS EN TOUT TEMPS 75'

MERCIER STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224
VILLERAY ST-DENIS JARRY 388-5577
VERDUN 3841 WELLINGTON 768-2092

Jeanne Moreau tourne avec Serge Reggiani

De retour de Hollywood, où elle vient de tourner "Alex in Wonderland", Jeanne Moreau a retrouvé aussitôt les caméras.

Dans un des sites les plus célèbres de Paris, la Butte Montmartre, devant le Sacré-Coeur, elle tourne "Comptes à rebours", sous la direction de Roger Pigaut, aux côtés de Serge Reggiani, un film policier dont André Brunelin a écrit le scénario.

Comme dans "Le doulos" de Jean-Pierre Melville, notamment, Serge Reggiani qui avait quelque peu délaissé le cinéma au profit de la chanson, incarne un truand. Libéré, après sept années de prison, il n'a qu'une idée en tête: retrouver ses anciens complices qui l'ont trahi et ont provoqué son arrestation.

Dès son retour, Reggiani-Nolan, retrouve Madeleine (Jeanne Moreau), son ancienne compagne, qui va l'aider dans cette recherche.

Et c'est à Montmartre, où le héros du film habitait avant ses années de prison, que les mènent leurs premiers pas.

Entre deux scènes, sur le magnifique escalier qui descend du Sacré-Coeur au bas de la butte Montmartre, refuge pour les amoureux et square pour les enfants, Jeanne Moreau et Serge Reggiani ont plaisanté ensemble...malgré l'atmosphère un peu lourde de ce film.

Simone Signoret et Michel Bouquet, notamment, complètent la distribution de ce film.

REPORTAGE APIS PLASSART



Jeanne et Serge forment un excellent couple d'amis.



Jeanne Moreau... une carrière qui se dirige toujours vers de nouveaux sommets. Le dernier, la Butte Montmartre.

"COMMENCANT SAMEDI" ! POUR TOUS

LA TYRANNIE D'UN AMOUR QUI FORÇA UNE FEMME À DÉFIER LE MONDE!




GENEVIEVE BUJOLD
dans le rôle d'Anne Boleyn

RICHARD BURTON
dans le rôle d'Henry VIII

ANNE DES MILLE JOURS
(Anne of the Thousand Days)

EN COULEURS

HORAIRE: 2.00 - 5.00 - 8.00

BERRI
ST-DENIS, AU SUD DE STE-CATHERINE

UN SPECTACLE DE 3 HEURES

878-2424

LES FILMS

A LA TV

Samedi 19 décembre

10 h. 30 — CFTM — "Les Voyages de Gulliver". Aventures fantastiques.
1 h. 30 — CFCF — "Oliver Twist". Drame.
8 h. — CFCF — "Silent Night, Lonely Night". Drame sentimental.
9 h. — CFTM — "Le Couronnement de ma vie". Drame.
11 h. 35 — CBMT — "Anna and the King of Siam". Drame.
11 h. 40 — CBFT — "Un choix d'assassins". Drame policier.
11 h. 45 — CFCF — "Sword in the Desert". Aventures.
12 h. — CFTM — "Un, deux, Trois". Comédie satirique.
1 h. 15 — CBFT — "L'Épervier des Caraïbes". Aventures.

Dimanche 20 décembre

11 h. — CFTM — "Pas de souris dans le bizness". Drame policier.
11 h. 30 — CBFT — "Paix à celui qui vient au monde". Drame de guerre.
11 h. 30 — CBMT — "Roughshod". Western.

Lundi 21 décembre

11 h. 15 — CBFT — "Une fée pas comme les autres". Conte de fée.
12 h. 15 — CFTM — "La loi du nord", étude psychologique, et "Trois filles sur une île", comédie.
12 h. 30 — CFCF — "The Smallest Show on Earth". Comédie.
1 h. — CBFT — "Perdu dans les ténèbres". Mélodrame.
11 h. 05 — CFTM — "Tonnerre sur le temple". Aventure.
11 h. 45 — CBMT — "The Horror Chamber of Dr. Faustus". Film d'horreur.
11 h. 45 — CFCF — "Girls at Sea". Comédie.
12 h. — CBFT — "Chasse à l'homme à Ceylan". Drame policier.

Mardi 22 décembre

11 h. 15 — CBFT — "Les portes claquent". Comédie.
12 h. 15 — CFTM — "Sinbad le Marin", conte, et "Sans lendemain", drame.
12 h. 30 — CFCF — "The Sad Horse". Conte.
1 h. 30 — CBFT — "Les Aventures de la mer de Jade". Documentaire.
11 h. 05 — CFTM — "Préméditation". Drame policier.
11 h. 30 — CBFT — "L'Arche". Drame psychologique.
11 h. 45 — CBMT — "The Eleanor Roosevelt Story". Documentaire biographique.
11 h. 45 — CFCF — "The Oregon Trail". Western.

Mercredi 23 décembre

11 h. 15 — CBFT — "Sheherazade". Aventures.
12 h. 15 — CFTM — "Les Amants de Capri", drame sentimental, et "Sylvie et le Fantôme", conte poétique.
12 h. 30 — CFCF — "Desk Set". Comédie.
1 h. — CBFT — "Portrait de Marianne". Comédie sentimentale.
7 h. 30 — CFTM — "Patrouilleur 109". Drame de guerre.
11 h. 05 — CFTM — "Vacances au Tyrol". Comédie sentimentale.
11 h. 45 — CBMT — "Me Who Must Die". Drame.
11 h. 45 — CFCF — "Crooks in Cloisters". Comédie.

Jeudi 24 décembre

11 h. 15 — CBFT — "Mythes de l'ancienne bohème". Film d'animation.
12 h. 15 — CFTM — "Le Bouffon du Roi", comédie, et "Seul dans la ville", drame psychologique.
12 h. 30 — CFCF — "Kathy O". Comédie dramatique.
1 h. — CBFT — "A force d'hommes". 8 h. — CBFT — "La Veuve Joyeuse". Comédie musicale.
8 h. — CFTM — "Le retour d'Aladin". Comédie.
11 h. 22 — CBMT — "The Bells of St. Mary's". Comédie dramatique.
11 h. 45 — CFCF — "Funny Face". Comédie musicale.
1 h. — CBFT — "La traviata". Opéra filmé.
1 h. — CFTM — "La Sarabande des pantins". Film à sketches.

Vendredi 25 décembre

11 h. 15 — CBFT — "La Pantoufle dorée". Conte.
12 h. 15 — CFTM — "Une aventure de Santa Claus", conte, et "L'Enfant et son étoile", mélodrame.
12 h. 30 — CFCF — "The Glenn Miller Story". Biographie romancée.
1 h. 15 — CBFT — "Le Petit Garçon de l'ascenseur". Conte.
7 h. 30 — CFTM — "Fablio, le magicien". Conte en dessins animés.
8 h. — CFCF — "White Christmas". Comédie musicale.
8 h. 30 — CBFT — "La vie heureuse de Léopold Z". Comédie.
11 h. 05 — CFTM — "Sabrina", comédie sentimentale, et "Milliardaire pour un jour", comédie.
11 h. 30 — CBFT — "Jules César". Drame historique.
11 h. 45 — CBMT — "Jack the Giant Killer". Conte fantastique.
11 h. 45 — CFCF — "We-re No Angels". Comédie.
1 h. 15 — CBFT — "La Beauté sur la terre ou l'Esprit et la lettre". Film avec Eva.



Vous l'avez sans doute reconnue. Il s'agit de notre compatriote Genevieve Bujold dans une scène du film "Anne des mille jours". Ce film est à l'affiche du cinéma Berri.

RENE FERRON SUGGERE DE LIRE

"Mes Mémoires"

Lionel Groulx

Dans le tome premier de ses Mémoires, le chanoine Groulx est avant tout le témoin d'une époque... d'une époque révolue il faut bien l'admettre. Mais cette époque est combien significative et sur-tout explicative de l'actuelle crise d'âme populaire. C'était l'époque où nous n'étions pas encore "sortis du bois". En se racontant, l'abbé Groulx nous replace dans le cadre social du temps et nous fait sentir toutes les difficultés d'affranchissement qui en découlaient. L'ouvrage se divise en deux parties: de 1878 à 1915 i.e. de son arrivée à Montréal à la direction de l'Action française. On connaissait l'historien implacable assez froid même. Ici il est bien différent: il fait parler sa con-



Adjutor Rivard ... on parle encore de lui



Marcelle Auclair ...opte pour une éternelle jeunesse

science, il laisse percer ses traits de caractères, ses sautes d'humeurs. Ici on connaît l'homme: sa famille à Vaudeuil, son temps d'école, ses années au collège de Sainte-Thérèse, ses années d'enseignement à Valleyfield, ses années d'étude à Rome du temps de Pie X. A son retour, nous assistons à sa période d'action sociale, période qui devient le point tournant de sa carrière. Il nous fait connaître tout un milieu, tout un monde: celui de Maxime Raymond, Jules Fournier, Adjutor Rivard, Thomas Chapais... Mgr Bruchési. Le chanoine Groulx a été un précurseur. Si on veut suivre son cheminement politique et social il faut lire ce premier tome de ces Mémoires et ceux qui suivront... qui d'ailleurs promettent encore plus de révélations.

éditions Fides '7.00

"Vers une vieillesse heureuse"

Marcelle Auclair

Voilà le livre que toute personne de plus de 60 ans ne voudra pas acheter ou s'offusquera peut-être qu'on lui offre parce que le titre fait peur, blesse. Marcelle Auclair, auteur du très connu "Livre du Bonheur" aurait dû choisir pour titre: "Pour une éternelle jeunesse"... et sa pensée serait respectée. Lorsqu'un soi-disant "vieux" de 60 ans tombe sur cette première tête de chapitre "vous avez 60 ans et vous n'êtes pas encore mort..." je ne crois pas que ce soit une incitation à un prolongement de lecture. Mises à part ces maladroites, voilà un



Jules Fournier ... il faut connaître son époque



Yves Thériault ...le roman du pêcheur trop vieux pour la mer...

livre qui rendra service à plusieurs. Marcelle Auclair nous prouve dans ce livre que la vieillesse n'est pas une perte de vitesse mais plutôt une accélération. Elle dit qu'il est aussi dangereux de s'endormir perdu dans la vieillesse que perdu dans des neiges par un froid sous zéro. Pour atteindre la plénitude de la vieillesse, il faut mûrir sans pourrir. Elle insiste sur le fait que "la vieillesse bien vécue est l'éclatante confirmation d'un passé d'intelligence, de courage, de réalisations". Elle nous parle des manières de vivre, nous dessine le portrait du vieillard

terrible, nous entretient de l'amour chez les personnes âgées, nous signale le moment crucial qu'est le temps de la retraite pour un homme, nous incite à adapter ses rapports avec les jeunes, tente de nous inculquer les recettes pour développer une vie intérieure intense et enfin termine par un supplément d'ordre pratique qui consiste en des conseils pour demeurer en bonne forme physique. Auclair écrit: "je marche vers l'hiver à force de printemps"... et bien les recettes de printemps se trouvent dans ce livre éditions du Seuil relié: '7.95

"Le Dernier Havre"

Yves Thériault

On sait que Thériault excelle dans les romans de plein air, ici il ne fait pas exception. C'est le roman d'un vieux pêcheur gaspésien de 80 ans, maintenant trop



Lionel Groulx ... un témoignage essentiel de son temps

vieux pour aller à la pêche et qui, après avoir longuement radoubé une vieille barque, entreprend son ultime voyage en mer. Comme il dit, il s'en va "dire des bonjours, revivre des souvenirs, et puis, à la fin des fins, oublier de revenir". C'est le roman d'un vieillard qui, sous des abords rustres, est humain, sensible et animé d'une vie intérieure profonde. C'est l'intégration de l'homme à la nature... une nature non-polluée celle dont nous avons tous besoin... surtout lorsque nous en serons au seuil de la vie.

L'Actuelle '2.50



SOYEZ A LA PAGE

par René Ferron

Il y a évolution. Il y a quelques années, infailliblement, on offrait en cadeau pour la Noël une bouteille de whisky... maintenant on tente de "personnaliser" les présents en offrant des livres. Le choix est tellement vaste qu'il n'y a pas que les intellectuels qui peuvent se voir offrir un livre! Pour ceux qui n'ont pas le temps d'aller dans les librairies pour faire leur choix, ils peuvent se diriger vers les clubs de livres: là aussi il y en a pour tous les goûts. Vous aurez l'embarras du choix: le Club des Amis de l'Histoire, la Guilde du Livre, le Club des Bibliophiles, le Livre du Mois de Sélection, le Club du Livre du Québec, ou le Cercle du Livre de France. Certains jugeront nécessaire d'offrir un livre ou une série de livres qui seront valables pour presque toute la vie; ils penseront alors à l'Encyclopédie Universalis, Alpha, Tout Connaitre. Les gens sont maintenant avides de se perfectionner c'est sûrement la raison qui explique la vogue sans cesse croissante de ce genre d'ouvrage.

Avec son "Salut de l'Irlande" qui vient de paraître aux Editions du Jour, Jacques Ferron nous présente en quelque sorte l'aboutissement logique de ces romans précédents "La Nuit", "Papa Boss" et surtout du "Ciel de Québec". Voilà un autre roman qui "charrie"... Ferron a pris la précaution de dédicacer son ouvrage à Peter Dwyer.

Pour voir les plectrophanes maître poèmes de Suzanne Paradis que viennent de publier les éditions Garneau est un recueil dont les organismes gouvernementaux se disputent la subvention: on a d'abord imprimé à l'intérieur du livre qu'il avait été subventionné par le Ministère des Affaires Culturelles du Québec... puis la



Suzanne Paradis
... une dispute de gouvernement pour la subventionner?

subvention d'alors étant sans doute parvenue plus tard et ayant été peut-être plus généreuse, l'éditeur a gauchement collé un papillon par dessus qui dit que c'est le Conseil des Arts d'Ottawa qui a subventionné l'ouvrage. La guerre des subventions à la culture est-elle déclarée entre les gouvernements?



Jacques Ferron
... un aboutissement normal de ses oeuvres antérieures

"Parlons de Moi" est le quatrième roman de Gilles Archambault. En '63, il avait publié "Une suprême discrétion" en '65 "Vie à Trois" qui jusqu'à maintenant avait été son roman le plus marquant, en '69 "Tendre Matin". Son dernier roman aborde ces deux thèmes: la presque impossibilité pour un mari d'aimer sa femme; la difficulté d'assumer la paternité. Le "cas" de ce mari que nous présente l'auteur est-il un cas d'exception?



Gilles Archambault
...parlons de lui, justement!

La collection "Panorama" publiée chez Lidec et dirigée par Jacques de Roussan est vraiment la seule qui assure une certaine continuité dans le domaine des publications sur la peinture. Quatre titres se sont ajoutés récemment: Henri Julien par Paul Gladu, Mario Mérola par J. de Roussan, Jacques Hurtubise par Laurent Lamy et Povungnituk par Thérèse Lavallée.

Danielle Oderra qu'aimez-vous à lire ?

Lentement je relis les Essais de Camus. Cependant parallèlement je fais d'autres lectures. Je viens de terminer "l'Affaire Dominici" du commissaire Sébeille. Ce drame s'était déroulé dans mon pays la Provence, j'étais curieuse de connaître les justifications du Commissaire. J'aime Troyat et je crois que son meilleur roman demeure toujours "la Semaille et les Moissons". J'ai été passionnée par ce roman de Truman Capote "De sang froid" vous savez l'histoire de celui qui tue toute une famille pour la somme de \$30.00? Sur le moment j'ai été captivée par la lecture du livre sur Piaf... mais après un certain recul, je crois que sa soeur n'aurait jamais dû écrire ce livre. Chez les Canadiens, j'aime beaucoup apprécié Bonheur d'occasion de Gabrielle Roy. Elle me rappelle Pearl Buck non pas par le style mais par les sentiments. Le quartier qu'elle décrit est celui où est né Robert et c'est pourquoi l'intérêt que je porte à ce livre est très grand.



Danielle Oderra
...elle aime Truman Capote

L'Eglise de France traversée par un courant de gauche

Un groupe d'évêques français et quelques douzaines de laïcs se sont réunis récemment à Lourdes, en France, pour faire le point. De cette réunion, il s'est dégagé un fort courant vers la gauche.

leurs) il va falloir que l'Eglise approfondisse la politique dans ses relations possibles et concrètes avec le christianisme et la foi. Et il n'est pas surprenant qu'un savant laïc de l'Assemblée de Lourdes ait pu lancer sans être démenti: "Il y a apparemment un vide de la pensée de l'Eglise de France".

Les discussions se sont déroulées sous le double signe des espérances de la foi dans le monde d'aujourd'hui et de l'importance de la politique pour les militants chrétiens. Les opinions des congressistes étaient très diverses mais elles "convergeaient cependant, comme le note Jacques Duquesne de l'Express, pour demander, dans une tonalité de gauche, l'élucidation du rapport entre foi et politique et contester la société capitaliste considérée quasi unanimement comme oppressante et aliénante."

L'Eglise de France qui tient à "distinguer sans les séparer" le spirituel et le temporel, ne va pas pour autant s'engager dans la construction du socialisme "Nous ne voulons pas faire une Eglise de gauchistes", a même lancé un militant laïc.

Pour sa part, le cardinal Jean Daniélou s'est demandé si la nouvelle tentation des chrétiens n'était pas justement "de majorer l'importance de la politique".

Mais il faut le constater: en France (comme au Québec d'ail-



Le Cardinal DANIELOU
"...attention à la politique!"



Des infirmières à roulettes

Parmi les objets exposés lors d'une récente rencontre d'administrateurs hospitaliers, on retrouve ce curieux appareil baptisé "Jet Rollet". Il s'agit en fait d'un appareil à roulettes qui ne nécessite aucun entretien et qui permet au personnel infirmier de se déplacer sans fatigue aucune dans les couloirs souvent interminables des hôpitaux. Autres innovations dévoilées à cette exposition: des systèmes automatiques pour ouvrir les portes, les appareils électroniques de diagnostic, les thermomètres reliés directement à un ordinateur, etc... etc..



Jean CHARTIER

Le ski mérite davantage

Les chiffres fournis sur le ski au Québec par notre ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche sont révélateurs et, en même temps, décevants si on les place dans le contexte du tourisme en général.

Le ministre nous parle d'un apport financier touristique de 1869 millions au Québec en 1970, dont 400 millions provenant des Québécois. Dans cette somme considérable, on ne mentionne pas l'apport monétaire du ski. On parle de projets visant à augmenter de un million et demi cet apport mais sans citer de chiffres précis en ce qui a trait au bénéfice que la province tire de ce sport.

On désire une augmentation de l'ordre de 15 p. 100 dans ce domaine du ski. On mentionne avec raison des médailles gagnées dans les Salons de ski de 1970, ce qui est bien puisque ces Salons traduisent déjà l'intention du gouvernement provincial de mettre en valeur les facilités et les avantages que le Québec offre aux skieurs américains et ontariens.

Notre ministre affirme que 84 p.100 des skieurs étrangers qui ont fait du ski au Québec y reviennent parce qu'ils ont été satisfaits des conditions qu'ils y ont trouvées.

Il faudrait que ce chiffre atteigne 100 p. 100 et que ces skieurs amènent avec eux d'autres adeptes de ce sport. Pour ce faire, nous croyons que le gouvernement devrait travailler en liaison plus étroite avec les centres de ski.

Il faudrait que le gouvernement insiste pour donner à ces centres un caractère typiquement québécois, que le français y soit en évidence partout. Il faudrait que les stations de ski soient pourvues de routes carrossables qui permettent aux skieurs de pratiquer leur sport favori non seulement durant les mois de grand gel, mais tant qu'il y a assez de neige pour skier.

Il n'est pas rare en effet, de voir des skieurs du Québec se rendre à Jay Peak et au mont Washington pour pratiquer le ski de printemps car les voies qui conduisent aux sommets de ces montagnes sont accessibles en tout temps malgré le dégel des terres basses.

Il faudrait également étudier un projet d'aide aux stations de ski sérieuses dont les finances peuvent être mises en danger par des saisons qui ne se prêtent pas à la pratique de ce sport.

Pour rendre encore plus viable et plus populaire le ski au Québec, il serait bon maintenant que le Haut-Commissariat aux sports soit rattaché au ministère de l'Éducation, que l'on enseigne le ski dans les écoles tout comme on le fait pour les autres disciplines et à un coût pas plus onéreux que pour le hockey, le soccer, ou tout autre genre de sport.

La province de Québec, avec son climat, ses montagnes, l'amélioration de son réseau routier, sa réputation d'hospitalité, son association de ski sérieuse, possède tous les éléments pour devenir la Mecque du ski de l'est du Canada et des États-Unis.

Il faut se réjouir que notre gouvernement ne soit pas demeuré insensible à tout cela mais il lui reste, croyons-nous, à travailler davantage dans ce sens.

Les associations et les clubs de ski, se multiplient au Québec. Ce sport connaît également un essor considérable chez nos voisins les Américains. C'est donc le temps plus que jamais de profiter d'un héritage que nous n'avons exploité qu'à demi jusqu'à aujourd'hui.

Tour d'horizon

La ville de Saint-Jean a fait preuve de jugement en proclamant Georges Vigeant son athlète de l'année. Elle a ainsi rendu hommage à un athlète qui s'est dévoué pour un sport dont la popularité ne cesse de grandir parce qu'il y a dans notre province d'autres athlètes de la trempe de Georges Vigeant. Félicitations à Marc Brais et aux autres responsables de ce choix intelligent.

Malgré toutes les interdictions formulées contre une pratique non contrôlée de la motoneige, on a à déplorer de malheureux accidents chaque semaine. On croit que la police de chaque ville et de chaque village devrait sévir contre les infractions au règlement. Pour ma part, j'ai vu des motoneigistes de tout âge se balader dans les rues secondaires de Saint-Bruno pendant que la tempête rendait la chaussée très glissante pour les automobilistes.

Une déclaration de Terry Harper sur l'atmosphère qui règne présentement chez le Canadien: "C'est inexplicable, mais ça se ressent. Jamais je ne critiquerai qui que ce soit de la direction de l'équipe, mais j'estime que jusqu'ici All McNeil s'est montré compréhensif."

Il n'y a aucune amélioration dans la situation de Jacques Laperrière. "Je me demande si ça vaut la peine de patiner dans ces conditions. Ça fait deux fois que je dois quitter la patinoire cause d'étourdissements", nous a-t-il révélé, ces jours derniers.



BETSY CLIFFORD fait de nouveau les manchettes. La jeune et talentueuse skieuse canadienne vient de remporter une deuxième victoire internationale, le slalom special pour femmes à Val D'Isère, France.

Betsy Clifford, un exemple pour la jeunesse sportive

BETSY CLIFFORD vient d'enregistrer de nouveau son nom au palmarès des grands événements sportifs en remportant le slalom pour la Coupe du Monde à Val d'Isère, France.

Sa victoire est d'autant plus significative que notre jeune athlète a disputé ce triomphe aux réputées et redoutables skieuses françaises dont Florence Steurer qui avait pris une avance d'une seconde dans la première descente. Betsy Clifford s'était alors classée quatrième, mais elle ne s'est pas découragée, loin de là et c'est par une fraction de seconde qu'elle a ravi les grands honneurs.

La montée de Betsy Clifford a été phénoménale. Elle n'avait que 14 ans lorsqu'elle a été nommée dans l'équipe nationale, devenant ainsi la plus jeune skieuse à faire partie de cette équipe.

La saison dernière, soit le 14 février, elle remportait une médaille d'or à Val Gardena, Italie, en s'assurant les honneurs du slalom géant dans les compétitions mondiales.

Elle n'a commencé la compétition que samedi dernier à Bardo-

necchia, Italie, où elle n'avait pu faire mieux que se classer au 18^e rang. Cette fois, c'était une Française, Françoise Macchi, qui avait remporté la victoire.

Cette victoire de mercredi lui vaut 25 points dans la course au titre mondial. Elle n'est âgée que de 17 ans.

Betsy Clifford suit donc les

traces de la célèbre Nancy Greene.

Betsy, qui s'exprime très bien en français, étant originaire de la région d'Ottawa et ayant appris le ski à Camp Fortune, doit une partie de ses succès aux conseils de son père à qui elle ne manque jamais de rendre hommage. Elle lui attribue d'ailleurs le mérite de ses succès. Son père est un ancien champion canadien.

Cette victoire de Betsy Clifford est un stimulant pour les jeunes skieurs et skieuses qui aspirent à bien figurer dans le ski de compétition à l'échelle nationale et à l'échelle internationale. Elle prouve que nos jeunes athlètes peuvent inscrire leurs noms parmi la liste des grands champions s'ils travaillent d'arrache-pied et s'ils veulent bien suivre les conseils qu'on leur prodigue.

Betsy Clifford est une jeune fille comme les autres, qui étudie, qui passe des examens, mais qui a toujours été animée d'une grande ambition: celle d'atteindre les sommets dans le domaine du ski national et international. Elle y est parvenue à force de sacrifices. C'est pourquoi son nom coiffe maintenant les pages sportives de tous les journaux de l'univers. Elle peut servir d'exemple à la jeunesse canadienne.



NANCY GREENE a servi d'inspiration à notre jeune championne Betsy Clifford.



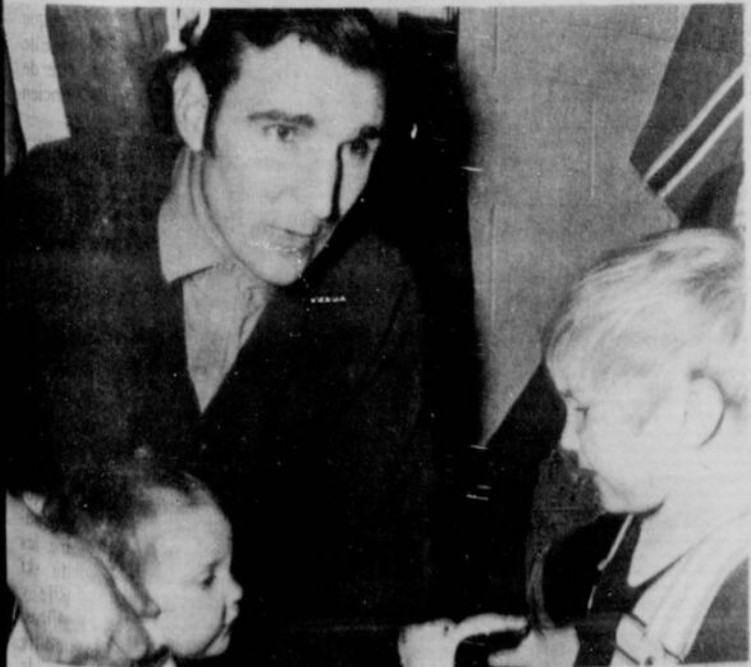
La fillette de Jacques Lemaire préfère son père au Père Noël, mais Jacques, si l'on en juge par son soufre semble encore croire au Père Noël.

(Photos Gilles Corbeil)

Le Père Noël chez les Canadiens



Pour la famille de Claude Larose, c'était un retour au passé que ce Noël des Canadiens. Claude fait une seule demande au Père Noël: plus de buts dans la deuxième moitié de la saison.



John Ferguson junior s'amuse devant les problèmes de sa soeur Christine. Quand au père, il demeure sérieux même dans ces moments de réjouissance.

~~le seul~~ **MAXI-DRY**
~~le vrai~~ **MINI-PRIX**
~~le premier~~

a **8** 15



exigez

**la Maxi-Qualité
 Sans Haut ni Bas**

mini-prix.

\$8.15 le 40 oz., No. 182

\$5.40 le 25 oz., No. 181-i

Maxi-Dry Gin de Melchers

LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIEVILLE, QUÉ.

Les Canadiens juniors ont changé d'empire

par Pierre Nadon

Le hockey junior a beaucoup changé. Les Canadiens juniors aussi

On en est d'abord bien loin du temps où le Royal et les Canadiens faisaient les frais des soirées juniors sur la patinoire du Forum.

Loin aussi le temps où, jugés trop puissants, les Canadiens juniors avaient émigré à Hull et devaient se contenter de matches d'exhibition, notamment contre les clubs de la ligue Professionnelle de l'Est.

Au Forum, les juniors, ça remonte aux années 30. Le système des deux équipes ne rapportant plus les dividendes espérés par la direction des Canadiens, le Royal junior mourait de sa belle mort en 1951.

Des joueurs partout

Il fut même un temps où les Canadiens juniors contrôlaient toutes les ligues de ce calibre dans la province de Québec. Les

Canadiens avaient conclu des ententes avec presque tous les clubs de la défunte ligue Métropolitaine et avec certaines équipes de la ligue Junior A du Québec. A peine la direction avait-elle remarqué les talents d'un jeune qu'elle le plaçait dans un de ses clubs commandités officiellement ou non.

Qu'on se souvienne seulement des Canadiens de Thetford Mines qui groupaient des joueurs aussi connus que Réjean Houle, Marc Tardif et Gilbert Perreault. D'autre part, les Maroons de Lacine et les Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce alignaient des joueurs tels Serge Savard, Yvan Cournoyer et Jacques Lemaire.

Ca coûtait cher

"Un joueur nous coûtait plus de 2,000 par année", raconte le directeur gérant Phil Wimmer. Nous payions son école et sa pension en plus de lui donner 17 par semaine pour ses dépenses

personnelles. De plus, nous donnions 2,000 à l'équipe qui l'alignait et 5,000 à la ligue." Ajoutons que les Canadiens juniors défrayaient le coût des assurances des joueurs et payaient pour les soins médicaux dont ils pouvaient avoir besoin.

C'est ainsi que Camille Lapierre, Serge Lajeunesse et Serge Beaudoin ont été obtenus des Castors de Montréal-Nord à raison de 500 chacun. Les Canadiens juniors avaient également remis 2,000 aux Castors pour poursuivre leur opérations.

"Nous ne nous sommes jamais appropriés injustement d'un joueur de la ligue Junior A du Québec. Nous avons bien acquis André Dupont, de Trois-Rivières, Robert Lalonde, de Shawinigan, et Robert Guindon, de Saint-Jérôme, mais nous avons toujours accordé d'autres joueurs en retour."

Les nouveaux règlements

Rappelons qu'à l'époque les Canadiens juniors pouvaient repêcher tout joueur de leur choix et que les équipes propriétaires du dit joueur ne pouvaient lui accorder son congé sans la permission de la direction des Canadiens.

Les Canadiens s'étaient alors créés un véritable empire, s'attirant ainsi une certaine antipathie de plusieurs villes de la province. Les derniers règlements adoptés par la ligue Nationale ne permettent plus de telles commandites de la part des clubs professionnels. La ligue Nationale dédommage tout simplement les clubs et les ligues auxquels appartiennent les juniors repêchés.

19 Montréalais sur 22

Des 72 juniors qui ont complété une saison ou plus avec les Canadiens au cours des six dernières années, 17 sont maintenant dans la ligue Nationale, 7 dans la ligue Américaine, 11 dans la ligue Centrale, 5 dans la ligue Internationale; 14 fréquentent des universités, 22 évoluent encore chez les juniors et 2 seulement ont abandonné leur carrière de hockeyeur.



SERGE SAVARD
... avec les Monarchs



En six ans avec les Canadiens junior PHIL WIMMER a vu défilé 72 joueurs. Deux d'entre eux seulement ont abandonné leur carrière de hockeyeur.

Ce sont Claude Chagnon, devenu policier, et Robert Lapalme, qui est passé au monde des affaires.

Chez les Canadiens juniors, les changements ne se retrouvent pas qu'au niveau des commandites. Les Canadiens alignent de plus en plus des joueurs de la région de Montréal. Cette année, par exemple, les Canadiens juniors comptent 19 Montréalais sur un total de 22 joueurs. Depuis 1963-64, le nombre de joueurs Montréalais est passé de 9 sur 18 à 9 sur 19, 9 sur 19, 8 sur 18, 8 sur 18, 7 sur 19 et 13 sur 19. Certains Ontariens ont fait partie de l'équipe des Canadiens juniors au début des années 60, mais, depuis lors, la plupart des non-Montréalais viennent de la région de Rouyn-Noranda.

Generals d'Oshawa en 1968-69. Bien que les chiffres dévoilés aient été de l'ordre de 18,000 personnes, la rencontre d'exhibition contre les Russes a sûrement battu tous les records. Jamais on n'avait vu une telle atmosphère au Forum.

Il faut remonter à la saison 1966-67 pour mieux comprendre l'augmentation des assistances aux matches des Canadiens juniors.

Grâce à la TV

"Les années précédentes, nos assistances se chiffraient à près de 2,000 personnes. Le public ne connaissait guère le hockey junior et la ligue Métropolitaine présentait alors ses matches le dimanche soir. En 1966-67, nous avons joué quelques matches le samedi après-midi, matches auxquels nous invitions 5,000 étudiants. De plus, le réseau de télévision CTV nous avait favorisés en présentant quelques-uns de ces matches à l'écran du canal 12".

L'année suivante, les Canadiens juniors attiraient 194,000 spectateurs en 27 parties. La saison 1968-69 fut toutefois la meilleure des Canadiens juniors, qui remportèrent alors leur première coupe Memorial sous la direction de l'instructeur Roger Bédard. Plus de 317,000 personnes avaient assisté aux 27 matches des Canadiens au Forum. L'an dernier, la présence des Voyageurs, le vendredi soir, réduisait l'assistance aux Canadiens juniors à 199,712 spectateurs.

Attendons un peu

Une moyenne de 6,000 spectateurs assistent aux matches des juniors cette année, mais il semble bien que cette moyenne augmentera dans la deuxième moitié de la saison, surtout à cause des six parties consécutives que doivent disputer les Canadiens au Forum, du 20 décembre au 2 janvier.

Composés en majeure partie de recrues, les Canadiens juniors occupent présentement le quatrième rang de la ligue Junior A de l'Ontario, mais ils ont encore quelques parties devant eux. Il ne faudrait pas se surprendre s'ils s'accaparaient de la première position après les Fêtes. C'est ce qu'ils ont fait au cours des dernières années.

De ce côté, aucun changement.

HOCKEY

★★★★

DIMANCHE, 20 DECEMBRE
à 7.30 HEURES P.M.

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

NIAGARA FALLS
vs
CANADIENS

BILLETTS POUR CETTE JOUTE
MAINTENANT
EN VENTE AU FORUM
★★★★

MONTEZ... DÉMARREZ... PARTEZ...

BIEN AU CHAUD CET HIVER

AVEC

AUTO CONFORT®

MAISON ESSENTIELLEMENT QUÉBÉCOISE

Cet appareil est plus qu'efficace:

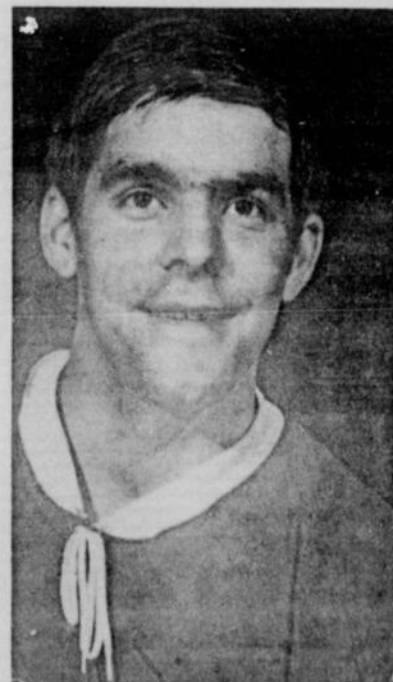
Il vous épargnera de l'argent et du temps.

Ne requiert aucune prise électrique extérieure

CONTRÔLE AUTOMATIQUE DE TEMPÉRATURE

Votre esprit sera libre de tout souci avec AUTO CONFORT. Son mécanisme électronique fait démarrer automatiquement votre auto lorsque sa température descend à 100°F et l'arrête lorsqu'elle rejoint 140°F. Quelle que soit la température extérieure il fonctionne automatiquement et vos démarrages sont faciles. La durée de votre moteur et de la transmission sera prolongée car il évite toute condensation. La longévité de votre batterie sera plus grande car il l'aide à garder sa puissance maximale. Vous conduirez avec une visibilité parfaite car AUTO CONFORT empêche le givrage sur les vitres. De plus, il est doté d'un anti-vol et ne requiert aucune prise extérieure. Vous serez à l'aise dans votre auto, la température étant modérée à l'année longue. S'adaptant à toutes sortes de moteurs à explosion pour automobiles, camions et équipement commercial, AUTO CONFORT, vous sera installé simplement et rapidement. Rendez-vous sans tarder chez un de nos dépositaires vous procurer votre AUTO-CONFORT et passer l'hiver en toute sécurité.

YVON DESCHENES 527-4825 672-7782



REJEAN HOULE
... à Thetford-Mines

Les assistances ont grimpé

Par ailleurs, comment expliquer que les assistances soient devenues plus nombreuses aux matches des Canadiens juniors au Forum. Soulignons notamment que les juniors détiennent le record d'assistance dans l'amphithéâtre de la rue Sainte-Catherine grâce à un chiffre de 18,892 spectateurs à un match contre les

Les faits saillants du premier quart de saison dans la LNH

Un lancer, un but pour O'Brien et des planches pour Crozier

Rappelé du Cleveland pour un essai de sept matches avec les North Stars du Minnesota, le jeune défenseur a obtenu un lancer sur les buts... et un but.

Fidèles partisans des Bruins et de Phil Esposito, n'en soyez pas offusqués puisque le grand Phil a obtenu le plus grand nombre de lancers sur les buts durant le premier quart de la saison, soit 131. Quatorze de ses lancers ont trouvé le fond du filet, pour une moyenne de 10.7 p. 100.

Bobby Orr et Bobby Hull occupent le deuxième rang dans le département des lancers avec une fiche de 103. Orr a obtenu sept buts, pour une moyenne de 6.8 p. 100 tandis que Hull a récolté 12 buts, pour 11.6 p. 100.

597 lancers en 18 parties

D'autre part, si le Père Noël veut être gentil cette année, il apportera un assortiment de planches de bois au gardien Roger Crozier, des Sabres de Buffalo. Crozier pourra s'en servir pour élever une muraille devant ses filets.

Crozier a été la cible favorite des joueurs de la ligue Nationale dans les 20 premières parties de la saison: il a été bombardé de 597 lancers dans les 18 matches auxquels il a pris part. Les Sabres ont d'ailleurs accordé 765 lancers en 20 parties, soit 65 de plus que les Maple Leafs de Toronto.

Dans ce premier quart de la saison, il n'y eut qu'un seul lancer de punition. Paul Andrea, du Buffalo a mérité ce droit contre le gardien Dunc Wilson des Canucks de Vancouver, qui ne s'est pas laissé prendre au jeu.

match avec un alignement incorrect, c'est-à-dire différent de celui qui a été soumis aux instructeurs avant le match.

Les buts gagnants

Au chapitre des joueurs les plus précis, ajoutons les noms de Doug Mohns: 50.0 (deux lancers, un but), Dave Balon: 30.3 p. 100 (33 lancers, 10 buts), Donald Marcotte: 27.8 p. 100 (18 lancers, 5 buts), Larry Keenan: 27.3 p. 100 (11 lancers, trois buts), Réjean Houle: 28.6 (14 lancers, quatre buts), Dick Duff: 25.0 (quatre lancers, un but), Daniel Séguin: 25.0 (quatre lancers, un but).

Outre Phil Esposito, Bobby Orr, et Bobby Hull, les trois joueurs suivants ont obtenu le plus grand nombre de lancers sur les buts adverses: Guy Lapointe (88), Dave Keon (79) et Vic Hadfield (71).

John Bucyk, Peter Mahovich, Danny O'Shea et Christian Bordeleau sont ceux qui ont obtenu le plus grand nombre de buts gagnants au cours du premier quart de la saison. Ils en ont récolté trois chacun.

Les buts importants

Avec deux buts chacun, Ken Hodge, Wayne Maki, Jean Ratelle, Garry Bergman, Red Berenson et Jim Roberts mènent le bal chez les joueurs qui ont obtenu le plus grand nombre de buts égalisateurs.

Devinez un peu dans quel département Gilbert Perreault occupe le premier rang. Gilbert a marqué le plus grand nombre de premiers buts dans un match, soit 4. Bobby Orr, Wayne Maki, Vic Hadfield, Dave Balon, Alex Delvecchio, Christian Bordeleau et Jean-Guy Gendron suivent avec trois chacun.

Au total des buts les plus importants, on retrouve Johnny Bucyk au premier rang avec une fiche de 12. Suivent, Jean Ratelle avec 10, Gilbert Perreault et Gordie Howe avec 9, Vic Hadfield, Danny Grant, Yvan Cournoyer, Alex Delvecchio et Guy Trottier avec 8.

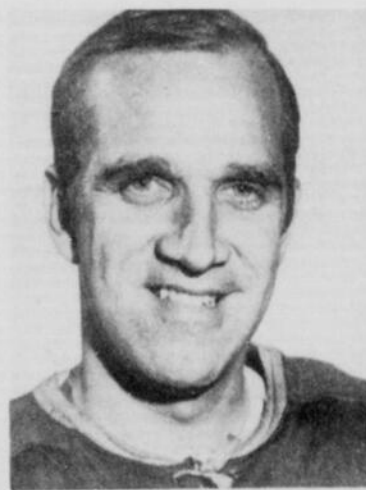
Même le but de Dennis O'Brien est considéré comme un but important, car il a permis à son équipe de prendre l'avance dans le match qu'ils ont remporté 5-3 aux dépens des Blues de St-Louis.

Quel a été le joueur le plus précis au cours des 20 premières parties disputées par chacun des clubs de la ligue nationale cette saison?

Bobby Orr? — Non.
Phil Esposito? — Non.
Bobby Hull? — Non.
Dennis O'Brien? — Oui.



PHIL ESPOSITO mène pour le nombre de lancers sur les buts avec un total de 131. Quatorze de ses lancers ont trouvé le fond du filet, pour une moyenne de 10.7 p. 100.



ROGER CROZIER

Les yeux bien ouverts

Par ailleurs, les instructeurs John McLellan, du Toronto, et Tom Johnson, des Bruins de Boston, ont prouvé qu'ils avaient les yeux bien ouverts durant un match puisqu'ils ont pris en faute Hal Laycoe, du Vancouver, et Billy Reay, du Chicago, pour avoir commencé un match avec un alignement incorrect.

Laycoe a toutefois tiré profit de son erreur car il a à son tour pris Vic Stasiuk, du Philadelphia, en faute dans un match disputé le 1er décembre. Soulignons qu'une équipe écope d'une punition mineure si elle commence un

TOUS LES SOIRS A 7h.45
EXCEPTÉ LE JEUDI
LE DIMANCHE A 2h.00

Blue Bonnets

COGNAC
OTARD

Le seul vieilli sous
les voûtes séculaires du
Château de Cognac

Club Horizons du Monde

Permettez-nous de vous présenter le premier grand club canadien de vacances et de loisirs.

Le club Horizons du Monde peut répondre au mieux au besoin grandissant de l'organisation des loisirs dans notre société industrielle, que ce soit lors des vacances annuelles ou au cours de nombreux moments où l'homme est libéré de ses obligations quoti-

diennes. Ce temps des loisirs allant en augmentant, la nécessité pour chacun s'accroît aussi de mieux utiliser ce temps privilégié pour son épanouissement personnel.

Le club Horizons du Monde veut, quant à lui, permettre à toutes les couches de la société d'avoir accès à de vraies vacances, et que les loisirs deviennent un droit pour tous, un temps d'épanouissement social et culturel.

Ski-Doo: meilleur achat pour 3 raisons

Qualité, prix, service, voilà 3 excellentes raisons de choisir Ski-Doo. **Qualité:** Vous en jugerez vous-même en examinant les motoneiges Ski-Doo: une qualité et une finition qui ne trompent pas! **Prix:** A partir de \$595. Avec sept séries et 27 modèles, il y en a pour tous les goûts et toutes les bourses.

Et surtout, Ski-Doo vous en donne toujours plus pour votre argent. **Service après-vente:** Où que vous soyez, au Québec, il y a un dépositaire Ski-Doo à quelques milles de là. Il dispose d'un stock important de pièces et d'accessoires et est parfaitement qualifié pour effectuer vite et bien toutes les réparations.

7.. 6.. 5.. 4..

3.. 2.. 1..

Partez gagnant avec Ski-Doo 71.



chez nous,
c'est **Ski-doo**

*Marque de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

PIEDMONT MOTONEIGE
R.R. No 11
PIEDMONT, Qué.
227-3871

PIGEON MARINE & SPORTS INC.
6767 est, Henri-Bourassa
MONTREAL NORD
325-1010

BOILEAU & FRERE
ENR.
109, Principale Sud
L'Annonciation, Qué.
275-2104

MAURICE HEROUX AUTOS
LTEE.
4035 Bannantyne
VERDUN
766-4122

GARAGE TOUCHETTE LTEE.
1237, boul. Laurentides
VILLE LAVAL
669-2655

VINCENT FORGUES
AUTOMOBILES INC.
15949 Sherbrooke Est.
PTE-AUX-TREMBLES
642-7411

Action-Loisir



Robert Cardinal

Comment peut-il réaliser ce programme?

En faisant appel à tous selon un principe essentiel: la participation. C'est par elle que chacun découvrira ce dont, plus ou moins consciemment, il est porteur et trouvera l'occasion de se révéler au sein de la communauté que constitue le club.

C'est pourquoi le club ne veut pas être seulement un organisme administratif et technique, mais il veut, par l'implantation de clubs locaux Horizons du Monde créés à travers le pays, permettre à chacun de prendre en toute liberté les responsabilités qui lui incombent dans l'organisation de ses loisirs.

Ce n'est qu'ensuite que les techniciens du club interviennent et mettent en oeuvre leurs techniques pour satisfaire des besoins qui ont été pleinement ressentis et exprimés.

Les vacances-club

C'est en profitant des vacances-club que vous découvrirez le mieux ce qu'est l'esprit Horizons du Monde et, surtout, ce que peuvent être de vraies vacances: une période de vraie détente aussi reposante que vous pouvez le désirer, dans des endroits si merveilleux que la terre semble les avoir prévus spécialement pour le club.

Nos villages-vacances

Pour répondre au mieux à des besoins spécifiques nouveaux, le club Horizons du Monde conçoit et construit pour vous des villages - vacances qui correspondent mieux que l'hôtellerie traditionnelle à votre souci de liberté et de détente totale.

Le village - vacances type du club Horizons du Monde est un ensemble qui allie à l'aspect pratique une exigence de confort et de beauté, le tout respectant toujours le cadre pittoresque du site où il est implanté.

Vous pouvez venir au village - vacances en famille, avec ou sans vos enfants; vous y retrouverez d'autres familles et aussi, des célibataires de tous âges.

Les hôtels-club

Dans les différentes parties du monde, le club a soigneusement sélectionné pour vous des installations hôtelières qui vous offrent des conditions de confort matériel nécessaires à une saine détente. En plus du service classique hôtelier, le club Horizons du Monde vous apporte un esprit d'amitié et de confiance, tandis que vous pouvez vous appuyer sur la compétence et le dévouement de ses animateurs pour vous aider à réaliser tous les projets auxquels vous aviez rêvé.

Les circuits-club

Réalisés en fonction de l'intérêt général, mais aussi à la demande de n'importe quel groupe de

membres, les services techniques du club élaborent chaque année un programme de circuits touristiques qui vont depuis la simple découverte des beautés de notre province, jusqu'au parcours d'un continent, en passant par les croisières. Chaque groupe est encadré d'accompagnateurs compétents et, à quelques rares exceptions près, la formule club "prix global, tout compris" offre un élément de tranquillité... budgétaire.

Les clubs locaux

Des rencontres sociales ou récréatives peuvent être organisées dans ces clubs locaux. Elles permettent à chacun d'apporter aux autres membres son expérience, son dynamisme et son savoir-faire en prenant la responsabilité de réaliser telle ou telle idée de loisir. Chaque club peut ainsi révéler une originalité dans une ambiance vivante et amicale.

Grâce à ce contact direct, ils peuvent enrichir les connaissances qu'ils possèdent déjà. Ainsi, par exemple, le club Horizons du Monde invite des explorateurs et conférenciers français tels que Paul-Emile Victor, Marcel Isy-Schwartz, Jean Raspail, Roger Frison-Roche, Christian Zuber, Alain Bombard, etc.

Pour devenir membres ou pour tous renseignements:

Club Horizons du Monde Inc.
100, rue d'Youville, Québec 4,
Suite 805. Tél.: 529-5371.
1170, rue Drummond, Montréal
107. Tél.: 866-6378.
1371, rue Hart, Suite 7, Trois-Rivières. Tél.: 379-3303.

Le Service des parcs de Montréal

Nouvelle période d'inscription des tout-petits dans les centres de la ville.

Une nouvelle période d'inscription pour les tout-petits a lieu jusqu'au 10 janvier dans 25 centres de récréation du Service des parcs de Montréal.

Ces activités sont destinées aux tout-petits de 3, 4 et 5 ans et comprennent du bricolage, des jeux, des rondes ainsi que les arts plastiques.

Des sessions ont lieu le matin de 9h.30 à 11 heures, l'après-midi de 1 h. 30 à 3 heures.

Pour de plus amples renseignements, téléphoner à Mme Claire Bouffard, 872-3015, après 1 heure de l'après-midi, ou à l'atelier de Rosemont, 872-5029.

"Féerie d'hiver" au parc Angrignon

Cette année, la présentation annuelle du Service des parcs pour le temps des Fêtes aura pour thème "Féerie d'hiver".

Cette présentation, qui avait lieu au parc Lafontaine les années précédentes, se fera aux quartiers d'hiver des animaux du parc Angrignon, situé au sud-ouest de

la métropole, près de l'aqueduc de Montréal.

A l'extérieur de l'édifice, la section artistique du Service des parcs travaille présentement à l'élaboration de décorations à l'aide d'éléments que l'on retrouvait au Jardin des Merveilles, afin de reconstituer un décor féerique. De nombreux sapins décorés de lumières multicolores serviront de fond à celui-ci. De plus, le palais de glace ainsi que la glissière feront la joie des enfants et des adultes. Les quelque 500 animaux du Jardin des Merveilles et de la Biosphère de Terre des Hommes sont logés à l'intérieur de l'édifice dans les éléments spécialement conçus pour cette occasion.

Il est à noter que cette présentation spéciale se déroulera du 19 décembre au 6 janvier 1971, et sera ouverte au public tous les jours de 2 heures de l'après-midi à 10 heures du soir.

Entre-temps, le parc Angrignon est ouvert au public tous les samedis et dimanches de midi à 6 heures du soir.

Pour de plus amples renseignements, téléphoner à 872-2815.

Randonnée pour tous

Le ski de randonnée est sans contredit une activité de loisirs de plein air pour tous. L'Auberge Le P'tit Bonheur offre des cours, des équipements et le gîte à ceux qui veulent débiter dans cette activité.

Pour plus de détails:
Claire Chapdelaine,
Base de plein air Le P'tit Bonheur,
4321, avenue Papineau,
Montréal.
(1-819-) 526-7761.

1—Stage de randonnée pour tous (familles) du 8 au 10 janvier.

Direction pédagogique: Guy Beaulac.

Prix: adultes (14 ans et plus), '24.

enfants (moins de 14 ans) '14.

Stage ski de randonnée pour tous du 27 décembre au 1er janvier

Direction pédagogique: René Loiselle, a.c.s. — Paul Larue, directeur, C.T., a.c.s.

Prix: '60.

3—Stage de formation de cadre (chef de groupe) du 3 au 8 janvier

Direction pédagogique: André Robert, directeur technique de l'A.C.S. pour le Québec.

Prix: '40.

POUR INSCRIPTIONS:

Stages no 1 et 2: Base de plein air Le P'tit Bonheur, 4321, avenue Papineau, Montréal. (514) 526-7761.

Stages no 3: André Robert, Collège Bourget, Rigaud. (514) 238-5311.

ou
Paul Larue, 4321, avenue Papineau, Montréal. (514) 526-7761.

Si votre enfant désire skier, songez à ceci

Une récente analyse des loisirs classe le ski comme l'un des sports de détente qui se propage le plus vite au Canada. En raison du grand nombre de jeunes Canadiens de 5 à 12 ans susceptibles de s'intéresser à ce sport, il semble qu'on soit encore loin de son développement maximum.

Selon les définitions de la "Head Ski Company", le débutant est un très jeune skieur de 5 à 12 ans, pesant entre 40 et 100 livres. Son habileté technique est très rudimentaire et il suit des leçons de ski ou des cours donnés par des experts ou des moniteurs.

Le jeune skieur de plus de 12 ans a généralement besoin de skis d'adultes; il choisira, selon son habileté et ses goûts, de faire du ski pour son plaisir ou de faire du slalom de compétition. On doit donc acheter son équipement en conséquence.

Idées à retenir

Certaines idées seront utiles aux parents qui n'ont que peu d'expérience en ce domaine.

C'est ainsi qu'ils pourront s'affilier à un club de ski. L'expérience et la capacité des membres du club leur permettront d'obtenir des conseils éclairés. Souvent ces

associations tiennent des réunions spéciales pour l'échange d'équipements de ski, permettant ainsi à leurs membres de faire des économies. Elles obtiennent des tarifs réduits auprès des compagnies de transport et des entreprises possédant des remonte-pente.

On leur conseille également de n'acheter leur équipement, que dans les magasins de bonne réputation qui sont soit spécialisés ou dans des départements de ski. Il faut en effet que du personnel expérimenté, connaissant bien son affaire, s'occupe d'ajuster l'équipement de l'acheteur.

La principale critique que l'on adresse aux grands magasins à rayons provient de ce qu'ils engagent du personnel temporaire aux alentours de Noël, période qui coïncide avec l'achat de l'équipement de ski.

Il faut s'assurer que le magasin d'articles de ski pratique la reprise. Certains magasins spécialisés offrent de racheter l'équipement en bon état à 50% de son prix d'achat s'il a été utilisé avec soin.

Un grand nombre de magasins d'articles de ski s'occupent de louer du matériel au magasin lui-même ou à proximité des pentes de ski. Il serait alors bon que l'enfant essaye plusieurs types et modèles de ski jusqu'au moment où il sera sûr de pratiquer ce sport régulièrement.

Actuellement, la plupart des agences de location de skis s'occupent de l'adulte débutant et elles ne disposent que d'un choix assez limité de skis, et de chaussures pour les enfants, spécialement pour les plus jeunes, par rapport au grand nombre d'enfants débutants.

Le consommateur avisé fera bien d'étudier les offres d'équipement complet que des magasins pourraient lui offrir. Il s'agit le plus souvent de magasins qui ont groupé leurs commandes pour obtenir une réduction de tarifs et pouvoir revendre leur équipement à coût réduit.

Questions importantes

Avant de faire le tour des magasins et de dépenser une grosse somme, il est important d'éclaircir les questions suivantes:

Quel est le nombre d'enfants de la famille ou de parents proches et d'amis qui désirent skier ?

Combien de fois l'enfant ira-t-il skier durant l'hiver ?

Quelle est la fraction du budget que l'on peut consacrer à l'achat d'équipement ?

La première question s'explique ainsi: il est souvent avantageux d'acheter un article très solide qui pourra servir à plusieurs skieurs successivement si l'on prend bien soin que la taille convienne.



Le ski cross-country est un exercice physique très recommandé et il donne en même temps l'occasion d'admirer de magnifiques paysages.

A la deuxième question, on répondra en étudiant les conditions de neige des saisons précédentes et l'éloignement des pentes de ski. Le skieur adulte se rendra sur les pentes en moyenne 12 fois dans l'hiver. Si votre enfant est enthousiaste, que vous habitez le voisinage des pentes et que ces pentes soient rudes, achetez l'équipement le meilleur que vous puissiez trouver, le plus durable et le plus solide.

A la troisième question, on doit dire qu'il est coûteux de s'équiper pour le ski, spécialement s'il s'agit d'une entreprise familiale.

Il faut de même considérer que ce déboursé n'est qu'un début et qu'il faut y ajouter le transport, les billets de remonte-pente, les repas et le logement pour les longues excursions de fin de semaine. Il faut se souvenir que votre enfant continue à grandir et que son équipement deviendra trop petit ou insuffisant pour son expérience.

Le ski est un sport merveilleux qui permet de s'évader des bruits et de l'atmosphère polluée des grandes villes, mais il faut en préparer soigneusement la pratique pour ne pas déchanter par la suite.

Joyeuses Fêtes!

Beaucoup de convivialité!

LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE - MONTRÉAL - QUÉBEC



BIÈRE



ALE



CONTENU 12 ONCES FL.

Partout au Canada



y a rien qui la batte!

Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Des coursiers vendus pour la boucherie

Par Jean Chartier

Il y a 40 ans, le Dr Roméo Veilleux, de Sherbrooke, achetait son premier cheval "rapide" pour visiter ses patients du comté de Compton. Aujourd'hui, il abandonne une ferme d'élevage de coursiers à cause du marasme où sont plongés les éleveurs du Québec.

Maintenant âgé de 68 ans, le Dr Veilleux, anesthésiste à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, voit s'écrouler les espoirs qu'il avait fondés sur l'élevage de coursiers au Québec. Tout comme les autres propriétaires de fermes d'élevage, il blâme la politique du gouvernement

provincial, qui "retire des millions des courses de chevaux mais n'encourage en aucune façon les éleveurs de coursiers, incapables de continuer dans cette voie à cause de ces conditions impossibles."

Elles disparaissent

La ferme Veilleux n'est d'ailleurs pas la seule à subir les effets de la situation présente. C'est ainsi que la ferme Miron, de réputation internationale, procédera bientôt à la liquidation de ses coursiers. Ceux-ci seront mis en vente à l'encan qui se tiendra en janvier à Harrisburg.

Il en est de même de la ferme Soucy, de Saint-Basile, où l'on ne garde que quelques coursiers,

histoire de ne pas tout laisser tomber.

D'autres fermes de moindre importance, telles celle de Fabi & Fils et celle d'Eileen Morgan, sont déjà disparues. Quand on songe aux sommes d'argent et de travail qui ont été investies dans ces fermes pour aboutir à la conclusion que l'élevage de coursiers n'était pas une affaire rentable au Québec!

L'histoire du Dr Veilleux est peut-être plus pitoyable parce qu'il s'était fixé un double objectif: prouver que l'élevage de coursiers de grande classe était possible dans un pays aussi froid que le nôtre et qu'une telle industrie pouvait être rentable. Il a réussi dans la première partie de son programme, mais il a malheureusement échoué dans la deuxième.

Avec des larmes

C'est les larmes aux yeux que le Dr Veilleux nous a expliqué la situation en ces termes:

"Il est devenu impossible d'exploiter une ferme d'élevage de coursiers en se basant uniquement sur des promesses. Depuis cinq ans, les deux gouvernements ont multiplié les promesses, mais sans aboutir à des réalisations concrètes. J'ai pensé que l'on comprendrait l'importance d'une aide aux éleveurs pour plusieurs raisons. Il y a tout d'abord cette question de conserver au Québec des sommes considérables qui vont enrichir, chaque année, les gros éleveurs américains.

"Les courses sous harnais sont une industrie qui profite au gouvernement non seulement dans le domaine des taxes, mais également dans celui du travail et de l'économie en général.

Les fermes d'élevage comptaient sur un personnel considérable. Leur disparition obligera plusieurs familles à se trouver du travail.

"Il n'était pas rare, ces dernières années, de voir des fermiers faire l'achat d'un ou deux coursiers qu'ils inscrivaient aux pistes de courses avoisinantes. Se voyant dans l'obligation d'acheter des coursiers des pistes américaines, ils laisseront maintenant tomber cette petite industrie, qui était également un sport pour eux."

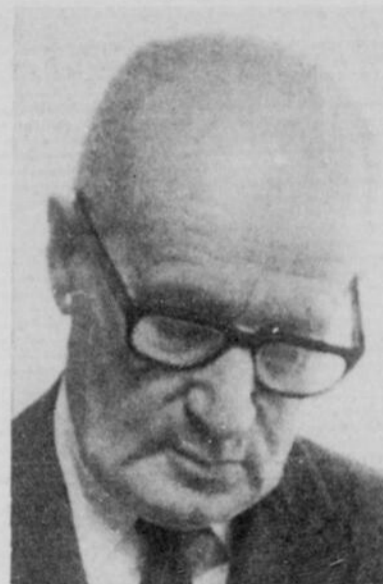
Les résultats sont plus graves pour le Dr Veilleux, qui avait à sa ferme plus de 135 chevaux, soit des poulains prêts au dressage, de plus jeunes poulains ainsi que des juments devant mettre bas.

"J'ai bien tenté de vendre un grand nombre de ces coursiers aux enchères en Ontario, mais les coursiers du Québec n'ont pas bonne presse là-bas. Les acheteurs préfèrent les coursiers élevés dans cette province car ils sont éligibles à des stakes, contrairement à nos poulains élevés au Québec", nous a expliqué le Dr Veilleux.

A la boucherie

Vous vous demandez alors ce qu'il adviendra de ces coursiers? C'est bien simple, ils seront tout simplement vendus pour la viande à des prix ridicules.

Le Dr Veilleux fut l'un des pionniers de l'élevage des coursiers au Québec. Il a même tenté d'adapter ses connaissances médicales dans l'alimentation à l'élevage de coursiers sous un climat froid. Il en était venu aux conclusions suivantes:



Le Dr ROMÉO VEILLEUX a consacré 20 ans de sa vie à l'élevage de coursiers. Aujourd'hui, il doit tout abandonner à cause de conditions trop difficiles.

"Il est évident que les poulains se développent moins rapidement au Québec que dans les fermes du sud des États-Unis, où ils peuvent demeurer à l'extérieur à longueur d'année. Au Québec, on doit compenser par certaines vitamines. De plus, il est presque inutile d'inscrire aux épreuves des poulains de deux ans conçus et élevés au Québec, mais ils peuvent déjà fournir un rendement intéressant à l'âge de trois ans."

Comment expliquer cette non rentabilité de l'élevage des coursiers au Québec?



Cette ferme d'élevage de coursiers n'est plus que le témoignage d'un passé qui s'était voulu prometteur et progressif. Les coursiers ont été envoyés à l'abattoir.

Le gouvernement a ses torts

"Si le gouvernement avait accordé des bourses pour les stakes de poulains et pouliches de trois ans élevés au Québec, il stimulerait l'élevage de coursiers. Il y a bien le Circuit juvénile canadien qui procure des bourses intéressantes, mais elles sont versées pour les coursiers de 2 ans qui peuvent être achetés aux États-Unis et qui complètent leur formation au Québec. Ce circuit favorise en quelque sorte l'achat de jeunes poulains aux États-Unis plutôt qu'au Québec. C'est ainsi que plus de un demi-million de dollars canadiens passent aux éleveurs américains chaque année, pendant que l'élevage au Québec disparaît tout simplement."

Le Dr Veilleux est convaincu que si le gouvernement avait agi dans ce sens lorsqu'il a été question de la création d'une commission des courses, le problème aurait pu être résolu: "On a préféré légiférer sur les bingos et organiser une loterie provinciale. Je n'ai rien contre tout ça, mais on aurait dû songer aux courses, qui ont toujours rapporté gros au gouvernement sans qu'il ait à déboursier pour percevoir les taxes sur ce sport", explique-t-il.

Il y a 15 ans, le Dr Veilleux a acheté une terre de 350 acres; il l'a défrichée, a fait des additions de terrain, a construit un haras, des étangs naturels. Lorsqu'il a décidé de tout abandonner et de mettre cette ferme en vente, elle comptait 850 acres.

Bons rejets

Depuis cette date, trois étalons, Thunder Clap, Adio Abe et Knight Dream, ont produit à cette ferme des rejets dont plusieurs ont bien figuré sur les pistes de la province. Il est même arrivé, à la piste de Sherbrooke, qu'une vingtaine de coursiers élevés à cette ferme soient inscrits dans la compétition d'un seul programme. Le fait s'est répété aux pistes de Québec et de Trois-Rivières.

Une lignée disparaît

Le Dr Veilleux s'était également spécialisé à continuer la lignée de coursiers menacée de disparaître. C'est ce qui est arrivé effectivement avec la liquidation

de sa ferme. Il s'agit de la famille Del Kenney, qui a fourni des rejets de quatre générations avec des temps de 2 minutes.

Durant une vingtaine d'années, le Dr Veilleux a passé toutes ses heures de loisir et même un peu plus à la cause de l'élevage des coursiers au Québec. Il a échoué d'une certaine façon.

"Si c'était à recommencer, il est probable que j'agirais de la même façon, mais en souhaitant encore davantage que les autorités gouvernementales ne se limitent pas à des promesses dans ce domaine."

C'est donc une industrie de chez nous qui disparaît faute d'avoir été suffisamment encouragée.

Ski-Doo Elan: ...pourquoi pas 2?

Voici enfin la motoneige compacte. Dans Elan*, vous trouverez tout ce qui fait la réputation de Ski-Doo, moins quelques pouces ici, quelques livres là et plusieurs dollars sur le tout. Malgré ses dimensions réduites, Elan n'est pas un jouet. C'est une machine capable de performances enviables: 12 chevaux plein d'allant, seulement 246 livres, une chenille aussi longue et aussi large que celle d'Olympique. Elan est la motoneige Ski-Doo la moins chère jamais construite: \$595. A ce prix-là, pourquoi ne pas s'en offrir 2?

7.. 6.. 5.. 4.. 3.. 2.. 1..

Partez gagnant avec Ski-Doo 71.



chez nous, c'est **Ski-doo**

*Marques de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

COMTOIS STATION SERVICE

546 Laurier
BELOEIL, Qué.
467-7409

BEAUDOIN AUTO INC.

5653, boul. Sauvé
LAVAL OUEST
627-0362

R. LABELLE & FILS

Ltée.
1105, Ouimet
St-Jovite, Qué.
425-3733

AUTO-CENTRE DUPUIS

Angle rue Amherst et
boul. de Maisonneuve
VENTE - SERVICE - REPARATIONS



André-Y. Croteau

Nos bêtes sauvages sont bien pourvues pour passer l'hiver

J'ai observé tout l'automne une grande colonie de rats musqués qui ont élu domicile dans un petit marais, en bordure du fleuve, et je peux vous assurer qu'ils sont fin prêts pour le dur hiver: ils se sont bâti un total de neuf huttes spacieuses et confortables et ont emmagasiné assez de nourriture pour les mois froids.

Les beaux jours doux de la semaine dernière m'avaient fait oublier l'hiver. La neige était

rent la forme d'un demi-ballon de football dont la taille atteignit rapidement trois à quatre pieds de hauteur. Puis une deuxième hutte prit forme à côté de la première... et la construction s'étendit à tout le marais.

Ce n'est pas par simple souci de confort que les rats musqués construisent leurs huttes; c'est leur façon d'emmagasiner leur nourriture pour l'hiver. En effet, ces bêtes ingénieuses se nourrissent tout l'hiver des herbes qui constituent les murs de leur cabane. Ainsi pourvus de boustifaille et de couvert, ils passent la saison froide à faire la "dolce vita" et des petits pour le printemps!

La perdrix, elle, a une habitude bien étrange. La nuit venue, elle quitte son perchoir, où elle a bénéficié des derniers rayons lumineux, et fonce à tire d'aile vers un banc de neige.

Quelques pieds avant d'y arriver, elle ferme subitement ses ailes, replie la tête sous son corps et frappe l'obstacle à toute vitesse.

Elle s'enfonce de sept ou huit pouces dans la bonne neige isolante et y dort toute la nuit sans bouger.

On dit qu'aux premiers temps de la colonie les soldats en marche et les trappeurs faisaient ainsi.

C'est dire que les bêtes ne sont pas du tout à plaindre en hiver, pourvu que les prédateurs ne les molestent pas et qu'elles ne manquent pas de nourriture.

La Fédération

Voici, en bref, les nouvelles que la Fédération québécoise de la faune nous fait tenir de son dernier congrès. Sans commentaires.

Loi—les délégués approuvèrent la nouvelle loi de la conservation de la faune et en endossèrent unanimement la sévérité.

Caribou — le Dr Benjamin Simard, biologiste et spécialiste du caribou, s'émeut de la difficulté de contrôler efficacement le nombre de ses animaux que chaque chasseur abat. Il craint que des abus en ce sens et le manque actuel de contrôle puissent entraîner la disparition du caribou.

Chevreuil—Jean Huot, biologiste, a expliqué les difficultés rencontrées pour établir l'inventaire des chevreuils et a souligné la grande pression exercée sur ces animaux dans certaines régions.

Orignal — M. Pascal Grenier, ingénieur forestier, rapporte que la santé des orignaux du Québec est très bonne et que leur inventaire est facile à tenir. Cependant, la répartition équitable des chasseurs par région présente un problème.

Education — La Fédération demande au ministère de l'Éducation d'inclure dans ses programmes d'enseignement à l'élémentaire et au secondaire des cours réguliers sur la conservation des richesses naturelles renouvelables (gibier, eau, forêts).

Divers—La Fédération demande que le prix des permis de pêche soit haussé à \$2.50; que le nombre de biologistes soit augmenté; qu'une meilleure identification soit exigée à l'émission des permis de chasse; que la pêche des saumons soit mieux surveillée; que les gardes-chasse et gardes-pêche soient mieux équipés; qu'une partie du territoire québécois de la région de la baie James soit constituée en parc national. Et voilà!



Voici une série de huttes de rats musqués construites dans un marais

(Photo A. Croteau)

fondue et je comptais chasser le lièvre en fin de semaine, puis tout d'un coup, dans la nuit de jeudi à vendredi, le mauvais temps a pris. Pour de bon. C'est alors que je me suis souvenu des rats musqués.

Ils mangent leur maison!

Ils sont admirables. Je les ai vus travailler depuis le début d'octobre. Ils ont commencé par faire preuve d'une activité extraordinaire: même en fin d'après-midi, bien avant le coucher du soleil, on pouvait les voir aller et venir, cherchant leur nourriture tout en coupant des herbes qu'ils empaillaient en un tas de façon apparemment hétéroclite.

Mais bientôt les veillottes pri-

Ils changent de menu

Si toutes les bêtes n'ont pas l'ingéniosité de notre ondatra (rat musqué), elles se tirent fort bien d'affaire.

Tous les animaux à fourrure — sauf l'ours et la moufette, qui hibernent se parent de leur plus beau poil et passent tout le jour à se chauffer sur les côtes exposées au soleil. En hiver, vous ne verrez jamais une bête sur le versant nord d'une montagne.

Certaines bêtes changent de menu: le lièvre et le chevreuil, privés d'herbe tendre et de glands, s'attaquent qui à l'écorce des jeunes trembles, qui aux feuilles de cèdres. D'ailleurs, leur organisme est réglé pour ce changement de menu et ils s'en portent bien.

Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé

durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.

COMMENT CESSER DE FUMER:



Empruntez-les...



Enregistrez votre toux...



Portez les gants...



Prenez FUMEX... (10 jours)

FUMEX, la pastille scientifiquement développée à l'intention des gens qui veulent fumer moins ou cesser complètement! Demandez FUMEX à votre pharmacien.

Exigez FUMEX

... c'est le mot de la fin!

LES SPORTS EN REVUE



Pierre Nadon

Une suggestion

A la suite des récents événements, la direction des Canadiens a réitéré son intention d'améliorer son service de relations publiques.

Elle a cependant manqué de flair en ne profitant pas du lancement de la nouvelle chanson des Canadiens pour distribuer un disque ou encore la feuille de musique aux quelque 15.000 spectateurs réunis à l'occasion du match contre les North Stars du Minnesota jeudi dernier.

Nul doute qu'une telle promotion aurait été profitable aux Canadiens. Les petits cadeaux entretiennent l'amitié.

Avec Bob Hope

Johnny Bench, receveur des Reds de Cincinnati et le joueur le plus utile à son club dans la ligue Nationale de baseball cette année, accompagnera le célèbre comique Bob Hope dans sa tournée de Noël.

Bench aura alors l'occasion de visiter l'Angleterre, l'Allemagne, la Méditerranée, l'Asie du Sud, la Corée et l'Alaska.

Des patins en os

Le saviez-vous?

Les plus vieux patins à glace du monde étaient constitués d'os attachés aux pieds par des lanières de cuir. Ils ont été utilisés dans la ville de Bjorko, en Suède, entre les VIIIe et Xe siècles.

On rapporte aussi que les Russes et les Chinois utilisaient des défenses de morse pour se déplacer sur la glace.

C'est aux Pays-Bas, cependant, que le patinage sur glace est devenu un sport en vogue. Les patins hollandais étaient d'abord faits de bois, puis on en fabriqua en fer.

Les patins d'acier remontent à 1850 et on doit leur invention à E.W. Bushnell, de Philadelphie.

\$20,000 par année

Le chroniqueur sportif Leo Monahan, de Boston, collaborateur à la revue spécialisée "Sporting News", rapporte dans l'un des derniers numéros de cette revue que Guy Lafleur récolte



Guy Lafleur.

\$20,000 par année à jouer au hockey pour les Remparts de Québec.

A beau mentir qui vient de loin.

Mort pour son fils

Bien que confortablement installés au sixième rang de la division Est de la ligue Nationale, les Maple Leafs de Toronto comptent encore de fervents partisans.

Les gens de Vancouver en ont eu la preuve samedi dernier lorsque Roy Edward Spencer, père de Brian Spencer, des Maple Leafs, est entré dans un studio de l'endroit pour assister par le truchement de la télévision à l'interview qu'accordait son fils durant l'intermission du match Toronto-Chicago.

Comme la ville de Vancouver a maintenant son club dans la ligue Nationale, le réseau de télévision présentait le match Vancouver-Californie. M. Spencer a bien tenté de faire tourner le bouton de la télévision, mais mal lui en prit puisque la bagarre éclata et le père du jeune joueur étoile des Leafs fut atteint d'une balle à la poitrine. Il est mort à son arrivée à l'hôpital.

C'est injuste

Commentant la nomination d'Al Arbour au poste d'instructeur des Blues de St. Louis, Bob Plager disait: "Mon gros problème est d'avoir été le compagnon de chambre d'Arbour. Après tout ce que je lui ai appris, c'est injuste qu'on l'ait nommé instructeur."

Bien sûr, c'est une blague!

Maurice Richard...

Quand sur une passe de Butch Bouchard

Y prenait le puck derrière ses goals

On aurait dit qu'y portait le sort

De tout le Québec sur ses épaules...

Maurice Richard en chanson

Ces strophes sont les premières lignes d'une chanson bien amusante de Pierre Létourneau qui est en même temps un vibrant hommage à Maurice Richard.

"Richard est un héros national et il a toujours été mon héros sportif. Il représentait l'énergie, la volonté et le désir de vaincre", déclare Létourneau.

La chanson, mise sur le marché il y a un peu plus d'une semaine, a été composée durant le séjour d'un an de Pierre Létourneau à Paris, où il s'ennuyait beaucoup du hockey.

C'est fort bien fait et très entraînant!

Plus heureux

Il avait pris sa décision avant, a-t-on dit quand Ralph Backstrom a annoncé son retour au jeu au moment où Claude Ruel cessait d'être l'instructeur des Canadiens.

Pour une coïncidence, c'en était une.

Quelques parties après son retour au jeu et après son premier but depuis lors, Backstrom déclarait: "Je me sens bien. Non seulement je joue au hockey, mais je joue heureux."

Faites vous-même vos déductions.

Comme un chien...

Quelle est la première question à poser à un instructeur de hockey dont l'équipe vient de subir une défaite de 8 à 1? Sûrement pas: "Es-tu heureux?"

Pour certains instructeurs de la ligue Nationale, perdre un match est un véritable drame. Larry Regan, des Kings de Los Angeles, était d'une humeur massacrante à la suite du match de samedi dernier. Et il fallait savoir comment l'aborder.

Malheureusement, je suis arrivé le premier au vestiaire des joueurs et j'ai été accueilli comme un chien dans un jeu de quilles.

— Nous avons une tâche bien ingrate ce soir.

— Je m'en fous. Vous ne savez pas ce que c'est, un travail ingrat. Que voulez-vous dire de plus?

Fermée durant les vacances

Le Service de la récréation de Boucherville tient à aviser les citoyens de l'endroit que la piscine intérieure du Centre civique sera fermée du 28 décembre au 4 janvier. On en profitera pour effectuer des réparations majeures aux salles de douches et aux vestiaires. La piscine ouvrira ses portes à 14 heures le 4 janvier.

Championnat intercollégial

La ligue d'échecs de Montréal présentera son tournoi annuel pour le championnat intercollégial par équipes au Centre récréatif Notre-Dame-de-Grâce les 27 et 28 décembre et au Centre Saint-Denis les 29 et 30 décembre. Le tournoi comprend deux sections préliminaires de cinq rondes chacune et les meilleures équipes se qualifient pour la finale à la fin de janvier. Pour renseignements: Bernard Ouimet, 336-3325.

Judo, karaté et aikido

La section des sports du Service des parcs de Montréal offre aux jeunes de 8 ans et plus des cours judo dans 18 centres récréatifs situés dans les divers secteurs de la ville. Des cours de karaté sont également offerts tous les soirs, de 19 heures à 22 h. 30, aux jeunes de 16 ans et plus. D'autre part, on donne des leçons aikido aux jeunes de 16 ans et plus le vendredi, de 20 heures à 22 h. 30, au Centre récréatif Notre-Dame-de-Grâce. Roger Ménard, 872-3015 ou 872-2593, fournira des informations supplémentaires à tous les intéressés.

A BATONS ROMPUS

L'athlète de l'année à Chambord

Alain Ménard, étudiant à l'Université de Moncton, a été proclamé l'athlète de l'année à Chambord, au Lac-Saint-Jean. Ménard s'est particulièrement distingué comme gardien de but des Barons de Dolbeau, mais il s'est aussi signalé en obtenant le titre de recrue de l'année avec les Chevaliers d'Alma au cours de la saison estivale. Réal Duperré et Paul Ménard ont également été mis en nomination.

Au lac Louise

La troisième coupe Pontiac, une des épreuves organisées par l'Association canadienne de ski amateur et commanditée par General Motors, sera disputée cette année au lac Louise les 12 et 13 mars. On se souviendra que la finale de cette compétition avait été présentée l'an dernier sur les pistes du centre Bromont, où Hans Mueller avait décroché les honneurs chez les hommes et Diane Pratte et Denise Crichton avaient ravi le championnat féminin.

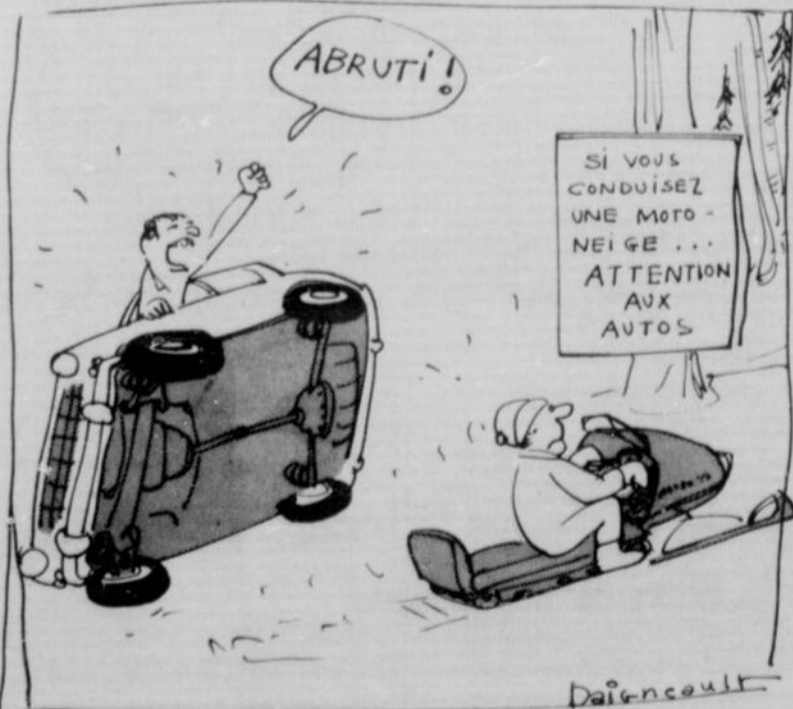
Culture physique et natation

Le Club des Chevaliers Sportifs offrira des cours de culture physique et de natation à compter du mercredi 22 mars. Cette série de dix cours se donnera à l'Orphelinat Saint-Arsène et s'adressera aux débutants, juvéniles, juniors et intermédiaires. Pour informations: Odette Lapierre, 634-9818.



Loin des tracas de la maison

Le Centre Culturel et Sportif offrira une deuxième série de cours dans diverses activités sportives à compter du mois de janvier. Les dames, par exemple, pourront oublier les soucis du foyer et retrouver leur forme en participant à des cours de conditionnement physique seules ou avec leur mari. Pour informations: 527-9271.



LE DERNIER MOT



par Jean-Paul
Desbiens

Q.-Quel genre de record des ligues majeures Bobby Wine a-t-il établi cette saison avec les Expos?
FRANCOIS LAVERGNE,
Montréal.

R.-En participant au plus grand nombre de doubles jeux pour un arrêt-court; il a participé à 137 doubles jeux, éclipsant ainsi le record de 134 établi par Lou Boudreau pour les Indiens de Cleveland en 1944. Le record de la ligue Nationale était détenu par Roy McMillan, des Reds de Cincinnati.

Q.-1) Que se passa-t-il dans le célèbre scandale des Black Sox de 1919 et quels étaient les joueurs concernés? 2) Quel fut le lanceur qui a réussi une partie parfaite dans les Séries mondiales? 3) Quel a été le plus grand nombre de circuits réussis par un joueur au cours d'une Série mondiale?
SYLVIE GAGNE,
Chicoutimi.

R.-1) Les joueurs en cause étaient Eddie Cicotte, Swede Risberg, "Shoeless" Joe Jackson, Buck Weaver, Chick Gandil, Happy Felsch, Claude P. Williams et Fred McMullin. Ils furent accusés d'avoir perdu volontairement la Série mondiale de 1919. C'est Eddie Cicotte qui fit éclater le scandale. 2) Don Larsen lança une partie parfaite de neuf manches le 8 octobre pour les Yankees. 3) Le record appartient à Mickey Mantle, des Yankees; en 65 parties, il frappa 18 circuits et participa à 12 séries.

Q.-1) Quelle est la nationalité du nouveau champion du monde des boxeurs poids moyen Carlos Monzon? 2) Quelle fut la fiche de Roberto Davila lorsqu'il se mesura à Jimmy Ellis il y a quelque temps? 3) En quelle année Yvon Robert a-t-il fait son début dans la lutte? 4) Un combat pour déterminer le championnat poids lourd mondial à la lutte a-t-il été déjà présenté à Montréal?
C.R.,
Montréal.

R.-1) Un Argentin. 2) Battu par Ellis, Roberto Davila a subi alors sa 18e défaite contre 10 victoires. Il n'avait jamais été mis hors de combat avant ce match. 3) Yvon Robert a fait ses débuts à l'aréna Mont-Royal durant la saison de 1931. 4) Lorsque Eddie Quinn est devenu promoteur à Montréal, il organisa un tournoi entre lutteurs poids lourd pour déterminer le véritable champion; Emie Dusek remporta le titre en battant Danno O'Mahony, mais par la suite Yvon Robert devait vaincre Dusek et reprendre son titre.

Q.-Quelle fiche a compilée Casey Stengel comme joueur et de quelles équipes a-t-il porté les couleurs?

JEAN PERROT,
Valleyfield.

R.-Casey Stengel a participé à 1,277 matches dans les ligues majeures. Sa fiche montre 4,288 apparitions au bâton, 1,219 coups sûrs et une moyenne de .284. Il a joué pour les équipes suivantes dans le baseball organisé: Kankakee, Maysville, Aurora, Montgomery, Brooklyn, Pittsburgh, Philadelphie, New York, Boston, Worcester et Toledo.

Q.-1) Quels sont les lanceurs des Expos qui ont récolté des victoires sur les Mets de New York cette saison? 2) Quel fut le premier lanceur des Expos à battre Tom Seaver cette saison?
MICHEL OUELLET,
Rimouski.

R.-1) Steve Renko, deux victoires; O'Donoghue, une; Claude Raymond, une; Howie Reed, une; Mike Wegener, une. 2) Ce fut Dan McGinn qui remporta la victoire le 11 mai à New York.

Q.-Quelles furent les fiches de Pete Mahovlich et de Serge Savard pour la saison 1969-70?
SUZETTE LEDUC,
Pointe-Cateneau.

R.-Pete Mahovlich est né le 10 octobre 1946 à Timmins, Ontario; il mesure 6'4" et pèse 210 livres; avant de faire partie de l'organisation du Canadien, il a joué pour Detroit en 1968-69. Il a participé à 36 parties avec le Canadien, a marqué 18 buts, obtenu 18 passes, écopé de 101 minutes de pénalisation.

Serge Savard est né à Montréal le 22 janvier 1946; il mesure 6'2" et pèse 200 livres. En 1969-70, il a participé à 64 matches, a marqué 22 buts, a récolté 55 passes, a passé 145 minutes au banc de pénalisation.

Q.-Quels sont les noms des joueurs de Boston ainsi que leur numéro respectif?
CHRISTIANE DAoust,
Saint-Timothée.

R.-1, Ed Johnston; 4, Bobby Orr; 6, Ted Green; 7, Phil Esposito; 8, Ken Hodge; 9, John Bucyk; 10, Rick Smirh; 11, Wayne Carleton; 12, Wayne Cashman; 14, Garnet Bailey; 16, Derek Sanderson; 17, Fred Stanfield; 18, Ed Westfall; 19, John McKenzie; 20, Dallas Smith; 21, Don Marcotte; 24, Bill Speer; 26, Don Awrey; 30, Don Cheevers.

Q.-Quelles ont été les assistances aux matches suivants dans le football professionnel canadien: le 26 septembre, Hamilton-Edmonton; le 4 octobre, Alouettes-Regina; le 7 octobre, Alouettes-Calgary.
MICHEL PETIT,
St-Marc-des-Carrières.

R.-Le 26 septembre, 23,061 spectateurs; le 4 octobre, 21,708 spectateurs; le 7 octobre, 18,970 spectateurs.

DOW SERAIT-ELLE, EN FAIT, LA MEILLEURE BIÈRE AU QUÉBEC?



On pourrait le croire! Dow vient de gagner une autre médaille d'or aux Olympiades internationales de la bière, en Europe. Sa quatrième médaille en trois ans. Ça ne t'impressionne pas? Alors, pense un peu au maître-brasseur de Dow: au moins, ça le

récompense de tout le temps qu'il met à bien brasser la bière de ton temps. Ça confirme qu'il réussit toujours à lui donner toute la saveur et toute la qualité qui font de Dow la bière choisie. Alors, prends donc le temps de choisir la bière choisie.



PRENDS DONC LE TEMPS DE CHOISIR LA BIÈRE CHOISIE
DOW, LA BIÈRE DE TON TEMPS!

C'est au Québec qu'on a trouvé le temps de bien brasser la bière Dow.

Claude Larose sent toujours la pression

Par Jean Chartier

Claude Larose, après 28 matches dans l'uniforme du Canadien, n'est pas encore complètement à son aise. "Je sens toujours la pression peser sur mes épaules, mais je ne me décourage pas", nous confie-t-il.

Pour Claude Larose, les quatre dernières saisons ont été marquées tantôt de grandes satisfactions, tantôt de grands désappointements. Il lui est arrivé plusieurs fois de se demander où il se dirigeait réellement. Du Canadien, il a été envoyé au club Omaha durant la saison 1963-64. Durant les trois saisons suivantes, il est demeuré avec le Canadien.

En 1967-68, il a connu sa pire saison. Blessé, découragé, il a marqué six buts avec Houston et deux avec le Canadien. Il a toutefois repris espoir dans les éliminatoires de la Coupe Stanley avec trois buts et deux passes.

"Je n'ai nullement été surpris de cette décision du Canadien. Je m'y attendais. Sam Pollock comptait dans son organisation d'excellents ailiers droits. J'ai bien accepté ce départ, même si je regrettais de quitter mes nombreux amis du club Canadien.

"J'espérais que le changement d'équipe mettrait peut-être fin à ma malchance. La saison précédente, j'avais été victime de blessures qui, sans être assez graves pour m'empêcher de jouer, étaient suffisantes pour nuire à mon rendement."

Il reprend confiance

Chez les North Stars, Claude Larose est redevenu lui-même. Il a mérité une augmentation de salaire et c'est avec le titre de capitaine de l'équipe qu'il a poursuivi sa carrière là-bas.

Claude Larose ne regrette rien de son séjour chez les North Stars.

"J'ai repris confiance avec cette équipe. Le fait de jouer à la première ligne d'attaque est avantageux. C'est ainsi que je jouais plus souvent; la participation aux jeux de puissance représente un atout pour un joueur; car elle lui permet d'accumuler plus de points au cours d'une saison."

— As-tu été surpris de ton

retour au Canadien et quels ont été tes premiers contacts avec Sam Pollock.

— Oui, j'ai été réellement surpris d'être échangé contre Robert Rousseau. J'ai toujours considéré Robert comme un excellent joueur et un bon compteur. D'autre part, j'estimais que j'avais une certaine importance dans les plans de Wren Blair. Lorsque j'ai appris cette nouvelle, j'ai été tout d'abord étonné et un peu déçu, car le déménagement représente toujours un paquet de troubles. Ma famille et moi commençons à nous habituer à vivre au Minnesota et nous comptions déjà un grand nombre d'amis chez les partisans de l'équipe. Je craignais de jouer un rôle secondaire avec une équipe comme le Canadien, qui fourmille d'excellents joueurs. Mais, en revanche, j'ai retrouvé de bons amis comme Jacques Laperrière, ce qui m'a rendu le retour plus facile."

Pollock est juste

Pour ce qui est des premiers

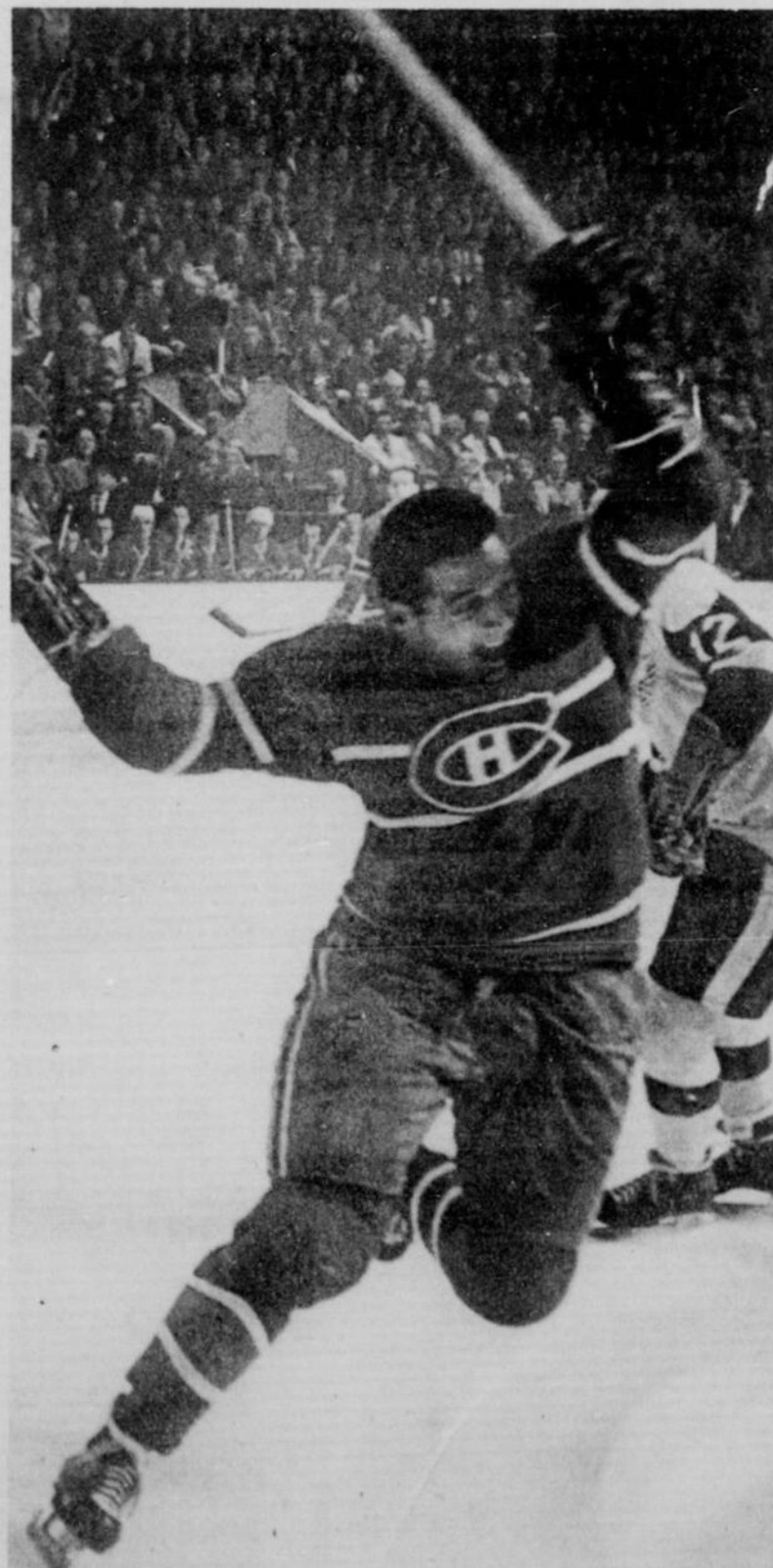
contacts avec Sam Pollock, Claude les raconte de cette façon:

"Dès la première rencontre, je me suis très bien entendu avec M. Pollock. Il m'a confié que Robert Rousseau était un bon joueur, mais que l'on avait éprouvé de la difficulté avec lui la saison précédente et qu'un changement serait probablement à l'avantage des deux parties. Il s'est déclaré enchanté de son rendement avec les North Stars et s'est dit convaincu que je pourrais rendre au Canadien des services valables.

— Et le salaire?
— J'ai reçu une augmentation de salaire et je n'ai rien déboursé pour mon déménagement à Montréal. Sam a donc été très correct avec moi."

La pression

Claude n'est pas du tout satisfait de son rendement jusqu'ici, pour deux raisons: il a l'impression qu'il pourrait avoir une meilleure fiche et il craint de perdre des bonis qui sont inclus dans son contrat.



Il n'y a rien qui réjouisse davantage CLAUDE LAROSE que de marquer un but. Il espère que cette joie se répétera souvent d'ici la fin de la saison.

"Aussitôt que j'ai commencé à jouer avec le Canadien cette saison, j'ai senti la pression sur mes épaules. C'est difficile à contrôler. Dès les premiers matches, après avoir manqué de belles chances de compter, je me suis demandé si le seul fait de porter l'uniforme du Canadien était suffisant pour m'empêcher de marquer des buts. La saison 1967-68 me revenait alors à la mémoire.

"Et puis il y a cette question de boni. Je me demande si j'aurai suffisamment de temps maintenant pour reprendre le temps perdu."

Claude revient toutefois sur ce fameux sujet de la pression qui est néfaste à un joueur de hockey.

"Je sais que c'est la même chose pour Robert Rousseau. Lorsque je l'ai remplacé avec le Canadien, j'ai aussitôt pensé que Robert était un bon compteur, que le public attendrait beaucoup de moi et qu'il serait porté à faire une comparaison avec lui. Tout ça influence le jeu. Je sais que c'est la même chose pour Robert. D'ailleurs, je lui en ai parlé chaque fois que nos deux clubs se sont rencontrés. Il éprouve la même sensation. Mais je pense que c'est encore plus difficile pour lui. Robert éprouve de la difficulté à trouver le fond du filet. Lorsqu'on sait que Wren Blair n'a aucune considération pour un joueur qui a de la difficulté à produire..."

"Quand Blair se met dans l'idée d'échanger des joueurs, il n'y va pas de main morte. C'est ainsi qu'il s'est départi de tous ses capitaines durant les trois premières saisons. Tour à tour, Jean-Guy Talbot, Len Lunde, Bob Woytowich et moi avons été échangés.

"Ce qui est le plus désappointant pour ces joueurs, c'est qu'il avait tous acheté une maison quelques mois avant d'être échangés. Heureusement, je n'étais que locataire. Parles-en à Bill Collins. Il venait tout juste de faire l'achat d'une maison lorsqu'il a appris qu'il passait au Canadien. La même chose est arrivée à Wayne Connelly.

"Robert a raison d'éprouver des craintes, car il est impossible de compter sur Wren Blair."

Bien accepté

Claude Larose a toutefois le sentiment d'avoir été bien accepté par ses anciens coéquipiers Jean Béliveau, Henri Richard, Jean-Claude Tremblay, Jacques Laperrière, Terry Harper, Serge Savard, Yvan Cournoyer, Mickey Redmond, Rogatien Vachon, John Ferguson, Jacques Lemaire, tous membres du Canadien lorsqu'il est passé tout d'abord aux North Stars. Il a également retrouvé avec plaisir Bill Collins, avec qui il s'est aligné à Minneapolis.

Claude Larose ne cherche pas d'excuses à sa fiche de six buts et deux passes dans les premiers matches du Canadien, mais il fournit des explications valables que voici:

"Je me demande parfois, après un match, comment il se fait que je n'ai pas marqué un ou deux buts. A la dernière seconde, le gardien bloque des lancers impossibles, ou encore la rondelle dévie sur un bâton, sur un patin. C'est ce que j'appelle de la malchance. Je me dis que ça va changer un jour. Quant aux passes, c'est difficile d'en obtenir au Forum. En trois ou quatre occasions, j'avais la conviction que j'aurais dû en mériter une, mais on ne me l'a

pas accordée. C'est plus facile d'en obtenir sur d'autres patinoires."

Plusieurs changements

Claude estime également que le fait de changer plusieurs fois de compagnons de ligne influe sur le rendement d'un joueur.

"Au début de la saison, j'ai joué en compagnie de Larry Pleau et Jacques Lemaire. Au moment où ça commençait à fonctionner, Pleau a été blessé et Réjean Houle l'a remplacé. Ce n'est un secret pour personne que Jacques Lemaire se sent beaucoup plus à l'aise au poste d'aillier. C'est difficile de s'adapter rapidement à de nouveaux partenaires. J'estime que la période d'entraînement et une dizaine de parties sont nécessaires pour permettre à une ligne de bien fonctionner, d'obtenir une unité d'action essentielle pour produire à pleine capacité.

"Avec le retour de Ralph Backstrom, notre ancienne ligne Ferguson - Backstrom - Larose a été réunie une autre fois, mais on peut se demander combien de temps elle durera.

"De toute façon, j'ai l'impression que tout commence maintenant à tourner à notre avantage et c'est encourageant."

Puissante équipe

En ce qui a trait au rendement général du Canadien, Claude Larose estime que le retour de son ami Jacques Laperrière à la défense pourrait signifier beaucoup.

"Jacques est un gars d'équipe. Il parle toujours, sur la patinoire comme au vestiaire. De plus, c'est un excellent joueur de défense. Il connaît rarement de mauvais matches. Un club peut difficilement se priver des services d'un joueur de cette trempe sans en subir les conséquences."

La valeur générale de l'équipe, Claude la juge ainsi: "Le Canadien représente une formidable équipe de hockey. Il y a toujours eu des blessés depuis le début de la saison. Lorsque tous ces joueurs seront en mesure de fournir leur plein rendement, j'estime que nous serons en mesure de rivaliser avec toutes les autres équipes."

Il n'aimait pas MacNeil

Que pense-t-il d'Al MacNeil?

"Je crois avoir joué un match en sa compagnie, du temps du Canadien de Ottawa-Hull, mais à part ça j'ai toujours joué contre lui. A vrai dire, je ne l'aimais pas trop à l'époque. Il jouait bien sa position et il cognait dur. Il n'a jamais eu peur d'un adversaire. Maintenant qu'Al est notre instructeur, je crois qu'il tente d'être équitable envers tous ses joueurs. J'espère fournir sous sa direction le même rendement que j'ai toujours essayé de fournir pour les instructeurs qui m'ont dirigé."

Claude Larose ne sera jamais un Jean Béliveau, un Gordie Howe ou un Phil Esposito, mais c'est un joueur courageux qui tente de donner le meilleur de lui-même à chaque match. S'il avait été le moins performant d'eux, sa fiche indiquerait déjà une dizaine de buts, mais il ne se décourage pas. Il est préférable de l'avoir comme partenaire que comme adversaire.



**RED
STOREY**

On devrait repêcher les bons juniors avant l'âge de 20 ans

Les dirigeants du hockey junior souffriraient moins de la perte d'un joueur étoile s'ils touchaient '40,000 qui constituent, de fait un profit net.

Les clubs mineurs sont là pour former

Le public ne tarderait pas à maugréer si la ligue Nationale décidait de repêcher les juniors à l'âge de 18 ans, Je ne le blâmerais pas. Par contre, je ne blâme pas la ligue Nationale de vouloir aligner des vedettes juniors avant qu'elles n'aient complété leur stage dans cette division, surtout si ces ces vedettes sont prêtes à faire le saut.

Soyons réalistes. Les équipes mineures ne sont là que dans un seul but et les joueurs n'aspirent qu'à un seul but: jouer dans la ligue Nationale. Les clubs mineurs ne sont là que parce que la ligue Nationale a besoin d'eux pour développer des joueurs.

Ce n'est probablement pas la meilleure façon de manipuler des talents, mais c'est un fait établi. Les ligues mineures développent les joueurs pour les ligues majeures. La même situation existe dans tous les autres sports.

Pensez aussi aux athlètes. Pourquoi les priver

Je présume que Lafleur ne se plaint pas de son statut actuel de junior. Même si l'Association canadienne de hockey amateur a établi le salaire maximum à '60 par semaine, je suis certain que Lafleur récolte près de '13,000 par année, en plus des gratifications habituelles accordées aux grandes étoiles de la ligue.

Que dire de la majorité des juniors qui pourraient se joindre



SCOTTY BOWMAN
...une bonne idée

maintenant a la ligue Nationale? Ils ne sont pas nombreux. Peut-être trois ou quatre, mais pourquoi ne pourraient-ils pas bénéficier des salaires et du régime de retraite de la ligue Nationale un an ou deux avant le temps?

Bowman a émis le meilleur commentaire: "Repêchez les joueurs étoiles maintenant, ne les laissez pas perdre une année ou deux chez les juniors."

Le hockey a besoin d'eux

Imaginez un peu si Bobby Orr avait été forcé de demeurer chez les juniors jusqu'à l'âge de 20 ans. S'il avait voulu, il n'aurait fait qu'une risée du hockey junior. Quand on pense qu'il contrôle facilement le jeu dans la ligue Nationale, on peut se

demander ce qu'il aurait fait chez les juniors s'il y était resté deux ans de plus.

Le hockey a besoin de toutes les vedettes qu'il peut obtenir. Si vous avez assisté à quelques matches au Forum, vous n'avez

guère dû être impressionnés. Il arrive souvent que la classe de jeu présenté ne dépasse pas de beaucoup celle du hockey mineur et il semble que de jeunes vedettes pourraient contribuer à améliorer la situation.

Mon vieil ami Scotty Bowman s'entretenait récemment avec une autre de mes vieilles connaissances en la personne de Red Fisher:

"C'est insensé de voir la ligue Nationale obliger des jeunes à terminer leur stage chez les juniors alors que ces jeunes pourraient commencer leur carrière dans la ligue Nationale un an ou deux plus tôt".

Bien sûr, Bowman faisait allusion à certains joueurs en particulier. Guy Lafleur, par exemple, qui s'amuse comme un pt'it fou dans la ligue Junior A du Québec. Bowman devait également songer à Gilbert Perreault, qui aurait pu débiter dans la ligue Nationale un an plus tôt. Pourquoi faire perdre une année à un jeune?

Et Bowman d'ajouter: "Toute équipe intéressée à repêcher un junior avant qu'il n'ait complété sa carrière devrait être forcée de placer son nom sur la liste de protection immédiatement. Aujourd'hui, quand un junior est repêché, il n'a pas à être protégé durant plusieurs années."

Une question de talent

Je ne vois pas pourquoi un junior devrait être gardé à ce niveau à cause de son âge. L'âge et le talent sont deux choses bien différentes.

J'ajouterais toutefois un élément à l'idée originale de Bowman. Si le junior ne parvenait pas à se tailler une place avec le club qui l'a repêché, il devrait être offert aux autres équipes de la ligue avant d'être renvoyé aux ligues mineures. Mais par quoi compensera-t-on l'absence d'une vedette chez les juniors?

Voici où je veux en venir.

Lafleur est l'unique raison de la présence et des succès des Remparts dans la ligue Junior A du Québec. Lafleur est une attraction. Il représente autant que Béliveau représentait quand il jouait chez les juniors.

Sans Lafleur, les Remparts devraient se contenter de piètres assistances.

Sans Lafleur, seulement 1,000 personnes au lieu de 5,000 assisteraient aux matches disputés au centre sportif Paul-Sauvé.

Un dédommagement de \$40,000

Lafleur représente donc beaucoup d'argent pour les promoteurs du hockey junior. C'est pourquoi toute équipe de la ligue Nationale intéressée à repêcher Lafleur avant qu'il n'ait complété son stage chez les juniors devrait être forcée de payer à ses propriétaires juniors le montant du repêchage, c'est-à-dire '30,000, en y ajoutant peut-être '10,000 ou '20,000 de plus.



GUY LAFLEUR est l'unique raison de la présence et des succès des Remparts dans la ligue Junior A du Québec

Ski-Doo: premier partout!

C'est Bombardier qui a construit la première motoneige. Aujourd'hui, Bombardier est le premier fabricant mondial de motoneiges. Ski-Doo est premier en fait de perfectionnements techniques. Ski-Doo est premier pour le choix: 27 modèles répartis sur 7 séries — dont Blizzard*, championne mondiale de vitesse en motoneige. Le réseau de dépositaires Ski-Doo au Québec est premier en importance et en qualité.

En fait, Ski-Doo est premier... partout.

7.. 6.. 5.. 4.. 3.. 2.. 1..
Partez gagnant avec Ski-Doo 71.



chez nous,
c'est
ski-doo

*Marques de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

PIERRE LUSSIER LTEE
10490 Lajeunesse
MONTREAL
389-1651

C.M. SPORT
319, boul. Labelle
STE-THERESE
435-1948
Ouvert 7 jours par semaine

MASKA AUTO ELECTRIC
INC.
550 rue Vaudreuil
ST-HYACINTHE, QUE.
773-7471

DESJARDINS MARINE
STE-ADELE
158, boul. des Laurentides
Ste-Adele en Bas, Qué.
229-2231

NADON SPORTS INC.
62, rue St-Louis
ST-EUSTACHE, Qué.
473-5170

POMERLEAU MARINE
INC.
289, rue TEMISCOUATA
Rivière-du-Loup, Qué.
862-2022

LE PETIT JOURNAL

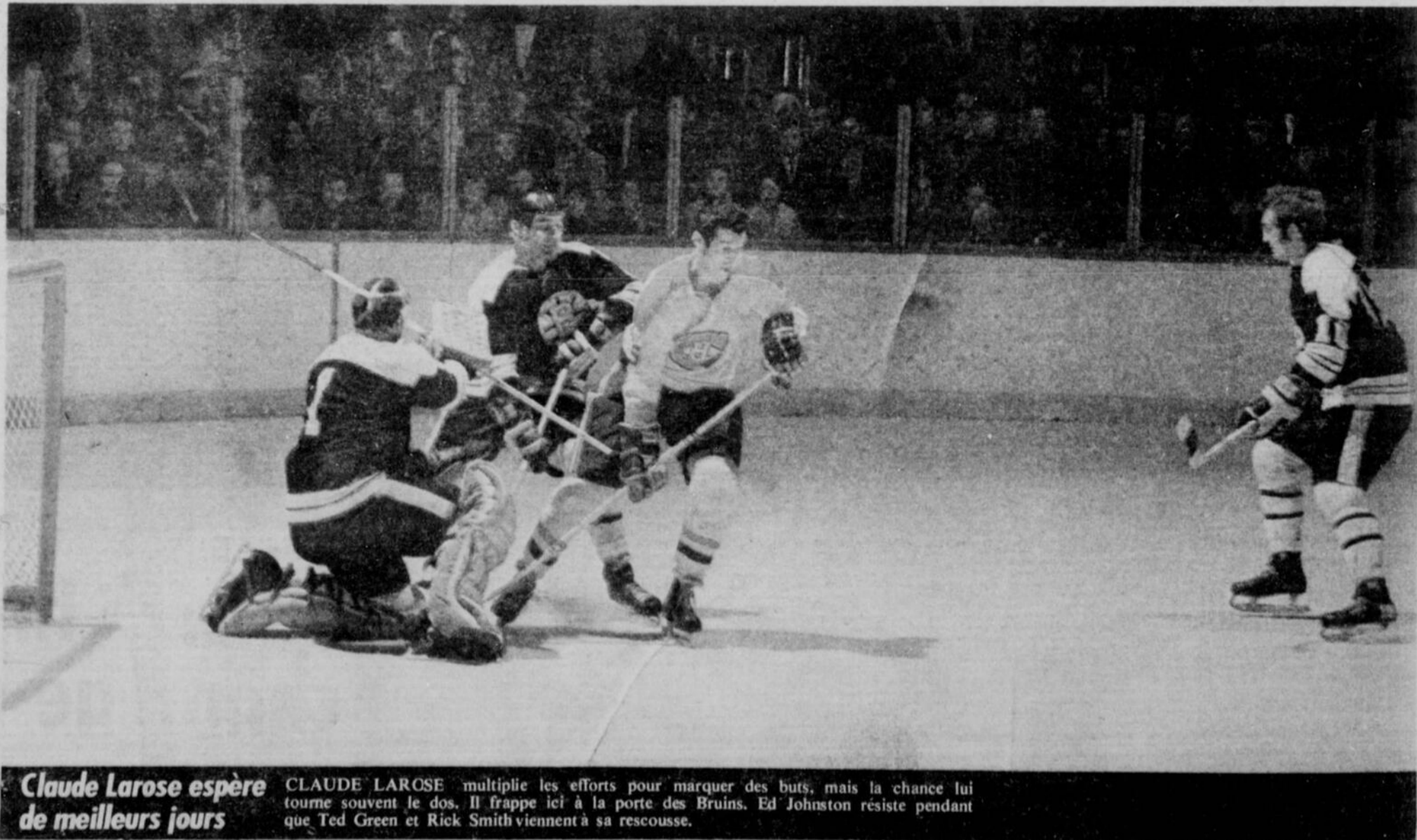
96 pages — Semaine du 20 décembre



Le Père Noël n'a pas eu trop de succès avec Chantal Larose malgré la collaboration de son père Claude. Quant au jeune Guy, il tourne tout simplement la tête. Les deux jeunes Larose ont manifesté de meilleurs sentiments devant les cadeaux.



Mme Jacques Laperrière a pris cette fois la place du père pour la Noël du Canadien au Forum. Le fiston a joué son rôle avec un grand sérieux. (Photos Gilles Corbeil)



Claude Larose espère de meilleurs jours

CLAUDE LAROSE multiplie les efforts pour marquer des buts, mais la chance lui tourne souvent le dos. Il frappe ici à la porte des Bruins. Ed Johnston résiste pendant que Ted Green et Rick Smith viennent à sa rescousse.